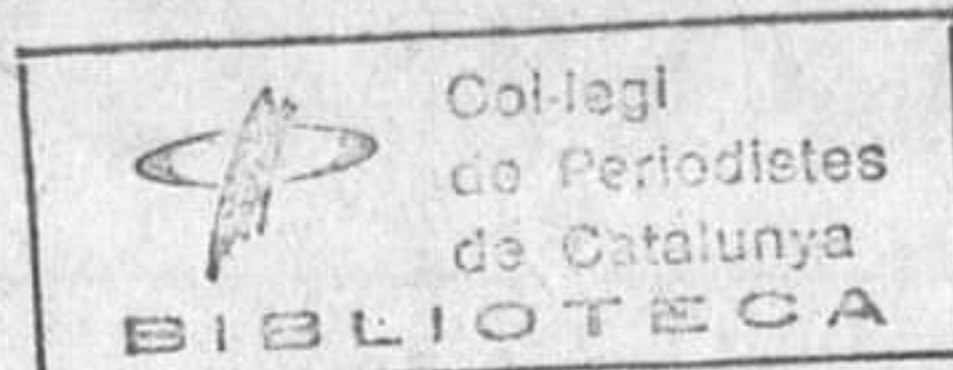




# HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 - 1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA  
 Director: José Aliaga Cebrián  
 Redacción y Administración: Rambla de Cataluña, 10  
 Teléfono: 231 51 04 • Talleres "T. I. S. A." - Tallers, 64



## ALFOMBRAS PRESAS

anuncia que a partir del próximo lunes

7 de ENERO

y durante QUINCE DIAS realizará  
 una formidable LIQUIDACION  
 de trozos y alfombras a precios tirados

Cucurulla, 9

Navas de Tolosa, 332-334

## EN LA PASCUA MILITAR

# FRANCO RECIBIO LA ADHESION DE LOS TRES EJERCITOS

**"Incapaces de vencer en campo abierto, los terroristas se acogen a la traición porque hallan una Europa débil frente a ella", dijo el Caudillo**



Madrid, 6. (Cifra.) — Primera hora de la tarde, llegaron al Palacio de El Pardo con objeto de cumplimentar al generalísimo en la pascua militar el Príncipe de España, Presidente del Gobierno, los tres ministros militares y nutridos representaciones de los tres ejércitos.

En las comisiones figuraban tenientes generales, generales y demás jefes con mando en la guarnición de Madrid.

El Caudillo y el Príncipe de España saludaron a todos los reunidos y, a continuación, el teniente general don Mariano Cuadra Medina, ministro del Aire, en nombre de los tres ejércitos felicitó a Franco expresándole la fidelidad y lealtad inquebrantable de todos hacia su persona y el régimen, haciendo un canto a la disciplina que se mantiene en lugar destacado como siempre. Dedicó un sentido recuerdo al capitán general de la Armada don Luis Carrero Blanco y terminó sus vibrantes palabras con un Viva el Generalísimo, contestado con entusiasmo.

Seguidamente, el Jefe del Estado pronunció un discurso agradeciendo la adhesión de los ejércitos en esta tradicional fiesta de la pascua militar. Dedicó un recuerdo a los desaparecidos en el último medio siglo y, sobre todo, al capitán general de la Armada don Luis Carrero Blanco «que tuvo —dijo— la muerte gloriosa a que aspira todo soldado: morir en el servicio de la patria, en gracia de Dios y con las botas puestas».

Hizo alusión a que, en la actualidad, a la guerra fría ha sucedido la guerra del terrorismo porque «incapaces de vencer en campo abierto se acogen a la traición, al atentado, porque encuentran una Europa débil frente a ellos». Combatir este terrorismo «es importante y trascendente, tanto como preparar a los ejércitos para la guerra exterior. A esta lucha hay que contribuir con nuestro espíritu reforzando las virtudes militares en servicio de la patria».

Dio las gracias por esta visita que le hacían sus compañeros de armas, poniendo de relieve las cualidades de unidad y disciplina que siempre han sabido mantener los ejércitos españoles. Terminó con un vibrante «Arriba España» contestado con verdadero entusiasmo.

Finalmente, el Caudillo les ofreció una copa de vino español servida por Pedro Chicote.

## DEPORTES

# EL «BARÇA», CAMPEON DE INVIERNO

En Granada, el Español perdió algo más que el partido

El Sabadell  
 único vencedor  
 catalán en  
 2.ª División

El Polo ganó el  
 Torneo de Reyes  
 de hockey

Gruyff volvió a ser estrella y realizador en el triunfo del Barcelona sobre el Las Palmas, que ha confirmado a los azulgrana como campeones de invierno. Aquí le vemos en acción, intentando zafarse del marcaje de Castellano y Gilberto. (Foto Pérez de Rozas.)



## HOJA DEL LUNES

Lamenta comunicar a sus lectores que, a consecuencia de un prolongado corte de energía eléctrica, se ha visto obligada a reducir el número de sus páginas y, por consiguiente, su contenido informativo. Asimismo, hemos tenido que suprimir nuestras habituales ediciones de Gerona, Tarragona y Lérida.

En  
1974

con  
dinero trabajando.

# EUROVOSA

**Inversión sana y segura.**

 **EUROVOSA**  
**RENTA, S.A.**

SERRANO, 23 - TEL. 226 37 30 - MADRID-1

Para su comodidad, solicite información al 226 37 30, Madrid.  
Si quiere garantías certificadas por escrito y buena rentabilidad,  
recorte y envíe este cupón.

EUROVOSA. - Serrano, 23. - Madrid-1

Nombre \_\_\_\_\_  
Direc. \_\_\_\_\_  
Prov. \_\_\_\_\_  
Profesión \_\_\_\_\_  
Loc. \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_

1. HLB-7-17

Representantes en: Suiza, Suecia, Alemania, Francia, Gran Bretaña, Benelux, Hong-Kong, Arabia Saudita, Kuwait, Bahrein, Estados Unidos y Canadá.

CHARLAS DE MI GORRIÓN

## CUANDO EL HOMBRE VUELVA A SER HUMANO

por JOSE M. HERNANDEZ PARDOS

Estas siete palabras del título las cogí la otra tarde, en el autobús, de una conversación entre dos hombres ya maduros. Las guardé en la memoria y me apeé en la parada próxima. Por la calle iba repitiendo la frase que me parecía inacabada y púseme a buscar el añadido que la rematará con exactitud. Cuando el hombre vuelva a ser humano, ¿qué?, me preguntaba. Y para posible solución eché al aire esta interrogante: ¿Pero es que el hombre ha dejado de ser humano? La sinonimia del humanismo se la vienen disputando, desde los griegos, diversas filosofías, actitudes y valoraciones históricas. Se le han dado muchas definiciones a ese concepto de tan prestigiosa resonancia, pues que el hombre, en cuanto se supo consciente y responsable, destacó el aspecto humano de cuanto había y acontecía en el mundo. Esas definiciones, hallazgos indeterminados, desde luego, vinieron a ser un estímulo de clasificación, un resguardo del pasado, una creencia en el futuro, una inyección de ánimo para que el «humanista» no perdiera la esperanza en la soledad de sus presentes.

Cuando la sacudida del «quattrocento» italiano, la inteligencia descendió a la preocupación de lo terreno y retrocedió al clasicismo grecolatino como ideal de sabiduría, al estudio de la naturaleza que había de predisponerle para lo estético y vital. Fue el renacer de todo lo que aplastó el espíritu del medievo, la rebeldía del humanismo que se salió del callejón dogmático donde estaba encerrado para asomarse de nuevo al mundo de la razón y lanzarse a la reconquista de su libertad individual. Benedetto Croce interpretó el movimiento renacentista como «un himno de júbilo a la belleza antigua». Y otra vez, al cabo de los siglos, volvían a estar en vigencia las leyes del pensar.

Claro que todo esto de que, tan a salto de pértiga, venimos hablando pertenece a la historia de la cultura de Occidente. Si paráramos la atención en nuestros días, en los que el desconcierto del pensamiento es total, posiblemente no daríamos, aunque nos alumbráramos el andar con la linterna de Diógenes, con epígonos de aquel humanismo revitalizador de los fervores por la tradición clásica. No de ese tradicionalismo que le cierra el paso al futuro, haciendo lo que el campanero de la iglesia cuando sacude el badajo de la campana para anunciar agonías.

Pero volvamos al principio, a los dos pasajeros del autobús y a sus siete palabras sin remate, como siete lances de capa al natural que no son recogidos en el cáliz de la media verónica. «Cuando el hombre vuelve a ser humano...» ¿Es que, acaso, la cultura de nuestro tiempo podrá conjurar la amenaza de destrucción que pesa sobre toda la realidad humana, si a su firme voluntad de conocimiento no se opone una más firme voluntad de salvación? ¿Luego será verdad esa revelación del humanismo actual de que el hombre está en peligro inminente de caer de bruces en lo inhumano, en deshumanizarse, en regresar a la postración animal? Ortega y Gasset, en su ensayo «Ensimismamiento y alteración», ya lo anunció: «Eso que llamamos civilización... son seguridades inseguras que en un dos por tres, al menor descuido, escapan de entre las manos de los hombres y se desvanecen como fantasmas.»

El personaje del humanismo existencialista, solitario, libre, creador, quizá sea ese que anuncia el relajamiento del colectivismo, hoy en la cima de su desarrollo, asumidor de la seguridad total, pero que no ve a la persona, no ve más que a la masa, al hombre unido a otros hombres, reducido, neutralizado, despojado de sus atributos para ser fácilmente castrado de voluntad y renuncie contribuir, humilde y humillado, al logro de que el hombre vuelva a ser humano, de que recobre su libertad para encontrarse el uno con el otro. ¿Pero dónde está ese humanista? Está donde esté, le toca vivir en un mundo espinoso, hosco al intelectualismo, acostumbrado a manejar lo humano con bridas dominantes, a rechazar como sospechosa toda idea que sea una llamada a la lucidez, toda luz que sea pura y diáfana como la del «espíritu de sutileza».

Solo, a solas en su celda invisible, ese hombre estará en espera de volver a ser humano, de volver a ser, como dijo el humanista Massuh, «ciudadano de un mundo fantasmal de eternidades».

# LOS NUEEVOS RICOS

por SEMPRONIO

Los nuevos ricos voy a nombrarlos inmediatamente. Son el fotógrafo de modas, el escritor, el pintor, la maniquí, el músico, el cineasta y afines. En la literatura de ficción han sucedido a los aristócratas, a los héroes de los gloriosos románticos y de los habilidosos artesanos del género rosa. Creo que lanzado y puesto en berlina por Valéry, se ha hecho famoso en Francia un principio de novela: «La marquesa salió a las cinco». Simboliza el tópico, la ramplonería. Hoy, en la literatura, las marquesas no salen ya de casa a ninguna hora. Los protagonistas de las novelas, como los del teatro y del cine, son las decoradoras, los periodistas, los publicitarios, los directores de cine, etc.

La novelística de antaño era novelística de acaudalados. La nobleza alternaba con capitanes de industria y terratenientes. Los sentimientos y las pasiones han constituido siempre un lujo. Cuando se tiene una ocupación a horas fijas, cuando se depende de un patrón, es difícil el desfilirio sentimental, el cultivo de la fantasía. Un siglo atrás, únicamente se zafaban de esta servidumbre las personas de mucho dinero o bien los bohemios retratados por Valle-Inclán en el esperpento que hemos visto en el teatro Español. Eran los solos dueños de sus días y de sus noches, vivían a su antojo. Pero, la vagancia de los pobres no era literariamente remuneradora, como demuestran los muchos años que ha tardado a estreñarse «Luces de Bohemia». Mientras, la ociosidad bien vestida, la de los aristócratas y de los grandes burgueses, suponía una mina de oro para los escritores que apuntaban al público ingenuo.

Jamás se sabía de qué vivían los protagonistas de novelas y comedias. El autor y sus lectores daban por descontado que vivían de renta o quizás del trabajo de obreros invisibles. A lo sumo, representando a las clases inferiores, el autor dejaba asomar la nariz a un jardinero o a un criado, en cuya boca ponía frases breves y accesorias. Los solos brillantes, la disección de las pasiones eran de incumbencia del conde o de la marquesita.

Contra todo esto se rebelaron los escritores realistas, preocupados por la sociología tanto como por el amor. Balzac, Galdós, Narcís Oller, Zola dieron beligerancia al pueblo. No se limitaron a pintar los sentimientos de los personajes, sino que divulgaron asimismo su cédula personal, publicaron su profesión. Escribieron acerca de tenderos, de dependientes, de modistas, de prestamistas, de obreros manuales, de todo un mundo acosado por la subsistencia material, cuando no por la necesidad de pagar deudas. Las marquesas que tomaban el té en los salones mientras ponían el desnudo su corazón o recibían audaces citas, pasaron a mejor vida. Proust es la excepción, pero es sabido que los genios escapan a toda teoría.

Y lo bueno del caso, lo divertido para mí, es que cuando

el pueblo había finalmente escalado el protagonismo artístico, cuando era objeto novelable y escenificable, vinieron a echarle del podio quienes se consideran sus mejores amigos, quiero decir los artistas y los escritores jóvenes y teóricamente revolucionarios. Lo han echado y se han aupado a sí mismos, erigiéndose en héroes de un nuevo romanticismo, de un inesperado capítulo de la eterna Biblioteca Rosa. La nueva novela, el nuevo teatro y el nuevo cine narran aventuras de intelectuales y de artistas. A la marquesa la ha sustituido el modelo de fotógrafo; el reportero luce los oropeltes que antes correspondían al terrateniente; el guionista y la actriz interpretan sus propios personajes, pues los argumentos juegan con la ficción y la realidad. En las pantallas y ante las candilejas, en las páginas de los libros, intelectuales y artistas son los herederos de aquella fauna parlanchina y lubricante que, entre libaciones y balles, se enamoraba, se casaba y se divorciaba.

Los nuevos ricos... Sé que alguien protestará y dirá que no son tales. De surgir la protesta, estoy dispuesto a matizar. Intelectuales y artistas no serán ricos en dinero, pero indudablemente lo son en tiempo. Y el tiempo es oro. Son millonarios en libertad física, y para sostener airoosamente un romance, para filosofar ininterrumpidamente, es condición sine qua non no estar sujeto a horario alguno, no tener las posaderas alquiladas, diríamos, utilizando una gráfica expresión catalana. Para precipitarse a la Costa Azul tras una mujer o para tomar el avión y divorciarse en Reno, amén de medios económicos necesitan vacaciones ad libitum. ¡Mala época, literariamente, para los dependientes de comercio y para los obreros de la industria!

Así, cuando a diestra y siniestra se invoca al pueblo, cuando la Cultura Popular tiene rango de departamento gubernamental, cuando se sueña con un teatro de masas y con un cine social, vivimos la paradoja de que el teatro, la novela y el cine se distancian más y más del hombre de la calle. Los problemas sentimentales, por no decir eróticos, de los nuevos ricos, problemas alambicados dado la condición intelectual de los personajes, van dirigidos a un público no menos superficilítico. Los novelistas escriben pensando en los novelistas. Los pintores pintan con la mira puesta en los críticos y en las monografías lujosas. Los cineastas desean agradar a los comentaristas de los «Cahiers de Cinéma», en Francia, y a los de «Destino» y «Triunfo» en España. Los músicos se resignan no gustando a nadie.

Probablemente sea el destino o del arte. El polaco Grotowski, que está de moda entre la «intelligentsia», acaba de afirmar que el teatro es esencialmente elitista, que es impensable un teatro popular. Y así todo lo demás. Pronto los artistas podrán decir como Juan Palomo que ellos se lo guisan y ellos se lo comen.

# EL PARQUE CENTRAL DEL AREA METROPOLITANA

por JOSE DEL CASTILLO

El avance de Barcelona en su arrollador crecimiento por el valladar montañoso de su parque natural en el lado Norte, nos dice claramente las razones de esta expansión.

La Gran Barcelona es una realidad insoslayable. Como es la Carta Magna y lo son los Túneles del Tibidabo. Las construcciones de las autopistas, las podemos ver. Todo contribuye a decirnos de la presencia del Parque Central del Area Metropolitana. En definitiva del gran-

dioso parque que nos deparó la naturaleza. Su plan y ordenación, a pesar de la abundancia de los medios informativos, aún lo conocemos de una forma fragmentaria. Para mí que no se ha divulgado lo suficiente. Que no hemos podido llegar a darnos cuenta de su trascendencia, cuando entre otras cosas se trata de dotar a Barcelona de esa reserva verde de más de 5.000 hectáreas.

Por su importancia tenía que ser una de las decisiones municipales más populares de Barcelona, que han de perpetuar el nombre de don José María de Porcioles.

Hace unos meses que hablamos en estas páginas de la proyección de la Ciudad Condal, al otro lado del ibidabo, de Sant Llorenç del Munt. Dejamos para mejor ocasión el comentario de toda esa masa herbórea de la Sierra de Collserola. Lo que representa el ibidabo en toda su amplitud. De ese Gran Parque, que nos aguarda desde siempre. La ciudad en su crecimiento ya se había adelantado a todos los proyectos al ampliar su espacio vital. Al tirar del ensanche hacia arriba, por el único lugar posible para enlazar con el Vallés.

Aupándose poco a poco hacia las cumbres, por todas las urbanizaciones y construcciones residenciales. La arquitectura residencial y funcional, se da la mano en esta avanzada, con las viviendas para las industrias fabriles. Es cosa que podemos ver a medida que nos acercamos al ibidabo, una vez pasado el Paseo de Maragall, de un lado, y el eje que incide en el mismo de la Avenida Virgen de Montserrat, con la continuidad de la calle de Las Camelias y la ravessera de Dalt.

Por allí nos salen al paso todas esas estribaciones del Monte Carmelo. Que desde la carretera del mismo nombre que sale del Parque Güell, sigue en zigzag las curvas de nivel, en torno al santuario. Las líneas de las calles son curvas y pías. Hasta llegar por la calle La Morra, al camino viejo del Coll. Lo mismo ocurre con la Creueta del Coll, a dos pasos de la axonera. Son estos alrededores de Vallcarca, ya más arriba del

Hospital Militar. La Montanya Pelada. El uró de La Robira. El Putxet, quedó más abajo, al lance de la mano de la Bonanova. El Turó de La Peira, más arriba. No importa que tenga menos altura. En torno al mismo se ciñen todas las calles y plazas comprendidas entre el Paseo de Urrutia, la calle de Feliu y Codina, y la calle del Doctor Pi y Molist. Todo eso son las avanzadas del Tibidabo, por las que inevitablemente, fatalmente, trepa Barcelona, con sus calles rizándose onduladas, en forma de serpentina. El llano de La Guineueta, es una depresión entre todos estos Colls y Turós, también absorbido por la ciudad entre el Paseo de Vallaura y la carretera alta de las Roquetes. El lugar de La Casa Guineueta, queda un poco aislado. Fue la que dio origen al nombre. La toponimia se identifica con los nombres de las calles.

Insensiblemente nos vamos acercando por La Trinidad, dejando atrás el Coll de Canyelles y el Turó de Les Roquetes, ya a dos pasos como quien dice de Torre Baró. Por donde a la salida de la Avenida Meridiana, la carretera y el ferrocarril, se cruzan con las altas estructuras de los pasos volados de als autopistas. La Torre del Baró, está apenas pasada la estación de San Andrés. Antes de llegar a Montcada. Por allí, sigue avanzando Barcelona, con los bloques de la Ciudad Meridiana, aislado, queda a su derecha. Rodeado totalmente, con su cantera y su fábrica, por las viviendas, que en su marcha inconteñible tiran hacia el llano del Vallés.

El Serola, nuestro Tibidabo, impone su presencia, parece como si fuese para dejarse mirar. Para ofrecer su inmensa reserva con su altura máxima de 512 metros, de montaña y de bosque. De sierra y de inmenso parque, como el pulmón natural de Barcelona. El Tibidabo, es un presente de siempre, que en todo tiempo tentó a la ciudad de Barcelona, incluso siglos antes, cuando estaba recluida en su recinto amurallado. Y así es la presencia del poblamiento. La humanización del paisaje que aprovecha todos los espacios, desde Sarriá y San Gervasio, hacia arriba, como desde Horta y

La Trinidad. Claro que más allá de la Ciudad Universitaria, del Cinturón de Ronda, pasado el Polo, desde Finestrelles, por el Coll de Finestrelles y San Martí, continúa lo mismo el caminar de Barcelona hacia su gran Parque Central. No es preciso decir cómo se aprovechan los collados y las extensiones en busca del cielo despejado, sin población, las largas perspectivas que numerosos lugares, la cresta cimera y la vertiente Sur permite ver el mar a menos de 8 kilómetros de distancia. Gozar del sol y del aire libre, con la temperatura más fresca en el verano y encontrarse en medio de la naturaleza.

Aparentemente, este macizo de la cordillera litoral puede parecer aislado de Barcelona, cuando se trata de una misma unidad. De la parte complementaria de la Sierra, que domina el llano, ya vista la mar. De su presencia física, sabemos además de su altura, por determinar su relieve los tres valles de nuestra ciudad. Claro que dentro del ancho trazado urbano no se nota por falta de perspectiva. Otra cosa es cuando llueve, a pesar del alcantarillado. Son los valles de Sarriá, Vallcarca y Horta, los que impusieron sus rieras, sus antiguos torrentes, que lanzan sus aguas al mar. La Riera Blanca y la Riera de Horta.



Cosa de Judios...

**FUENTE MAGICA**  
SIN INSTALACION DE AGUA CON CAMBIO AUTOMATICO DE LUCES DE COLORES

PUJOS, 108 y 110 - TEL. 249 65 29 - COLL-BLANCH - HOSPITALET - BARCELONA

CALZADOS

**Alvarez**

3 MARIANO CUBI, 3  
TELEFONO 227 39 02

**CERRADO LOS LUNES TODO EL DIA**

JOYAS-ARTE

**Sanz**

JOYEROS  
fundada en 1880

ALIANZAS DE BRILLANTES  
SORTIJAS DE PÉDIDA  
SIEMPRE LAS ÚLTIMAS  
CREACIONES

AV. JOSE ANTONIO, 636  
(junto p<sup>2</sup> de gracia)

PRECIOS MUY RAZONABLES

# INFORMACION EXTRANJERA

## PANORAMA INTERNACIONAL

### TODO SIGUE IGUAL

Mientras la Conferencia del grupo militar de Ginebra se hunde en la rutina —los delegados israelíes y egipcios han aplazado hasta esta semana la nueva sesión de trabajo después de haber examinado una serie de principios técnicos sobre la forma de separación de fuerzas—, todo hace pensar que el posible final del conflicto árabe-israelí dependerá de los resultados de las conversaciones que han mantenido en Washington, Dayan y Kissinger y las que celebrarán la presente semana Ismail Fahmi y los dirigentes moscovitas.

Por el momento, lo único que se sabe de fuente extraoficial es una oferta del general Dayan de un plan unilateral de retirada de fuerzas de la península del Sinaí hasta la línea de pasos montañosos de Gidi y Mitla, es decir, a unos treinta kilómetros al este del Canal de Suez. Pero, según esas mismas fuentes, los israelíes exigen una garantía de libre utilización del canal por los buques abanderados en Israel. Pero es evidente que esta seguridad no puede obtenerla Dayan, de Washington, sino que dependerá de la presión que Moscú pueda ejercer sobre Ismail Fahmi.

Aunque en apariencia los resultados de las elecciones de la pasada semana en el Estado de Israel indican una ligera inclinación hacia las formaciones políticas que preconizan la dureza en las negociaciones con los países árabes y en defensa de los territorios ocupados en la guerra de los Seis Días, esta indicación sólo tiene un valor muy relativo. En efecto, es bien cierto que la derecha, y concretamente el Likoud, coalición de centro derecha, ha visto reforzada su posición en el Knesset, pero también es evidente que la política seguida por la coalición gubernamental de continuar una trayectoria de negociación, aunque dentro de una cierta firmeza, proseguirá dominando los destinos del pueblo de Israel.

Lo mismo que en el pasado, lo que imperará será el interés nacional de limitar de una vez para siempre unas fronteras seguras. Una prueba de este interés ha sido, como decíamos más arriba, la oferta hecha por Dayan, como un principio para establecer una línea que dé a Israel un mínimo de seguridades. Aunque un caso es la frontera del Sinaí, en donde el amplio espacio de territorio permite a los dirigentes de Tel Aviv maniobrar con mayor facilidad, y otros muy distintos son los otros límites fronterizos con Siria y Jordania.

Pese al buen deseo manifestado por el gobierno de Golda Meir, es muy difícil admitir que los israelíes permitan la vuelta del ejército sirio a los Altos de Golán a al jordano a ocupar las zonas altas de Samaria y Judea. En estos sectores, el principio de una zona desmilitarizada puede ser aplicable, pero la eficacia que pueda tener depende únicamente de la fuerza que tenga el muro de contención entre ambos bandos, y este muro no puede ser una garantía de palabra, hecha por Moscú o Washington, o una estrecha línea de soldados de las Naciones Unidas.

Hay que encontrar una solución a esta fórmula, y ésta debe ser la tarea principal de la Conferencia de Ginebra.

En todo este contexto hay una sombra de pesimismo, pues pese a las concesiones que insistentemente se intenta que hagan los israelíes, éstos como los egipcios ven en ellas unos objetivos militares, y los israelíes no pueden ignorar las recientes palabras del ministro egipcio de Defensa, según las cuales «el deber del Ejército egipcio es el de liberar los territorios árabes ocupados prescindiendo de lo que ocurra en la Conferencia de Ginebra».

R. MAZO

## ENTRE ISRAEL Y ESTADOS UNIDOS

# Acuerdo para separar las tropas árabes e israelíes en el Sinaí

### Declaraciones de Dayan a su regreso a Tel Aviv, tras entrevistarse con Kissinger

Tel Aviv, 6. (EFE-Reuter.) — El ministro de Defensa de Israel, Moshe Dayan, ha declarado hoy que Israel y los Estados Unidos han llegado a un entendimiento sobre la cuestión de separar a las fuerzas israelíes de las árabes en la zona de Sinaí, aunque reconoció que todavía existen algunas diferencias de detalle.

El general Dayan hizo estas declaraciones a los hombres de la Prensa a su regreso de Washington y en el aeropuerto de esta capital. Seguidamente añadió que sus conversaciones con el secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, habían contribuido a responder a varias cuestiones referentes a la postura de Golda Meir y su Gobierno en torno a la actitud de Estados Unidos, lo cual —dijo— facultará al Gabinete israelí a tomar ciertas decisiones.

«Las conversaciones han sido fructíferas y hemos llegado a una especie de entendimiento aunque no a un acuerdo global sobre cada punto», fueron las palabras de Dayan.

«En general, puedo decir que hemos encontrado un cierto "modus operandi" en la cuestión de la separación de las tropas.»

Desde el aeropuerto, Dayan se dirigió, según se informa, a visitar a la jefe del Gobierno, la cual se encuentra en cama con un ligero resfriado, por lo cual es lo más probable que no pueda presidir la reunión del Gabinete, según lo previsto.

Fuentes bien informadas dicen hoy que Israel se está preparando para iniciar la retirada de sus tropas, destacadas en la margen occidental del Canal de Suez, hacia otras posiciones situadas en la península del Sinaí.

## DUDAS SOBRE SI EGIPTO ACEPTARA LA SIMPLE SEPARACION DE FUERZAS

Washington, 6. (Efe.) — Llegó, se entrevistó con Kissinger por ocho horas casi y se marchó. Moshe Dayan, ministro israelí de Defensa, venía en busca de «comprensión», según dijo a su llegada el pasado viernes, y se marchó el sábado con el plan «unilateral» que Israel propondrá a Egipto para retirarse de la orilla occidental del canal de Suez.

El secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, que antes de recibirle advirtió tanto a Israel como a los árabes que lo importante es la crisis mundial económica y no el conflicto del Oriente Medio, sometió a Dayan a más de siete horas y media de conversaciones entre viernes y sábado. Las últimas cinco fueron con la presencia de expertos militares que trabajaron, según trascendió, en los detalles técnicos del proyecto de separación de tropas en el canal.

Aunque ni Kissinger ni Dayan soltaron prenda sobre el proyecto, a pesar de que lo anunciaron, el radio israelí adelantó que los ejércitos de Israel se retirarán treinta kilómetros en el interior del Sinaí si Egipto debilita su fuerza, principalmente tanques, en la orilla occidental del canal.

Antes de marchar, el ministro de Defensa israelí advirtió que no

convenía estar muy optimista sobre la inmediatez de un acuerdo de paz entre Israel y Egipto. Sin embargo, dijo que tras sus conversaciones con Kissinger «Israel tenía algo concreto que proponer a los árabes».

Para medios diplomáticos acreditados en Washington no cabe ninguna duda de la naturaleza del proyecto que Israel propondrá a Egipto en las conversaciones militares de Ginebra. El problema está en saber si Egipto aceptará una mera separación de fuerzas sin una garantía de que a ella seguirá una retirada más profunda de todos los territorios ocupados por Israel.

En Washington se tiene la certeza que el futuro del proyecto «unilateral» que lleva Dayan bajo el brazo dependerá de la facultad de la primer ministro israelí, Golda Meir, para formar un nuevo gobierno tras la pérdida de apoyo parcial que el partido laborista ha experimentado. Rumores circulantes el sábado aseguraban que Dayan podría pasarse, en cualquier momento a la oposición (más radical y opuesta a cualquier concesión a los árabes), si Golda Meir se ve incapacitada para formar gobierno.

Fuentes norteamericanas señalaban que Golda Meir tendrá que

añadir alguna prometa más al acuerdo de separación de fuerzas en el canal si quiere ver el camino abierto a una paz duradera o la firma de un tratado estable con sus vecinos.

El «New York Times» decía que Egipto desea algo más que la mera separación de fuerzas en el canal y que éste «algo» es una promesa o la aceptación tácita por parte israelí de que debe retirarse gradualmente o como quiera de los territorios ocupados.

El deseo egipcio se debe a la continua presión que el resto de países árabes está ejerciendo sobre el presidente Sadat. El Cairo, decía un diplomático árabe en Washington, ha obtenido ya de los israelíes lejos del canal (lo que permitirá su reapertura) la victoria que se vería coronada.

Pero detrás de Egipto están Siria y Jordania, una reclamando las montañas del Golán y la otra toda la parte occidental del río Jordán. Tanto los sirios, a un paso de restablecer relaciones semi-diplomáticas con Estados Unidos, según un portavoz del Departamento de Estado, como los jordanos cuentan con el apoyo del rep Faisal, de Arabia Saudita, que además de reclamar Jerusalén para los árabes,

tiene la llave del prifo petrolero de Kissinger quiere reabrir.

En Washington mientras Kissinger y Dayan conversaban, nadie ha hablado de paz futura sino de separación de fuerzas en el canal dñe Suez. Indudablemente esto no marca el final de la crisis y tanto Estados Unidos como Israel saben que, al final, tendrán que hablar a largo plazo. O Occidente se queda sin petróleo.



# LA EUROPEA PAPELES PINTADOS

Paseo Carlos I, 140 - Tels.:2455285 - 2455193 - 2262051  
BARCELONA

## DISTRIBUIDORES GENERALES DEL CATALOGO HOGAR 2000

Saliendo al paso a una falsa noticia divulgada por una firma dedicada a la distribución de papeles pintados, La Europea comunica a todos los establecimientos del ramo y a los profesionales de la pintura y decoración, que el muestrario HOGAR 2000, que tan señalado éxito está obteniendo entre el público, continúa en PLENA VIGENCIA Y GARANTIZA EL NORMAL SUMINISTRO DEL MISMO.

Cualquier oferta de liquidación del citado papel es falsa y fraudulenta y destinada únicamente a desorientar el mercado.

HOGAR 2000..., el papel pintado que más se vende porque es diferente.

GASOLINERA DE MALGRAT  
BARCELONA CARRETERA N-II GERONA

CONJUNTO RESIDENCIAL CAN FORT

EN MALGRAT A 500 METROS DEL MAR  
Pisos 3 y 4 dormitorios con 2.800 m.2 de Jardín, parque infantil. Entrada: 100.000 ptas. Resto facilidades. Informes en oficinas, obra, incluso festivales

¡UN PISO CON JARDINES ES MUCHO MEJOR!

PINTOR GIMENO

Interesados en adquirir obras del citado pintor. Máxima cotización.

GALERIA DE ARTE CASALS.

Llamar 221-74-67

Señora, Señorita,  
**¡USTED PUEDE SER MAS BELLA!**

¡Aprenda los más íntimos secretos para poseer una belleza permanente!

- Cómo cuidar su piel, su rostro, sus manos, su cuerpo...
- Cómo maquillarse
- Qué productos cosméticos utilizar en cada caso
- Cómo mitigar pequeños defectos
- Cómo vestirse adecuadamente
- Cómo establecer una dieta adecuada, etc.

Todo puede aprenderlo ahora cómodamente y con todo detalle gracias al

**Curso CEM de Estética y Belleza**

Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia

¡Una total novedad en este campo!  
Un sistema nuevo y distinto que vale la pena conocer con detalle.

Pida más amplia información. Quedará gratamente sorprendida.

**GRATUITAMENTE**

Deseo recibir detallada información, sin compromiso alguno, sobre cómo aprender la profesión de Esteticienne con el novísimo sistema CEM.

Envíe este cupón a CEO (división CEM) Provenza, 260 BARCELONA - 8

Nombre \_\_\_\_\_ HL- 14

Dirección completa \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ D.P. \_\_\_\_\_

**CEM** CENTRO DE ENSEÑANZAS PARA LA MUJER

**Hoy, lunes, comienza**

**VENTA  
POSBALANCE**

**REBAJAS**  
en todas las secciones

- **Grandes surtidos**
- **Plena moda**

Utilice nuestro servicio de  
**VENTA a PLAZOS**



Horario continuado de 9'30  
de la mañana a 7'30 de la  
tarde. ( Sábados, hasta las 8 )

# NOTICIARIO NACIONAL

## LA PASCUA MILITAR EN EL PARDO

### EL CONSEJO DEL REINO FELICITO AL CAUDILLO Y AL PRINCIPE DE ESPAÑA

Madrid, 6. (Cifra.) — A mediodía de hoy acudieron al Palacio de El Pardo los consejeros del Reino presididos por don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, para felicitar al Jefe del Estado en este día de la pascua militar.

Recibidos en el despacho del Caudillo, el presidente del Consejo pronunció unas palabras poniendo de relieve el testimonio de adhesión y fervorosos deseos de felicidad y ventura para S. E., los ejércitos y la Patria, reiterando la completa adhesión del Consejo al Caudillo. Dedicó un emotivo recuerdo al capitán general de la Armada don Luis Carrero Blanco.

El Generalísimo contestó con frases de agradecimiento y dedicó asimismo un emocionado recuerdo al

desaparecido presidente del Gobierno.

Por último, conversó con los consejeros.

A continuación, el Consejo del Reino en pleno se trasladó al palacio de la Zarzuela para cumplimentar a S. A. R. el Príncipe de España.

#### Palabras del Príncipe

Durante la audiencia concedida por el Príncipe de España a los miembros del Consejo del Reino, don Juan Carlos de Borbón pronunció las siguientes palabras:

«Empezamos un nuevo año, y esto siempre significa ilusión y esperanza.»

«Con brío y con decisión nos enfrentamos los españoles a esta eta-

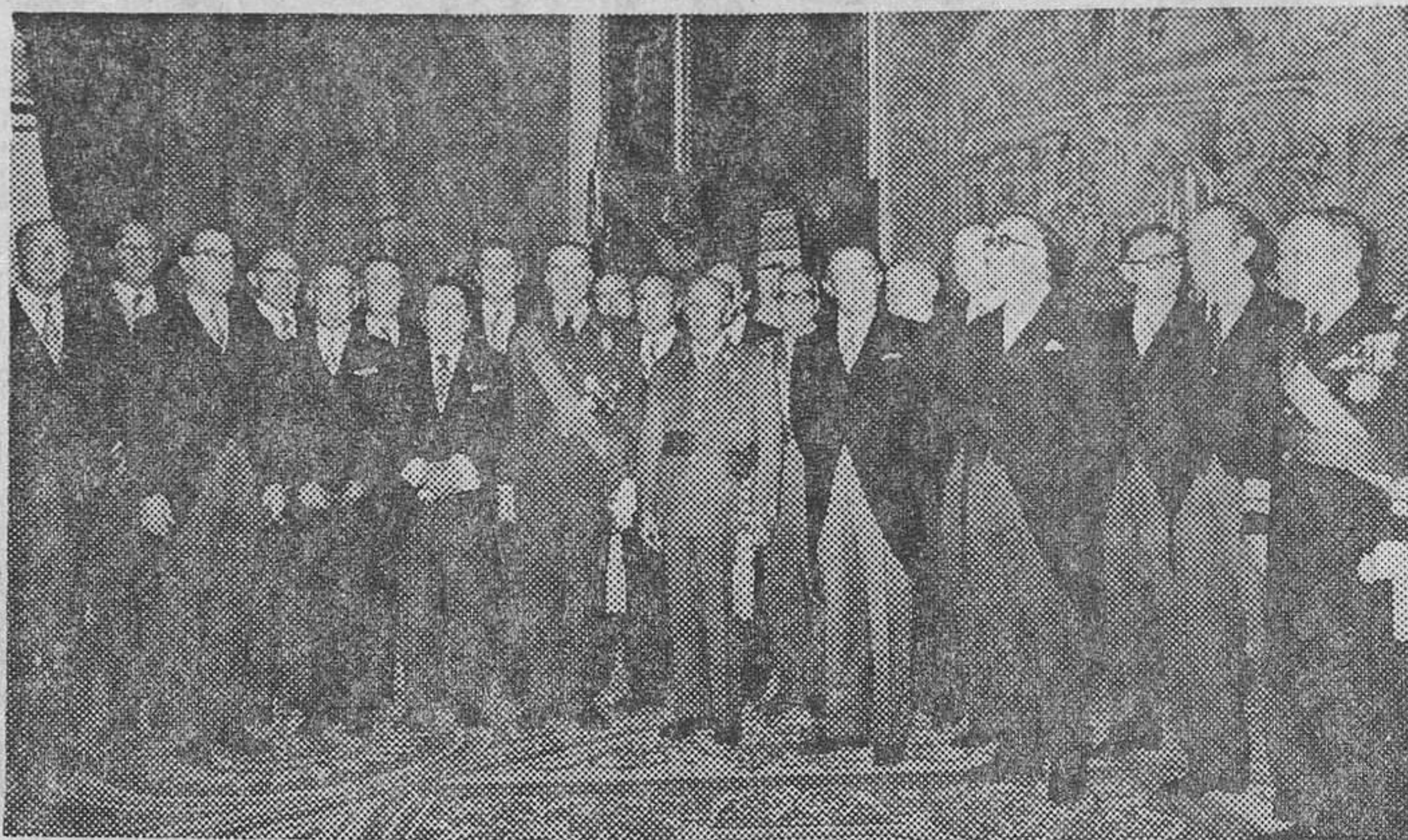
pa que ahora comenzamos. Etapa que supone un paso adelante en ese caminar de España hacia metas de plenitud.

«Los recientes acontecimientos históricos, que juntos hemos vivido, tristes y dolorosos, han probado la madurez de nuestro pueblo y la solidez de las instituciones. El Consejo del Reino, que es la primera de ellas, tiene y ha de tener siempre, un papel de la máxima trascendencia, por su equilibrio y espíritu de servicio a los altos intereses de la Patria.»

«En esta fiesta de Reyes, pascua militar, día de adhesiones y lealtades, tradicionalmente alegre en todos los hogares españoles, os expreso mi felicitación más efusiva, llena de los mejores deseos para el Consejo del Reino y para todos sus componentes, esperando que el año que comienza sea muy fructífero y traiga bienes y venturas para todos los españoles.»

## TOMO POSESION EL NUEVO GOBIERNO

### Tres de sus miembros, estrechamente vinculados a la información



El nuevo Gobierno español tomó posesión el pasado viernes. En contra de la costumbre hasta ahora vigente, el acto se celebró en el «hall» de la presidencia del Gobierno, con asistencia de todos los integrantes de los Gabinetes entrante y saliente.

Este hecho puede acaso ser interpretado como símbolo de la cohesión de un Gabinete que los comentaristas políticos, en líneas generales, han calificado como notoriamente homogéneo. Pese a la amplia renovación de personas, cabe conjeturar que el primer Gobierno Arias Navarro tiene entre sus principales preocupaciones, junto al decidido propósito de no romper la continuidad establecida, la voluntad de enfrentarse a la difícil etapa presente con un espíritu de equipo compacto y sin fisuras. En este sentido deben ser interpretadas las palabras que en el acto pronunció el presidente del Gobierno: «Hacemos paladina declaración de nuestra condición de ministros solidariamente responsables de la tarea de Gobierno, que las leyes nos confieren.»

No se trata de llevar a cabo hipótesis aventuradas sobre los posibles resultados de una labor que acaba de iniciarse, ni de hacer un juicio particularizado de cada una de las personas que integran el nuevo Gobierno. Si cabe, no obstante, referirse brevemente a tres nuevos ministros cuya vinculación a los medios informativos es antigua y notoria: el nuevo titular de Información y Turismo, don Pio Cabanillas, subsecretario durante el ministerio de Fraga y con él responsable de la elaboración de la vigente Ley de Prensa e Imprenta; el ministro de Relaciones Sindicales, don Alejandro Fernández Sordo, que fue presidente del Sindicato de Prensa, Delegado Nacional de Prensa del Movimiento y, durante el ministerio Sánchez Beila y hasta su nombramiento reciente como Secretario General de la Organización Sindical, estuvo al frente de la Dirección General de Prensa; y el ministro de Comercio, don Nemesio Fernández Cuesta, periodista profesional, jefe de las páginas de Economía de «ABC», desde 1962 y merecedor del Primer Premio de Periodismo otorgado por la Cámara de Comercio de Madrid en 1973.

En estos días iniciales de su tarea, deseamos al presidente y a todos los miembros del nuevo Gobierno el mejor éxito en la compleja gestión que deben desarrollar.

## UNA NUEVA ETAPA

MADRID

Empieza el año con un doloroso e histórico inmediato. Pero empieza con serenidad y con la puesta a punto de un nuevo Gobierno para garantizar la vida normal del país. Han sido muchas las emociones pasadas. Desde otro punto de vista, la emoción tensa del nombramiento de presidente, la semana anterior, se visto acrecentada si cabe con las cábalas y chismes sobre la composición del nuevo Gobierno. Su formación, en tan poco plazo de tiempo ha mantenido a las esferas políticas en un ambiente de jaula de grillos. Saltando y «cantando» rumores que, otra vez, se han desbaratado. Si fue sorpresa el nombramiento de presidente, fue también sorpresa la profundísima remoción del Gobierno. Se han columpiado todos los rumores incluidos los de «Le Monde», naturalmente.

El comentario más general es que el presidente es hombre con gran sentido de la autoridad. Ha hecho su Gobierno con oídos sordos para las corrientes de opinión que pensaban en un reajuste mínimo habida cuenta de la cortísima vida del gabinete vigente. Don Carlos Arias ha opinado que si suya es la máxima responsabilidad del Ejecutivo, tenía que trabajar con un equipo propio, muy coherente, muy apañado en su torno. Ni coaliciones ni sentimentalismos. Fiel a su declaración de hace algún tiempo respecto a que políticamente estaba consigo mismo y con el Caudillo, ha hecho un Consejo de Ministros suyo. Y lo ha hecho deprisa.

### LA SORPRESA DE LA NUEVA LISTA

En España y fuera de España la mayor sorpresa de la nueva lista de ministros fue la marginación de López Rodó, hombre unido al almirante Carrero Blanco desde 1956 en que entrara a trabajar en la Presidencia como secretario general técnico, que ha tenido influencia fundamental en las principales leyes promulgadas en el país de aquella fecha hasta ahora, y que ha formado parte del Gobierno desde 1965. Desde el Ministerio de Asuntos Exteriores, en sólo seis meses, ha realizado una intensa y brillante labor. Sin embargo, no forma parte del nuevo Consejo. Y este caso, junto con los de la salida de ministros apenas estrenados en sus carteras, demuestran inequívocamente la firmeza de don Carlos Arias, que si está en la cúspide del Gobierno de la nación, quiere asumir tan alta responsabilidad con un equipo propio: como debe ser, cada presidente elige su Gobierno.

Aquí, entre nosotros, hemos venido llamando «crisis» a lo que, realmente, sólo eran relevos de ministros. Esta vez, sin embargo, si que se ha producido una crisis y, desgraciadamente, por trágicas circunstancias. Recuerdo que hace años una de las primeras personalidades catalanas me decía que en Barcelona —y por supuesto en toda España— se definía como relevo la salida de todos los miembros del Gobierno, excepto Carrero y López Rodó. Y que una crisis sería la desaparición de ambos, aun cuando quedara intacto el resto del Gabinete.

### A LA ESPERA DE OTROS CARGOS

Estamos, por tanto, ante una etapa de la vida de la nación. Etapa que todavía no ha sido suficientemente valorada por el vértigo de las últimas semanas y por la obsesión de nuestras esferas políticas por todo lo que se refiere a nombres y cargos. Por lo menos hasta el próximo viernes, y puede decirse que durante todo el mes, sólo se hablará de subsecretarios, directores generales, gobernadores... los temas de fondo quedarán eclipsados ante las cábalas y quinielas. Si profunda ha sido la reorganización ministerial, parece indudable, por consiguiente, que profunda será la reestructuración de los segundos y terceros escalones. Es presumible el cambio de más de 50 directores generales y, fácilmente, de tantos subsecretarios como ministros. Ya hay nombres como era de esperar. Pero nada seguro. Se dice que el resto del equipo que el presidente tenía en Gobernación —los señores Rodríguez de Miguel y Carro son ministros— pasará a desempeñar puestos de gran importancia. Así se habla de que el señor Álvarez Romero —secretario general técnico de Gobernación— será nombrado para uno de los cargos de subsecretario del presidente, igual que el señor Del Valle, actual director general de Política Interior.

Y hay más nombres en la danza que, a ritmo desenfrenado, se desencadenará en los próximos días. Y que el Gobierno acierte para que este año nuevo sea feliz, como todos los españoles nos hemos deseado.

JAVIER MARIA PUJOL

### El Príncipe de España cumplió 36 años

El sábado cumplió treinta y seis años el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón. La fecha fue celebrada en la intimidad familiar, y en el Palacio de la Zarzuela se recibieron numerosos telegramas de felicitación.

HOJA DEL LUNES se une con este motivo a los mejores deseos expresados por los órganos informativos españoles al Príncipe de España, depositario principal de un futuro que, en sus previsoras líneas generales, ha de ser la continuación lógica del presente que el pueblo español está viviendo y en el que la madurez humana del Príncipe se una con la madurez política de un país cuya evolución es ya un hecho irreversible.

### Doña Carmen Polo de Franco recibió a los organizadores de «El mundo de Balenciaga»

Madrid, 6. — Continúan los preparativos de la exposición de homenaje mundial al modista español Cristóbal Balenciaga, que, bajo el título «El mundo de Balenciaga», se abrirá en el Palacio de Archivos y Bibliotecas de la Dirección General de Bellas Artes en Madrid, el 20 de febrero próximo.

Con tal motivo, doña Carmen Polo de Franco recibió ayer a la comisión organizadora de la Exposición, para hacerles entrega de ocho trabajos de su propiedad, diseñados por el modista vasco, y se interesó por los pormenores del certamen, en el que se mostrarán doscientas cincuenta piezas creadas por Balenciaga desde sus comienzos, en los años treinta, hasta el último traje, en 1972.

### Sepelio de la madre del director general de Prensa

Pontevedra, 6. (Cifra.) — Los restos mortales de doña Engracia Tobío Rodríguez, viuda de Blanco, madre del director general de Prensa, don Manuel Blanco Tobío recibieron hoy cristiana sepultura en el cementerio de Lérez.

A las diez y cuarto de esta mañana el cortejo fúnebre partió desde el domicilio de la finada en la plaza del Generalísimo al templo parroquial de San Bartolomé, donde se celebró la oración fúnebre. Al término de este religioso acto los restos mortales de doña engracia Tobío han sido trasladados al cementerio parroquial de Jerez y recibieron cristiana sepultura.

En el duelo figuraba el hijo de la finada, don Manuel Blanco Tobío, director general de Prensa. Estos actos han constituido una sentida manifestación de pesar y participaron en ellos numerosas personalidades y autoridades, así como periodistas de los más diversos medios de comunicación.

Mañana lunes, día siete a las diez horas se celebrará en el templo parroquial de San Bartolomé de esta capital el funeral por el eterno descanso de doña Engracia Tobío Rodríguez.

# Gran liquidación de Invierno

## LA MEJOR OCASION PARA SUS COMPRAS



Todos los artículos de última moda de señora, caballero y niño a precios de verdadera excepción.

Las rebajas son muy importantes.

En todas las demás secciones de la casa hemos efectuado también grandes descuentos para que su compra resulte todavía más interesante.

¡Acuda en los primeros momentos!  
¡Podrá escoger mucho mejor!

Quien calcula... compra en sepu

# sepu

Rambla de los Estudios, 120

## PEDRO RODRIGUEZ

Liquida los modelos de su colección otoño e invierno. P.º de Gracia, 8-10, 2.º

# CRONICAS DE LA REGION

## AFLUENCIA TURISTICA HACIA LA CORDILLERA PIRENAICA

### Entró en funciones la nueva estación de invierno de Port de Compte

#### Crónica de LERIDA

las calles de la ciudad. Al menos esta mañana, Lérida parecía un puesto ambulante de tantos juguetes como se ofrecían portados por niños por la calle, a pesar del tiempo ciertamente intempestivo, lloviznando a partir de media mañana.

Retornando a la actividad turística, destaca la entrada en funciones de la nueva estación de invierno de Port de Compte, que hoy ha recibido su bautismo con la presencia de miles de esquiadores, en gran número procedentes de la provincia barcelonesa, que de pronto se han encontrado con un centro invernal de primera categoría, a sólo tres horas de distancia de la capital catalana.

La jornada ha sido redonda para las seis estaciones de invierno, ya que si en las situadas en el Valle de Arán habían gran número de esquiadores, muchos de ellos franceses, lo mismo ocurría en las de Pallars o Urgellet.

Como nota curiosa podemos decir que la estación de invierno de La Tuca, inaugurada ahora hace un año, es la que cuenta con un caudal de nieve más importante de todo el país, ya que en muchos lugares hay una densidad de 2'50 metros, circunstancia que ha hecho que La Tuca se viera muy concurrida por la calidad de la nieve y

6. (De nuestro corresponsal, Aurelio BAUTISTA.) — De nuevo la afluencia turística hacia la cordillera pirenaica es la noticia más importante que registramos en la jornada dominical. La afluencia turística y, naturalmente, la presencia de los Reyes Magos, que han inundado de juguetes

también por las excelentes condiciones en que se encuentra la misma.

#### Los alojamientos hoteleros se están agotando

Es justo consignar que en estos días los alojamientos hoteleros se han agotado por completo hasta el punto de que ha sido preciso recurrir en algunos casos a posturas extremas, entre ellas tener que dormir dentro del propio automóvil, a pesar de que la temperatura exterior no era muy propicia para estos alardes. Las inversiones realizadas en 1973 en la construcción de nuevos hoteles, inversión que supera los 2.000 millones de pesetas, no ha solucionado el problema de alojamiento, aunque lógicamente esta circunstancia no se da con carácter permanente sino en contadas épocas del año, como por ejemplo las de Navidad y Semana Santa. De todas formas es necesario resaltar que poco a poco la provincia leridana va alcanzando

mayor notoriedad y ya se ha previsto construir en el curso del presente año unas tres mil nuevas plazas hoteleras en toda la cordillera pirenaica o lugares próximos. Nuevas urbanizaciones, zonas residenciales, complejos turístico-deportivos van desarrollándose en lugares que hace muy pocos años eran zonas casi desérticas y cuyos habitantes buscaban el menor pretexto u oportunidad para abandonar la zona. Los precios del suelo se han supervalorado de tal forma que por los altísimos precios impuestos en algunas zonas se ha tenido que desistir de algunos proyectos o al menos se han retrasado en su realización, como ha ocurrido con el burgo turístico de Salardú, proyectado hace dos años y que por estas causas se ha ido retrasando notablemente.

Seis estaciones de invierno tiene la provincia de Lérida y existen tres más en proyecto, circunstancia que favorecería la creación de unos circuitos turísticos realmente extraordinarios y que en realidad, con la construcción de la carretera Seo- Sort y otras en proyecto, podría llevarse a cabo en un breve período horario.

## NECESIDAD DE CREAR UNA BIBLIOTECA UNIVERSITARIA

### LA DE LA CASA DE LA CULTURA SE HA QUEDADO PEQUEÑA

#### Crónica de GERONA

y en este paréntesis que precede a la época en que cada año se habla de crisis, especialmente el sector hotelero, que pronostica un difícil verano. Claro que algunos tienen facturas impagadas del verano último con la excusa de que el próximo verano seguramente habrá crisis.

Los números, a veces, no están de acuerdo con las palabras y ésta es una de las ocasiones en que así ocurre. En fin, si los últimos días de 1973 sirvieron para hacer pronósticos y proyectos para 1974, ahora, nos encontramos ya en tiempo de realidades para ir forjando cosas y detalles que ayuden a que al final, el año 1974, pueda ser calificado como bueno, mediocre o malo.

Biblioteca Universitaria  
Una cosa de necesidad inmediata, porque debiera hacer ya, al menos tres años que funcionara, es la Biblioteca Universitaria o para

estudiantes universitarios, tanto para los de Filosofía y Letras como para los de Ciencias. Porque unos y otros, especialmente los primeros, andan buscando por diversos archivos datos para sus trabajos. Naturalmente, en los archivos, pese a la buena voluntad de todos, ello resulta difícil, a la par que se encuentran varios a la vez en la misma tarea.

Sobre este tema tan importante de buscar o crear biblioteca adecuada, si es que se hace algo, no se ha dicho nada. En varias ocasiones se ha señalado que la antigua capilla que hay en la Casa de Cultura, en la cual ya no se cele-

bran actos religiosos, podría habilitarse para biblioteca. Y ello porque en la misma Casa de Cultura hay las aulas del Colegio Universitario de Gerona. Claro que se corre el riesgo o la casi seguridad que cuando la Biblioteca estuviera terminada, las aulas del Colegio Universitario ya no estarían en la Casa de Cultura por la sencilla razón de que están resultando ya insuficientes las instalaciones, por lo que debe centrarse en construir o adecuar nuevas aulas en lugar conveniente.

Porque en la misma Casa de Cultura ya hay una biblioteca. Una biblioteca pública, por cierto muy importante, a la que acudían y acuden gran número de personas diariamente. Si a ella se añaden los estudiantes, resulta que se llena y hay momentos en los que no se puede entrar. Por otra parte, los estudiantes pueden desplazar a los particulares para los que fue creada la biblioteca. Y lo más importante es que, pese a los miles de volúmenes que la misma contiene, le faltan varios de especialización para cada una de las materias que precisan consultar los estudiantes.

Por ello, es de gran urgencia la construcción o habilitación de una biblioteca para estudiantes en la que figuren todos los libros de consulta. Y que ya se habilite en el lugar en que deban instalarse en su día, las tan necesarias nuevas aulas para el Colegio Universitario de Gerona. Y éste parece ser otro secreto, ya que mientras unos abogan para que sea en la parte de la Gerona monumental, otros opinan que debe construirse totalmente nueva. Oficialmente nada se ha dicho. Lo que ocurre es que en la Casa de Cultura entre aulas, laboratorios y otras dependencias, ya está todo lleno y aún falta espacio. Por urgencia, es uno de los primeros problemas que en este 1974 debe afrontarse, y que los estudiantes y los gerundenses tengan noticias sobre un futuro que no tiene espera, y que tanta importancia para el desarrollo cultural de la provincia representa. Que el necesario Museo de Gerona y el Parador de Turismo no enturbien o sirvan de humo para ocultar esta otra necesidad tan primordial.

## LA AUTOVIA DE CIRCUNVALACION SE DENOMINARA "DUQUE DE CARRERO BLANCO"

### El arzobispo, socio de la Cooperativa de San Pedro y San Pablo

#### Crónica de TARRAGONA

toavía de circunvalación rápida desvío de la carretera nacional 340, llevará en adelante el nombre de «Duque de Carrero Blanco». La moción, presentada por la Alcaldía, fue aprobada por unanimidad.

Previamente, en la moción se expresaba la repulsa por el inculcable atentado, el sentimiento por la pérdida del gran estadista y la adhesión a su magna obra.

En palabras de la propia moción, se dice: «Que para perpetuar la memoria de tan ilustre marino, el capitán general de la Armada, don Luis Carrero Blanco, duque de Carrero Blanco, este Ayuntamiento, en pleno, tome el acuerdo de rotular con su nombre la autovía de circunvalación, desvío de la carretera N-340, en su primera fase, cuyas obras ya están adjudicadas y que supondrá, entre otras ventajas de fluidez de tránsito rodado, la gran vía de penetración y acceso a la futura zona de expansión residencial de Tarragona, la obra urbana más trascendente de este gran momento de pujante transformación de la ciudad, como expresión del imprecadero y profundo agradecimiento de su población a los relevantes servicios prestados a la nación por el desaparecido capitán general (q.e.p.d.) a lo largo de su dilatada vida al servicio de España y bajo cuyo mandato se llevaron a cabo los proyectos que configu-

fan el futuro desarrollo urbanístico de nuestra urbe.»

#### El arzobispo, socio de la Cooperativa de San Pedro y San Pablo

Monseñor José Font y Go! ha recibido del presidente de la Cooperativa de Viviendas San Pedro y San Pablo, don Manuel Aragónés Virgili, el título de socio y la medalla de plata conmemorativa del título de cooperativa ejemplar 1973. La Cooperativa ha levantado a unos tres kilómetros de la capital una urbanización considerada modelo, de 1.904 viviendas y en la actualidad está construyendo un templo, habiendo erigido en parroquia la urbanización.

La medalla, acuñada en plata, es obra del escultor Ramón Ferrán Pagés, profesor de la Escuela de Arte de la Diputación y lleva en el anverso las efigies de los Apóstoles San Pedro y San Pablo, y en el reverso una sardana simbólica del cooperativismo con la leyenda «Cooperar es obrar con amor. Cooperativa ejemplar 1973.»

### Hoy comienzan

# REBAJAS DE ENERO

en El Corte Inglés

## La más importante acción comercial del año, en defensa de su economía.



Con auténticas realidades:

- SURTIDOS
- ACTUALIDAD
- AHORRO
- SERVICIO...



## REBAJAMOS EL PRECIO, NO LA CALIDAD.

¡Venga en las primeras horas!



ABIERTO A MEDIODÍA

El "grande" de los Grandes Almacenes

### CURSOS

#### DALE CARNEGIE

Ha quedado abierta la matrícula para el año 1974 de los siguientes Cursos Dale Carnegie:

- Curso de Oratoria Efectiva y Relaciones Humanas
- Seminario de Dirección (management)
- Curso de Ventas

Para información y matrículas, pueden dirigirse personalmente o por teléfono a Cursos Dale Carnegie, Hotel Ritz, Av. José Antonio, 668. Tel. 221-14-94 (mañanas de 8'30 a 1'30 y tardes de 4 a 7). Barcelona.

**TROZOS**  
PARA  
CORTINAS  
ALFOMBRADOS  
TAPIZADOS  
TRONC  
rambla cataluña 32

MEDICOS URGENCIA 3-21-21-21

**INVERSIONISTA**  
Capital a partir de 4.000.000, le ofrecemos inversión con garantía Bancaria. Intereses a convenir. Máxima discreción. Teléfono 239.56.87

**REPARACION TRANSFORMACION**  
desengrase interior y exterior cocinas gas. Tls. 241 00 93 y 241 00 96. Reparación estufas calefacciones gas

### COMPRO LIBROS

Antiguos y modernos, revistas, grabados y bibliotecas por importantes que sean. Pago altos precios. Máxima seriedad.

Paso a domicilio  
**LIBRERIA PUBILL**

Boters, 10, y Paja, 29  
Tel. 221-70-53  
Jaime I. S. Tel. 231-19-45  
Barcelona - 2

**REBAJAS** MODELOS EXCLUSIVOS  
OTOÑO - INVIERNO  
**POVEDA** ANTE Y NAPA

Piza. Peso Paja, 2 Tel. 242 78 36-242 77 63  
Parking Casanova, 16.-Rda. San Antonio, 37

# BARCELONA PROVINCIA

## L U Z

La carta apareció publicada en la revista «La Voz de San Adrián». «Somos —decía— un grupo de vecinos de la avenida José Antonio (...) hace ya tiempo que estamos sin luz en la calle por las noches. Todos los que vivimos aquí somos obreros, y por eso unos se tienen que levantar muy temprano, cuando en invierno todavía es oscuro, y otros llegan a casa por la noche». Es, sin lugar a dudas, un argumento de peso.

Sin embargo, este no es un caso insólito. En el extracto de un informe que el Centro Social del barrio Cinco Rosas, de San Baudilio de Llobregat, entregó al alcalde, se planteaba el mismo problema. «Se considera de suma urgencia —afirmaba nuestro corresponsal Ramón Pellín— el que se proceda a la reparación del alumbrado público de calles y plazuelas».

En este mismo sentido, y dentro del programa de actuación municipal de Cornellá para el período comprendido entre 1971 y 1974, había un importante capítulo dedicado al alumbrado. El título de uno de los apartados hablaba por sí solo: «Situación Actual-Déficit».

La lista, como fácilmente puede intuir el lector, se haría interminables. Es, en resumen, un reflejo más de la falta de ordenación urbanística y el consiguiente déficit de equipamiento.

En estos días, en que el centro de las poblaciones de la provincia se ha iluminado profusamente para celebrar las fiestas de Navidad, aún adquiere caracteres más dramáticos la oscuridad de ciertos barrios de la periferia. No es una figura literaria, cualquiera puede comprobarlo. Al regreso del trabajo, muchas personas cuya vivienda no se halla situada en las zonas privilegiadas se ven obligadas a recorrer calles sin asfaltar, la mayoría de las veces dañadas por las lluvias, y con escasa o nula iluminación.

Ante estos y muchos problemas de tan urgente solución, resulta especialmente dramática la frase del arquitecto Richard: «planificar para sobrevivir». Esta es la cuestión.

Hace unos días, muy pocos, el alcalde de Tarrasa nos transmitía personalmente su preocupación por el alarmante aumento del número de enfermos mentales. «Algo falla», nos decía. Y era cierto. Seguramente, el asunto no tiene nada que ver con la luz; pero tal vez sí con la deshumanización del medio urbano.

La solución no es fácil, pero es única. Se trata de sacrificar la brillantez de algunas zonas minoritarias para conseguir una auténtica eficacia en las mayoritarias; y, de este modo, extremar la planificación racional de las auténticas necesidades de la población.

De acuerdo, el crecimiento se ha desbordado; pero también hemos de admitir, sin hurgar aspectos más profundos, que se ha registrado una lamentable falta de previsión. Tal vez se ha llegado tarde; por eso, desde aquí, procuramos hacernos eco de los problemas más inmediatos.

Como afirmaban aquellos vecinos de San Adrián del Besós, en la carta que al principio transcribíamos, «el caso es que la luz en la calle es necesario que funcione toda la noche, porque casi siempre hay alguien que la necesita».

Santiago RAMENTOL

## MODIFICADOS LOS ANTIGUOS PROYECTOS

# MATARO NECESITA APARCAMIENTOS

## ENTREVISTA CON EL ALCALDE DE LA CIUDAD, FRANCISCO ROBERT GRAUPERA

Hace poco más de un trimestre tomaba posesión de la alcaldía de Mataró un joven doctor, ingeniero de Montes, don Francisco Robert Graupera, nacido en nuestra ciudad hace 41 años. Ejecutivo dinámico y amante del trabajo, va encauzando los distintos problemas hacia las soluciones que parecen más factibles.

Nuestra conversación es un examen de los temas que han sido y son actualidad periodística. El aparcamiento subterráneo en la plaza de Santa Ana es la primera motivación.

—¿Se hará el aparcamiento? —No tiene que hablarse de aparcamiento, sino de aparcamientos. Mataró los necesita urgentemente, tenemos que eliminar de la calle a varios centenares de vehículos que estorban la circulación.

—Pero, parece ser que el primero será en la plaza de Santa Ana, y hace un año existió una amplia protesta en contra y, ahora, de nuevo, se ha formado una gran inquietud a este respecto.

—La protesta de entonces, yo como matarones, la suscribo. El proyecto aprobado no era admisible, al destruir con las entradas y salidas la plaza de Santa Ana. Era algo que hería la sensibilidad de los mataroneses.

—Se ha modificado el proyecto, pero ¿nos hemos enterado de los cambios habidos?

—En detalle, no. Ha habido un lapsus del que me he dado cuenta al releer todo lo dicho sobre el tema. No nos hemos puesto en conocimiento de todos, la nueva forma dada al proyecto. Así lo haré en el próximo pleno en el informe mensual, pero puedo adelantarme que la plaza y las aceras de Santa Ana no solamente quedan intactas, sino que aumentan su superficie en 50 cms., frente al colegio de Santa Ana. Desaparecen las entradas de los servicios públicos, que serán sustituidos por una pequeña entrada de peatones al aparcamiento, quedando allí los servicios mencionados. También aumentará la acera en la muralla de San Lorenzo y, si es posible, la de la calle de Santa Teresa.

—¿Qué opina de la protesta del Colegio de Arquitectos referente al aparcamiento?

—Como técnicos que son, la impresión que me da es que, en su opinión, en todo aparcamiento, por lo que representa de organización y circulación de una ciudad, debe de estar dentro de un plan de urbanismo. Pero una cosa de urgencia como ésta, que en definitiva no tiene porque perturbar en nada la vida ciudadana, puede pasar por delante del Plan y no esperar, cuando hace muchísimos años que estamos sin él.

—Otro tema que ha movido a polémica es el desconocimiento del dictamen de los dos arquitectos asesores municipales. ¿Cuál era su opinión al respecto?

—En ningún pleno se han leído los informes técnicos, de todas formas el dictamen era sencillo, concreto y escueto. Era positivo a la reforma y que ahora recuerde, discrepaban en cuanto a la entrada de la muralla de San Lorenzo, creyéndose que no era necesaria. Esta nota negativa, sin duda, junto a todos los datos e impugnaciones, los recogerá la Comisión Provincial de Urbanismo, que es, en definitiva, quien tiene que dar su aprobación o reparos.

—Para las nuevas edificaciones del colegio de Santa Ana, con estructuras metálicas, ¿no pueden ser un peligro las trepidaciones de las obras del aparcamiento?

—Esta pregunta es totalmente técnica y se aparta de la función política del Ayuntamiento. La empresa constructora, la promotora y el propio colegio tendrán sus técnicos, y «...entre técnicos anda el juego».

—Existen, además, 1.500 criaturas que deberán entrar y salir diariamente del colegio...

—Estamos totalmente de acuerdo. Antes de que la promotora y constructora se decidan a la ejecución de las obras, tienen que tomar todas las medidas de seguridad, que pueden conducir, si no son satisfactorias, a que no pueda construirse.

—Por lo que se refiere al aparcamiento de superficie en el paseo Marítimo, según el pleno de condiciones sería con barreras y de peaje cerrando por tanto, una vía de comunicación urbana y obligando, por ejemplo, a quienes quieren acompañar y dejar a su familia en la playa al pago de un peaje.

—Estas condiciones fueron aprobadas hace más de un año. En el supuesto de que subsistan y se construya el aparcamiento, que se concedió porque representaba la pavimentación de aquella zona marítima, el Ayuntamiento de la total seguridad de que estos pequeños inconvenientes se salvarán. Si hay una persona que tiene que dejar a sus familiares y marcharse, es evidente que entrará y saldrá seguidamente, así quedará registrado en la cartulina, pudiendo salir sin efectuar ningún pago.

PLAN DE ORDENACION

—El Plan General de Ordenación Urbana de Mataró sigue pendiente, luego de haber transcurrido más de tres años de su inicio. ¿En qué situación se encuentra?

—Su pregunta parte del año 1971 y se sitúa en 1974, pero en este

TARRASA

Plan de construcción de instalaciones deportivas

Su costo se eleva a 180 millones de pesetas

TARRASA. — Más de 180 millones de pesetas para obras deportivas de barridas fue el balance de proyectos y distámenes tratados en el primer pleno municipal del nuevo año 1974.

En la extensa relación de dictámenes presentados por esa última comisión haían de ser propuestos las aprobaciones técnicas de los proyectos para la construcción de un complejo deportivo en la zona deportiva del barrio de «Can Anglada». Otro complejo para la también zona deportiva de «Can Jofresa»; otro dictamen para el proyecto de construcción de seis campos de fútbol en el sector llamado «Torre de Mosen Homs» y así una larga lista de los mencionados dictámenes en los que se proyectaban las construcciones enre oras de un pabellón cubierto de deportes, otro campo de fútbol una pista polideportiva descubierta un gimnasio, una zona de piscinas de 50 y 25 metros.

tiempo se han sucedido una serie de circunstancias conocidas por todos. Lo que intentamos ahora es agrupar a las personas que han intervenido en los anteriores estudios, que con diferentes opiniones y bajo la dirección del arquitecto municipal don Germán Vidal, consigamos presentar un nuevo estudio para llevarlo al pleno. Todo ello requiere un espacio de tiempo, y creo que será factible en abril o mayo. Nos daríamos por satisfechos que entre las realizaciones del año 1974 se hubiera conseguido el Plan de Ordenación.

—Pero mientras no ha existido el plan se han realizado una serie de obras con permisos concedidos para barracones agrícolas y luego convertidas en fábricas o industrias, o edificaciones a mayores alturas de las autorizadas por los organismos provinciales competentes.

—Las razones fundamentales que hacen necesario la aprobación del plan es tener marcada una línea a seguir, la cual facilitará nuestra labor. Tener en cada caso particular que tomar decisiones, importantes en muchas ocasiones, para mí es un asunto desagradable. De todas formas lo que se intenta al dar los permisos es que la construcción vaya en concordancia con las edificaciones de la manzana. Al hacerlo con la legalidad se aplica también el sentido común.

—El carácter social que posea el Pla-Mat-71, ¿se mantiene en los actuales estudios?

—Tengo entendido que al primer plan el propio Colegio de Arquitectos, dijo que desde un punto de vista económico era prácticamente irrealizable; y la contestación que le he dado antes era que el nuevo Plan, entre otras cosas, se pueda llevar a efecto.

LOS GRUPOS ESCOLARES

—Señor alcalde, tenemos casi mil niños en la calle y los tres grupos escolares del Plan de Urgencia Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, siguen inéditos. ¿Cómo se solucionará el problema escolar?

—Eventualmente se abrirá un nuevo grupo escolar capaz para ocho aulas y seguimos trabajando para hallar una solución idónea. Por parte del Ministerio hay mucho interés en la real urgencia de las escuelas. La última noticia que

tengo es que se ha hecho un sustancioso aumento del veinte por ciento sobre los módulos a efectos de actualizar los precios de las obras en subasta.

—En este curso académico han iniciado la enseñanza las delegaciones en Mataró de las Facultades de Ciencias y Medicina, de la Universidad Central y la de Ingenieros Industriales de la Universidad Politécnica. ¿Es cierto que se ha ampliado el número de alumnos de medicina a un total de 200?

—El máximo interés es que puedan estudiar el primer curso de medicina, el mayor número posible de estudiantes, de Mataró y comarca. La ampliación ha sido, pues, debida a que de acuerdo a la puntuación de los exámenes, con la ampliación de 150 a 200 alumnos, han entrado una importante cantidad de jóvenes de la comarca.

—El Área Metropolitana de Barcelona se considera entre los pueblos y ciudades del Maresme, con temor a la despersonalización y absorción por la gran Barcelona, ¿cuál es su opinión?

—Creo que no. El estudio de Barcelona y su área de influencia, es algo que tenía que programarse a nivel de comarcas. Lo que tiene que procurarse dentro de este estudio es que cada pueblo y ciudad conserve su personalidad. Se encuentra ahora en la primera fase, que se presentará dentro de pocas fechas a los ayuntamientos para que puedan pedir todas las rectificaciones que crean convenientes. En Mataró lo estudiaremos primero parcialmente y luego en conjunto, para presentar posibles modificaciones.

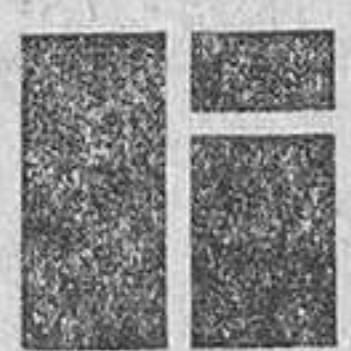
EL PUERTO

—Nuestra última pregunta se referirá al futuro puerto. Nos estamos quedando sin arena y la construcción del puerto se demora en demasía.

—La construcción del puerto com portará el aumento de la playa de Levante y con el proyecto irán también todas las defensas del sector de Poniente hasta la Riera de Argenton. Hemos comprobado que el Ayuntamiento debe ser el promotor del puerto que será solicitado a través de la Junta de Puertos. Con su construcción se salvará toda la playa de la ciudad.

Ricard BONAMUSA ARGELAGA

DE INTERES PARA LOS EMPRESARIOS ...Y PARA LOS QUE NO LO SON.



UN PROBLEMA MENOS: El de la financiación y amortización de maquinaria (o... automóvil).

UNA SOLUCION MAS: **leasing industrial, sa**

Con LEASING, la empresa no consume los recursos financieros propios ni reduce la capacidad de crédito frente a entidades bancarias.

Decídase a ALQUILAR la maquinaria, cualquiera que sea. Estamos a su disposición para cualquier consulta en:

leasing industrial, sa

Rbla. de Cataluña, 115 bis. Pl. 12-A

Teléfonos: 216 00 79-

215 14 96

BARCELONA-C

o en todas las oficinas del

BANCO DE SABADELL,

BANCO INDUSTRIAL FIERRO

y BANCO IBERICO.

leasing industrial, sa

también le ofrece el medio más idóneo

de financiación inmobiliaria.

## SAN BAUDILIO DE LLOBREGAT

### DEFICIENTE SERVICIO DE LIMPIEZA PUBLICA

Las calles presentan un deplorable aspecto

Uno más de los múltiples problemas que recaen sobre la «Villa Hospitalaria» de San Baudilio es la escasa limpieza pública, que la empresa concesionaria realiza en toda la ciudad desde el momento en que obtuvo el privilegio de ocuparse de dicho servicio, hace algunos años.

Son numerosas las calles de la localidad que presentan un deplorable aspecto de suciedad ante la falta de limpieza de las mismas, pudiéndose apreciar en ellas capas de polvo y tierra por encima de la calzada, así como papeles, plásticos y desperdicios de comida caídas de paquetes de basura al efectuarse la recogida de ellas.

En calles del casco antiguo y en algunas otras, las bocas de las cloacas aparecen cegadas por la acumulación de desperdicios, lo que produce impedimentos de desagüe en días de lluvia.

Observando los trabajos de los barrenderos, nos hemos percatado de que pese a los muchos esfuerzos de los mismos para recoger las tierras acumuladas por el agua en días de lluvia y procedentes de las ca-

lles sin asfaltar, les resulta imposible realizar la limpieza pública de todos los barrios de la localidad, y mucho menos si tenemos en cuenta que ésta la han de hacer entre sólo 8 hombres. Además, estos barrenderos han de ocuparse de los dos mercados existentes en la villa, lo que denota la falta de personal para atender este servicio convenientemente en San Baudilio.

En ocasiones, muy distancias —que suelen ser de un mes o más tiempo— hemos visto pasar una máquina barredora, que lo único que hace es sacar la suciedad de los bordillos y pasarla al centro de la calzada, quedándose permanentemente y desapareciendo poco a poco con el paso de los coches.

Ramón PELLIN

## La cara «luminosa» del Carmelo!



PARA VIVIR MUY POR ENCIMA DE BARCELONA

(Junto Parque Güell)

OFICINA DE VENTA EN LA PROPIA OBRA

Final calle Alberto Llanas - Tel. 213 31 51

Es una promoción FUSA Rosellón, 446 - Tel. 255 02 07



# BARCELONA PROVINCIA

## VIC

### EL PRESUPUESTO MUNICIPAL RESULTA INSUFICIENTE

Diálogo informal con el alcalde, Antonio Bach Roura

Vich, 6. — En las primicias del nuevo año, y a poco trecho para ser renovado el consistorio municipal, los vicenses nos preguntamos cómo y cuándo van a ser acometidos aquellos problemas urbanísticos que ya hace tiempo esperan ser resueltos.

Los alcaldes ni lo son todo ni lo pueden todo; pero la gente piensa en su autoridad y dirige a ellos sus interrogantes cuando la vida de la ciudad reclama más atención. Vich reclama hoy más atenciones, más cuidados; es una ciudad que tiene en vías de solución varios e importantes problemas.

El alcalde, don Antonio Bach Roura en su despacho oficial acepta tan amable como siempre contestar a nuestras preguntas acerca de cuantos son los problemas actualmente al Ayuntamiento.

Aclara el señor Bach que siempre topan estos problemas con los mismos o parecidos inconvenientes, sobre todo de orden económico. Claro que tales obstáculos ambién pueden salvarse con importantes créditos a plazos adecuados y con presupuestos extraordinarios cuando los recursos normales no son suficientes. El presupuesto ordinario municipal, con todo y sufrir un aumento en el presente año, sobrepasará escasamente los setenta millones de pesetas montante notoriamente limitado para una ciudad como Vich de unos 25.000 habitantes y con perspectivas de crecimiento. Por otra parte, está a punto de ejecutarse un presupuesto extraordinario, de una cuantía no muy elevada, nutrido con empréstito oficial para la reforma y reparación de vías públicas, la mayoría de las cuales están en mal estado.

#### La estación depuradora

Otro problema, en la carpeta de pendientes, es la Estación depuradora de aguas residuales de la capital y de sus industrias que vierten al río Méder, el cual franquea la ciudad creando situaciones antihigiénicas, y además perjudica seriamente el caudal del río Gurri que recoge tales aguas muchas veces pestilentes y que las entrega al río Ter a pocos kilómetros del pantano de Sau. Si bien el coste de la construcción de tal estación depuradora se calcula sobrepasará largamente los cien millones de pesetas, el problema es urgente y vital y en su pronta ejecución no sólo está interesado Cic sino también Barcelona. El último estudio y pertinaz seguía han corroborado ostensiblemente tan apremiante necesidad.

#### Problemas de circulación

Otro problema es el creado el tráfico rodado en el interior de la ciudad. Además, la instalación de varios semáforos debe de ser modificada y está a la orden del día la construcción de zonas de aparcamiento subterráneos.

En cuanto a la limpieza pública y recogida domiciliar de basuras, es otro de los servicios que tienen que mejorar sensiblemente. El alcalde no se muestra muy optimista en relación a la construcción de una planta para la incineración de basuras; ya que esta solución se considera remota, pues supone la creación de una mancomunidad de municipios de nuestra comarca para servirse de ella en

común y costear y mantener tal instalación.

El alcalde pone fin a sus manifestaciones aludiendo al Polígono Industrial en vías de ser una realidad, el cual estará situado a poca distancia de Vich, junto a la carretera de Roda de Ter que comprenderá una extensión de 62 hectáreas y representará una radical y sustanciosa mejora por el desarrollo industrial de nuestra ciudad.

Si existen problemas, existe también predisposición y ganas de resolverlos; por lo menos así nos lo ha dicho el señor Bach Roura.

Ramón FERRER

## noticias de las comarcas

### TODA LA PROVINCIA CELEBRA LA FESTIVIDAD DE LOS REYES MAGOS

Después de veinte años de ausencia, la cabalgata real recorrió las calles de Granollers

El nuevo año trajo, después de veinte sin celebrarse, la cabalgata de los Reyes Magos, que recorrió la noche del sábado las principales calles de Granollers. Los Reyes, tras el recorrido por las calles de la ciudad, efectuaron una visita al colegio Virgen de Montserrat, de niños subnormales, y los hogares de las familias más sencillas de la ciudad, dejando profusión de regalos.

Ayer mañana estuvieron en las Torres de Lliçá, Club Bancobao, Cruz Roja y Hospital General de Granollers, ofreciendo en todas partes, y en especial en el Asilo, preciosos obsequios. Todo ha sido posible gracias a la coordinación de esfuerzos del Ayuntamiento, Sindicatos, Asociación de Deportes, Vecinos de la plaza José Antonio, comercios e industrias locales

Jaime VIÑALLONGA.

#### BAIX LLOBREGAT

**SAN FELIU DE LLOBREGAT.** — Los Reyes Magos de Oriente visitaron nuestra ciudad con su cargamento de juguetes y golosinas, seguidos de su séquito y de una extraordinaria caravana formada por más de 200 personas. La cabalgata, mas numerosa que la de otros años, estaba compuesta de varias bandas de música y escolta de honor de la Policía Municipal a pie y motorizada de gran gala.

En la plaza de los Mártres, sede del Ayuntamiento, ante una gran muchedumbre, fueron recibidos por las autoridades presididas por el alcalde, don Joaquín Armengol. Nicanor MOLINA.

**CASTELLDEFELS.** — En la tarde del sábado desfilaron por las calles de la villa los carruajes de los Reyes Magos en su tradicional cabalgata de llegada a la localidad. Fue presenciada por numerosos niños, acompañados de sus familiares y amigos.

Tras la cabalgata, los Reyes iniciaron su acostumbrado reparto de juguetes, dirigiéndose especialmente a más de cincuenta domicilios de niños pobres enfermos, a los que entregaron personalmente valiosos juguetes. — Ramón PELLIN.

#### VALLES OCCIDENTAL

**SABADELL.** — En la primera sesión del año de la comisión permanente, el teniente de alcalde delegado de los Servicios de Cultura, don Juan Grau Tarruel, expuso el deseo de dar nombre de Carrer Blanco a un colegio nacional de reciente construcción, como homenaje póstumo de la ciudad al fallecido presidente del Gobierno. De los ocho grupos escolares del Plan de Urgencia, tres están prácticamente terminados, acordándose que el primero a inaugurar —ubicado en la zona Concordia-Can Borjañó, muy cerca del Estadio Municipal «Creu Alta»—, se denomine precisamente «Colegio Nacional Carrer Blanco».

Don Ricardo Royo, teniente de alcalde delegado de los Servicios de Hacienda, dio concretos detalles sobre el presupuesto ordinario de ingresos y gastos para el año 1974, que se estableció en 430.000.000 de pesetas, o sea, un veinte por ciento más que el del año precedente. El de Urbanismo asciende a 164.000.000 de pesetas.

**RUBI.** — El sábado, a las siete de la tarde, se organizó por las principales calles de esta población la tradicional cabalgata de Reyes, que organiza la Delegación local de Juventudes, conjuntamente con el Ayuntamiento. El día de Reyes por la mañana, y en presencia de las autoridades, se procedió en el Hogar de Juventudes al reparto de juguetes a los niños de las familias más humildes de esta villa de Rubí.

#### MARESME

**CALELLA.** Un simpático y emotivo acto tuvo efecto en el lo-

cal de la Sección Femenina con motivo de la clausura de la exposición de pinturas del artista local Luis Gómez i Buhigas, en el que expuso un total de 35 obras. También en el mismo acto, que fue organizado por la Asociación de Cabezas de Familia de la localidad, tuvo efecto la entrega del premio del VI Concurso Navideño consistente en 15.000 Ptas. que fue entregado a la Srta. Ana Sangermán Soteras, y la ganadora de entre los 80 acertantes de los 514 participantes, en el cual se trataba de adivinar un total de 28 posters de deportistas nacionales y extranjeros.

Por último y en el transcurso del citado acto se hizo entrega de un donativo de 25.000 Ptas., a la junta directiva del Patronato de Subnormales de Mataró.

Centenares de niños y niñas, acudieron anoche a las principales calles de la ciudad para recibir a los Reyes Magos de Oriente. La cabalgata estuvo compuesta por pajetas motorizadas, un «pessebre vivent» organizado por la Agrupación local «Pa, vi i Moltó», la banda juvenil de tambores y trompetas de la Cruz Roja local y varios coches con juguetes, así como tres carrozas bellamente adornadas e iluminadas, en la que estaban aposentados Melchor, Gaspar y Baltasar.

Miguel CABUTI

#### BAGES

**MANRESA.** En la vecina localidad de Suria, un grupo de niños y niñas desde hace algún tiempo vienen representando con singular éxito obras teatrales, en un teatro de «bolsillo» que ellos mismos se han instalado en el desván de una casa y que han denominado «Teatro-golf de L'avi». Estos días han presentado a sus familiares y amistades «Els pastorets» con todo lujo de detalles y destacada interpretación ante una cincuentena de espectadores, pues en la «Golf» no caben más. A destacar también en dichas representaciones no intervienen mayores en ninguno de los aspectos.

#### ANOIA

**IGUALADA.** Una muchacha igualadina, representante de la mujer catalana y sardanesa, será elegida «Pubilla Universal de la Sardenya».

Esta mañana con motivo de la celebración del «III Concert de Sardana i Cant», organizado por las Agrupaciones Sardanista de Igualada y Coral «La Llantia», se han hecho públicos los nombres de las tres aspirantes al título de «Pubilla». Son María Castellfort Tarrida, María Teresa Farrés Amenós y María Teresa Pelfort Nin.

El título de «Pubilla Universal de la Sardenya» recaerá en una de estas tres señoritas, elegida por votación popular el próximo día 10 de febrero, en el transcurso de un festival de música folk.

La designación oficial tendrá efecto el próximo 21 de abril, coincidiendo con la proclamación de Igualada como «Ciutat Pubilla Universal de la Sardenya 1974-75».

Leonardo DEL RIO

#### BARCELONES

**BADALONA.** Con lujosas carrozas hizo su entrada en nuestra ciudad la cabalgata de los Reyes Magos de Oriente.

El itinerario que recorrió la comitiva se hallaba atestado de público en especial infantil que saludaban con grandes gritos de entusiasmo a los Reyes. Los Reyes Magos fueron a cumplimentar a las autoridades locales, celebrándose una recepción en el Salón de Actos del Ayuntamiento. Seguidamente se trasladaron a diversos centros benéficos para dejar sus presentes a los asilados.

RUIZ

en el deporte,  
no sirven "ventajas"...



...en un buen trabajo ¡Sí!

trabaje con ventaja  
trabaje con ACESA



PUBLICARREX

## BERGA

### Numerosas exposiciones artísticas

BERGA — Varias han sido las exposiciones artísticas que han estado abiertas al público de esta ciudad durante los días que median entre el 23 de diciembre vigilia de Navidad, y el 6 de enero, hoy, festividad de Reyes. Así en la sala de una entidad de Ahorro, ha tenido efecto una exposición de antigüedades y artesanía del Berguecá con un total de 67 obras exhibidas al público. En el aspecto antiguo de la misma, se exhibían diversos trajes de los siglos XVIII y XIX. En cuanto a los trabajos de artesanía, estos se han realizado en cobre, boj, hierro forjado etc. Una exposición de belenes infantiles y chrismas, ha ocupado en estos días la sala biblioteca de otra entidad de Ahorro. Estas dos exposiciones han estado organizadas por la Delegación Comarcal de Cultura.

En cuanto a la pintura, ha estado presente Jacinto Coïna, con obras el pintor Juan Ferrer.

Salvador TRASSERRA

## MATINES

artesanía en ante y piel

Confeción propia en ante, piel y doble faz.

Especialidad en:

chaquetas, chaquetones y abrigos.

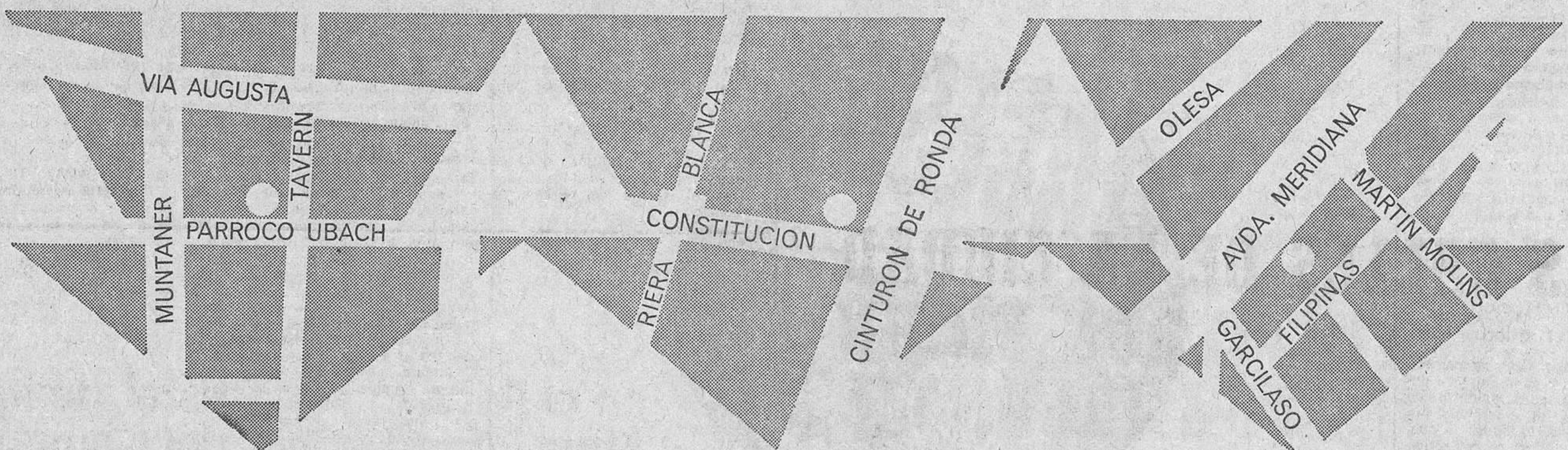
¡PRECIOS DE FABRICA!

INAUGURA un nuevo establecimiento en Barcelona.

Aribau, 149 (Esq. Córcega) Carret. de Valencia - km.264'3  
Tel. 239 46 68 Tel. 375  
BARCELONA-11 TORREDEMBARRA (Tarragona)

# abrimos más puertas

ahora en



**Párroco Ubach 20-22    Constitución 184-188    Avda. Meridiana 314**

*Corresponderemos a la atención de los  
Mil primeros convecinos que abran una  
Libreta en estas Agencias ofreciéndoles  
un obsequio como cordial bienvenida*

*[Signature]*

**Ahora Usted dispone de tres nuevas Oficinas para su mejor servicio**



## CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE LA DIPUTACION DE BARCELONA

*"puertas abiertas al progreso individual y colectivo"*

# ACTUALIDAD BARCELONESA

## AL CAMBIAR DE SEMANA

### PASARON LOS MAGOS

Ya hemos pasado «los Reyes»; la noche y el día de la Epifanía. Faltaría saber quién disfruta más con los regalos, si los chicos o sus mayores.

He de confesar que sigo creyendo en los Reyes Magos, aunque es casi seguro que no fueron reyes, es muy dudoso que fueran magos y probablemente eran más de tres. Pero sigo creyendo en ellos, porque los Reyes Magos sirven para pedirles hasta lo imposible. Si como digo antes, faltaría saber quién disfruta más, también resulta discutible el cómo se disfruta.

Porque hay que ver los niños cómo la gozan haciendo listas de peticiones, soñando despiertos una semana antes del día de Reyes; luego, a lo mejor, siguen prefiriendo una caja de zapatos que utilizan a modo de tren de carga, al lujoso tren eléctrico. Pero lo que han disfrutado pidiendo, esto no se loquita nadie.

Y a los mayores nos pasa lo mismo. Para los que no creen en los Reyes Magos se han inventado las quinielas y la lotería. Obsérvese los buenos ratos que pasan los quinielistas soñando con un «catorce», o los que lo esperan todo del «gordo». Lo que les pasa a estos descreídos es que sufren una decepción cada semana o cada quince días.

Yo prefiero sufrir la decepción una vez al año, porque también sólo pido una vez al año. Casi siempre lo mismo, por lo menos desde que me quitaron: un despertador que me permita dormir todas las horas que necesito y que alguien me explique la manera de vivir decorosamente con el escuálido sobre mensual, para no tener que recurrir a esa degradación del hombre que supone el pluriempleo.

Ningún año me han hecho caso, pero no pierdo la esperanza de que alguna vez será. Y como este año tampoco ha sido, habrá que seguir echando un vistazo alrededor para ver qué consecuencias ha tenido el paso de los Reyes Magos por la ciudad.

Se decidió la continuidad de la «isla de peatones», la isla de la calma que iba a surgir en el centro neurálgico de la ciudad. La experiencia ha merecido el «placet» de la ciudad, y me atrevería a decir que incluyendo a los que protestan. En definitiva, entre la gran mayoría de ciudadanos que aceptan y agradecen la «isla» y los pocos que no, hay más puntos de unión que de separación. Todo es cuestión de afinar. Es demasiado importante la «isla» para que se pierda.

Sigo jugando mi carta a los Reyes Magos por aquello de que sólo es una vez al año, y por esta vez no sufro decepción. Si no hubiera sido este año, habría sido más adelante. No una isla, sino un archipiélago de peatones se necesita en Barcelona, y casi no hay duda de que la primera ha de ser la que hoy se discute.

Jaume CASTELL

## NOCHE Y DIA DE REYES

# LAS CALLES DE LA CIUDAD SE CONVIRTIERON EN UN GRAN PARQUE INFANTIL

No fue fácil seguirles los pasos por su don, de todos conocidos, de la ubicuidad. Una vez hubieron hecho su entrada en Barcelona presidiendo la anual cabalgata, los Reyes Magos de Oriente se dispusieron a hacer acto de presencia en todos los lugares donde los niños y los mayores les esperaban: grandes almacenes, colegios, centros parroquiales, centros sanitarios y de beneficencia, asociaciones —la de la Prensa, incluida—, casas particulares y tiendas propias —cadena de empresas «Sus Majestades, S.A.»—, sitas en la avenida José Antonio y Avenida Mistral. En algunos locales repartían gratis sus juguetes, recién traídos del agitado Oriente y, en otros los vendían, obligados este año por las circunstancias actuales del encarecimiento de «sus» materias primas.

El caso es que niños y mayores pudieron tocarlos, como cada año, tirar de sus espléndidos atuendos orientales y verles de cerca las caras comprobando que allí «no había ni trampa ni cartón». Así que tranquilos los hijos, los padres y los abuelos esperaron la feliz madrugada que resultó rebosante de bicicletas —previsores ellos— y pistolas; muñecas ventrilocas, cocinitas y cacharros para futuras amas de casa —pantalones de vaquero y metralletas modelo palestino para futuros vaqueros y soldados, aunque ello lleve la contra a quienes defienden la prevalencia de «los didácticos».

### Las transformaciones de una calle en una noche

Uno de los casos más espectaculares dentro de este agitado decorado y contradecorado que se produce en este día fue, a mi entender, el producido en la avenida Mistral que sufrió los siguientes y veloces cambios de decorado: a las 10 de la noche del sábado se iniciaba el intenso hormigueo de gente, barracones y niños con trompeta —a modo de aperitivo—, que duraría hasta las 2 de la madrugada. A esta hora un intenso trabajo de desremozamiento duraba hasta las 3, dejando la avenida sembrada de cartonajes, juguetes ro-



En la foto de Soteras quedó reflejada la ilusión de los hijos de los periodistas barceloneses al recibir los regalos de los Magos.

tos prematuramente, plásticos, tablonés y hasta algún gato muerto. A las 4, la brigada de basureros más imponente del año iniciaba su operación limpieza que duraba exactamente 15 minutos. A las 4'16 el paseo de la avenida Mistral estaba saturado de turistas.

### Mañana de Reyes

Las entidades recogieron durante la noche los regalos de los tres magos para los socios y los hijos de los socios. Los padres que no durmieron se levantan nerviosos por ver qué les han dejado para ellos, a sus hijos, los Reyes. Los hijos serenos, dueños de la situación puesto que en la carta ya orientaron a «los de Oriente», no esperan grandes sorpresas. Bien entrada la mañana —y después de «jugados» y rotos los juguetes más caros—, padres e hijos se dirigen a la casa de los abuelos maternos, primero, y luego, de los abuelos paternos

# BRILLANTE RECEPCION EN CAPITANIA CON MOTIVO DE LA PASCUA MILITAR

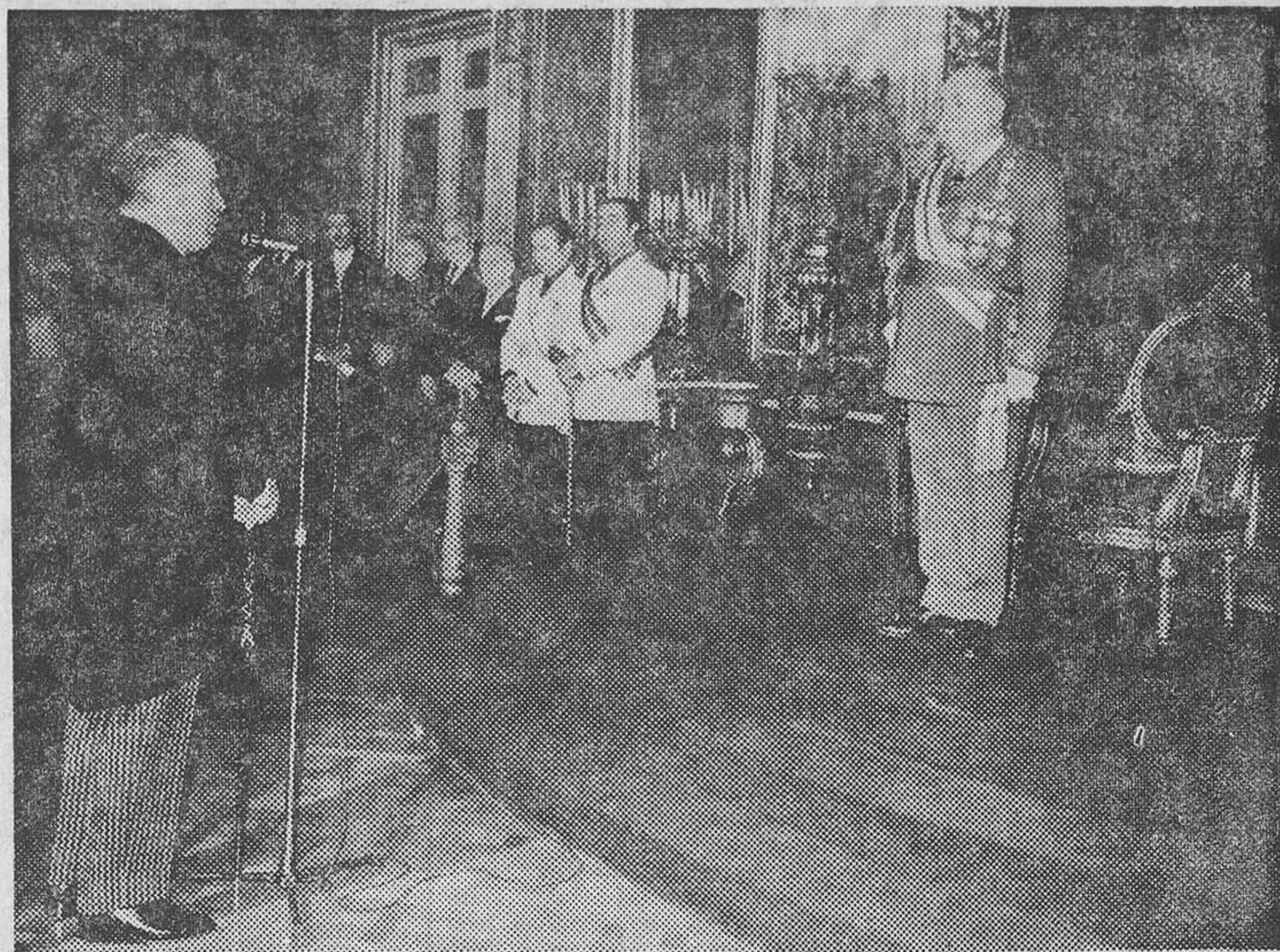
## Las autoridades barcelonesas tributaron homenaje de adhesión al Ejército en la figura del capitán general de Cataluña

La Pascua Militar fue celebrada en la mañana de ayer en Barcelona con la tradicional recepción en Capitanía General, presidida por el Capitán General de la Región, don Salvador Bañuls Navarro.

A las doce, en el Salón del Trono y ante el Capitán General, que se hallaba acompañado por el gobernador militar y los mandos de las tres Armas, comenzaron a desfilar las autoridades civiles, encabezadas por el gobernador civil, don Tomás Ros; presidente de la Diputación Provincial, don Juan Antonio Samaranch; alcalde de Barcelona, don Enrique Masó Vázquez y los delegados de los Ministerios, consejeros nacionales y procuradores en Cortes, entre otras autoridades y representaciones que acudieron a rendir homenaje de adhesión al Ejército.

Al iniciarse el desfile de la Corporación municipal, el alcalde de Barcelona pronunció ante el capitán general unas palabras agradeciendo a las fuerzas armadas su constante servicio a la Patria. El señor Masó testimonió asimismo sus mejores deseos al Ejército, en nombre de las tierras catalanas, con ocasión de esta Pascua Militar.

Contestó el capitán general señalando la satisfacción que le produce el poder dirigirse a la colectividad militar de Cataluña en tan señalada festividad y agradeció las palabras del alcalde, expresión viva de la unidad entre los hombres de Cataluña y el Ejército. «Formulé votos a Dios —terminó diciendo— por la felicidad de to-



Un momento de la intervención del alcalde de Barcelona durante la recepción celebrada ayer en el Salón del Trono de Capitanía General con motivo de la Pascua Militar. — (Foto Soteras.)

dos y para que conceda larga vida a nuestro Caudillo y al Príncipe de España, a quienes debemos nuestra más noble lealtad». Tras el desfile de personalida-

des y representaciones civiles y militares, el capitán general agradeció su presencia al cuerpo consular y a los representantes de los medios informativos. Por últi-

mo, las autoridades salieron al balcón principal del palacio, desde donde presenciaron el desfile de las fuerzas del Regimiento de Infantería «Jaén» n.º 25.

## ¡¡ Atención !!

### en el Pabellón de Cristal de la Feria Internacional del Campo

visite el V salón español de la marroquinería, artículos de viaje, confección en piel e industrias conexas



Este año, todo está preparado para que Usted conozca la última moda en piel, agradable y cómodamente. Por primera vez, este Certamen se celebrará en el buen ambiente y en el amplio recinto del Pabellón de Cristal de la Feria Internacional del Campo Avenida de Portugal - Madrid

### del 15 al 20 de Enero de 1974

Para cualquier información y solicitud de invitaciones, dirigirse a IBERPIEL, Secretaría General Técnica, Avda. de José Antonio, 32-5ª planta, Madrid-13

C. ALCALDE

# BRANDY MISTRAL

SU LEMA... CALIDAD

# RELIGIOSAS

## EL CAMINO DE BELEN

La fiesta de los Reyes Magos, con el nombre de Epifanía, es la máxima conmemoración navideña de las iglesias orientales. Pero a España llegó por caminos europeos del Norte y después de que fuera descubierto en Milán el sepulcro de los Magos. Diego García, natural de Campos, llegó a París poco después del año 1158, fecha del descubrimiento, y allí conoció el suceso que había alcanzado gran resonancia en la capital francesa. Buen reflejo de este conocimiento es la obra «Planeta», en el tercero de los libros dedicados a Cristo Rey, donde se habla largamente de la adoración de los Reyes Magos cuando ofrecieron al Niño Jesús regalos con gran gozo de su Madre, dones que simbolizan las virtudes cardinales: el oro, fe; el incienso, esperanza, y la mirra, caridad. En esta obra se habla de los Reyes por sus nombres, Melchor, Gaspar y Baltasar. Pero es el poema del Mío Cid acaso el primer documento popular en el que aparecen los tres nombres. El poeta pone en labios de doña Jimena:

«Tres reyes de Arabia te vinieron adorar  
Melchor e Gaspar e Baltasar, oro tus e mirra  
te ofrecieron...»

A caballo de los siglos XII y XIII aparece también el «Auto de los Reyes Magos», origen de las diversas escenificaciones que adquirieron mayor relieve en la comedia de Tirso de Molina «La vida de Herodes». En el poema «Libro de los Reyes Magos» se destacan la humildad y vasallaje de que dieron muestras en el portal de Belén:

«Entraron los Rey's mucho omiliosos  
e fincaron los ynojos...»

vasallaje que asombra a Cristóbal de Castillejo cuando pregunta:

«¿En qué conocéis que es rey,  
reyes, éste que adoráis?...»

Dejando aparte estos motivos históricos o literarios, importa destacar la trascendencia del hecho, es decir, la llamada a todos los pueblos, la invitación a todo el mundo para que se acerque al portal de Belén. La estrella señaló el camino. Muchos la vieron, pero sólo los Magos, con sumisión y diligencia, entendieron la llamada y se encaminaron en busca de Cristo recién nacido. En la Navidad, a pesar de que María y José fueron rechazados de la ciudad fueron los judíos los primeros en recibir la buena nueva. Pero también los gentiles fueron llamados y llegaron a Belén. En el portal, ante el Divino Niño, iguales fueron los pastores que los reyes. El llamamiento de Cristo era universal, a todos los pueblos y a toda clase de personas. Para todos está abierto el portal. Todos podemos seguir el camino que lleva a Belén. Un camino que nos lleva a la salvación, si conocemos a Cristo, si nos postramos con humildad y ofrecemos dones de caridad, sin protestas ni gestos torvos, como nos enseñan pastores y reyes. Aquellos no protestaron por el mal trato dado a la Sagrada Familia por los betlemitas; éstos tampoco por la perfidia de Herodes. Hay en nuestros días algunos hombres que son peores que Herodes, matando o tolerando la matanza de niños antes de nacer, y muchos más que prefieren los gestos airados antes que hincar las rodillas ante Jesús en el portal de Belén, o ante el Sagrario.

Finalmente, conviene señalar el sentido misional que ha tenido la Epifanía en todos los tiempos. Una gran parte del mundo no conoce a Cristo, ni sabe nada del portal de Belén. Desconocen la estrella o no quieren entender su llamada. Necesitan guías para seguir el camino que lleva de la muerte a la vida, de la oscuridad a la luz. La fe, la esperanza y la caridad, simbolizadas en el oro, incienso y mirra, pueden ser, para los niños y para todos los hombres, el mejor regalo de los Reyes Magos.

A. MARTIN DEL OLMO

### VIDA PERIODISTICA Homenaje a Angel Zúñiga

En el Palacete Albéniz, le fue ofrecido un homenaje íntimo al corresponsal en Estados Unidos de «La Vanguardia», nuestro querido compañero don Angel Zúñiga. La iniciativa partió del alcalde de Barcelona, don Enrique Masó, el cual, acompañado de su esposa, se vio secundado por numerosas personalidades barcelonesas del mundo del arte, las letras y el periodismo.

El señor Masó ofreció el acto, destacando los muchos servicios que desde Nueva York, y durante tantos años, viene prestando a Barcelona don Angel Zúñiga con sus crónicas periódicas en el rotativo barcelonés. A sus palabras respondió el ilustre periodista, haciendo hincapié a su amor a la ciudad y a los gratos recuerdos y realidades que de ella se lleva cada vez que regresa a nuestra ciudad.

### REFORMAS

Especialistas en composturas de toda clase de prendas para Señora y Caballero

### POVEDA

(Sección Reformas). Plaza Peso de la Paja, 2, Ent.º, Tel. 242-77-63

### Hojas de bloc PARA MAÑANA

A las 9 de la mañana se iniciará el curso sobre «Praxis Internacional de Auditoría Moderna», organizado por la Delegación de Cataluña del Instituto de Censores y Jurados de Cuentas de España, en el domicilio de Inmobiliaria Textil Algodnara S. A., Avda. José Antonio, 670.

A las 19'30 horas, en el Instituto Francés, proyección de los cortometrajes «Naissance d'un Theatre», de Jean Dasque y Jean Mercure; «Les Morutiers», d'Ttienn Laloy y Jean Daniel Pollet «Bourdelle» de Marc Lavrillier y «La Rose et le sel» de Marc Champion.

### PARA EL JUEVES

Inauguración de la Exposición de Pinturas de Carmen Espel, en la Sala de Exposiciones de Editora Nacional.

### Misa en sufragio del alma de don Luis Carrero Blanco

Hoy lunes, a las 8 de la tarde, en la Iglesia de las Madres Redentoristas (calle Balmes-Mallorca), se rezará una misa en sufragio del alma del capitán general de la Armada, don Luis Carrero Blanco, fallecido en Madrid el pasado 20 de diciembre, víctima de un criminal atentado que segó la vida del recordado presidente del Gobierno. La piadosa ceremonia se celebra a petición de los familiares del ilustre finado.

### POR SUPUESTOS DELITOS DE TERRORISMO

## Mañana, consejo de guerra contra Salvador Puig Antich, José Luis Pons Llovet y María Angustias Mateos Fernández

### El fiscal solicita dos penas de muerte para Puig Antich

Mañana martes, a partir de las 9 de la mañana, se celebrará en el Salón de Actos del Gobierno Militar de esta plaza, el Consejo de Guerra en la Causa número 106/73, instruida por el Juzgado Militar Permanente número 3, por supuestos delitos de terrorismo contra Salvador Puig Antich, José Luis Pons Llovet y María Angustias Mateos Fernández.

El Tribunal estará presidido por el coronel de ingenieros don Carlos González de Pablo, del Regimiento Mixto de Ingenieros número 4.

El Fiscal pide dos penas de muerte para Salvador Puig Antich, por delitos de muerte de un policía y

atracó a la Sucursal del Banco Hispano Americano de Fabra y Puig; 30 años de reclusión mayor para José Luis Pons Llovet por el delito de atraco, con atenuante de ser menor de edad; y 6 años de prisión menor para María Angustias Mateos Fernández por complicidad en dicho atraco.

La defensa de los acusados correrá a cargo de los letrados don Francisco de Asís Condominas Valls, para Salvador Puig Antich; don José Luis Rodríguez Navarro, para José Luis Pons Llovet, y don Federico de Valenciano y Tejerina, para María Angustias Mateos Fernández.

## AUGE EN UNA EMPRESA BARCELONESA

Son muchos los potenciales inversores que deseando tener sus ahorros con una rentabilidad más elevada que la que le proporciona su dinero en la actualidad, no se han decidido aún, esperando encontrar «una» compañía. Es decir, una empresa seria y competente en la que su dinero esté totalmente seguro y rinda un adecuado interés que compense el alza de los precios.

Una Sociedad constante y que reúne estas condiciones es Construcciones Eurogar, S. A., cuyas oficinas centrales radican en la barcelonesa calle de Mallorca, 319.

Compuesto su Consejo de Administración por tres Presidentes de Sociedades Inmobiliarias —dos

de ellos arquitectos— dos constructores, etc., es una de las más potentes empresas españolas dedicadas a las inversiones inmobiliarias que pueden trabajar sin intermediarios, pues compran directamente los solares, construye en Barcelona y comarca y vende los pisos, sin tener que recurrir a terceros.

Construcciones Eurogar, S. A., da al inversionista un 11,50% fijo anual que asciende hasta el 12% y además puede optarse por operaciones concretas a resultados donde la rentabilidad es mayor.

Una empresa como ésta es la que buscan miles de potenciales inversionistas y se congratulan de encontrarla.

# INCREIBLES REBAJAS



## HOY EMPIEZA LA GRANDIOSA LIQUIDACION DE INVIERNO

Abrigos desde 900.— Ptas. Vestidos por 195.— Ptas. Trenkas, pantalones, faldas etc. a muchísimo menos de la mitad de su costo.

MALLORCA, 172, entre Casanova y Muntaner.

**RUBRICATUS**  
VINOS ESPUMOSOS  
EXCLUSIVAMENTE DE CAVA Y VINOS DE MESA

SEMI-SECO      RESERVA ESPECIAL      BRUT

L. SANTACANA FAFALT  
CAVAS Y BODEGAS  
MARTORELL Y S. ANDRES DE LA BARCA

Tel. en Martorell: 875 04 08  
Oficina en Barcelona:  
Provenza, 257 (ent.º Letra E)  
Tels: 215 19 44 y 215 13 76

# NECROLOGICAS

### † de la Armada El Excmo. señor capitán general Don Luis Carrero Blanco

fallecido el día 20 de diciembre de 1973, víctima de criminal atentado. (E. P. D.) — Su esposa e hijos (ausentes); su sobrino, Camilo Carrero, y demás familia, suplican la asistencia a la misa que se celebrará en sufragio de su alma hoy lunes, día 7, a las 20 horas, en la iglesia de los Padres Redentoristas (calle Balmes, núm. 98).

### † Teresa Albanell Pujol

viuda de Juan Deniel, falleció cristianamente ayer, día 6, a los 93 años de edad. (E. P. D.) — Sus afligidos: hermanos, Josefa, María, Mercedes, Modesto y Luciana; hermanos políticos, sobrinos, demás familia y doña Dolores González, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 7, a las cuatro de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Teresa del Niño Jesús (Vía Augusta, n.º 72), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste. — Casa mortuoria: Rambla del Prat, núm. 11, 3.º, 2.ª. — No se invita particularmente.

### † Don Joaquín Gómez Benítez

oficial del Ejército; ingeniero electrotécnico, ha fallecido a los 85 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. (E. P. D.) — Sus afligidos: esposa, Magdalena Carrasco García; hijos, Concepción, Joaquín y Elvira; hijos políticos, Mercedes y Rafael; nietos; hermanos, Concepción y Jerónimo; sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 7, a las cuatro de la tarde, en la iglesia parroquial de San Jerónimo de Monbau (Hogar Matrimonios Ancianos), y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste. — Casa mortuoria: Arquitectura, n.º 16, 2.ª, 2.ª. — No se invita particularmente.

### † Dr. Ricard Barniol i Reixach

metge de Casserras, morí a Berga ahir, dia 6 de gener, als 75 anys d'edat, confortat amb els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica. (A. C. S.) — Els seus afilgits: esposa, Elvira Subirana; fills, Alfons i Montserrat; fills polítics, M.ª del Carme Comellas i Josep Salvans; néta, M.ª Glòria; germans, germans polítics, nebots i família tota, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les oracions. — L'enterrament serà avui, dia 7, a dos quarts de cinc de la tarda, a l'església parroquial de Berga, on s'oferirà una missa exequial pel bé de la seva ànima. — Casa mortuoria: Avgda. del 2 de Febrer, núm. 4. — No s'invita particularment. — Berga, 7 de gener de 1974.

### † Roser del Pino i Ortega

viuda del doctor Leandre Corvera i Astor, morí cristianament ahir, dia 6 del mes que som, als 76 anys d'edat. (A. C. S.) — Els seus resignats: fill, Jordi; germans polítics, nebots, cosins i família tota, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-la tenir present en les oracions. — L'enterrament serà demà, dia 8, a dos quarts d'onze del matí, a l'església parroquial de Santa Teresa de l'Infant Jesús (Vía Augusta, núm. 72), on s'oferirà una missa exequial pel bé de la seva ànima. — Casa mortuoria: Madraça, núm. 26, 1.ª. — No s'invita particularment.

### † Na Magdalena Piulachs de Sanromá

fou cridada a la casa del Senyor ahir, dia 6 de gener de 1974. (A. C. S.) — Els seus afilgits: esposa, Santos Richou; fill, Teodor; filla política, Montserrat Limona; néts, germana, germans polítics, nebots i família tota, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-la tenir present en les oracions. — L'enterrament serà avui, dia 7, a les deu del matí, a les capelles del Servei Municipal de Pompes Fúnebres (carrer Sancho de Avila, núm. 20), on s'oferirà una missa exequial pel bé de la seva ànima. — No s'invita particularment.

# EL DIQUE Flotante

VIERNES, 11 - 1.º DIA EXTRAORDINARIA

LIQUIDACION  
PRET-A-PORTER SEÑORA JUNIORS  
PRET-A-PORTER INTERNACIONAL BOUTIQUE

**P** PRECIOS REBAJADISIMOS

SABA 2P.º de Gracia BARRA Rosellón, 214 bis.

# PERTEGAZ

GRAN LIQUIDACION DE MODELOS Y ACCESORIOS POR FIN DE TEMPORADA

Avda. Generalísimo Franco, 401, entlo.

## MAÑANA TRADICIONAL LIQUIDACION



BARBOSA COSTA, S. A.  
P.º DE GRACIA, 51

# "El rito", de José Antonio García Blázquez, Premio Nadal

## Llorenç Villalonga, Premio Pla, con "Andrea Victrix"

"El Rito", de José Antonio García Blázquez, a obtenido el premio Eugenio Nadal 1973. Dicho premio, dotado actualmente con 200.000 pesetas, alcanza ese año su trigésima edición.

En cuanto al "Premi Josep Pla" para narrativa catalana, dotado asimismo con 200.000 pesetas se convoca por sexta vez. La novela galardonada ha sido "Andrea Victrix" de Llorenç Villalonga.

Igualmente se concedió el premio de reportajes "Manuel Brunet", este por novena vez. En realidad son dos premios uno de 25.000 pe-

setas y otro de 10.000 pesetas. El primero fue otorgado al reportaje "Los mineros" de Norberto Arau, y el segundo a "Será necesario cambiarles el nombre?", un reportaje de Carlos Querol.

Finalmente, se concedió el premio de reportajes fotográficos "Ramón Dimas" también coado con dos premios, que se convocaba por sexta vez. El primero, un safari fotográfico en Africa Negra para Manuel R. Cascales Caudet por "El bou Caplligat" y el segundo lo obtuvo Ramón Madeny con "Els penitents de Fátima".

# Un cortocircuito deja sin energía eléctrica a una amplia zona de la ciudad

## "Hoja del Lunes", tuvo que retrasar notablemente la presente edición

Debido a un cortocircuito en un interruptor automático de la central térmica Mata, sita en el Paralalelo, se produjo a primera hora de la madrugada de hoy un largo apagón que ha afectado a una amplia zona del centro de la ciudad, Barceloneta, Pueblo Nuevo y Pueblo Seco.

El cortocircuito se vio seguido de una fuerte explosión provocando el derrumbamiento de una de las paredes de la planta en que se halla situado el interruptor automático, así como un pequeño incendio, lo que motivó la intervención de los bomberos.

El cincuenta por ciento de la red urbana seguía sin servicio a las cinco de la madrugada de hoy, hora en que el personal de la central afectada continuaba trabajando para restablecer el servicio a través de las barras de reserva y cables de la red de distribución, por cuanto los desperfectos causados por la explosión y los cascotes acumulados impedían operar en el interruptor automático averiado.

A la hora de cerrar la presente edición de nuestro periódico, la cual y debido a las causas de fuerza mayor referidas ha tenido que reducir el número de sus páginas y retrasar su edición, se nos comunicaba que el suministro de fluido eléctrico quedará restablecido en su totalidad a última hora de la mañana de hoy.

# Peregrinación a Roma con motivo de la canonización de la madre Teresa Jornet Ibars

Con motivo de la canonización de la madre Teresa de Jesús Jornet Ibars, fundadora de la Congregación de las Hermanitas de los Ancianos Desamparados, acto que se celebrará el día 27 de enero, se ha organizado una peregrinación a Roma. El grupo que realizará el viaje en autocar saldrá el día 23 de enero para regresar el 4 de febrero, con estancia de cinco días en Roma. Quienes se trasladen en avión saldrán el 26 para regresar el día 30. El plazo de inscripciones termina el día 18 de enero. Las personas interesadas pueden dirigirse al Hogar Nuestra Señora de Lourdes, Pasaje del Montseny, s/n, San Justo Desvern, teléfonos 371.15.26 y 371.14.00.

# Nueva escuela femenina de A.T.S.

En el Nuevo Hospital de San Juan de Dios (Carretera de Esplugas, s/n.), tendrá lugar el próximo miércoles, a las 7:30 horas de la tarde, la inauguración oficial de la Escuela Femenina de A.T.S., bajo la presidencia del Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Barcelona y del Rvdo. Hno. Provincial de la Orden Hospitalaria. A continuación, pronunciará la lección inaugural del nuevo Curso Académico "Perspectivas actuales de la profesión de A.T.S.", el doctor J. Plaza Montero, director médico del Hospital.

# EN EL PIRINEO CATALAN

## Trenes extraordinarios durante la temporada de esquí

Para atender debidamente la afluencia de viajeros nacionales y extranjeros practicantes del deporte de esquí, RENFE ha programado un servicio especial de trenes desde Tarrasa, Moncada-Bifurcación y Barcelona a Puigcerdá, que circularán los sábados y domingos comprendidos en el período de 22 de diciembre pasado a 7 de abril de 1974.

# CARTA ABIERTA AL ALCALDE DE BARCELONA, DON ENRIQUE MASO VAZQUEZ, SOBRE LA «ISLA DE PEATONES»

Los firmantes, en nombre propio y con el aliento y aprobación explícita de varios miles de barceloneses, con el mayor respeto y consideración solicitan de su alcalde la supresión de la denominada «isla peatonal» por innecesaria.

PORQUE no podemos prescindir de la ya breve red circulatoria interior de nuestro sector sin quedar marginados ni discriminados, reducidos a ciudadanos de segunda clase.

PORQUE son irrenunciables necesidades vitales e intereses cuantiosísimos los que se encuentran en juego, y que se refieren a 20.000 ciudadanos, que ya teníamos demasiados problemas, y el anuncio de otros mayores; 2.000 de entre dichos ciudadanos son comerciantes minoristas y mayoristas, hoteleros y garajes, y un número muy elevado de ellos son médicos, farmacéuticos, abogados y de distintas profesiones liberales, que junto con 1.400 vecinos poseedores de vehículo, incontables usuarios de taxi y gran número de ancianos y enfermos, que precisamos usar y gozar de los mismos derechos, privilegios y obligaciones que nuestros conciudadanos.

PRECISAMOS que esta insustituible herramienta de trabajo y relación que es el automóvil pueda llegar hasta nuestras casas sin limitaciones horarias, con nuestros familiares, amigos o clientes, para poder dar satisfacción a sus inmediatas o urgentes necesidades, y poder llegar hasta ellos para cubrir las nuestras en igualdad de oportunidades que nuestros conciudadanos de fuera del interior de la «isla» y bajo los mismos principios, preceptos y reglas.

CREEMOS que no se nos debe someter a aislamiento definitivo en tan amplio sector más que para fechas muy determinadas, pero NO como sistemática generalizada; no es sólo nuestra opinión, coincide con el punto de vista públicamente expuesto por un distinguido y muy destacado técnico especialista en materia de tráfico y circulación.

POR ELLO, en evitación de irreparables daños y situaciones irreversibles para un amplísimo censo de ciudadanos. PEDIMOS al dignísimo «Batlle del nostre Cap i Casal» que, como cada año después de Reyes, se restablezca totalmente el acceso y circulación habitual en el interior de nuestra zona.

Con todo afecto le saludan muy atentamente: Juan Antonio Espinás, un vecino, Canuda, 19, 1.º; Juan Payá, comerciante, Santa Ana, 10, y Jaime Castells, médico, Pasaje Duque de la Victoria, 3, ático.

En Barcelona, a cinco de enero de mil novecientos setenta y cuatro.

**A PARTIR DE MAÑANA**

*Christiane*

CALZADO DE LUJO PARA SEÑORA Y CABALLERO

**REBAJAS DE INVIERNO**

Muntaner, 247 - Moyá, 1 (esq. Tuset)

Córcega, 307

**ESCOLES MOGLI**

A PARTIR DELS 2 ANYS

- Maternal
- Parvulari
- General Bàsica
- Coeducació
- Bilingüisme
- Autocar a domicili
- Mitja Pensió

Informació a hores convingudes  
Plató, 18-20; Casp, 23; Via Laietana, 28

De dilluns a divendres: Tels. 212-36-92, 221-76-34, 211-83-43 i 221-72-61

**PROFESIONALIDAD**

**TECNICA**

**ENTUSIASMO**

**CAPACIDAD DE TRABAJO**

**BUENA ADMINISTRACION**

**EXPERIENCIA**

**HONESTIDAD**

---

**CONSTRUCCIONES**

**EUROGAR S.A.**

LE GARANTIZA EL **11%** FIJO ANUAL + REVALORIZACION PAGADO TRIMESTRALMENTE (Inversiones desde 10.000' - ptas.)

(Parking gratuito)

Construcciones Eurogar S. A.  
C/. Mallorca, 319 - Barcelona-9  
Tfnos. 207 02 01-207 02 54-257 26 87  
Señores: Solicito completa información sin compromiso.

Nombre: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_  
Localidad: \_\_\_\_\_ Provincia: \_\_\_\_\_  
Si desea que pasemos a verle día, hora y dirección.

**Bouça**

**REBAJAS**

EN Puertaferrisa, núm. 24-26

**DIA 9 MIERCOLES**

**PRECIOS ESPECIALES**

EN TUSET, 3

**SENSACIONAL LIQUIDACION DE INVIERNO A PARTIR DE MAÑANA**

en

ALMACENES **El Aguila** Y **EL Siglo** GRANDES ALMACENES

Plza. Universidad y Gollblanch

**Pelayo, 54**

**EN TODAS ESTAS SECCIONES:**

Confección Sra.	Papelería	Cristal, Loza
" Niño	Bolsas	Plásticos
" Caballero	Marroquinería	Mercería
" Cadete	Artículos de Viaje	Accesorios coche
Generos de Punto	Cubiertos	Decoración
Ropa íntima	Paraguas	Lencería
Regalos	Guantes	Juquetes
Bisutería	Lámparas	Deportes
Perfumería	Menaje	Muebles, etc. etc.

**TODO A CUALQUIER PRECIO**

**MARTI-MARTI**

Paseo de Gracia, 25

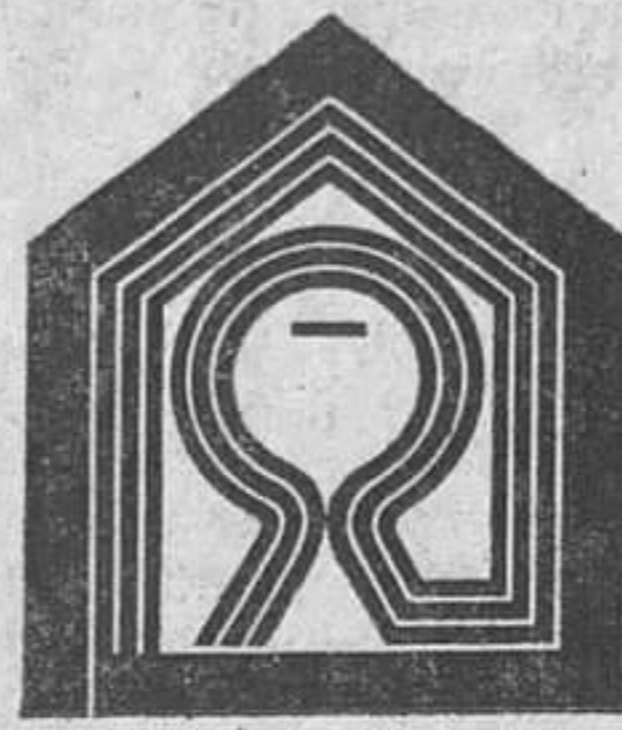
**LIQUIDACION**

PROXIMO MIERCOLES, PRIMER DIA

TEJIDOS, PAÑUELOS, JERSEYS, SOMBREROS, PRET-A-PORTER

Abierto de 9 mañana a 7'30 tarde





# EL CONSEJO DE ADMINISTRACION DE INMUEBLES EN RENTA SA

formado por:

Presidente: D. Joaquín Viola Sauret (Registrador de la Propiedad)

Vice-Presidente: D. José Suñer Martínez (Industrial)

Consejeros: D. Francisco Ráfols Serdá (Abogado)  
 D. Pedro Pérez Güerri (Ingeniero Industrial)  
 D. José M. Piñol Aguadé (Notario y Registrador Mercantil)  
 D. Mariano Ganduxer Relats (Censor Jurado de Cuentas)  
 D. Jaime Colomé Formosa (Intendente Mercantil)  
 D. Manuel Sainz de Vicuña y García Prieto (Arquitecto)  
 D. Eduardo García de Enterría (Catedrático de Derecho Administrativo)

Secretario: D. Andrés Reguera Guajardo (Abogado del Estado)

## DA LAS GRACIAS

Por la confianza que le han demostrado sus 4.120 Partícipes y comunica que, logrado el objetivo de Inversión con alta Rentabilidad,

## CIERRA

### el grupo "A" de inmuebles-operaciones.

NOTAS:

- 1 - Dentro de breves días, se convocará ASAMBLEA DE PARTICIPES "A" para examen del Balance de Cierre del Grupo, con detalle de todos los inmuebles construídos y arrendados.
- 2 - El 16 de Enero de 1974, abriremos el Grupo "B" para invertir en otros INMUEBLES, con suscripción pública de PARTICIPACIONES SIN PRIMA inicial.

Prepárese para aprovechar esta nueva oportunidad.



## INMUEBLES EN RENTA SA

Paseo de Gracia, 97 / 5º - BARCELONA. 8

Teléfonos: 2152319 - 2157950 - 2160557 - 2160688 - 2160689

Remítanos este cupón y le enviaremos sin compromiso alguno el MANUAL DEL INVERSOR y cuanta información complementaria precise.

Nombre .....

Domicilio .....

Población ..... DP. ....

Provincia ..... Teléfono .....

# ECONOMIA Y FINANZAS

## 1974, AÑO MENOS ALEGRE Y EXPANSIVO

Una serie de preguntas flotan en el ambiente en estos primeros días de enero y se repiten con desusada insistencia. Son éstas: ¿Cómo van a desenvolverse las actividades económicas en los próximos meses? ¿Continuará la fuerte tensión observada en la etapa final del año recién finido? O por el contrario, ¿se aflojarán las riendas monetarias y se lanzará el país de nuevo a una fuerte expansión?

Impresiones recogidas en medios muy próximos al Banco de España indican que, al menos por ahora, no hay motivo para confiar en alegrías excesivas. Según parece, es propósito de la autoridad monetaria conseguir que en 1974 los impulsos inflacionistas se vean desalentados y frenados sensiblemente. Concretando más, se quiere comprimir el alza del coste de la vida a un moderado 8 por ciento, que no sería logro de desdiable entidad si pensamos en la incoercible escalada del pasado año. De acuerdo con esa meta, dícese que la aspiración oficial en materia de expansión crediticia, estriba en que ésta no desborde a lo largo de 1974 el techo del 18 por ciento, muy inferior al registrado en 1973.

Todo ello, en otras palabras, significa que en los próximos meses habrá que seguir haciendo filigranas con los números. Como el viernes nos comentaba un banquero gráficamente, la cuestión de la liquidez se mantiene bastante tensa en estos momentos y la esponja está muy reseca. El Banco de España, que ya hubo de emplearse a fondo en noviembre y diciembre para aflojar los resortes que tiene en sus manos y evitar males mayores, habrá ahora de seguir muy en contacto con la realidad de cada día e inyectar recursos al sistema si no se quiere colapsar el desarrollo.

En suma, pues, como señalaba otro banquero días atrás, existe preocupación, pero no temor exagerado. Los diversos condicionamientos de todos conocidos (petróleo, precios, inflación,

etcétera), casi con seguridad harán que 1974 experimente un ritmo de crecimiento menos vivo que en los dos años anteriores. Ahora bien, la base económica española es sólida y permite afrontar algún embate.

En cualquier caso, no nos encontramos en las mismas circunstancias que siete años atrás, cuando sobrevino la última gran crisis de liquidez bancaria. Entonces no había un duro en los Bancos. Ahora cuentan con grandes recursos, sólo que no los tienen en sus arcas, sino en las del Banco de España. Y a éste incumbe la misión de ir soltándolo a medida que las necesidades de la economía lo requieran.

La última fase del año pasado se caracterizó por una notable intensificación de las dificultades de muchas empresas deficientemente administradas o víctimas de circunstancias adversas, que desembocó en una auténtica avalancha de suspensiones de pagos.

El lector ha tenido noticia puntual, cada semana, de los descalabros que han ido aflorando. He aquí, a título de resumen, un cuadro en el que recogemos las peripecias de esta naturaleza verificadas a lo largo de los seis últimos años.

Año	Núm. de suspensiones	Pasivo total declarado (millones ptas.)
1968	69	1.706
1969	71	2.002
1970	104	3.429
1971	66	3.361
1972	37	1.127
1973	68	2.760

Feliciano BARRATECH SALES

## la bolsa, actualidad

Brioso comienzo de año con una sesión que gana 2,27 puntos. En parte aupada por el alza del cierre anual. Alza que calificábamos de lógica y de habitual, y por esto último de poco fiable. Pero de ello a afirmar, como hace un diario madrileño, que «basada en prácticas que de publicarse harían sonrojar», hay un notable trecho. Al menos en la Bolsa de Barcelona.

Lo excesivo de dicha alza motiva que las sesiones del jueves y viernes se muevan en un ambiente de flojedad, de la que queda notablemente exento el sector bancario. Con ello el nuevo índice cierra a 100,88 (101,7 el simple).

Mientras siguen en el parket las principales ampliaciones (FECSA, CATALANA, IBERDUERO, TRANSMEDITERRANEA), se inician otras nuevas. Entre ellas URBIS (1 x 10 a la par) pero sin movimiento en Barcelona. Buen inicio el de la de SNIACE (también 1 x 10) arrancando con valores por encima del teórico para ceder luego algo. Al cierre las acciones ex-cupón y ex-derecho se cotizan a 140% frente a un valor teórico de 134,6. Y el derecho a 13 ptas; algo inferior al teórico de 15,1 y precio para el que las Acciones nuevas resultan a 126%.

Según la Bolsa de Barcelona su balance anual resulta «positivo des-

de todos los puntos de vista». Con dos hechos esencialmente remarcables: afianzamiento de la participación popular en la Inversión mobiliaria y solidez del mercado que mantiene un importante volumen de actividad pese a los problemas de liquidez.

Dato a remarcar: la contratación ha aumentado en un 49,7% en Barcelona y en un 46% en Madrid, alcanzando cifras realmente notables. Por su parte el saldo de inversiones de extranjeros solo en Barcelona supera los 2.266 millones, más del doble que en 1972.

Hemos dicho repetidamente que la relación cotización/beneficios (el famoso Per) se mueve a niveles tan altos que en cualquier Bolsa internacional resultarían alarmantes. Pero a este respecto hay un dato relevante y casi sorprendente: a final de 1973 el nivel de esta relación era prácticamente idéntico al de 1972. En otras palabras: si han subido las cotizaciones, lo han hecho más que proporcionalmente los beneficios salvo para el caso del sector alimenticio. Así en general las oscilaciones no llegan al 1,3%. Y en los casos de Varios, Eléctricos y Siderometalúrgicos los descensos son muy notables, siendo para los dos últimos del 23% y del 28% respectivamente.

Para la primera sesión de la semana diversos indicios permiten prever una tendencia alcista. La propia declaración inicial del nuevo Gobierno presenta características que suelen ser acogidas favorablemente por el mundo inversor.

### Terminología técnica:

PER: Uno de los ratios más utilizados en el análisis bursátil. Es el coeficiente entre el valor bursátil del capital (es decir, el nominal de la acción por su cotización) y los beneficios. Representa, pues, la cantidad que se tiene que pagar en Bolsa por cada peseta de beneficio que obtiene la empresa. Por tanto cuanto más bajo es el PER, más apreciado tendría que ser el título. Por supuesto esta consideración resulta bastante deformada en Bolsas que padezcan de «amplianitis».

José María PRATS

### INVERSIONISTA

Capital a partir de 4.000.000, le ofrecemos inversión con garantía Bancaria. Intereses a convenir. Máxima discreción. Teléfono 239.56.87

### PLAZAS DE TITULADOS MEDIOS

#### CONDICIONES:

Edad mínima: 21 años. Nacionalidad: Española. Sexo: Varón. Título: Ayudante de Obras Públicas, Aparejador, Ingeniero Técnico de Minas, Industriales o de Telecomunicación. Permiso de conducción de vehículos Clase B. Experiencia en Control y Ejecución de Obras.

#### SOLICITUDES:

Acompañadas de nota biográfica dirigidas al Director de Personal y Asuntos Sociales de la Compañía Telefónica Nacional de España, Avenida de José Antonio, 32, planta 8.<sup>a</sup>. El plazo de admisión termina el 14 de Enero de 1974.

#### INFORMACION:

Ronda de San Pedro, 9. Telf. 215 94 94. Barcelona.

C.F.N.E.

### COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

### REPARACION TRANSFORMACION

desengrase interior y exterior cocinas gas. Tls. 241.00.93 y 241.00.96. Reparación estufas calefacciones gas

F. B. S

# BANCO INDUSTRIAL DE CATALUÑA

## EL PRIMER BANCO INDUSTRIAL EN MURCIA

desde el 27 de diciembre de 1973 en:

Avda. General Primo de Rivera, 17  
Edificio Olimpia  
Telefono 233054 - MURCIA

BARCELONA  
BILBAO  
LERIDA

MADRID  
VALENCIA  
ZARAGOZA

Aprobado por el Banco de España con el n.º 9685

## GALERIA DE ARTE CASALS

# COMPRA

Cuadros de pintores catalanes no actuales. Máxima cotización. Llamar Tel. 221-74-67

## TRICOTANDO EN SU HOGAR

Nosotros le damos el trabajo. Le vendemos la más famosa máquina suiza y le enseñamos gratuitamente.

# GANE 100 pts. HORA

MUNTANER, 269 Encima Diagonal

## notas y recortes

Comienzan a publicarse avances de las cuentas de los Bancos al cierre del año 1973. He aquí las cifras alcanzadas por los depósitos de clientes en una serie de entidades catalanas, con expresión del crecimiento relativo experimentado en cada caso durante el ejercicio:

	Depósitos (millones de ptas.)	Alza
Atlántico	39.390	38 %
Bankunión	20.900	74 %
Catalana	27.960	39 %
Comercial T.	23.700	28 %
B. I. C.	21.500	63 %
Sabadell	20.700	48 %
Condal	17.400	30 %
Cadesbank	12.400	61 %
Mas Sardá	6.040	59 %
Riva y García	5.600	116 %
Barcelona	4.760	23 %
B. I. Mediterráneo	4.200	1.083 %
Jover	3.420	27 %
Huesca	1.600	54 %

Las sociedades catalanas no salen clasificadas con brillantez en la liga bursátil 1973. Según los datos recopilados por Dacsca, se aprecia un nutrido contingente catalán en el furgón de cola, es decir, en el grupo de compañías que el año pasado no sólo no consiguieron avance alguno, bursátilmente hablando, sino que sus cotizaciones se movieron en baja. He aquí sus nombres:

Inmob. Colonial	-1,0
Agua Barcelona	-3,9
Enher	-5,9
Seda Barcelona	-6,4
España Industr.	-7,6
Ferroc. Cataluña	-8,7
Urbis	-8,7
Leisa, S. A.	-10,2
Cros	-11,0
Fecsa	-11,0
Fomento Obras	-12,4
Motor Ibérica	14,6
Hidruña	-15,5
Catalana Gas	-18,9
Agua Besós	-19,7

He aquí ahora el polo contrario, es decir, los mayores ganadores en el campeonato bursátil:

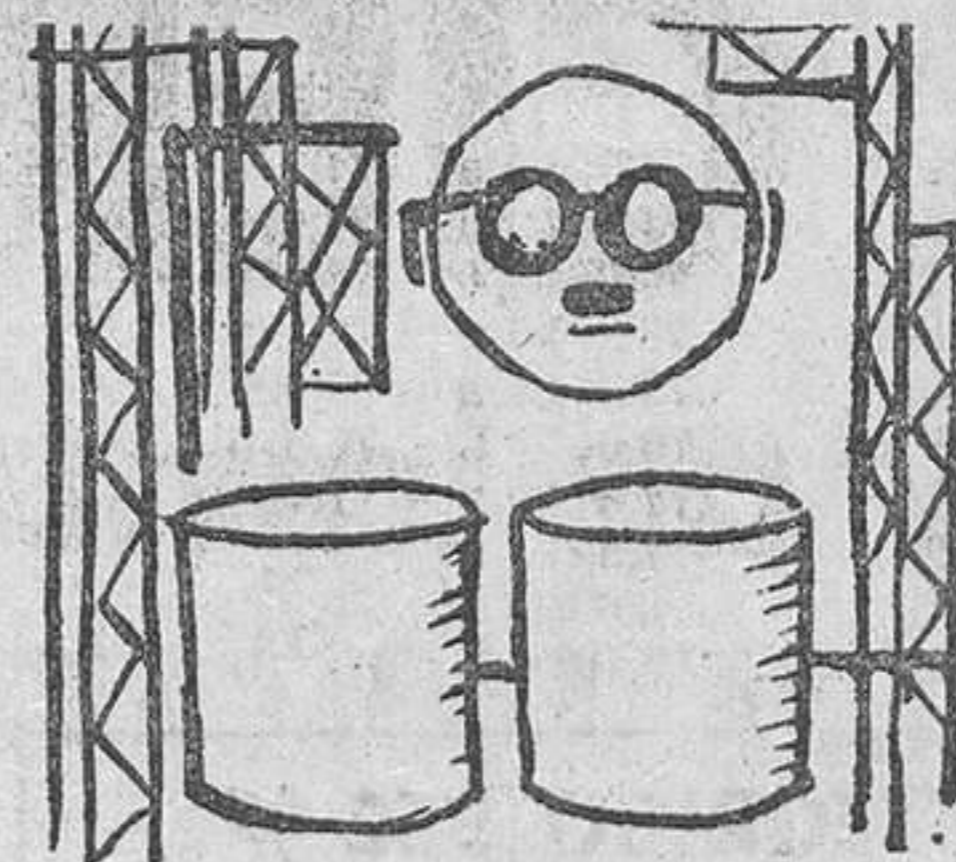
Ind. Agrícolas	63,6
B. I. C.	47,7
Cubiertas y Tej.	46,9
Aiena	40,0
Bankunión	37,2
Sansón	35,9
Gas Natural	30,7
Harry Walker	26,3
Tabacos Filip.	26,0
B. Comercial Tr.	24,7
Asland	24,4
B. Atlántico	15,4
Carburos	13,5
Saba	11,8
Mob. Cros	10,6
Banca	7,6
El Met. Ebro	3,0
TAC	2,8
Pirelli	=

En todos los casos, se ha tenido en cuenta para calcular minusvalías y plusvalías, el importe de los derechos de las ampliaciones realizadas por cada valor.

Alud de recursos contencioso-administrativos, en relación con las expropiaciones derivadas de la apertura del segundo cinturón de ronda, vía Favencia. Se trata de diversos ciudadanos que reclaman al

Ayuntamiento «intereses de demora por lenta tramitación y retraso en el precio de las fincas expropiadas».

El señor García Hernández, vicepresidente primero y ministro de la Gobernación del nuevo Gobierno, desempeñaba hasta ahora, entre otros cargos, el de consejero-delegado del Banco Exterior de España. Tuvimos ocasión de departir largamente con él hace pocos meses en Barcelona, a donde acudió en compañía de Luis Valero Bermejo, consejero también del Exterior, con motivo de inaugurarse una importante oficina de la red catalana de esa entidad.



Con anterioridad, García Hernández y Valero Bermejo habían ostentado las presidencias de Butano, S. A. y Repesa, respectivamente, cesando de ambas a raíz de ciertos acontecimientos notorios relacionados con sus diferencias con Gas Natural, S. A.

Dados tales antecedentes, se especulaba durante los últimos días, en medios madrileños, sobre la posibilidad de que se recrudezcan en fecha próxima las veleidades nacionalizadoras que surgieron la pasada primavera y que por el momento quedaron paralizadas ante la firme actitud de los Bancos que controlan la parcela privada de esta actividad gasista. ¿Correrán ahora igual suerte tales antojos?

Más y más suspensiones. En San Feliu se ha tenido por solicitada la de Productos para Bellas Artes, S. A. (PROBA, S. A.), domiciliada en Vallirana y en San Feliu, y dedicada a fabricar marcos, molduras, pinturas, láminas artísticas y bastidores. Interventor, Tejedos Durán, de Barcelona.

Otro percance muy reciente es el que protagoniza la firma Motores de Explosión, S. A., fábrica de motores a gasolina, diesel, marinos, grupos electrogenos y para riego, etc. 74 millones de activo por 33 en pasivo.

A propósito del triple expediente de suspensión presentado en Mataró por Enrique Jordá Brase (Talleres Flec-Punt), S. A., Jordá y Recoder, S. A., hemos recogido información según la cual aparecen entre los acreedores más importantes toda una constelación

MEDICOS URGENCIA 3-21-21-21

# CATALANA DE GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

En sorteo público de Bonos de esta Sociedad, verificado el día 20 del corriente, la suerte ha designado para su amortización:

### 1.ª EMISION 1.310 BONOS (NUMS. 1 AL 30.000)

381 a 390	611 a 620	851 a 860	1.391 a 1.400
1.401 a 1.410	2.561 a 2.570	2.801 a 2.810	2.881 a 2.890
2.981 a 2.990	2.991 a 3.000	3.121 a 3.130	3.141 a 3.150
3.171 a 3.180	3.181 a 3.190	3.201 a 3.210	3.601 a 3.610
3.611 a 3.620	3.681 a 3.690	3.771 a 3.780	3.841 a 3.850
3.871 a 3.880	3.891 a 3.900	4.001 a 4.010	4.211 a 4.220
4.251 a 4.260	4.561 a 4.570	4.571 a 4.580	4.731 a 4.740
4.751 a 4.760	4.981 a 4.990	5.801 a 5.810	5.981 a 5.990
6.611 a 6.620	6.631 a 6.640	6.801 a 6.810	6.811 a 6.820
7.001 a 7.010	7.031 a 7.040	7.171 a 7.180	7.391 a 7.400
7.421 a 7.430	7.571 a 7.580	7.611 a 7.620	7.621 a 7.630
7.771 a 7.780	7.821 a 7.830	7.851 a 7.860	8.011 a 8.020
8.021 a 8.030	8.211 a 8.220	8.231 a 8.240	8.241 a 8.250
8.331 a 8.340	8.351 a 8.360	12.341 a 12.350	13.591 a 13.600
13.731 a 13.740	13.791 a 13.800	13.831 a 13.840	13.891 a 13.900
13.911 a 13.920	13.951 a 13.960	14.021 a 14.030	14.191 a 14.200
15.191 a 15.200	15.411 a 15.420	15.441 a 15.450	15.611 a 15.620
15.631 a 15.640	15.771 a 15.780	16.221 a 16.230	16.241 a 16.250
16.271 a 16.280	16.401 a 16.410	16.421 a 16.430	16.451 a 16.460
16.631 a 16.640	16.681 a 16.690	16.761 a 16.770	16.851 a 16.860
16.971 a 16.980	16.991 a 17.000	17.011 a 17.020	17.111 a 17.120
18.031 a 18.040	18.191 a 18.200	18.201 a 18.210	18.261 a 18.270
18.391 a 18.400	18.591 a 18.600	18.921 a 18.930	19.721 a 19.730
20.801 a 20.810	20.871 a 20.880	21.591 a 21.600	22.281 a 22.290
22.291 a 22.300	22.301 a 22.310	22.321 a 22.330	22.331 a 22.340
22.411 a 22.420	22.451 a 22.460	22.541 a 22.550	22.581 a 22.590
22.701 a 22.710	22.731 a 22.740	24.601 a 24.610	24.741 a 24.750
24.771 a 24.780	24.791 a 24.800	24.801 a 24.810	24.831 a 24.840
24.861 a 24.870	24.921 a 24.930	24.951 a 24.960	24.961 a 24.970
25.011 a 25.020	25.021 a 25.030	25.131 a 25.140	25.211 a 25.220
25.241 a 25.250	25.311 a 25.320	26.771 a 26.780	26.781 a 26.790
27.491 a 27.500	27.591 a 27.600	27.791 a 27.800	28.221 a 28.230
28.391 a 28.400	28.791 a 28.800	29.401 a 29.410	

### 2.ª EMISION 1.850 BONOS (NUMS. 30.001 AL 70.000)

30.181 a 30.190	31.211 a 31.220	31.391 a 31.400	31.731 a 31.740
31.771 a 31.780	32.611 a 32.620	32.861 a 32.870	32.941 a 32.950
32.951 a 32.960	32.961 a 32.970	32.971 a 32.980	32.991 a 32.999
33.011 a 33.020	33.101 a 33.110	33.171 a 33.180	33.191 a 33.200
33.201 a 33.210	33.221 a 33.230	33.321 a 33.330	33.361 a 33.370
33.391 a 33.400	34.601 a 34.610	34.611 a 34.620	34.641 a 34.650
34.661 a 34.670	34.761 a 34.770	34.771 a 34.780	34.811 a 34.820
34.821 a 34.830	34.911 a 34.920	34.961 a 34.970	34.981 a 34.990
34.991 a 35.000	36.601 a 36.610	36.611 a 36.620	36.621 a 36.630
37.401 a 37.410	37.601 a 37.610	37.611 a 37.620	37.621 a 37.630
37.631 a 37.640	37.651 a 37.660	37.691 a 37.700	37.731 a 37.740
37.741 a 37.750	37.751 a 37.760	37.791 a 37.800	39.011 a 39.020
39.421 a 39.430	39.591 a 39.600	39.611 a 39.620	39.641 a 39.650
40.641 a 40.650	40.791 a 40.800	41.201 a 41.210	41.431 a 41.440
41.591 a 41.600	41.801 a 41.810	41.841 a 41.850	41.981 a 41.990
41.991 a 42.000	42.001 a 42.010	42.931 a 42.940	42.961 a 42.970
42.981 a 42.990	42.991 a 43.000	43.201 a 43.210	43.211 a 43.220
43.291 a 43.300	43.331 a 43.340	43.371 a 43.380	43.391 a 43.400
45.011 a 45.020	45.181 a 45.190	45.211 a 45.220	45.231 a 45.240
45.361 a 45.370	45.381 a 45.390	45.401 a 45.410	45.411 a 45.420
45.521 a 45.530	45.541 a 45.550	45.561 a 45.570	45.571 a 45.580
45.581 a 45.590	45.801 a 45.810	45.811 a 45.820	45.821 a 45.830
47.231 a 47.240	47.241 a 47.250	47.331 a 47.340	47.371 a 47.380
47.371 a 47.380	49.071 a 49.080	49.401 a 49.410	49.411 a 49.420
49.611 a 49.620	49.991 a 50.000	50.001 a 50.010	50.601 a 50.610
50.611 a 50.620	50.651 a 50.660	50.671 a 50.680	50.681 a 50.690
50.711 a 50.720	50.801 a 50.810	50.811 a 50.820	50.841 a 50.850
50.861 a 50.870	50.871 a 50.880	50.891 a 50.900	51.331 a 51.340
54.001 a 54.010	54.011 a 54.020	54.021 a 54.030	54.051 a 54.060
54.071 a 54.080	54.101 a 54.110	54.111 a 54.120	54.131 a 54.140
54.151 a 54.160	54.171 a 54.180	55.611 a 55.620	55.781 a 55.790
55.791 a 55.800	58.811 a 58.820	58.821 a 58.830	58.961 a 58.970
58.981 a 58.990	59.001 a 59.010	60.241 a 60.250	60.311 a 60.320
60.331 a 60.340	60.341 a 60.350	60.371 a 60.380	63.411 a 63.420
64.011 a 64.020	64.061 a 64.070	64.221 a 64.230	64.231 a 64.240
64.241 a 64.250	64.261 a 64.270	64.271 a 64.280	64.301 a 64.310
65.031 a 65.040	65.151 a 65.160	65.161 a 65.170	65.171 a 65.180
65.181 a 65.190	65.191 a 65.200	66.001 a 66.010	66.121 a 66.130
66.351 a 66.360	66.401 a 66.410	66.411 a 66.420	66.421 a 66.430
66.441 a 66.450	67.001 a 67.010	67.001 a 67.020	67.031 a 67.040
67.041 a 67.050	67.101 a 67.110	67.121 a 67.130	67.151 a 67.160
67.171 a 67.180	67.181 a 67.190	67.201 a 67.210	67.721 a 67.730
67.901 a 67.910	67.921 a 67.930	67.931 a 67.940	67.941 a 67.950
67.951 a 67.960	67.981 a 67.990	68.181 a 68.190	68.191 a 68.200
68.201 a 68.210	68.211 a 68.220	68.231 a 68.240	68.271 a 68.280
68.291 a 68.300	68.301 a 68.310	68.321 a 68.330	69.201 a 69.210
69.611 a 69.620			

### 3.ª EMISION 1.680 BONOS (NUMS. 70.001 AL 110.000)

71.511 a 71.520	71.551 a 71.560	71.581 a 71.590	71.731 a 71.740
71.751 a 71.760	71.761 a 71.770	71.771 a 71.780	71.961 a 71.970
71.981 a 71.990	73.221 a 73.230	73.221 a 73.230	74.061 a 74.070
74.301 a 74.310	74.521 a 74.530	74.941 a 74.950	75.221 a 75.230
75.221 a 75.230	75.271 a 75.280	75.351 a 75.360	75.921 a 75.930
76.601 a 76.610	76.621 a 76.630	76.641 a 76.650	76.661 a 76.670
76.951 a 76.960	76.971 a 76.980	77.461 a 77.470	77.471 a 77.480
77.481 a 77.490	77.501 a 77.510	77.511 a 77.520	77.521 a 77.530
77.541 a 77.550	77.551 a 77.560	77.561 a 77.570	79.061 a 79.070
80.001 a 80.010	80.051 a 80.060	80.071 a 80.080	80.101 a 80.110

80.111 a 80.120	80.161 a 80.170	80.171 a 80.180	80.241 a 80.250
80.181 a 80.190	80.221 a 80.230	80.241 a 80.250	80.481 a 80.490
80.251 a 80.260	80.301 a 80.310	80.481 a 80.490	81.111 a 81.120
80.501 a 80.510	81.101 a 81.110	81.111 a 81.120	81.151 a 81.160
81.121 a 81.130	81.141 a 81.150	81.151 a 81.160	83.411 a 83.420
81.171 a 81.180	81.181 a 81.190	81.181 a 81.190	84.211 a 84.220
83.421 a 83.430	83.431 a 83.440	83.431 a 83.440	84.871 a 84.880
84.831 a 84.840	84.851 a 84.860	84.851 a 84.860	86.801 a 86.810
84.891 a 84.900	84.921 a 84.930	84.921 a 84.930	86.941 a 86.950
86.841 a 86.850	86.881 a 86.890	86.881 a 86.890	87.151 a 87.160
87.051 a 87.060	87.071 a 87.080	87.071 a 87.080	87.671 a 87.680
87.181 a 87.190	87.631 a 87.640	87.631 a 87.640	88.241 a 88.250
87.691 a 87.700	87.781 a 87.790	87.781 a 87.790	88.721 a 88.730
88.291 a 88.300	88.511 a 88.520	88.511 a 88.520	90.681 a 90.690
89.121 a 89.130	90.461 a 90.470	90.461 a 90.470	91.381 a 91.390
91.131 a 91.140	91.161 a 91.170	91.161 a 91.170	94.821 a 94.830
91.861 a 91.870	92.351 a 92.360	92.351 a 92.360	94.851 a 94.860
94.831 a 94.840	94.841 a 94.850	94.841 a 94.850	97.271 a 97.280
96.401 a 96.410	96.831 a 96.840	96.831 a 96.840	98.211 a 98.220
97.941 a 97.950	98.201 a 98.210	98.201 a 98.210	98.261 a 98.270
98.231 a 98.240	98.251 a 98.260	98.251 a 98.260	98.361 a 98.370
98.281 a 98.290	98.331 a 98.340	98.331 a 98.340	99.491 a 99.500
98.371 a 98.380	99.441 a 99.450	99.441 a 99.450	99.581 a 99.590
99.541 a 99.550	99.561 a 99.570	99.561 a 99.570	101.081 a 101.090
100.601 a 100.610	100.621 a 100.630	100.621 a 100.630	101.801 a 101.810
101.571 a 101.580	101.781 a 101.790	101.781 a 101.790	102.181 a 102.190
102.001 a 102.010	102.021 a 102.030	102.021 a 102.030	102.821 a 102.830
102.191 a 102.200	102.811 a 102.820	102.811 a 102.820	102.911 a 102.920
102.871 a 102.880	102.901 a 102.910	102.901 a 102.910	104.321 a 104.330
102.931 a 102.940	104.201 a 104.210	104.201 a 104.210	104.561 a 104.570
104.341 a 104.350	104.361 a 104.370	104.361 a 104.370	104.601 a 104.610
104.581 a 104.590	104.591 a 104.600	104.591 a 104.600	104.961 a 104.970
104.881 a 104.890	104.931 a 104.940	104.931 a 104.940	105.201 a 105.210
105.111 a 105.120	105.191 a 105.200	105.191 a 105.200	105.271 a 105.280
105.211 a 105.220	105.231 a 105.240	105.231 a 105.240	106.361 a 106.370
105.291 a 105.300	106.271 a 106.280	106.271 a 106.280	106.621 a 106.630
106.371 a 106.380	106.611 a 106.620	106.611 a 106.620	107.621 a 107.630
106.631 a 106.640	106.641 a 106.650	106.641 a 106.650	108.601 a 108.610
107.841 a 107.850	107.881 a 107.890	107.881 a 107.890	109.051 a 109.060
108.611 a 108.620	108.821 a 108.830	108.821 a 108.830	109.211 a 109.220
109.191 a 109.200	109.201 a 109.210	109.201 a 109.210	109.271 a 109.280
109.221 a 109.230	109.231 a 109.240	109.231 a 109.240	

### 4.ª EMISION 1.520 BONOS (NUMS. 110.001 AL 150.000)

111.411 a 111.420	111.551 a 111.560	111.571 a 111.580	113.361 a 113.370
113.011 a 113.020	113.111 a 113.120	113.111 a 113.120	113.431 a 113.440
113.391 a 113.400	113.411 a 113.420	113.411 a 113.420	113.891 a 113.900
113.461 a 113.470	113.881 a 113.890	113.881 a 113.890	113.931 a 113.940
113.961 a 113.970	113.971 a 113.980	113.971 a 113.980	113.981 a 113.990
113.991 a 114.000	114.411 a 114.420	114.411 a 114.420	115.541 a 115.550
115.581 a 115.590	115.591 a 115.600	115.591 a 115.600	116.411 a 116.420
116.421 a 116.430	116.441 a 116.450	116.441 a 116.450	116.481 a 116.490
116.491 a 116.500	116.521 a 116.530	116.521 a 116.530	116.551 a 116.560
116.571 a 116.580	116.581 a 116.590	116.581 a 116.590	116.601 a 116.610
116.611 a 116.620	116.631 a 116.640	116.631 a 116.640	116.641 a 116.650
116.651 a 116.660	116.691 a 116.700	116.691 a 116.700	116.711 a 116.720
116.721 a 116.730	116.751 a 116.760	116.751 a 116.760	116.781 a 116.790
117.411 a 117.420	117.441 a 117.450	117.441 a 117.450	117.651 a 117.660
117.671 a 117.680	117.691 a 11		



# CATALANA DE GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

En el sorteo público de 45.000 obligaciones de esta Sociedad, emisión 1968, verificado el día 20 de diciembre próximo pasado ante el Notario de esta ciudad, don Angel Martínez Sarrion, la suerte ha designado para la amortización las siguientes:

601 a 700	1.001 a 1.100
2.601 a 2.700	2.701 a 2.800
2.901 a 3.000	3.301 a 3.400
4.501 a 4.600	5.801 a 5.900
6.901 a 7.000	7.001 a 7.100
7.401 a 7.500	9.301 a 9.400
9.601 a 9.700	10.601 a 10.700
10.701 a 10.800	12.701 a 12.800
13.901 a 14.000	15.201 a 15.300
15.601 a 15.700	15.701 a 15.800
16.501 a 16.600	17.101 a 17.200
17.301 a 17.400	20.001 a 20.100
20.501 a 20.600	22.901 a 23.000
24.301 a 24.400	24.801 a 24.900
25.401 a 25.500	27.801 a 27.900
28.401 a 28.500	28.601 a 28.700
29.901 a 30.000	30.001 a 30.100
30.801 a 30.900	31.001 a 31.100
31.401 a 31.500	31.901 a 32.000
33.401 a 33.500	33.801 a 33.900
36.601 a 36.700	37.101 a 37.200
37.501 a 37.600	38.801 a 38.900
39.901 a 40.000	40.001 a 40.100
42.901 a 43.000	44.601 a 44.700
45.401 a 45.500	45.701 a 45.800
47.201 a 47.300	48.701 a 48.800
49.401 a 49.500	50.701 a 50.800
53.001 a 53.100	53.201 a 53.300
54.401 a 54.500	55.201 a 55.300
55.401 a 55.500	56.001 a 56.100
57.701 a 57.800	58.401 a 58.500
59.901 a 60.000	60.001 a 60.100
60.701 a 60.800	61.801 a 61.900
62.001 a 62.100	62.601 a 62.700
62.901 a 63.000	63.101 a 63.200
65.701 a 65.800	69.001 a 69.100
69.201 a 69.300	69.901 a 70.000
70.801 a 70.900	71.101 a 71.200
73.201 a 73.300	73.601 a 73.700
75.101 a 75.200	75.401 a 75.500
77.301 a 77.400	79.001 a 79.100
79.201 a 79.300	79.301 a 79.400
80.001 a 80.100	81.401 a 81.500
81.701 a 81.800	82.801 a 82.900
83.801 a 83.900	85.801 a 85.900
85.901 a 86.000	88.201 a 88.300
88.701 a 88.800	89.101 a 89.200
90.801 a 90.900	92.701 a 92.800
96.101 a 96.200	98.001 a 98.100
101.501 a 101.600	101.901 a 102.000
103.201 a 103.300	104.701 a 104.800
106.801 a 106.900	107.901 a 108.000
110.401 a 110.500	110.901 a 111.000
111.101 a 111.200	111.301 a 111.400
111.601 a 111.700	113.401 a 113.500
114.501 a 114.600	115.001 a 115.100
115.101 a 115.200	115.801 a 115.900
117.001 a 117.100	117.601 a 117.700
118.001 a 118.100	119.201 a 119.300
120.001 a 120.100	121.301 a 121.400
124.001 a 124.100	125.501 a 125.600
129.201 a 129.300	131.301 a 131.400
132.001 a 132.100	132.601 a 132.700
139.101 a 139.200	142.001 a 142.100
144.001 a 144.100	145.701 a 145.800
149.101 a 149.200	149.501 a 149.600
149.801 a 149.900	149.901 a 150.000
150.001 a 150.100	150.301 a 150.400
151.001 a 151.100	153.101 a 153.200
155.401 a 155.500	156.701 a 156.800
159.001 a 159.100	159.901 a 160.000
160.901 a 161.000	161.001 a 161.100
161.401 a 161.500	163.101 a 163.200
163.701 a 163.800	164.301 a 164.400
168.601 a 168.700	171.401 a 171.500
171.601 a 171.700	171.901 a 172.000
173.001 a 173.100	173.901 a 174.000
174.001 a 174.100	176.501 a 176.600
177.901 a 178.000	178.001 a 178.100
178.401 a 178.500	178.501 a 178.600
179.901 a 180.000	181.301 a 181.400
183.801 a 183.900	184.501 a 184.600
184.801 a 184.900	185.901 a 186.000
186.401 a 186.500	186.701 a 186.800
188.901 a 189.000	191.101 a 191.200
192.801 a 192.900	193.001 a 193.100
193.101 a 193.200	193.701 a 193.800
197.001 a 197.100	197.201 a 197.300
197.601 a 197.700	199.001 a 199.100
199.701 a 199.800	199.901 a 200.000
201.401 a 201.500	202.901 a 203.000
204.601 a 204.700	206.001 a 206.100
206.901 a 207.000	207.401 a 207.500
208.001 a 208.100	209.201 a 209.300
209.301 a 209.400	210.301 a 210.400
210.801 a 210.900	211.001 a 211.100
211.201 a 211.300	211.801 a 211.900
212.201 a 212.300	213.001 a 213.100
213.801 a 213.900	215.101 a 215.200
215.201 a 215.300	216.501 a 216.600
217.601 a 217.700	217.801 a 217.900
212.901 a 218.000	218.001 a 218.100
218.701 a 218.800	220.001 a 220.100
220.201 a 220.300	221.301 a 221.400
221.701 a 221.800	223.701 a 223.800
224.001 a 224.100	227.301 a 227.400
230.001 a 230.100	231.601 a 231.700
232.601 a 232.700	233.001 a 233.100
235.401 a 235.500	236.401 a 236.500
237.401 a 237.500	237.801 a 237.900
239.101 a 239.200	240.601 a 240.700
244.701 a 244.800	246.701 a 246.800
247.701 a 247.800	248.401 a 248.500
249.001 a 249.100	249.901 a 250.000
250.901 a 251.000	253.701 a 253.800
255.001 a 255.100	255.701 a 255.800
255.801 a 255.900	256.301 a 256.400
257.301 a 257.400	257.601 a 257.700
258.501 a 258.600	258.701 a 258.800
262.001 a 262.100	263.001 a 263.100
263.301 a 263.400	263.901 a 264.000
264.001 a 264.100	265.101 a 265.200
265.901 a 266.000	269.901 a 270.000
276.401 a 276.500	277.001 a 277.100
278.601 a 278.700	279.201 a 279.300
281.901 a 282.000	283.901 a 284.000
284.401 a 284.500	284.901 a 285.000
285.501 a 285.600	285.801 a 285.900
286.401 a 286.500	286.701 a 286.800
289.401 a 289.500	289.901 a 290.000
290.001 a 290.100	292.501 a 292.600
295.401 a 295.500	295.801 a 295.900
297.301 a 297.400	297.501 a 297.600
297.801 a 297.900	299.901 a 300.000
300.801 a 300.900	302.601 a 302.700
303.201 a 303.300	304.001 a 304.100
305.401 a 305.500	306.001 a 306.100
307.601 a 307.700	308.001 a 308.100
309.401 a 309.500	310.501 a 310.600
316.901 a 317.000	317.101 a 317.200
322.001 a 322.100	322.301 a 322.400
329.301 a 329.400	330.601 a 330.700
331.801 a 331.900	332.801 a 332.900
337.001 a 337.100	337.901 a 338.000
339.401 a 339.500	340.001 a 340.100
340.401 a 340.500	341.201 a 341.300

343.601 a 343.700	343.901 a 344.000
344.101 a 344.200	350.001 a 350.100
352.001 a 352.100	353.401 a 353.500
353.601 a 353.700	355.901 a 356.000
357.901 a 358.000	358.801 a 358.900
362.901 a 363.000	364.501 a 364.600
365.401 a 365.500	366.601 a 366.700
367.701 a 367.800	368.201 a 368.300
369.701 a 369.800	370.601 a 370.700
372.701 a 372.800	373.901 a 374.000
374.901 a 375.000	375.301 a 375.400
376.901 a 377.000	378.301 a 378.400
378.701 a 378.800	379.901 a 380.000
381.301 a 381.400	381.601 a 381.700
381.901 a 382.000	383.391 a 383.400
384.801 a 384.900	387.401 a 387.500
391.701 a 391.800	393.001 a 393.100
393.301 a 393.400	393.601 a 393.700
395.601 a 395.700	395.901 a 396.000
396.001 a 396.100	397.901 a 398.000
400.601 a 400.700	400.701 a 400.800
406.601 a 406.700	407.801 a 407.900
409.901 a 410.000	410.101 a 410.200
411.201 a 411.300	411.501 a 411.600
413.601 a 413.700	415.501 a 415.600
417.701 a 417.800	418.801 a 418.900
421.401 a 421.500	423.401 a 423.500
423.901 a 424.000	425.601 a 425.700
426.701 a 426.800	427.901 a 428.000
428.801 a 428.900	429.801 a 429.900
430.701 a 430.800	432.701 a 432.800
433.001 a 433.100	437.801 a 437.900
438.001 a 438.100	446.901 a 447.000
447.201 a 447.300	453.401 a 453.500
455.601 a 455.700	456.601 a 456.700
459.501 a 459.600	465.101 a 465.200
467.601 a 467.700	470.001 a 470.100
475.701 a 475.800	476.701 a 476.800
483.501 a 483.600	485.201 a 485.300
485.701 a 485.800	485.801 a 485.900
486.001 a 486.100	517.601 a 517.700
487.901 a 488.000	517.901 a 518.000
488.601 a 488.700	520.801 a 520.900
490.701 a 490.800	521.401 a 521.500
491.901 a 492.000	525.301 a 525.400
492.501 a 492.600	525.901 a 526.000
493.801 a 493.900	526.001 a 526.100
494.901 a 495.000	527.401 a 527.500
495.001 a 495.100	529.901 a 530.000
495.101 a 495.200	536.201 a 536.300
496.501 a 496.600	537.501 a 537.600
496.701 a 496.800	540.801 a 540.900
497.801 a 497.900	543.101 a 543.200
498.901 a 499.000	549.301 a 549.400
499.901 a 500.000	550.401 a 550.500
501.801 a 501.900	551.601 a 551.700
505.201 a 505.300	554.501 a 554.600
505.901 a 506.000	555.701 a 555.800

Las acciones que se entregarán para el canje serán de iguales características que las existentes actualmente en circulación, participando de los beneficios sociales a partir del día 1.º de enero del corriente año.

Estas operaciones se realizarán en la propia Sociedad y en las Entidades Bancarias siguientes:

Banco Hispano Americano.  
Banco Urquijo.  
Banco Popular Español.  
Banco Español de Crédito  
Banco Central.  
Banco de Bilbao.  
Banco de Santander.  
Sindicato de Banqueros de Barcelona, S. A.  
Confederación Española de Cajas de Ahorro.

Barcelona, 2 enero 1974  
El Presidente del Consejo de Administración

Los titulares de las obligaciones que han resultado amortizadas pueden percibir inmediatamente su reembolso mediante la presentación de sus títulos.

Aquellos otros poseedores de obligaciones también amortizadas que deseen optar por la conversión de sus títulos en acciones de la Sociedad, podrán ejercitar tal derecho, haciendo constar su deseo al presentar los títulos amortizados, dentro de los treinta días siguientes a la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado». Dicha conversión se realizará, de acuerdo con lo dispuesto en la Escritura de Emisión, en las condiciones siguientes:

Al tipo de 183,93 por ciento, o sea 919,65 pesetas por acción, resultante de aplicar el cambio medio de las acciones de la Sociedad en la Bolsa de Barcelona en el semestre anterior a esta amortización, según certificación expedida por la Junta Sindical, con baja de diez enteros y a base de la siguiente liquidación:

Importe de 2 acciones . . . . .	1.839,30 pesetas
Importe líquido de 1 obligación . . . . .	998,85
Diferencia a satisfacer en efectivo al efectuar el canje . . . . .	840,45

# EL ZIG-ZAG DE LAS PRIMERAS MATERIAS

La mayor parte de las primeras materias se desarrollaron en 1973 en un clima de violentos zig-zags. Después de una fuerte escalada en la primera mitad del año en el mes de agosto los precios parecieron orientarse a la baja. Pero en noviembre-diciembre registraron una nueva llamada alcista, que los situó en récords nunca conocidos.

A continuación ofrecemos un estadillo en el que pueden advertirse los drásticos altibajos producidos a lo largo del año recién terminado.

Año 1973			
Enero verano otoño nov.-dic.			
Cobre (libras por Tm. en Londres)	462	870	780 1.080
Estaño (libra por Tm. en Londres)	1.611	2.019	1.900 2.750
Cinc (libras por Tm. en Londres)	162	320	330 860
Algodón (centavos por libra en N. York)	36	94	76 76
Caucho (peniques por k. en Londres)	21	43	34 43
Lana (francos por kilo en Roubaix)	23	36	23 26

## Compendio General de la Industria Textil Española

Después de cinco años acaba de publicarse por segunda vez el Compendio General de la Industria Textil Española, que, encuadrado en tela y con más de trescientas páginas, refleja la actualidad de la industria textil española en sus empresas. Una obra de inapreciable utilidad publicada por Comercial Sapé, S. L., firma de la que es director gerente el conocido industrial don Antonio González Agramont.

Refleja esta obra el momento de nuestra industria textil tanto en su aspecto metalúrgico como en hilados, tejidos, géneros de punto, acabados e incluso relación a los corredores de algodón, fioca o hilado. Responde esta publicación, que llega a todos los sectores de la Administración y profesionales, a un nivel comercial en el que el servicio cuenta en este momento de equiparación a escala europea.

## fojncosa

FOMENTO DE INVERSIONES COLECTIVAS, S.A.

**PRO/RENDA**  
15 % MINIMO ANUAL  
LIQUIDEZ SEGURIDAD

**COTIZACION**

Semana anterior	115,930
Semana actual	116,242

**Arribau, 322**  
Tel. 228 29 80-217 35 19  
BARCELONA-6

Solicito información sin compromiso

Don \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_

# Bonos convertibles Bankunión

## Usted podrá adquirir Acciones de Bankunión al 60% de su cotización en Bolsa.

Esta es la oferta de Bankunión para los que desean obtener lo mejor para su dinero.

Vd. consigue de entrada una colocación segura. La misma seguridad de Bankunión (el primer Banco por el volumen de Bonos de Caja en circulación). Su dinero puede crecer tranquilo.

Pero, también, una colocación rentable. Por eso Bankunión le ofrece esta singular emisión de Bonos con un doble beneficio:

- Un 6,50% de interés neto anual.
- La opción a su favor para convertir la mitad de los Bonos en Acciones de Bankunión, pagando sólo el 60% de su cotización en Bolsa (el 40% restante es ganancia para usted).

Sume ambos beneficios y no se asombre de la rentabilidad efectiva que le puede producir su inversión en Bonos Bankunión, sin contar los rendimientos por ampliaciones de capital y repartos de dividendos que el Banco pueda hacer en el futuro.

Y las importantes exenciones fiscales que protegen la inversión en Bonos Bankunión.

Además, por supuesto, su inversión estará disponible en todo momento, porque los Bonos Bankunión son cotizables en Bolsa.

## Bonos de Caja Bankunión

Valor de cada título: 1.000 pesetas.  
Emisión limitada a 3.000 millones de pesetas.  
Aptos para la cobertura de reservas de los inversores institucionales.

**Interés + Acciones**

Envíenos este cupón y le informaremos con detalle

D. \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Tno. \_\_\_\_\_

Avda. Generalísimo, 534 - Tel. 217 59 16. BARCELONA • Diego de León, 45 - Tel. 262 75 00. MADRID • Gran Vía, 89 - Tel. 42 07 00. BILBAO • Alvarez Garaya, 12 - Tel. 35 34 40. GIJÓN • O'Donnell, 10. Tel. 21 53 02. SEVILLA • Alejandro Rossellón, 65 - Tel

# Antes se invertía con todo el dinero en la mano.

# Ahora se invierte con facilidades de pago, sin intereses.



Invertir en bienes inmuebles turísticos, sin disponer de todo el dinero en la mano. Esta es la nueva posibilidad, de que con menos dinero, su inversión rinda un 12 % anual. Seriamente. Por esto, las facilidades de pago.

#### LA INVERSION Y EL LUGAR.

Vd. adquiere un apartamento de lujo en el Complejo Turístico-Hotelero PYR, situado en el corazón de la Costa del Sol: FUENGIROLA. En pleno Paseo Marítimo, en primera línea de playa y a metros del Puerto Deportivo. ¿Qué más se necesita para invertir con toda seguridad?

#### LAS FACILIDADES DE PAGO.

Usted aporta un 25 % al firmar el contrato. 24 meses después un 25 % a la entrega de llaves. Luego abona otro 25 % con un Préstamo Hipotecario a 10 años, que le facilitamos. El restante 25 %, durante 2 años, después de la entrega de llaves. ¿Alguna vez le brindaron —y con auténticos precios de mercado inmobiliario— estas facilidades para invertir?

#### COMO RINDE SU DINERO.

Le garantizamos mediante contrato, una rentabilidad del 12 % anual, durante la construcción y los 5 años siguientes. A lo largo de 20 años, los negocios inmobiliarios nos han proporcionado innumerables amigos. Conozca el sólido Grupo PYR. Visite nuestras obras. Pregunte. Averigüe. Luego lo esperamos para tratar de su inversión.



#### PRONTO S.A.

General Mola, 69 - Madrid-5 - Teléfono 401 24 00 :

#### Información telefónica:



Madrid: Sr. Santos - Tel. 401 24 00  
Barcelona: Sr. Pire - Tel. 321 32 36  
Málaga: Sr. Salazar - Tel. 21 36 55  
Valencia: Sr. Piqueres - Tel. 21 05 25  
Sevilla: Sr. Ruiz Ronquillo - Tel. 27 93 04  
Córdoba: Sr. Ruiz Fernández - Tel. 22 22 67

Murcia: Sr. Albaladejo - Tel. 21 11 58  
Elche: Sr. Oncina - Tel. 45 81 66  
Melilla: Sr. Folgar - Tel. 68 23 15  
San Sebastián: Sr. Ugarte - Tel. 41 03 71  
Orense: Sr. Courel - Tel. 21 62 24

Deseo me envíen mayor información sin compromiso por mi parte.

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_



# CATALANA DE GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

En el sorteo público de obligaciones de esta Sociedad, verificado el día 20 del corriente, la suerte ha designado para su amortización:

### SERIE E. 1.330 OBLIGACIONES (NUMS. 1 AL 32.300)

1.671 a 1.680	2.951 a 2.960	3.041 a 3.050	3.051 a 3.060
3.271 a 3.280	3.281 a 3.290	3.291 a 3.300	3.821 a 3.830
3.881 a 3.890	4.021 a 4.030	4.241 a 4.250	4.721 a 4.730
4.841 a 4.850	4.871 a 4.880	4.891 a 4.900	4.901 a 4.910
4.931 a 4.940	4.941 a 4.950	4.961 a 4.970	5.181 a 5.190
5.191 a 5.200	5.381 a 5.390	5.391 a 5.400	5.401 a 5.410
5.521 a 5.530	5.571 a 5.580	5.591 a 5.600	5.691 a 5.700
6.191 a 6.200	6.231 a 6.240	6.301 a 6.310	6.411 a 6.420
6.421 a 6.430	6.431 a 6.440	6.441 a 6.450	6.791 a 6.800
6.801 a 6.810	6.831 a 6.840	6.841 a 6.850	6.851 a 6.860
7.001 a 7.010	7.201 a 7.210	7.211 a 7.220	7.231 a 7.240
7.241 a 7.250	7.311 a 7.320	7.391 a 7.400	7.401 a 7.410
7.421 a 7.430	7.581 a 7.590	7.611 a 7.620	7.671 a 7.680
7.961 a 7.970	8.001 a 8.010	8.011 a 8.020	8.021 a 8.030
8.061 a 8.070	8.141 a 8.150	8.151 a 8.160	8.161 a 8.170
8.171 a 8.180	8.181 a 8.190	8.191 a 8.200	8.201 a 8.210
8.211 a 8.220	8.221 a 8.230	8.231 a 8.240	8.241 a 8.250
8.251 a 8.260	8.281 a 8.290	8.301 a 8.310	8.311 a 8.320
8.351 a 8.360	8.381 a 8.390	8.391 a 8.400	8.401 a 8.410
8.411 a 8.420	8.421 a 8.430	8.441 a 8.450	8.451 a 8.460
8.511 a 8.520	8.521 a 8.530	8.591 a 8.600	8.601 a 8.610
8.611 a 8.620	8.631 a 8.640	8.651 a 8.660	8.671 a 8.680
8.681 a 8.690	8.691 a 8.700	8.721 a 8.730	8.761 a 8.770
8.771 a 8.780	9.011 a 9.020	9.271 a 9.280	9.281 a 9.290
9.791 a 9.800	9.881 a 9.890	10.051 a 10.060	10.181 a 10.190
10.191 a 10.200	10.271 a 10.280	10.471 a 10.480	10.481 a 10.490
10.581 a 10.590	10.591 a 10.600	10.641 a 10.650	10.891 a 10.900
11.191 a 11.200	11.211 a 11.220	11.641 a 11.650	11.651 a 11.660
11.821 a 11.830	11.901 a 11.910	11.991 a 12.000	12.001 a 12.010
12.011 a 12.020	12.091 a 12.100	12.191 a 12.200	12.211 a 12.220
12.231 a 12.240	12.271 a 12.280	12.461 a 12.470	12.471 a 12.480
12.491 a 12.500	12.581 a 12.590	12.601 a 12.610	12.611 a 12.620
12.621 a 12.630	12.631 a 12.640	12.641 a 12.650	12.651 a 12.660
12.681 a 12.690			

### SERIE E. 1.310 OBLIGACIONES (NUMS. 32.301 AL 64.000)

32.911 a 32.920	34.741 a 34.750	35.181 a 35.190	35.301 a 35.310
35.371 a 35.380	35.501 a 35.510	35.701 a 35.710	35.721 a 35.730
35.771 a 35.780	35.781 a 35.790	35.871 a 35.880	36.111 a 36.120
36.121 a 36.130	36.141 a 36.150	36.311 a 36.320	36.331 a 36.340
36.451 a 36.460	36.491 a 36.500	36.501 a 36.510	36.511 a 36.520
36.521 a 36.530	36.541 a 36.550	36.551 a 36.560	36.611 a 36.620
36.661 a 36.670	36.811 a 36.820	36.921 a 36.930	36.941 a 36.950
37.261 a 37.270	37.291 a 37.300	37.331 a 37.340	37.351 a 37.360
37.371 a 37.380	37.411 a 37.420	37.491 a 37.500	37.851 a 37.860
37.861 a 37.870	37.881 a 37.890	37.891 a 37.900	37.941 a 37.950
38.131 a 38.140	38.161 a 38.170	38.171 a 38.180	38.201 a 38.210
38.231 a 38.240	38.251 a 38.260	38.291 a 38.300	38.311 a 38.320
38.321 a 38.330	38.341 a 38.350	38.411 a 38.420	38.621 a 38.630
38.631 a 38.640	38.671 a 38.680	38.531 a 38.540	38.741 a 38.750
38.761 a 38.770	38.861 a 38.870	38.891 a 38.900	38.911 a 38.920
39.091 a 39.100	39.101 a 39.110	39.281 a 39.290	39.311 a 39.320
39.451 a 39.460	39.481 a 39.490	39.491 a 39.500	39.501 a 39.510
39.511 a 39.520	39.521 a 39.530	39.611 a 39.620	39.631 a 39.640
39.671 a 39.680	39.721 a 39.730	39.751 a 39.760	39.771 a 39.780
39.801 a 39.810	39.811 a 39.820	39.831 a 39.840	39.841 a 39.850
39.851 a 39.860	39.861 a 39.870	39.881 a 39.890	39.891 a 39.900
39.911 a 39.920	39.921 a 39.930	39.931 a 39.940	39.941 a 39.950
39.951 a 39.960	39.961 a 39.970	39.981 a 39.990	39.991 a 40.000
40.001 a 40.010	40.031 a 40.040	40.051 a 40.060	40.071 a 40.080
40.091 a 40.100	40.101 a 40.110	40.111 a 40.120	40.121 a 40.130
40.151 a 40.160	40.161 a 40.170	40.191 a 40.200	40.221 a 40.230
40.261 a 40.270	40.271 a 40.280	40.281 a 40.290	40.291 a 40.300
40.321 a 40.330	40.341 a 40.350	40.371 a 40.380	40.381 a 40.390
40.401 a 40.410	40.441 a 40.450	40.471 a 40.480	40.481 a 40.490
40.511 a 40.520	40.521 a 40.530	40.531 a 40.540	40.541 a 40.550
40.551 a 40.560	40.571 a 40.580	40.581 a 40.590	40.611 a 40.620
40.631 a 40.640	40.661 a 40.670	40.711 a 40.720	40.721 a 40.730
40.731 a 40.740	40.741 a 40.750	40.941 a 40.950	

### Serie F. 1.380 Obligaciones (Núms. 1 al 50.000)

291 a 300	771 a 780	791 a 800	1.031 a 1.040
1.091 a 1.100	1.191 a 1.200	1.211 a 1.220	1.241 a 1.250
1.271 a 1.280	1.321 a 1.330	1.401 a 1.410	1.451 a 1.460
1.481 a 1.490	1.551 a 1.570	1.571 a 1.580	1.581 a 1.590
1.591 a 1.600	1.621 a 1.630	1.661 a 1.670	1.691 a 1.700
1.771 a 1.780	1.791 a 1.800	1.811 a 1.820	1.961 a 1.970
1.981 a 1.990	2.011 a 2.020	2.151 a 2.160	2.181 a 2.190
2.211 a 2.220	2.221 a 2.230	2.361 a 2.370	2.371 a 2.380
2.381 a 2.390	2.401 a 2.410	2.411 a 2.420	2.531 a 2.540
2.541 a 2.550	2.581 a 2.570	2.571 a 2.580	2.581 a 2.590
2.601 a 2.610	2.621 a 2.630	2.671 a 2.680	2.711 a 2.720
2.741 a 2.750	2.751 a 2.760	2.761 a 2.770	2.771 a 2.780
2.781 a 2.790	2.791 a 2.800	2.891 a 2.900	3.001 a 3.010
3.011 a 3.020	3.021 a 3.030	3.051 a 3.060	3.501 a 3.510
4.761 a 4.770	6.641 a 6.650	7.101 a 7.110	9.771 a 9.780
11.211 a 11.220	11.651 a 11.660	12.701 a 12.710	13.161 a 13.170
13.171 a 13.180	13.181 a 13.190	16.211 a 16.220	16.221 a 16.230
16.241 a 16.250	16.251 a 16.260	16.271 a 16.280	17.431 a 17.440
17.441 a 17.450	17.461 a 17.470	17.481 a 17.490	17.491 a 17.500
17.501 a 17.510	17.511 a 17.520	19.821 a 19.830	19.841 a 19.850
19.841 a 19.850	20.041 a 20.050	20.071 a 20.080	20.081 a 20.090
20.521 a 20.530	20.531 a 20.540	22.611 a 22.620	22.631 a 22.640
24.511 a 24.520	24.521 a 24.530	24.531 a 24.540	29.701 a 29.710
30.411 a 30.420	30.541 a 30.550	30.591 a 30.600	34.021 a 34.030
34.801 a 34.810	34.851 a 34.860	34.931 a 34.940	34.951 a 34.960
34.961 a 34.970	34.971 a 34.980	34.981 a 34.990	37.421 a 37.430
37.431 a 37.440	37.461 a 37.470	37.491 a 37.500	37.541 a 37.550
37.591 a 37.600	39.181 a 39.190	39.191 a 39.200	39.411 a 39.420
39.421 a 39.430	41.001 a 41.010	41.011 a 41.020	41.021 a 41.030
41.041 a 41.050	41.081 a 41.090	41.251 a 41.260	41.451 a 41.460
41.631 a 41.640	43.941 a 43.950	44.411 a 44.420	44.851 a 44.860
45.511 a 45.520	45.731 a 45.740	47.671 a 47.680	47.721 a 47.730
47.741 a 47.750	47.761 a 47.770	47.771 a 47.780	47.841 a 47.850
47.871 a 47.880	47.881 a 47.890	47.901 a 47.910	47.931 a 47.940
47.941 a 47.950	47.951 a 47.960		

En consecuencia, sus poseedores podrán percibir el importe de dichas obligaciones y parte acumulada a las mismas (Certificados de Amortización) y el de los cupones vencidos a partir del día 1.º de enero próximo en los Bancos de costumbre con deducción de las contribuciones e impuestos correspondientes.

Barcelona, 31 de diciembre 1973  
El Presidente del Consejo de Administración

## OPOSICIONES BANCOS Y CAJAS

Próximas a convocarse oposiciones en distintos Bancos y Cajas de Ahorro. Hasta 1.500 plazas  
Emolumentos mínimos 200.000 pesetas anuales.  
Miles de plazas le esperan en Organismos Bancarios, Ministerios y grandes Empresas en el presente curso

Preparaciones rápidas en  
**SECRETARIADO - TAQUIMECANOGRAFIA - ESTENOTIPIA**  
**CONTABILIDAD - IDIOMAS**  
**PERFORISTAS - I. B. M.**

Gran demanda. Interesante profesión  
Clases a todos los niveles de cualquier preparación

INICIAMOS CURSOS 7 ENERO

# ACADEMIA RIPOLLES

Rambla de Cataluña, 17 pral. Tels. 231-33-84 - 245-13-02

# ANUNCIOS OFICIALES

## Fuerzas Eléctricas de Cataluña, Sdad. Anma. (F.E.C.S.A.)

### SORTEOS OBLIGACIONES HIPOTECARIAS, EMISIONES 1964 (enero) y 1966

Se pone en conocimiento de los tenedores de Obligaciones hipotecarias de las dos emisiones epigrafiadas que, de acuerdo con las respectivas escrituras de emisión, el próximo día 19, tendrán lugar en el domicilio social (Plaza de Cataluña, n.º 2) y ante el Notario de esta Ciudad, don Carlos Fernández-Castañeda Cánovas, los sorteos para la amortización de los siguientes títulos:

A las 10 horas, para el de 34.150 Obligaciones emisión 1964 (enero), al 6,3259 por 100 (6.º sorteo).  
A las 10,30 horas, para el de 95.000 Obligaciones emisión 1966, al 6,3259 por 100 (3.º sorteo).  
Como el sorteo relativo a la emisión 1964 (enero), se llevará a efecto por grupos de 500 Obligaciones, se considerará amortización extraordinaria el exceso de 350 títulos que resultará sobre los previstos en el cuadro.  
En el tablón de anuncios del do-

micilio social quedarán expuestas, en su momento, las listas de las Obligaciones que hayan resultado amortizadas, cuyo reembolso del valor nominal tendrá lugar el 15 de julio de 1974, las de la emisión de enero 1964 (con abono del cupón n.º 21), y el 15 de abril de 1974 las emitidas en 1966 (con abono del cupón n.º 16).  
Barcelona, 2 de enero de 1974.  
LA DIRECCION

## Fuerzas Eléctricas de Cataluña, Sdad. Anma. (F.E.C.S.A.)

Se pone en conocimiento de los accionistas que esta Sociedad va a emitir Obligaciones simples, al 7,75 por 100 de interés neto anual durante los nueve primeros años, que se irá elevando a partir del décimo hasta llegar al 8,25 por 100 neto anual en 1986. Se ruega a los señores accionistas interesados en la adquisición de estos títulos lo comuniquen a la Sociedad antes del día 10 de enero de 1974.  
Las demás condiciones de la emisión estarán a disposición de los accionistas en las oficinas de la Empresa.  
Barcelona, enero de 1974.

## Fomento de Obras y Construcciones, Sdad. Anma.

### SEGUNDA OPCION DE CANJE DE LOS BONOS «EMISION 1972»

Durante el período comprendido entre el 1.º y el 31 de enero, los tenedores de bonos de la emisión suscrita el 1.º de febrero de 1972 pueden optar por su conversión en acciones de la Sociedad, de acuerdo con las siguientes condiciones:

- Los bonos que se conviertan serán computados por su valor nominal y deberán presentarse al canje con el cupón número 5 y siguientes.
- Las acciones serán limitadas al tipo de 425,134 % es decir, a 2.125,67 pesetas por acción, resultante de deducir del cambio de conversión de 475 %, el valor medio de los derechos de suscripción correspondientes a la ampliación de capital efectuada el 13 de julio de 1972, en virtud de la cláusula de anti dilución prevista, y por ser este cambio más favorable para el bonista que el resultado de deducir veinte enteros al cambio medio de cotización de las acciones en el período de cómputo.
- Las acciones emitidas como consecuencia de esta conversión disfrutará de iguales derechos que las actualmente en circulación, participando en los beneficios sociales desde 1.º de febrero de 1974
- La diferencia que pueda producirse para completar, por cada tenedor, un número exacto de acciones con el importe de los bonos convertidos será abonado en metálico por el bonista en el momento de la suscripción y únicamente podrá ampliarse en la fracción que resultase para adquirir la última acción que le correspondía.
- Serán de cargo de la Sociedad cuantos gastos se originen como consecuencia de la conversión antes indicada.
- Las operaciones de conversión podrán efectuarse en las siguientes entidades bancarias:
  - Banco de Santander
  - Banca Mas Sardá
 Barcelona, 31 diciembre 1973.  
EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

## ORGANIZADA POR EL BANCO DE VIZCAYA

# CONFERENCIA DEL ILUSTRE ECONOMISTA FRANCÉS MR. RAYMOND BARRE

### Tendrá lugar el próximo día 10, en el Salón Dorado de la Cámara Oficial de Comercio de nuestra ciudad.

Sobre PERSPECTIVAS ECONOMICAS EUROPEAS DE LOS AÑOS 80, disertará el ilustre académico y conferenciante francés, Mr. Raymond Barré, en el Salón Dorado de la Cámara de Comercio de Barcelona, el próximo día 10, a las 19'30 de la tarde.

Su personalidad reconocida internacionalmente, abre una interesante expectativa dentro de los sectores que giran alrededor de la

economía europea: economistas, mundo empresarial y del trabajo, mundo de la banca, de la industria, del comercio, de las finanzas, informadores...

Mr. Raymond Barré, antiguo vicepresidente de la Comisión de la Comunidad Europea, encargado de asuntos económicos y financieros y miembro actual del Consejo General de la Banque de France, posee un amplio historial sobre su vida, vinculada y dedicada intensamente a los acontecimientos de la economía europea. Cursó sus estudios en la Facultad de Derecho y de Ciencias Económicas y en el Instituto de Estudios Políticos de París. Ha sido profesor de Ciencias Económicas en el Instituto de Altos Estudios de Túnez, profesor en la Universidad de Gean y profesor de la Facultad de Derecho y de Ciencias Económicas y en el Instituto de Estudios Políticos de París.

Desde 1959 hasta la actualidad ha desempeñado sucesivamente los cargos de Director del Gabinete del Ministro de Industria francés; ha sido miembro de diversos Comités de expertos en temas de economía y finanzas; vicepresidente de la Comisión de la Comunidad Económica Europea y desde enero del pasado año, es miembro del Consejo General de la Banque de France.

Es asimismo autor de diversos libros sobre Ciencia Económica, las relaciones económicas internacionales, el desarrollo económico y debe destacarse muy en particular su «Economía Política», publicada en «Presses Universitaires de France» y traducido al español por Editorial Ariel; libro que sirve de punto de partida y replanteamiento entre los estudiosos y preocupados por los avatares actuales en los que se sumerge el panorama europeo de la economía, las finanzas y su estrecha vinculación con la política. Con la celebración de este acto de tanto interés económico cultural, el Banco de Vizcaya pretende intervenir activamente en el quehacer de una nueva mentalidad general económica que nace en nuestro país.

## Miscelánea de actualidad

El grupo Asland va a cooperar al desarrollo de la economía argelina. Tras la firma de un contrato de asistencia técnica e ingeniería entre Asland y la Société Nationale des Matériaux de Construction, para montar una fábrica de cemento en Argelia, un grupo de técnicos de la firma catalana expertos en cuestiones industriales, comerciales y financieras, ha permanecido en dicho país norteafricano para estudiar las posibilidades de su economía, y ampliar los campos de colaboración entre ambas empresas.

Los contactos mantenidos con los ejecutivos de la SNMC han puesto de manifiesto las crecientes necesidades de Argelia en productos concretos —cemento, pavimentos y revestimientos cerámicos y otros materiales para la construcción— así como en técnica y bienes de equipo para realizar nuevas plantas que garanticen a largo plazo el abastecimiento interior de dichos productos. Asland se encuentra especialmente calificada para ayudar a la cobertura de esas necesidades y de ahí que se esperen óptimos frutos de la cooperación establecida.

Mediante la adquisición reciente de un paquete importante Félix MARTINEZ

de acciones, Altos Hornos de Vizcaya se ha hecho con la mayoría del capital social de Sefantro, empresa fundada tras la guerra nacional y financiada por los Bancos de Bilbao, Vizcaya y Urquijo; el capital actual es de 718 millones de pesetas.

A las fabricaciones de amoníaco, ácido sulfúrico y abonos nitrogenados se añadirá el nitrato amónico cálcico, que se producirá dentro de unos meses en la nueva fábrica en construcción.

La familia Polignac, que controla el capital de la firma champagnera Pommery y Greno, ha reaccionado áspidamente contra la oferta pública de compra de sus acciones desencadenada por el grupo Moët-Hennessy, líder del champagne francés, y que controla la producción de Moët et Chandon, Mercier y Ruinart.  
Hace ya tiempo que Moët viene llevando a cabo una política expansiva de la que son muestra su acercamiento al grupo Hennessy, la toma de control de los perfumes Dior y el acuerdo con Chanel en el mercado americano. Si la oferta pública prospera, el nuevo grupo dispondría de más de mil cien hectáreas de viñedo en la zona de Champagne y el volumen de sus stocks rebasaría los 70 millones de botellas.

«Método para conseguir que nuestro futuro hijo nazca con el sexo que deseamos»  
Por N. VILLAESCUSA  
Obra extraída de la experiencia de muchos años. Leída y comprendida en 20 minutos. De exposición clara, al alcance de todos. Precio incluido gastos de envío, 135.— Ptas. Solicítelo a N. Villaeusca, Apartado 110, Prat de Llobregat (Barcelona), o por teléfono al n.º 379-35-47

REBAJAS MODELOS EXCLUSIVOS  
OTOÑO - INVIERNO  
**POVEDA BOUTIQUE**  
Plza. Peso Paja, 2 Tel. 242 78 36-242 77 63  
Parking Casanova, 16-Rda. San Antonio, 37

# 12% al 1000% de liquidez.

Algo tan importante como una inversión, necesita una descripción detallada de sus características.

Hiconsa le ofrece el mejor beneficio para su dinero: el 12%. Y el 100% de liquidez, retirar su dinero invertido en participaciones pro indiviso desde 25.000 pesetas cuando lo necesite.

Pero hay más.

Hiconsa le ofrece el 100% de seguridad, con Certificados de Depósito Bancario negociables por simple endoso. Esto le permite cobrar por adelantado la rentabilidad de los cinco primeros años de inversión.

Además, Hiconsa le ofrece el 100% de respaldo. Con la ley 57/68, que garantiza

que el edificio donde invierte está en construcción y será terminado: (Ya tenemos más de 100 edificios construidos).

El 100% de revalorización.

Hiconsa construye en Huelva -Isla Cristina y El Rompido- las zonas de mayor futuro turístico de España.

El 100% de información.

Todo lo que necesita saber, Hiconsa se lo informa antes.

Incluso le llevamos a la Costa de la Luz para que pueda ver personalmente nuestras realizaciones.

Infórmese. Envíe este cupón y, confidencialmente, recibirá nuestra información.

**HR HICONSA RENTA s.a.**

Invierta con un cien por cien de seguridad. Recorte y envíe este cupón.

Nombre \_\_\_\_\_

Profesión \_\_\_\_\_

Direc. \_\_\_\_\_

Loc. \_\_\_\_\_

Prov. \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

**CAPITAN HAYA, 52  
TEL. 459 11 54  
MADRID-16**

H-3-HLB-7-1-74

La forma más completa de invertir.

## Hiconsa Renta

DELEGACION PARA CATALUÑA:

Mallorca, 274-276 - Teléfonos 216-09-22 y 215-21-46  
BARCELONA

RADIUX

# DEPORTES

Pág. 21  
Barcelona  
7 enero 1974

FUME Y REGALE  
PUROS  
HABANOS

desde  
14 Ptas.

**HABANO**  
sabor total

RECIENTE  
IMPORTADOS  
DE CURA



## CAMPEON de INVIERNO

### Ganaron los tres primeros y el Barça acaba la primera vuelta con 2 puntos de ventaja

LA DERROTA ESPAÑOLISTA EN GRANADA FUE ACOMPAÑADA DE LESIONADOS Y EXPULSIONES

#### PRIMERA DIVISION

##### RESULTADOS

Oviedo - At. Madrid	2-0
Málaga - Valencia	1-0
Barcelona - Las Palmas	3-0
Zaragoza - Elche	2-1
At. Bilbao - Santander	3-1
Murcia - Celta	2-2
Granada - Español	2-0
Castellón - R. Sociedad	2-0
Madrid - Gijón	2-2

##### CLASIFICACION

BARCELONA	17	10	4	3	36	12	24	+	6
AT. BILBAO	17	9	4	4	20	15	22	+	4
ZARAGOZA	17	8	5	4	24	21	21	+	3
MALAGA	17	7	5	5	15	14	19	+	1
R. MADRID	17	5	8	4	25	16	18		
AT. MADRID	17	7	3	7	25	17	17	+	1
GRANADA	17	6	5	6	15	17	17	-	1
VALENCIA	17	7	2	8	20	19	16		
CELTA	17	6	4	7	22	22	16		
ESPAÑOL	17	7	2	8	15	18	16		
ELCHE	17	6	4	7	13	16	16		
LAS PALMAS	17	8	0	9	15	20	16		
R. SOCIEDAD	17	6	4	7	18	25	16		
SANTANDER	17	4	7	6	17	22	15	-	1
MURCIA	17	4	7	6	17	24	15	-	3
GIJON	17	7	1	9	23	30	15	-	3
OVIDEO	17	6	2	9	20	26	14	-	2
CASTELLON	17	3	7	7	14	20	13	-	5

#### SEGUNDA DIVISION

##### RESULTADOS

Salamanca - Tarragona	2-1
Burgos - Betis	1-1
Orense - San Andrés	2-0
Coruña - Mallorca	0-2
Sabadell - Rayo Vall.	1-0
Hércules - Baracaldo	3-1
Cádiz - Córdoba	3-2
Levante - Osasuna	0-1
Sevilla - Valladolid	2-1
Linares - Tenerife	0-1

##### CLASIFICACION

BETIS	18	10	6	2	36	17	26	+	10
CADIZ	18	10	6	2	29	17	26	+	6
SALAMANCA	18	11	2	5	28	18	24	+	4
HERCULES	18	9	4	5	26	19	22	+	2
SEVILLA	18	8	5	5	24	20	21	+	1
TENERIFE	18	9	3	6	23	19	21	+	5
TARRAGONA	18	7	6	5	22	15	20	+	2
VALLADOLID	18	6	7	5	28	21	19	+	3
CORDOBA	18	8	2	8	27	29	18	+	2
MALLORCA	18	3	11	4	16	14	17	+	1
SAN ANDRES	18	6	5	7	20	18	17	+	1
SABADELL	18	5	6	7	19	23	16	-	4
BARACALDO	18	4	8	6	15	23	16		
RAYO VALLEC.	18	6	4	8	15	26	16		
ORENSE	18	6	3	9	16	22	15	-	5
LINARES	18	5	4	9	17	25	14	-	4
CORUÑA	18	6	2	10	17	26	14	-	6
LEVANTE	18	5	3	10	18	22	13	-	7
BURGOS	18	5	3	10	18	23	13	-	7
OSASUNA	18	3	6	9	15	32	12	-	4

#### LA PRIMERA MITAD

Finalizó la primera vuelta y el Barcelona sumó una victoria y dos puntos más, que le permiten seguir destacado en el primer puesto, conquistando así el título honorífico, pero siempre agradable, de Campeón de Invierno. Le siguen, a dos y tres puntos, respectivamente, Ath. Bilbao y Zaragoza, que también triunfaron en la jornada de ayer, con lo que la clasificación no experimentó variaciones importantes en cabeza.

El Barcelona se deshizo con claridad del Las Palmas, demostrando la razón de sus firmes aspiraciones al título, que cuentan esta temporada con la importante baza de Cruyff, que tanto fruto está dando, lo mismo como motor del equipo que como goleador. El once canario demostró también la causa de que aún no haya puntuado en sus desplazamientos.

No fue propicia, en ningún aspecto, la visita del Español a Granada, donde no sólo fue batido, sino que perdió algo más, en forma de expulsados, lo que le tocó en «suerte» a Juan María, y lesionados, a cargo de Borja, Pepín, Solsona y José María; este último el más grave con posible fisura de rótula. Lástima, porque precisamente ello demuestra que la racha de lesionados sigue cebándose en el conjunto blanquiazul... a la

vez que también hace hincapié en la peligrosidad del campo granadino.

El Gijón dio una de las notas de la jornada con su empate en el campo del Real Madrid, que no acaba de enderezar su rumbo, tras ir por delante el equipo gijonés, y sufrir una expulsión cada equipo. Tampoco el otro equipo madrileño, el Atlético, puntuó en Oviedo, y se aleja más del líder, en una marcha cada vez más negativa en esta Liga.

El otro positivo de la jornada lo conquistó el Celta en el campo del Murcia, el cual confirma su mala racha de los últimos partidos. El empate sirve a los gallegos para quedarse sin negativos. El resto, triunfos caseros, más o menos claros, como el del Málaga sobre el Valencia, mínimo pero suficiente, o el del Castellón sobre la Real Socie-

dad, que no evita al vencedor seguir en el último puesto. Atlético de Bilbao y Zaragoza vencieron, con más apuros éste que aquél, y continúan como los más destacados perseguidores del líder.

En Segunda División, sin terminar el partido Burgos-Betis, por indisposición arbitral a consecuencia de un golpe recibido al ser alcanzado por un objeto lanzado desde el público, se produce un nuevo emparejamiento entre Betis y Cádiz en el primer puesto, mientras el Salamanca, vencedor del Tarragona, queda a dos puntos. El San Andrés fue batido en Orense y sólo el Sabadell, al amparo del campo propio, logró el triunfo en esta jornada.

Manuel PULIDO

#### LA QUINIELA

Málaga-Valencia	1
Barcelona-Las Palmas	1
Zaragoza-Elche	1
At. Bilbao-Santander	1
Murcia-Celta	X
Granada-Español	1
Castellón-Real Sociedad	1
Madrid-Gijón	X
Salamanca-Tarragona	1
Burgos-Betis	
Coruña-Mallorca	2
Cádiz-Córdoba	1
Sevilla-Valladolid	1
Linares-Tenerife	2

#### ¿TIENE UD. UNA PARCELA?

Le construiremos su chalet. Pagadero 10 años. Entrega llaves, 5 meses. Tel. 217-93-16

### CONAC MARSAC

EXTRA-SECO, PARA "CONNAISSEURS"

#### ¿Por qué ser calvo?



Visítenos y le presentaremos a su futuro y gran amigo

«EL CABELLO»

¡COLOR EXACTO! — ¡INVISIBLE TOTALMENTE!

¡COLOCACION INCREIBLE!

¡PODRÁ HASTA BANARSE CON EL MISMO!

Visite la primera «boutique» que ha sido creada especialmente para ustedes por una firma dedicada desde primeros de siglo a concienzudos estudios por Europa y América a fin de lograr una cabellera que no sea el vulgar «BISONE».

**artpel** Concesionarios de **florensa**

BARCELONA

AVDA. JOSE ANTONIO, 534, entlo., 2.ª (jto. Metro Urgel)  
Teléfonos: 254-41-75 y 253-11-76

MADRID

CONDE DE ARANDA, n.º 8 (junto C. Serrano)

AVISO IMPORTANTE

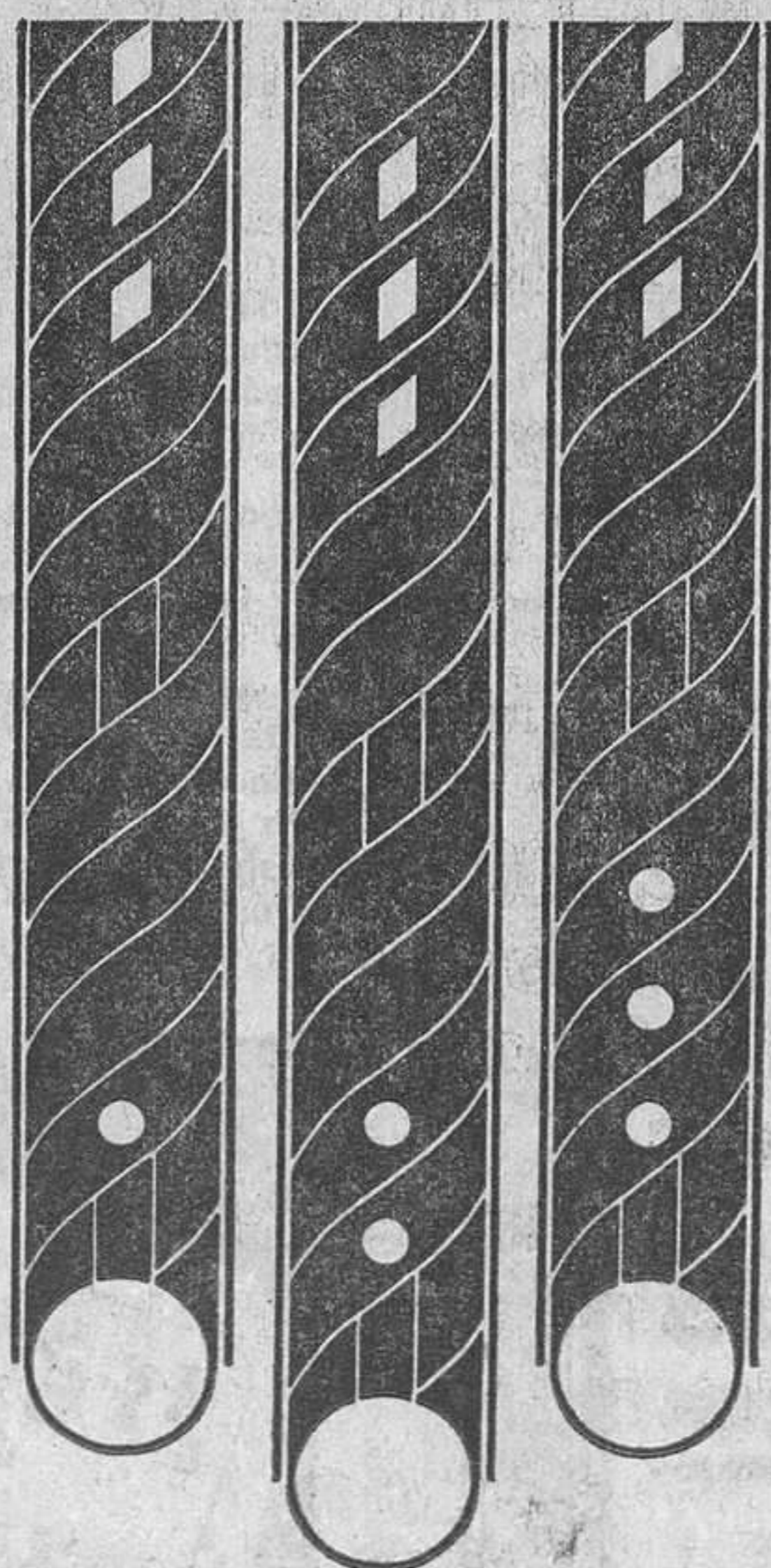
ARTPEL le garantiza la autenticidad de los postizos FLORENSA, por ser su concesionario exclusivo. Si las etiquetas ARTPEL-FLORENSA no figuran en su postizo, usted no ha adquirido una de nuestras creaciones.

### CONTI

Rebajas Caballero

A PARTIR DEL LUNES, DIA 7, A LAS 9 DE LA MAÑANA  
Los días de rebajas no cerramos

a mediodía  
TUSET, 30



#### ACEROS CON MARCA DE FABRICA

Todos los aceros corrugados de alto límite elástico para hormigón armado

**NERSID**  
42/46/50

vienen grabados con las marcas de calidad y del fabricante. La mayor garantía para Vd.

**barcelonesa de metales, s. a.**

Almacén de Hierros - Distribuidor de aceros corrugados NERSID  
Sicilia, 406-408, entlo. 1.ª - Teléfs. 257 09 04 - 257 08 06 - Barcelona-13

#### CHALETOS CON JARDIN

en el pueblo de MAS D'EN GALL  
(Esparraguera)

desde 530.000 Ptas.

2 y 3 dormitorios, todos los servicios en funcionamiento. Carretera de acceso asfaltada. Desde 50.000 ptas. entrada y hasta 11 años. Facilidades Directo constructor. Informes: Tel. 307-06-36, mañanas, y 226-37-49, tardes

BARCELONA, 3 - LAS PALMAS, 0

# CRUYFF, OTRA VEZ GOLEADOR

## Tras un primer tiempo ineficaz, dos goles de Cruyff y uno de Juanito, decidieron

Dos más. Y van... No cabe duda que el fichaje de Cruyff ha sido providencial para el Barcelona. Si el juego de todo el equipo ha mejorado sensiblemente, su participación personal en los resultados es incuestionable. Ahí está su cifra de goles, pese a no haber jugado los primeros partidos, para demostrarlo. Ahí están los goles en momentos decisivos para reafirmarlo. Como ayer, en que tras un primer tiempo ineficaz, porque los barcelonistas tiraban mucho a puerta, pero siempre de lejos y sin puntería, al minuto ya había encarrilado Johan Cruyff el triunfo con un espléndido gol, que rubricaría él mismo con un remate de cabeza sensacional que significaría el segundo. El que la victoria se ampliase después, casi en el final, con un tercero de Juanito, era ya pura anécdota. Cruyff había sido el hombre capaz de encontrar el camino de gol y el que, con sus eficaces remates, señalaba la victoria.

RITMO EQUIVOCADO

En la primera mitad sin embargo, como queda dicho, el marcador permaneció inalterable. El Barcelona presionó intensamente, tanto que el equipo canario no disparó ni una sola vez bien al marco de Sadurni y su mejor oportunidad, a un minuto del descanso, la desperdió Germán cuando su acrobático remate a centro de Martín, le salió desviado. Y el Barcelona tiró mucho, muchísimo a puerta. Pero casi siempre desde lejos y con el punto de mira desviado. ¿Qué ocurría? Sencillamente, que, a mi entender, el Barcelona equivocaba el ritmo del partido, ciniéndose al que imponían los canarios con su lento caminar, con su juego académico y medido. Porque éste beneficiaba indiscutiblemente al equipo visitante, que tenía siempre tiempo de rezagarse sobre su área, cubrir espacios y apolotonar hombres, impidiendo a los barcelonistas adentrarse en ella en buena posición para el disparo lo que les obligaba, precisamente, a intentarlo desde fuera de ella.

Tan es así, que de quince disparos a puerta, en sólo dos ocasiones obligaron los azulgrana a intervenir a Carnevalli. Si bien,

eso sí, éste tuvo que lucirse de verdad. La primera a los 12 minutos, cuando en un centro sobre puerta, Marcial envió el balón, cabeceándolo, hacia atrás y Asensi entró muy bien al remate desde cerca y también con la cabeza; la segunda, a los 20, en una falta lanzada por Marcial, un metro fuera del área, con efecto y colocación. En ambas ocasiones demostró Carnevalli su indiscutible clase de titular de la selección argentina. Pero lo cierto es que al descanso se llegaría con 0-0.

CON LA RAPIDEZ, GOLES

Cambió el Barcelona su ritmo en la continuación. Desde el primer momento. Por eso no puede extrañar que el minuto inaugurara el marcador. Porque cuando Sotil recogió el balón, sin entretenerse, lo lanzó en profundidad desde la izquierda hacia Cruyff y éste sobre la marcha, viendo que Carnevalli iniciaba la salida, tiró con potencia y raso, haciendo pasar el balón por debajo del cuerpo del meta canario. Que, como en el anterior partido en Barcelona contra el Español, tras un primer tiempo sensacional dejaría bastante que desear en la continuación, aunque, todo hay que decirlo,

los goles barcelonistas fueron inapelables.

Con el 1-0 jugó el Barcelona con más moral, pero también con más rapidez. Y a los 13 minutos se produjo una jugada prodigiosa, de esas que están ahora volviendo la mirada en la Europa futbolística entera hacia este Barcelona sensacional y resolutivo. Fue un trenzado perfecto entre Rexach y Marcial, con centro de éste al punto de penalty, bombeado, donde entró Cruyff con remate valiente, decidido e imparable de cabeza. Decidido ya el partido con el 2-0, hasta el final proseguiría la presión barcelonista, pero ya también más precavida, más lenta, menos resolutiva. Pese a lo cual, en el último minuto, una jugada iniciada por Cruyff con pase a Rexach y de éste a Juanito, permitió a éste, en su reaparición supliendo a Marcial, establecer el 3-0 definitivo.

JUGAR Y DEJAR JUGAR

Esta es, ciertamente, la característica principal del conjunto de las Islas Afortunadas. Que, eso sí, aún no ha puntuado en los desplazamientos. Y que difícilmente lo hará con ese fútbol de arabescos lentos y sin decisión, y su juego blando y sin garra. Que todos los extremos son malos. Y el Las Palmas se pasa de limpieza y deportividad, según acredita el hecho, realmente insólito, de que en un partido donde imperó la nobleza y por tanto se señalaron poquísimas faltas, menos aún fue el Barcelona cometiéndolo el equipo visitante, sólo castigado, fueros de juego aparte, en cinco ocasiones a lo largo de los noventa minutos.

Y conste que los canarios juegan bien y bonito. Y que tiene jugadores de clase. Empezando por su guardameta Carnevalli y terminando por su extremo Noly, que estuvo más bien en el centro del campo. Porque, ese puede ser otro defecto de los canarios, en lugar de marcar al hombre, aún haciéndolo en algunos casos, marcan por zonas. Y cuando delante hay hombres de capacidad resolutiva y dominadores del balón y por tanto de la jugada individual como los azulgrana, esto es dar ventaja al contrario. A menos que éste, como hizo el Barcelona en la primera parte y después del 2-0, se dejen envolver por la maraña de pases y lentitud que im-



Los dos goles de Cruyff, que abrieron y decidieron el triunfo: arriba, el momento de empalmar el remate que, a pase de Sotil, valió el primer tanto, y abajo, su espectacular remate de cabeza, rodeado de contrarios, que parecen admirados de la acción del genial jugador holandés. — (Fotos Pérez de Rozas.)

ponen como ritmo los hombres de Sinibaldi. Porque entonces es muy difícil introducirse en su área con posibilidades de tirar al marco. Así, los intentos de Verde y Fernández, solos en punta, resultaban baldíos; y el buen juego de Germán, Melian y Noly en el centro del campo, inoperante.

ANTE TODO, VENCER Y CONVENCER

¿Quiere todo esto decir que el Barcelona hizo un mal partido? En forma alguna. El Barcelona de hoy en día tiene juego y capacidad resolutiva suficientes para decidir un partido en cualquier momento. Casi es-

toy por decir que cuando se le antoja. Esta es la impresión que da, por ejemplo, un Cruyff que apenas da señales de vida en todo el primer tiempo, aunque al hacerlo evidencie como siempre su extraordinaria clase, para después lanzarse en busca de los goles en la continuación y decidir el resultado.

50 PLAZAS

de auxiliares administrativos precisa cubrir ENTIDAD BANCARIA en Barcelona

Se requiere: libres del servicio militar. Estudios previos a nivel de Bachillerato elemental como mínimo

INTERBANK

(Centro de estudios bancarios) ha sido encargado de la selección y preparación de las personas interesadas. Dirigirse a Menéndez Pelayo, núm. 63 (Gracia), en horas de 4 a 7

le ofrecemos la posibilidad...

...de que sus AHORROS no queden en blanco

RESMAN su inversión

Vía Layetana, 185 (Edificio RESMAN) Tel. \*215.51.50 (8 líneas) BARCELONA-9

Deseo recibir más información sin compromiso.

Sr. Dn. \_\_\_\_\_  
 Domicilio \_\_\_\_\_  
 Población \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_

¿PROBLEMAS CON SUS AGUAS RESIDUALES?

E. KLAEBISCH TIENE SU SOLUCION

consultenos sin compromiso

E. KLAEBISCH TRATAMIENTO QUIMICO Y BIOLÓGICO DE LAS AGUAS

BARCELONA-9 LAURIA-93-97 DIR. TELEG. YLMAPUR TEL. 2150624 2154065 MADRID-9 IBIZA-27 DIR. TELEG. YLMAPUR TEL. 2732600

El Barcelona juega aún, como lo hacía en esas pasadas temporadas en que se le escapó una y otra vez el título que tenía a su alcance, bajo la ley del mínimo esfuerzo. Sólo que hoy, ese mínimo es muy superior. Y basta. Y casi sobra. Pero se nos antoja que, de querer, aún lo haría mucho mejor. Y que cuando se lo proponga, volverán las auténticas goleadas, los auténticos festivales de noventa minutos, los que cimentaron la mejor y más brillante etapa de la historia azulgrana. No es esto, pues, ninguna crítica a su juego ni a sus triunfos; es, simplemente, el convencimiento de que puede conseguir mucho más. Pero de ese mismo convencimiento surge, cuando acaba de proclamarse campeón de invierno al ostentar el liderato al término de la primera vuelta una esperanza bien tangible: la de que esta vez el título no puede escaparse.

**A RAFAGAS PERO MUY BIEN**  
No ha de extrañar, por tanto, que la impresión personal de la actuación de los jugadores azulgrana deba reflejar cuanto queda dicho antes. Y que consideremos que, en líneas generales, todos jugaron muy bien, pero a ráfagas. Acaso, porque trabajaron más ahincadamente, uno delante, otro atrás, nos vengan en primer lugar los nombres de Sotil y Asensi; pero no cabe duda que la brillantez de sus momentos más inspirados, fue en Cruyff, Marcial y Rexach, espléndida. Los demás, en su línea tesonera y llena de entrega en que suelen actuar.  
¡Ah! Y un buen arbitraje del señor Soto Montesinos, favorecido por esa deportividad a la que hecha queda especial mención. Casi ningún error, muchos aciertos y una perfecta penetración con sus jueces de línea. Más, imposible pedirlo.  
J. GARCIA CASTELL

**Ficha del partido**

**RESULTADO:**  
Barcelona, 3 (Cruyff, a los 46 y 59 minutos, y Juanito, a los 89).  
Las Palmas, 0.

**ALINEACIONES:**  
**BARCELONA:** Sadurní; Costas, Gallego, De la Cruz; Torres, Juan Carlos (capitán); Rexach, Asensi, Cruyff, Sotil y Marcial.  
**LAS PALMAS:** Carnevalli; Martín, Tonono (capitán), Hernández; Castellano, Melián; Verde, Gilberto, Fernández, Germán y Noly.

**SUSTITUCIONES:**  
A los 41 minutos, Tomé a Costas, y a los 85, Juanito a Marcial, en el Barcelona; y a los 63, José Luis a Melián, en el Las Palmas.

**ARBITRO:**  
Soto Montesinos (castellano), bien.

**SAQUES DE ESQUINA:**  
El Barcelona lanzó 10 (7 y 3) y el Las Palmas 5 (3 y 2).

**FALTAS:**  
Se sancionaron 12 (5 y 7) del Barcelona, con un fuera de juego y 8 (5 y 3) de los canarios, con 2 fueros de juego.

**TIROS A PUERTA:**  
El Barcelona lanzó 31 (15 y 16), de ellos 8 bien dirigidos, incluidos los goles y el Las Palmas 5 (2 y 3), con sólo uno bien dirigido.

**TARJETAS:**  
Ninguna.

**OTROS DETALLES:**  
Tarde nublada, pero de amable temperatura. Buena entrada, unos 80.000 espectadores. En el palco de honor, el gobernador civil, señor Pelayo Ros; el presidente de la Diputación, señor Samaranch, y los presidentes del Barcelona y de la Federación Catalana, señores Montal y Porta, respectivamente. A partir del minuto 26 se jugó con luz artificial.

**OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO**

**SINIBALDI: "El primer gol ha sido de suerte"**



La charla con el entrenador francés de la Unión Deportiva Las Palmas iba a tener como principio, como intermedio y como final un tema bien concreto: el primer gol del partido.  
—Fue de pura suerte —nos dijo de buenas a primeras Pierre Sinibaldi—. Una pena, porque en un cuarto de hora pudo cambiar mucho el desarrollo del partido. Luego ha sido clara la superioridad del Barcelona, pero repito que ese primer gol nunca debió entrar.  
—¿Por qué no?  
—¿Cómo que por qué? ¿Es que no han visto que el balón ha pasado por debajo de Carnevalli?  
—Un Carnevalli que ha parado o desviado muchos remates peligrosos...  
—Sí, pero después del 1-0. No quiero discutir la superioridad del Barcelona, pero el desarrollo del encuentro ha cambiado mucho con ese gol.  
—Hablemos —cómo no— de Cruyff...  
—Ha marcado dos goles, el segundo muy bonito. Pero en la primera parte le he visto pocas cosas a él y al Barcelona.  
—¿Le preocupaba especialmente su marcaje?  
—No. ¿Por qué? Era un partido de fútbol y tengo la vida. Cruyff ha marcado dos goles, sí, como en Valencia. Pero si seguimos un cuarto de hora más con el 0-0 habrían cambiado mucho las cosas. Ese gol llegó muy pronto.  
—Y los de ustedes... no llegan.  
—¿Porque no tengo a Cruyff! Mire al Barcelona antes de llegar Cruyff. Dénme a Cruyff hoy a mí. Dénme a Cruyff, digo. No se lo podíamos dar, claro. Pero Sinibaldi siguió diciendo: —El año pasado perdimos aquí por 3-1, pero con Cruyff cambian mucho las cosas. Ha marcado el primer gol de suerte, pero es un hombre que se mueve mucho, ataca, defiende...  
En fin, todo, poco más o menos.

**MICHELS: "Cruyff es un hombre que decide"**  
Entró Marinus Michels en la sala de Prensa con el semblante serio, como de costumbre. Pero pronto comenzaría a sonreír ampliamente, al animarse el diálogo. Un diálogo que se había iniciado un tanto tristemente:  
—Se ganó bien...  
—Sí.  
—¿Contento?  
—Sí.  
—Hoy se mantuvo largo rato el 0-0...  
—El primer gol es siempre decisivo aquí, por la tensión que reina hasta que entra este maldito balón.  
—Cruyff ha sido otra vez la clave...  
—Cruyff es un hombre que marca goles clave y decide un partido. Pero sin los pases de Sotil, por ejemplo, no podría haberlo.  
—Hablado de Sotil, ¿le ha gustado esta tarde más que otras veces?  
—Ha luchado como todos. Pero hoy, además, ha comprendido la importancia de un pase rápido y concreto.  
—¿Por qué ha sustituido tan pronto a Costas por Tomé?  
—Le faltaba la respiración. Estaba casi murléndose —lo dice muy serio— en el campo.  
—¿Y a Marcial por Juanito?  
—Marcial daba la impresión de estar cansado y dejó salir a nuestra «ratita» para levantar los ánimos del público y dar ambiente.  
—Y la «ratita» ha marcado un gol en menos de cinco minutos de juego. ¿Puede servir esto de toque de atención para Rexach?  
—Esto no se puede discutir ahora. Lo que tendría que hacer Juanito es marcar seis goles en un hora. Claro que esto es más difícil...  
Como ven, Michels terminó con buen humor.  
Juan Antonio CASANOVA

**ESTADIO DEL FUTBOL CLUB BARCELONA**  
FUTBOL — CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA  
Próximo domingo, día 13 de enero, a las 16.30 h.  
**BARCELONA - ELCHE C. de F.**  
Control de taquilla núm. 27  
Despacho: A partir del próximo jueves, día 10, de 9'30 a 12'30 y de 16 a 21 h. en PASAJE MENDEZ VIGO y PABELLON DEPORTES (Gran Vía/Llansá). También en SECCIONES DEPORTIVAS (Bruch, 166)), sólo tardes: de 6 a 9 h.

**ESTOMAGO CAIDO**  
Levante su estómago con toda comodidad usando el moderno elevador TORRENT (C. S. 10.859)  
13, Unión, 13, y 124, Rambla Cataluña, 124, principal (chafalán Córcega), BARCELONA  
Casa Torrent

**DESTAQUE CON SU RELOJ PRONTO**  
OF SWITZERLAND

MAÑANA, DIA **8** ENERO

**tobías fabregat**

LIQUIDA CALIDAD  
A PRECIOS  
**DES-INFLADOS**

**PANTALON 250'--**  
**ABRIGOS 895'--**  
**TRENKAS 1.095'--**  
**AMERICANAS 995'--**  
**TRINCHERAS 995'--**  
**TRAJES 1.595'--**  
**DEPORTIVAS 1.495'--**

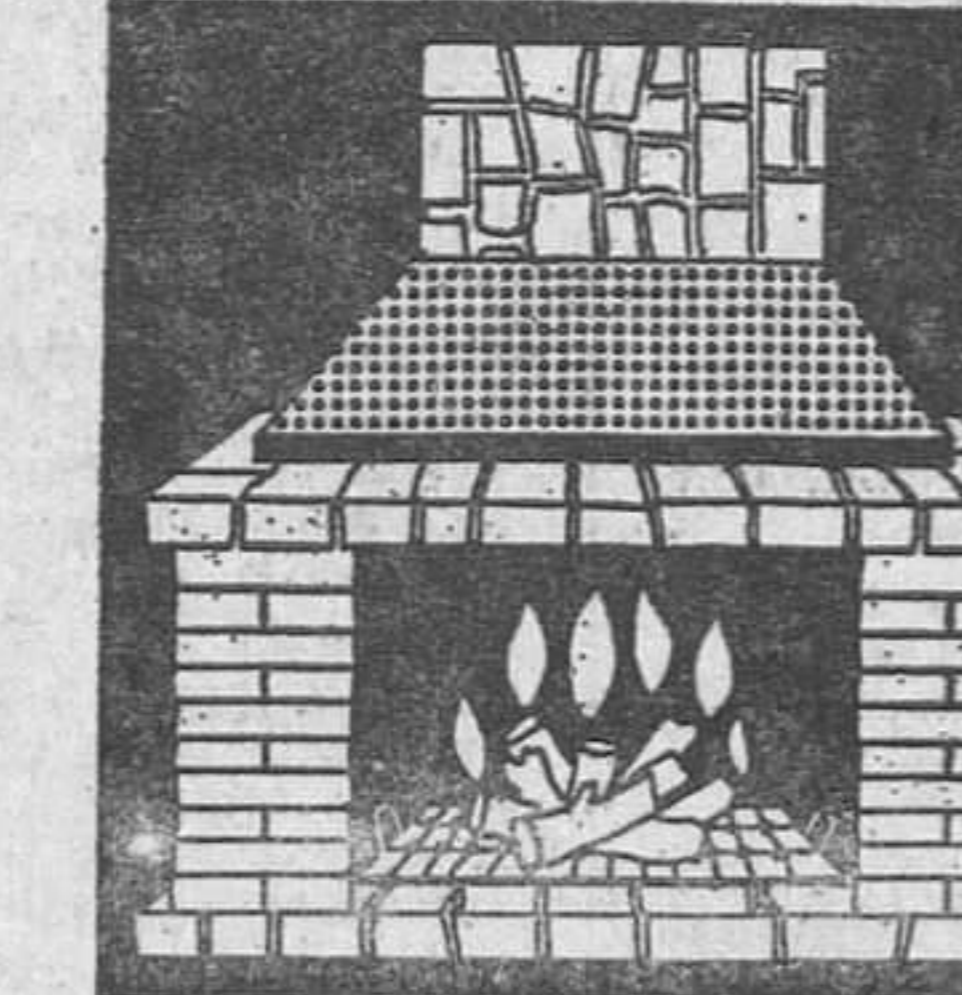
**BALMES, 50**

**NAVEGUE CON TITULO**  
Navegar no es difícil  
Curso intensivo con asistencia a clase o por correspondencia  
Patrón vela Motor 1ª 2ª y patrón yate.  
**ACADEMIA NEPTUNO**  
rociator, 242  
entrio, 2.º  
barcelona-15  
tel. 321 93 59  
(tardes de 5 a 10)  
Empieza 9 Enero/74  
Exámenes Feb. y Abril/74

**GRUGATO**  
GRUA PLUMA EXTENSIBLE COMBINADA CON GATO  
POTENCIA GRUA 600KGS.  
POTENCIA GATO 900KGS.  
COMERCIAL ADOLFO ALVAREZ S.A.  
Consejo de Ciento, 409, Tel. 2452713 - Barcelona

**¡¡ATENCIÓN!!**  
Por sólo 127.000 Ptas. VENDO 1.000 mts.2 de Bosque a 12 minutos de playa de Blanes. Doy facilidades. Tel. 231.83.64

**Piloto aviador Privado - Profesional Escuela de Pilotos**  
Aero Club Barcelona - Sabadell  
Generalísimo Franco, 417, 3.º



**CASA PUIG**  
HOY, LUNES, DIA 7  
EMPEZARA NUESTRA TRADICIONAL Y UNICA VENTA EXTRAORDINARIA DE  
**TROZOS**  
en LANAS, SEDAS y ALGODONES  
TRICOTS y FANTASIAS  
Paseo de Gracia, 20

**LEÑO-GAS**  
NUEVO EN ESPAÑA  
● Sensación visual y de bienestar, de un hogar de leña.  
● Calor por sistema de tronco volcánico alimentado por gas.  
● Produce más calorías que la propia leña, con mucho menos consumo.  
● Muy limpio, sin humos ni cenizas.  
● FUNCIONAMIENTO SENCILLO.  
**LEÑO-GAS** / Apartado Correos, 829  
Barcelona, Tel. 217 31 55

GRANADA, 2 - ESPAÑOL, 0

VIOLENCIA Y NO FUTBOL
Una expulsión por bando, cuatro lesionados en el Español y denuncia por presunta alineación indebida de Jaén

Granada, 6. (Crónica de nuestro enviado especial, D'ARTAGNAN.) — El partido de Los Cármenes vino a ser como esas paellas que tienen muchos «tropezones»...

rría de buen principio. El punto superior lo protagonizó Fernández a los 35 minutos al dar una patada a Suárez, por lo que fue expulsado.

fue neutralizada por Ramos en última instancia y a los 40 Suárez remataba desviado el centro de Cino en la ejecución de un tiro libre sobre la línea del área de penalty y la de fondo.

DOS GOLES DE FORTUNA

El partido, porque hay que denominarlo así, se resolvió en el segundo tiempo. A pesar de su ventaja numérica durante algo más de un tercio del encuentro, el Español no supo ni pudo beneficiarse de ella tanto por el estado del terreno como por la fuerza de juego andaluz.

En definitiva, faltó fútbol y sobra n violencias.

ARBITRO Y EQUIPOS

Dirigió el partido el colegiado castellano señor Melero, cuya actuación fue muy mala, sobre todo en cuanto a principio de autoridad y a pesar de que no titubeó en mostrar las dos tarjetas rojas.

Jugaron por el Granada: Izcoa, Castellanos, Aguirre Suárez, Falito, Jaén, Fernández, Chirri, Lorenzo, Porta, Montero Castillo y Quílez, con los cambios ya reseñados de Borta por Dueñas a los 18 minutos y de Montero Vastillo por Santi a los 31.

El Español regresa con el partido perdido, cuando menos por el momento, y cuatro jugadores lesionados, uno de ellos de posible gravedad. Es José María, quien a consecuencia de una fortísima entrada de Aguirre Suárez a los 7 minutos del segundo período sufre, según el diagnóstico previo, posible fisura en la rótula izquierda.

Del partido, poco puede explicarse, porque poco, muy poco, hubo. El terreno totalmente embarrado no sólo no propiciaba la práctica del buen fútbol, sino siquiera la del fútbol. En aquel barrizal, una verdadera charca, era muy difícil desplazar el balón y trenzar jugadas, mayormente a medida que avanzaba el encuentro, por cuanto lógicamente el terreno empeoraba en la medida en que la pelota aumentaba de peso.

ANTE UN POSIBLE CASO

He consignado que el partido terminó por el momento puesto que el R. C. D. Español ha presentado una denuncia a la Federación Española contra el Granada C. F. por alineación indebida del jugador Jaén, a quien el Comité de Competición sancionó el pasado jueves con un partido.

OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

JOSEITO: "El Español se ha reducido a un hombre"



Ambiente de tensión en los vestuarios de Los Cármenes al término del encuentro entre el Granada y el Español, porque la derrota del equipo catalán no había sentado ni chispa de bien a sus principales protagonistas.

—¿Contento con este triunfo?

—Muy contento, porque esperaba, dadas las circunstancias que concurrían en el partido, que el Granada jugara bastante menos en la segunda parte y sin embargo todos han podido observar que no se notó la expulsión de Fernández y mi equipo respondió con ganas y con fuerza en un terreno impracticable.

—¿El resultado de 2-0 se atiene a lo que uno y otro equipo hicieron?

—Bueno, eso de los resultados con el tanteo es muy relativo, porque el Granada tuvo en la primera media hora claras oportunidades de gol. Sin embargo, nos marchamos al vestuario con el empate y un jugador menos.

—¿Qué le ha parecido el Español? —El Español no cabe duda de que ha peleado y luchado por conseguir algo positivo, pero como equipo esta tarde solamente puede reducirse a un hombre que es Roberto Martínez.

SANTAMARIA: "No ha habido partido"

No había salido Joseito del compartimento de la Prensa cuando llegó Santamaria con rostro muy serio y contestando a las preguntas de forma casi imperceptible, por lo que en más de una ocasión los informadores tuvieron que repetirles para poder oír lo que contestaba el técnico.

—¿Qué le ha parecido el partido?

—No ha habido partido —dijo secamente el uruguayo—. Al menos yo no lo he visto —apostilló.

—¿Entonces, que es lo que ha habido entre 4,30 y 6,15?

—Una legión de patadas por todos los lados.

—¿Por parte de quién?

—Sin duda alguna por parte del Granada, porque el Español no da patadas ni a las moscas y ahí tienen en el vestuario las pruebas con José María, Pepin y Juan María.



PEPIN

SI NO TIENE CABELLO

Pero necesita uno nuevo, con las mismas ventajas que el antiguo, porque su vida social lo precisa



INSTITUTO NEWMAN

le demostrará la eficacia de sus medios. Sin compromiso le haremos cuantas pruebas gratuitas sean necesarias

Balmes, 262 tels. 218.71.96-97 Barcelona

CONTI

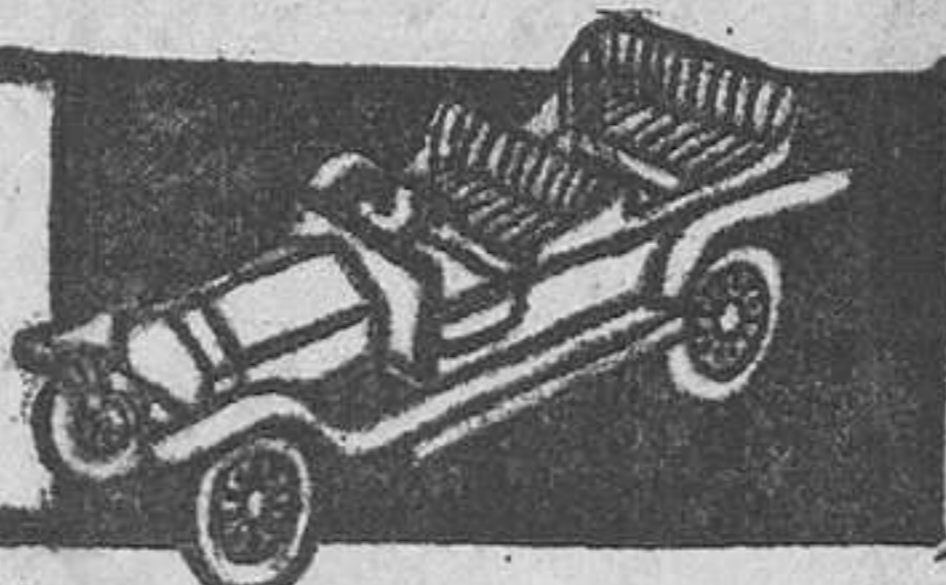
Rebajas Boutique Sra.

A PARTIR DEL LUNES DIA 7 A LAS 4 DE LA TARDE

Avda. Grlmo. Franco, 512

MAROMOTOR MUNTANER, 501 TODOS LOS MODELOS NACIONALES. Table with columns: Modelo, Entrada, Letras, Modelo, Entrada, Letras. Includes models like MINI 850, MINI 1000, VICTORIA, CITROEN-R8.

MERCADO DEL MOTOR



AUTOMOVILES

AUTOMOVILES NAVARRA

Granada, 13. Teléf. 309-60-90

AUTOMOVILES BAILEN, 217. PARKING

9.000 entr. 600-D, matriculas altas 19.000 entr. 600-E, seminuevos 24.000 entr. 850-E, B-793 y B-766 15.000 entr. 1500 motor ajustado 30.000 entr. Peugeot 404, radio y servo. 39.000 entr. 124-D, lujo B-S 19.000 entr. MG, B-624, ocasión 27.000 entr. 124, B-690, 1.ª mano 20.000 entr. Coupé, B-677 y B-678

COMERCIAL AVENIDA

Marqués Duero, 190. T. 224-04-86 Todas las marcas nacionales Entrega inmediata. Aceptamos su coche usado como entrada Facilidades 36 meses Seat 850-E, B-760 Seats 1430, B-B, B-754 y B-756 R-12, B-835 R-8, B-731 Dodge 3700 GT, últ. modelo

AUTOMOVILES J. BIBILONI, Córcega, 255

600 N-D y E varios y Gordini, desde 3.000 ent. y 700 mes. Simca 1000, 850-N, E, coupé, 124, 1500 y R-8 desde 8.000 ent. ROSELLON, 459 (entre Lepanto y Padilla)

CATASUS AUTOMOV. Diputación, 323

AUTOMOVILES JUPITER

600 y 600-D, desde 5.000 ent. 850-N y R-4 desde 15.000 ent. 850 esp. Simca 1000. Minis, R-8, R-6 y R-12 y 124 familiar desde 18.000 ent. BACH DE RODA, 69. Teléfono 308-71-95

IBERAMA AUTOMOVILES

SIEMPRE UN MEJOR COCHE IBERAMA Citroen DS-21, inyección eléct. mod. Pallás, a estr. IBERAMA Seat 124 Sport coupé, varios IBERAMA Disponemos de una selección de coches completamente revisados IBERAMA San Antonio M.ª Claret, núms. 61-63. Parking propio

AUTOMOVILES PALES. - Padilla, 321

Simca 1000, B-634, pocos Km. Seat 1500 bifaro, como nuevo Mini 1000, B-N Seat 124, varios Todos con garantía, Facilidades a convenir PADILLA, 321 - (jto. C. Industria)

CARIBE AUTOMOVIL. Mallorca, 337

Aparcamiento en el mismo local CARIBE Ford Granada GXL, m. 74 Ford Taunus GXL 2300, 74 Ford Capri GXL 3000, 74 Ford Capri 2600 sólo est.

CARIBE 1430, B-F, con radio

1430, B-T, sólo estrenado 1430 Familiar 124, varios escoge

CARIBE Mini 1275 GT, extr. B-A Austin Victoria lujo B-N 1500 bifaro, estupendo SEAT coupé 903

CARIBE Tiene 50 coches permanentes revisados y CON GARANTIA POR ESCRITO

La mejor atención y servicio CARIBE Automóvil. Mallorca, 337

AUTOMOV. y MOTOCICLETAS BORDOY

Calabria, 16 Dodge Dart, B-750, Impecable Seat 850-E, 4 puertas, perfecto Seat 600-D, barato, perf., B-500 Simca 1000 GL, varios a escoger Dyane-6, perf., B-725 Renault Furgo, 4 plazas, B-870 MOTOS NUEVAS precios fábrica MOTOS USADAS, varias facil. pago COMPRAS, CAMBIOS Y FACILIDADES AUTOMOV. y MOTOCICLETAS BORDOY

RATERA. Bruch, 160, Jto. Diagonal

Coches seleccionados por proceder de compras y no de cambios Facilidades y acepto motos RATERA 124 Sport 1600, equipad. RATERA 127, sólo estrenado RATERA 124-D, B-900 y B-D RATERA 1430, B-C y B-G RATERA R-8, muy nuevo RATERA R-12, muy nuevo RATERA Simca 1200, B-900 RATERA 850 Especial, 4 puertas RATERA 1430, 5 puertas RATERA Mini 1000-E, varios RATERA Seat 1500 y Fiat 1500 RATERA 850 coupé y 850, normal Liquidamos 10 SEATS 600-D, baratos y revisados

RATERA. Bruch, 160, Jto. Diagonal

AUTOMOVILES MONTECARLO Avda. Madrid, 201. Tel. 230-28-21 Alfa Romeo 2000, berlina nueva Alfa Romeo 2000 GTV, 8.000 Km. Mercedes 220 compacto, perf. Cadillac 4 puertas, últ. matric. Ford Mercuri 4 puertas, barato Chevrolet Camaro, año 70, todos extras Dodge Dart GT últ. modelo Porsche 912 perf. estado Citroen Faro giratorio, perfecto Seat 600-E, perf. estado

AUTOS FABRA

SEAT 1500 bifaro, B-700 y B-570 SEAT 124-D, L, B-890, B-880, B-750 R-8, B-830 y B-620, Impec. SEAT 850-E, 4 prtas., B-760 SEAT 850-E, 850-N, 600-D, varios SEAT 850 coupé, B-560, fantástico SEAT 1430, B-800, como nuevo 6 meses garantía. Fabra y Puig, 220

MOTOS Y TRICICLOS

VESPAS-VESPINOS nuev. y usad. Compr. vent., camb. Facilidades pago. MATEU VALENCIA, 321. Tel. 257-68-58

VESPA GÜELL, S. L. Agencia Oficial de Barcelona. VESPINOS y VESPAS, modelos 1973. Cómodas facilidades. Dispomos de ocasión URGEL, 167. Teléfono número 253-04-94

VESPINO, facilidades. Rosellón, 294

COMPRAS

COMPRO toda clase de coches nacionales, p. a domicilio. Pago m. PADILLA, 321. Tel. 255-30-06

COMPRO y PAGO MAS, coches nacionales, paso a domicilio. Teléfonos 340-57-50 y 349-80-99

AUTO-RADIOS

CAR-MUSICAL Auto-Radio y Cassettes-Car. Instalaciones rápidas, reparaciones, etc. París, 145. Tel. 230-66-36



**SEGUNDA DIVISION**

**SABADELL, 1 - R. VALLECANO, 0**

Empezó jugando bien el Sabadell, pero falló en el remate. Más gualdad en el segundo tiempo.

GOL. — A los 85 minutos, Bordons en propia puerta.  
 SABADELL: Martínez; Franch (Santi), Vilar, Farrás; Marcelino, Montesinos; Roselló, Zaldúa (Sergio), Juanín, Estéfano y Vellisco.  
 RAYO ALLECANO: Tirapu; Anero, Fernández, Chufi; Nieto (Galán), Bordons; Illán, Emilio, Reig, Luna (Felines) y Benito.  
 ARBITRO: El señor López Seijo, bien.

**SALAMANCA, 2 - GIMNASTICO, 1**

Juego equilibrado, con precauciones por ambas partes. Resultado justo, pues los locales tuvieron más ocasiones.

GOLES: Pita, Lloret y Lacasa, a los 30, 50 y 70 minutos.  
 SALAMANCA: Aguinaga; Iglesias, Huerta, Rodri; Pita, Moreno; Galleguños, Lacasa, Rial, Guerrero y Sánchez Barrios. En el segundo tiempo Muñoz salió por Pita y terminando el encuentro Lage substituyó a Galleguños.  
 GIMNASTICO: José Luis; Angel, Corrales, Lanchas; Prieto, Guerra; Lloret, Solé, Leandro, Company y Totó. En la segunda parte (minuto 50), Paquito substituyó a Leandro.  
 ARBITRO: El gallego señor Rabadán, mal.

**ORENSE, 2 - SAN ANDRES, 0**

Resultado justo en un mal partido. No tuvo ataque el San Andrés.

ARBITRO: El señor Acebal, mal. Expulsó a Pousada por agresión a Comas.  
 ORENSE: Fonseca; José Luis, Casimiro, Fuertes; Valdés, Ordax; Pousada, Pachín, Montenegro (Pasternak), Quirós y García (Orúe).  
 GOLES. — Ordax y Pousada, a los 56 y 58 minutos.  
 SAN ANDRES: Rodri; Moya, Curta (José Manuel), Paquito; Torvar, García; Roth (Díaz), Martí Patro y Rivero.

**Los demás encuentros**

**Burgos, 1 - Betis, 1**

Más entusiasmo por el Burgos y más técnica andaluza en un partido que sólo duró 75 minutos. Cuando transcurría el minuto 31 de la segunda parte, Sistiaga fue agredido por Sabaté, quien le propinó un puñetazo en el ojo. Cuando el jugador burgalés, con la cara ensangrentada, fue a reclamar al colegiado, éste no le hizo caso. Entonces, se lanzó sobre el árbitro desde los graderíos un objeto, que dio al colegiado, quien de momento no reaccionó, para luego quedar tendido en el suelo, teniendo que ser sacado en camilla del campo.  
 Una vez en la caseta, fue reconocido por dos médicos, que en un primer reconocimiento no le apreciaron ninguna lesión; pero el árbitro se negó a salir a terminar el partido. Los directivos del Burgos se dirigieron a los jueces de línea, para que fuese el más antiguo el que hiciera de árbitro en el tiempo que faltaba, pero aquéllos se negaron.  
 Por orden gubernativa, el colegiado, señor Lorente, ha sido llevado a una clínica, para ser sometido a reconocimiento durante 24 horas.

GOLES: Aramburu, a los 30 minutos, y Sistiaga, a los 43.  
 BURGOS. — Taladrí; Osorio, Escalza, Gómez; Sistiaga, Ederra; Fuertes (Lis), Olalde, Viteri, Navarro y Juanito.  
 BETIS. — Esnaola; Bizcocho, Iglesias, Cobo; Sabaté, López; Del Pozo, Olmedo, Aramburu, Biosca y Benítez.

**Coruña, 0 - Mallorca, 2**

Ante el poco interés que los jugadores gallegos ponían en la lucha, el público pidió a gritos que se retiraran del campo. Justo, pues, el triunfo mallorquín.

GOLES: Niz, a los 22 minutos, y Tinín, a los 34.  
 DEPORTIVO CORUÑA. — Aguilar; Richard, Bordoy, Collazo (Cortés); Cobas, Cervera; Piño, Juan Carlos, Seijas, Muñoz y Rabadeira.  
 MALLORCA. — Campos; Mariano, Sans (Bartoli), Cuiñas; Frigols, Platas (Vicens); Urquía, Niz, Tinín, Blanco y Jiménez.  
 ARBITRO: El castellano Alonso-Pérez Santos, bien.

**Levante, 0 - Osasuna, 1**

El Osasuna llegó como colista, y por lo que hemos visto en Valencia su situación es lógica. Ganó, y ganó bien, pero nunca demostró ser un equipo compacto, por lo que cabe pensar que da enfrentarse a enemigos de más clase y con más ideas, bien poco tiene que hacer.

GOAL: Se produjo a los siete minutos de juego, por medio de Demetrio.  
 LEVANTE. — Galán; Calpe, Moreno, Lacruz; Mines, Martínez; Terol (Juan), Caszely, Litrí (Zunzunegui), Ferrer y Pons.  
 OSASUNA. — Iparraguirre; Santamaría, Beitia, Manu; Laría, Mata; Demetrio, Tirapú (Otiñano), Ostibar, Marín y Bosmediano (Puente).  
 ARBITRO: Dirigió el encuentro el colegiado andaluz Fernández Quirós, mal.

**Hércules, 3 - Baracaldo, 1**

El Baracaldo inquieto en los primeros quince minutos. Pero, tras ese cuarto de hora de indecisión local, que exasperaba a los espectadores, el conjunto alicantino dominó ampliamente, haciendo méritos para más goles. Luego, con el 3-0, se confiaron ligeramente los locales, permitiendo a los vascos que lograsen el gol del honor.

GOLES: En el minuto 27 marcó Omar Rey. En el 44 marca Andreu. A los 55 minutos repite Omar Rey, y poco después Otaolea marca el del honor para su equipo.  
 ARBITRO: Muy bien el colegiado valenciano Fandós.  
 BARACALDO. — Bilbao; Carlos, Madariaga (Otaolea), Arechalde; Abiega, Nando; Regules, Oñaederra, Deni y Ortiz.  
 HERCULES. — Humberto; Pachón, Santamaría, Albadalejo; Manolete, Rivera; Nagy (Pardo), Andreu (Sarrachini), Omar Rey, Varela y Parés.

**Linares, 0 - Tenerife, 1**

Mal partido sobre un terreno embarrado, sin que ningún equipo hiciera méritos para vencer.

GOAL: Medina, a los 87 minutos.  
 LINARES. — Toño; Antofeile, Santi, Taito; Correte, Castillo; Crispi, Tarrío (Codina), Plaza (Garre), Naranjo y Emiliano.  
 TENERIFE. — Nemesio; Lesmes, Kraus, Esteban; Molina, Pepito; Caamaño, Medina, Cantudo, Jorge y Gilberto.  
 ARBITRO: El catalán López Cuadrado, muy bien.

**Sevilla, 2 - Valladolid, 1**

Pese al estado del terreno de juego, pesado y lleno de barro, los dos equipos se han batido con denuedo y se han sucedido las alternativas ante las dos porterías, ambos equipos con parecido dispositivo.

GOLES: A los 9 minutos marcó Alvarez. A los 23 empató Acosta. A los 37 marcó Fleitas.  
 SEVILLA. — Paco; Chacón, Toñánz, Blanco; Rodríguez, Cos-tas; García (Garzón), Uriona (Biri), Acosta, Espárrago y Fleitas.  
 VALLADOLID. — Llacer; Salvi, Dozal, Amarillo; Segura, Leguzamón (Berriozábal); Alvarez, Puig Viñeta (Landaburu), Lizarralde, Carderos y Astraín.  
 ARBITRO: El colegiado castellano señor Cabezas Candela.

**Cádiz, 3 - Córdoba, 2**

Ha sido un partido jugado netamente al ataque por ambos conjuntos, ya que el Córdoba, al verse con un tres a cero en contra a los tres minutos de iniciarse la segunda mitad, se lanzó al ataque abiertamente y lo mismo finalizó con esa mínima desventaja que pudo haber sido estrepitosamente goleado.

GOLES: En el minuto 2 marcó Baena, quien repitió en el 16. En el minuto 48 marca Mori. En el 67 Manolín Cuesta transforma un penalty. A un minuto del final marca Jiménez.  
 CADIZ. — Bonilla; Cenitagoya, Díaz, Soriano; Marín, Ibáñez; Isidoro (Villalba), Carvallo, Mori (Machicha), Eloy y Baena.  
 CORDOBA. — Navarro (Molina); Avila, Salas, Alarcón; Aguilera, Escalante; Martínez (Garrido), Manolín Cuesta, Cruz Carrascosa, Carlos y Jiménez.  
 ARBITRO: El señor Carreira Abad, del Colegio Gallego.



**MAÑANA  
MARTES  
PRIMER DIA**

de las grandes y  
sensacionales  
rebajas  
en todas las  
secciones

Boutique y tejidos

**Santa Eulalia**  
PASEO DE GRACIA, 60



**GRANDES  
EXISTENCIAS  
DE  
CALIBRADOS**

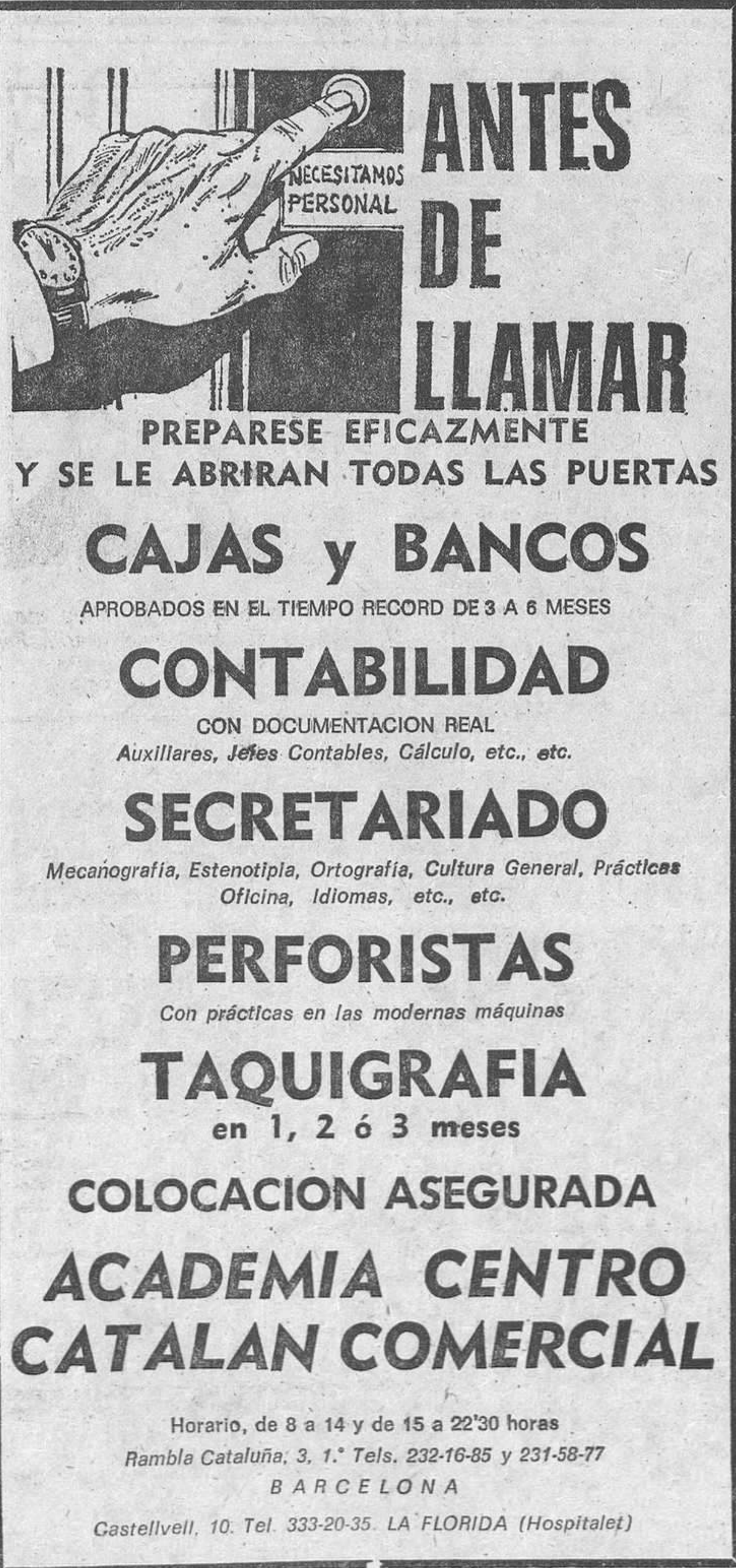
**F. 1**

*Hijos de Vicente*  
**ROSES**

Tels. 251-91-25, 251-36-07 y 251-44-09

OFICINAS CENTRALES Y ALMACEN REGULADOR:  
GARCILASO, 100, junto Avenida Meridiana (Metro Sagrera)  
BARCELONA

Con el fin de preparar esta gran rebaja de precios, hoy tendremos cerrado.



**ANTES  
DE  
LLAMAR**

PREPARESE EFICAZMENTE  
Y SE LE ABRIRAN TODAS LAS PUERTAS

**CAJAS y BANCOS**  
APROBADOS EN EL TIEMPO RECORD DE 3 A 6 MESES

**CONTABILIDAD**  
CON DOCUMENTACION REAL  
Auxiliares, Jefes Contables, Cálculo, etc., etc.

**SECRETARIADO**  
Mecanografía, Estenotipia, Ortografía, Cultura General, Prácticas  
Oficina, Idiomas, etc., etc.

**PERFORISTAS**  
Con prácticas en las modernas máquinas

**TAQUIGRAFIA**  
en 1, 2 ó 3 meses

**COLOCACION ASEGURADA**

**ACADEMIA CENTRO  
CATALAN COMERCIAL**

Horario, de 8 a 14 y de 15 a 22'30 horas  
Rambla Cataluña, 3, 1.º Tels. 232-16-85 y 231-58-77  
BARCELONA  
Castellvell, 10. Tel. 333-20-35. LA FLORIDA (Hospitaler)

*Mañana,  
liquidación en*

**Vehils**

*Prendas de la presente temporada  
para vestir al hombre elegante*

*Vehils*  
Pza. Universidad, 7  
y Avda. Puerta del Ángel, 32

Cuadros de

**S. MATILLA  
J. TORRUELLA**

compro para colección particular. Máxima valoración

Sr. Cañas - T. 221-95-31



**GRANDES EXISTENCIAS**

REDONDOS LISOS Y CORRUGADOS  
ANGULARES  
DOBLE T  
FORMAS U  
(calidad A-42 b)

CUADROS-CHAPAS-PLETINAS  
TUBERIA NEGRA Y GALVANIZADA  
CORTE A MEDIDA A SIERRA

**UNA ORGANIZACION COMERCIAL  
A NIVEL EUROPEO**

Acceso al Felxo Larga, s/n. Zona Franca  
Teléfonos: 335 51 54, 335 51 53, 335 51 52, 335 59 48, 335 59 46  
BARCELONA (4)



en Francia  
25.000 mujeres  
utilizan el

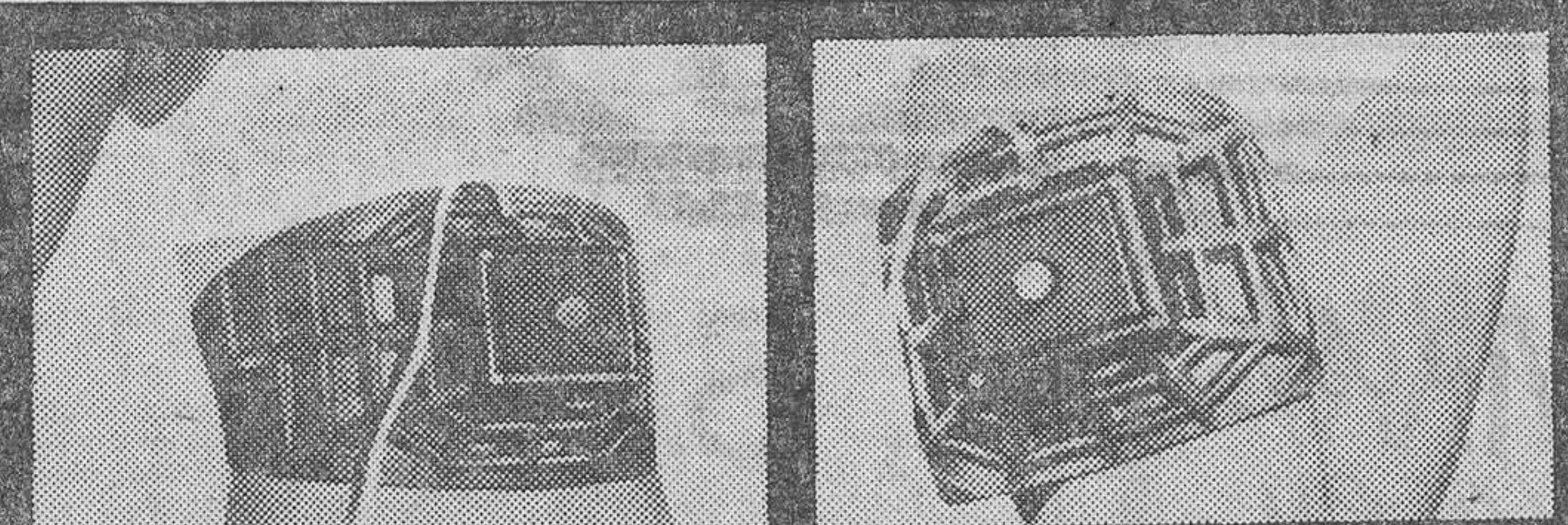
**CINTURON  
VIBRANTE**

porque le hace

**ADELGAZAR  
2 kilos por semana**

Los testimonios prueban que las "26 ventosas vibrantes" adelgazan el cuerpo de una mujer donde ella desea... y de forma agradable.

¿Cree usted que su cuerpo tiene demasiada grasa o celulitis en algunos lugares? ¿Y estos lugares son sus caderas o su cintura?... Sus tobillos o sus muslos?... ¿O quizá la parte superior de los brazos?



¿QUE DESEA OBTENER? ¿LA CINTURA FINA, EL VIENTRE LISO, EL TOBILLO GRACIL O LOS MUSLOS ESBEITOS? EL LUGAR NO TIENE IMPORTANCIA, ADELGAZARA DONDE DESEE... AHI EXACTAMENTE... Y EN UN TIEMPO RECORD!

POCO IMPORTA. EN ALGUNOS DIAS TODA ESA DESAGRADABLE GRASA DEBE DESAPARECER TOTALMENTE, Y SU CUERPO SERA EL DE UNA JOVEN Y HERMOSA REINA DE BELLEZA.

No es un sueño y su voluntad no tendrá nada que ver. ¿Qué debe hacer? Es muy sencillo. Aplique las "26 ventosas vibrantes" en el lugar preciso que desea adelgazar, durante 10 minutos diarios.

ESTE DESCUBRIMIENTO VIENE DE FRANCIA, Y EN ESTE MOMENTO MILLARES DE MUJERES LO UTILIZAN CON UN EXITO TOTAL.

La Señora F. Y., 33 años y madre de dos niños, de París, nos confiaba recientemente: "En una semana el CINTURON VIBRANTE redujo mi contorno de caderas 4 cms. Este resultado me animó y perseveré. En tres semanas mi peso ha descendido de 61 kgs. 300 a 56 kg. para una talla de 1m. 60! Estaba encantada, ya se imagina... y dejé de vigilarme. 15 días de vacaciones y aumenté hasta 55 kgs 100. Me precipité sobre mi CINTURON VIBRANTE y en 17 días pesaba 54 kgs.

HE AQUI COMO PERDERA (COMO MINIMO) 7 CMS. DE CONTOURNO DE CINTURA Y PORQUE ESTOS RESULTADOS SON TAN RAPIDOS! Los médicos y los ingenieros que han concebido el CINTURON VIBRANTE no han hecho más que adaptar (mejorándolo) un método utilizado por los masajistas del mundo entero:

1.º Fraccionar la "capa" de grasa  
2.º Activar la circulación sanguínea, a fin de que evacue todas las minúsculas partículas de grasa  
Las "26 ventosas vibrantes" reemplazan las manos de un masajista experto. Tienen fuerza y suavidad. Pero además vibran 2.000 veces por minuto (mientras que las manos de un masajista experto "golpea" solamente 500 veces).

PERO NO BASTA EN CONVERTIR SU GRASA EN FINAS PARTICULAS. ES NECESARIO EXPULSARLA DE SU CUERPO.

El CINTURON VIBRANTE ha sido concebido para realizar esta segunda misión con un éxito completo.

Al principio de la sesión debe colocar el regulador en la intensidad mínima. Inmediatamente las ventosas comenzarán a vibrar 2.000 veces por minuto. Ellas sacuden y dividen la "capa" de grasa, reduciéndola a finas partículas. Al cabo de 6 minutos debe regular la intensidad más alta. El número de vibraciones permanece invariable (siempre a 2.000 por minuto) pero la intensidad aumenta. Podrá percibir claramente como las 26 ventosas dan un masaje más profundo a su piel, (pero con suavidad, no tema)  
En este preciso instante sus arterias se comprimen y después se relajan sin interrupción y con rapidez. La sangre con el impulso adquirido arrastra las finas partículas de grasa y la expulsa fuera del cuerpo por las vías naturales.

PERDERA DOS KILOS POR SEMANA... COMIENDO LO QUE TENGA POR COSTUMBRE

¿Tiene buen apetito? Tanto mejor. Continúe alimentándose como si no pasase nada, como si no deseara verdaderamente adelgazar (solo un pequeño consejo: si desea adelgazar aún más rápido, disminuya los glucidos: pan patatas, pasteles y féculas pues dilatan su estómago varias veces su volumen)

LO IMPORTANTE ES CONTROLAR CADA SEMANA SU PESO Y SUS MEDIDAS.

La señora M. N. tiene 38 años, de Lyon. Ella debe al uso regular del CINTURON

ONA-Calabria 16-Tels. 224 95 04-243 83 13-Barcelona-15

**BONO DE DOCUMENTACION GRATUITA**

para enviar a O. N. A. - Calabria, 16 - BARCELONA-15  
Teléfonos: 243 83 13 - 224 95 04  
Muy señores míos: Les ruego me envíen con toda discreción su magnífica documentación en color que me dará todos los detalles sobre los efectos adelgazantes del CINTURON VIBRANTE y sobre los resultados que puedo obtener. Queda bien entendido que no me comprometo a ninguna compra. CVMZ-HLB-D1

NOMBRE \_\_\_\_\_  
DIRECCION \_\_\_\_\_  
CIUDAD \_\_\_\_\_ Dto. Postal \_\_\_\_\_ PROVINCIA \_\_\_\_\_

VIBRANTE una cintura de avispa y un peso de 58 kgs. para una altura de 1 m. 68 cm.

Ha tenido cuatro hijos, pero su cuerpo es el de una encantadora modelo. "Cada lunes por la mañana me peso y me mido. Si tengo 2 ó 3 cms. más de contorno de cintura (es mi punto débil), rápidamente hago unas sesiones de CINTURON VIBRANTE y en un abrir y cerrar de ojos todo vuelve a estar en orden. Estoy decidida a conservar la esbeltez de mi cuerpo durante mucho tiempo... y mucho después de los 60 años!"

¿DESEA SABER ALGO MAS ACERCA DE ESTE SORPRENDENTE CINTURON VIBRANTE? POR EJEMPLO:

— Por qué su piel se tensa a medida que pierde peso (esto hace que su vientre quede totalmente liso (entre otras cosas).

— O también porque el masaje por vibración calma los nervios, descansa y da "euforia" (usted ya sabe... "la vida de color de rosa").

— Como es posible que adelgace donde desea y el número de centímetros deseados.

Para tener la respuesta a todas estas cuestiones y muchas otras, recorte y envíe este boletín. Recibirá con toda discreción una bonita documentación en color, sin ningún compromiso por su parte.

APUESTAS MUTUAS

382 BOLETOS DE 13 ACIERTOS

Al término del primer escrutinio correspondiente a la decimovena jornada, los resultados facilitados por el Patronato de Apuestas Mutuas Benéficas Deportivas han sido los siguientes:

382 boletos de 13 resultados,  
8.625 boletos de 12 aciertos, y  
148.441 boletos de 11 aciertos.

La recaudación asciende aproximadamente a la cantidad de 385 millones de pesetas.

Según informa el Patronato de Apuestas Mutuas, el partido Burgos-Betis no es válido para la quiniela.

El R. C. de Polo ganó el Torneo de Reyes de hockey en las categorías sénior y juvenil



Una vez más, el Real Club de Polo se impuso en el tradicional Torneo de Reyes de hockey sobre hierba, que organiza la propia entidad. En la fotografía de Pérez de Rozas, el primer equipo del Polo, que venció por 3-2 a una selección alemana en el último partido de la categoría sénior. En juveniles venció, asimismo, el Polo

FUTBOL

TERCERA DIVISION

GRUPO III

Gandía - Menorca	1-0
Olimpico - Ibiza	0-0
Alcoyano - Mestalla	0-1
Calella - Villarreal	0-2
Ciudadela - Vinaroz	1-0
Manacor - Tarrasa	4-1
Europa - Gerona	2-0
Barcelona At. - Onteniente	2-1
Tortosa - Alcira	6-2
Mahón - Lérida	4-0

CLASIFICACION

Barcelona At.	18	9	8	1	31	19	25
Mestalla	18	9	4	5	22	18	22
Lérida	18	8	4	6	23	22	20
Ciudadela	17	8	3	6	30	20	19
Gandía	18	7	5	6	19	14	19
Tarrasa	18	8	3	7	20	15	19
Olimpico	18	5	9	4	21	17	19
Vinaroz	18	7	5	6	20	17	19
Calella	18	8	3	7	16	16	19
Tortosa	18	9	1	8	24	24	19
Alcoyano	18	7	4	7	17	12	18
Alcira	18	6	6	6	21	27	18
Europa	18	6	5	7	21	21	17
Menorca	18	6	5	7	19	20	17
Onteniente	18	5	7	6	15	17	17
Villarreal	17	4	8	5	13	15	16
Gerona	18	4	8	6	16	19	16
Ibiza	18	4	7	7	11	17	15
Mahón	18	4	4	10	11	22	12
Manacor	18	4	3	11	17	35	11

REGIONAL PREFERENTE

Lloret - Vich	4-0
Figueras - Granollers	1-0
Gramanet - Tárrega	3-1
Andorra - Hospitalet (Susp.)	
La Cava - Artiguense	2-1
Júpiter - Olot	6-0
Badalona - Alcanar	2-1
Iberia - Masnou	1-3
Manresa - Mataró	1-1
Oliana - Reus	2-1

CLASIFICACION

Masnou	18	10	3	5	31	15	23
Granollers	18	9	4	5	33	23	22
Vich	18	8	5	5	25	19	21
Manresa	18	9	3	6	32	26	21
Júpiter	18	7	6	5	33	23	20
Hospitalet	17	8	4	5	31	23	20
Mataró	18	7	6	5	22	20	20
Olot	18	8	4	6	31	29	20
Artiguense	18	7	5	6	32	21	19
Oliana	18	7	5	6	34	26	19
Lloret	18	8	3	7	30	27	19
Reus	18	8	2	8	28	28	18
Gramanet	18	6	5	7	29	27	17
Figueras	18	7	1	9	38	38	17
Badalona	18	6	5	7	28	34	17
La Cava	18	5	6	7	29	35	16
Alcanar	18	5	4	9	19	31	14
Tárrega	18	4	4	10	20	39	12
Iberia	18	5	2	11	20	46	12
Andorra	17	1	9	7	14	29	11

FONDA IGUALADINA

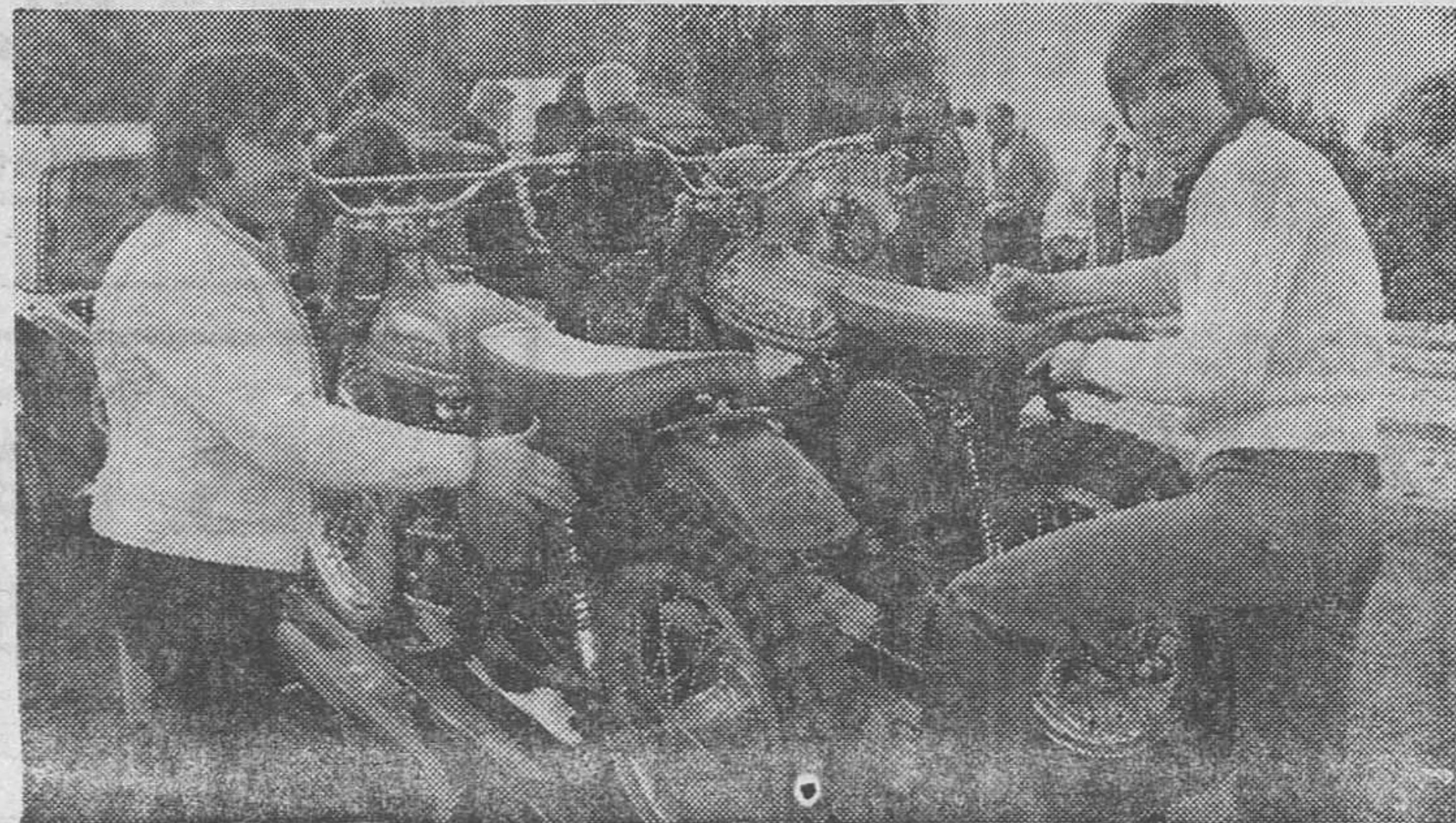
MATRIMONIOS Y FAMILIAS

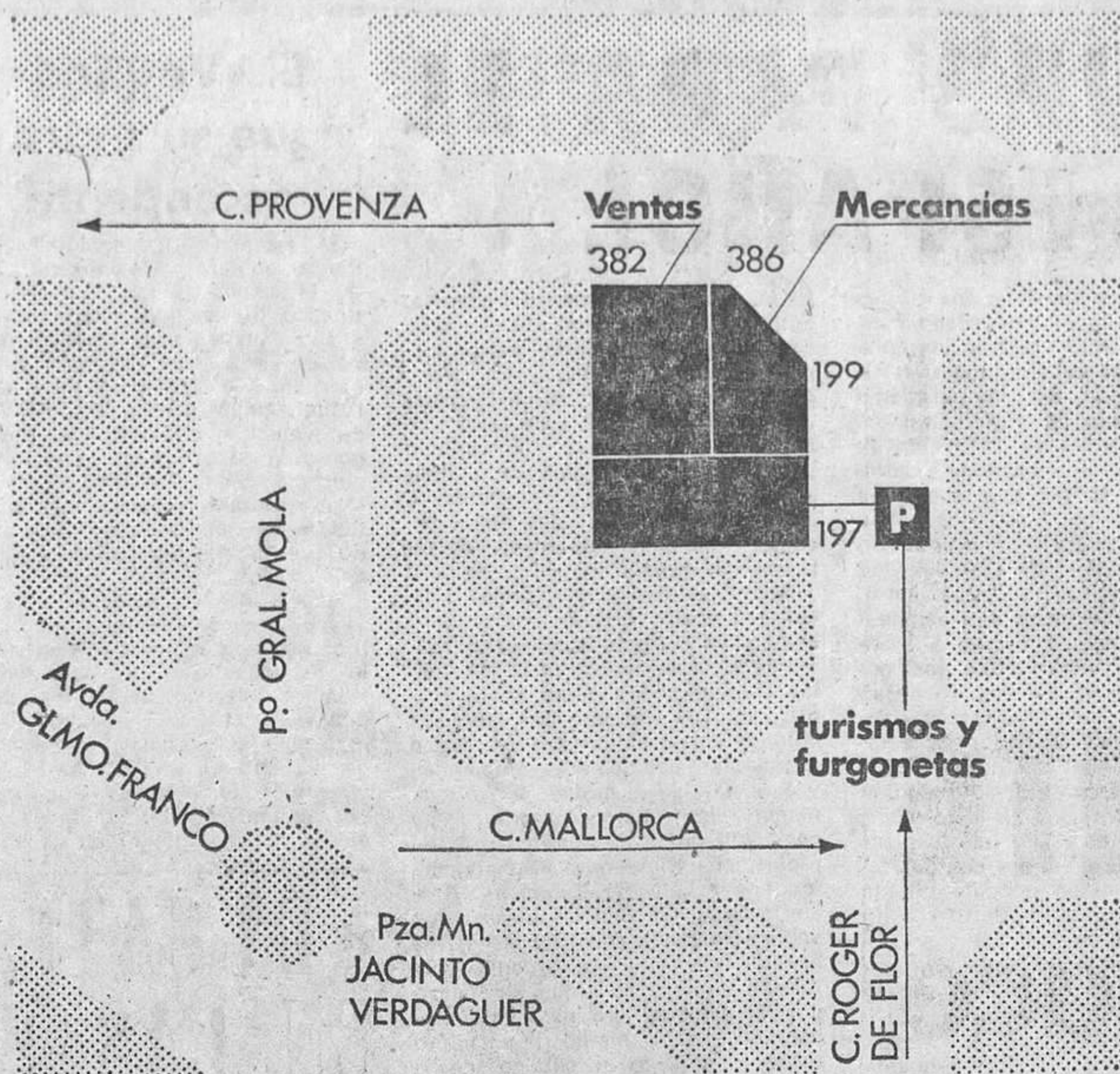
San Pablo, 23

NUEVA ESCUDERIA DE MOTO-CROSS

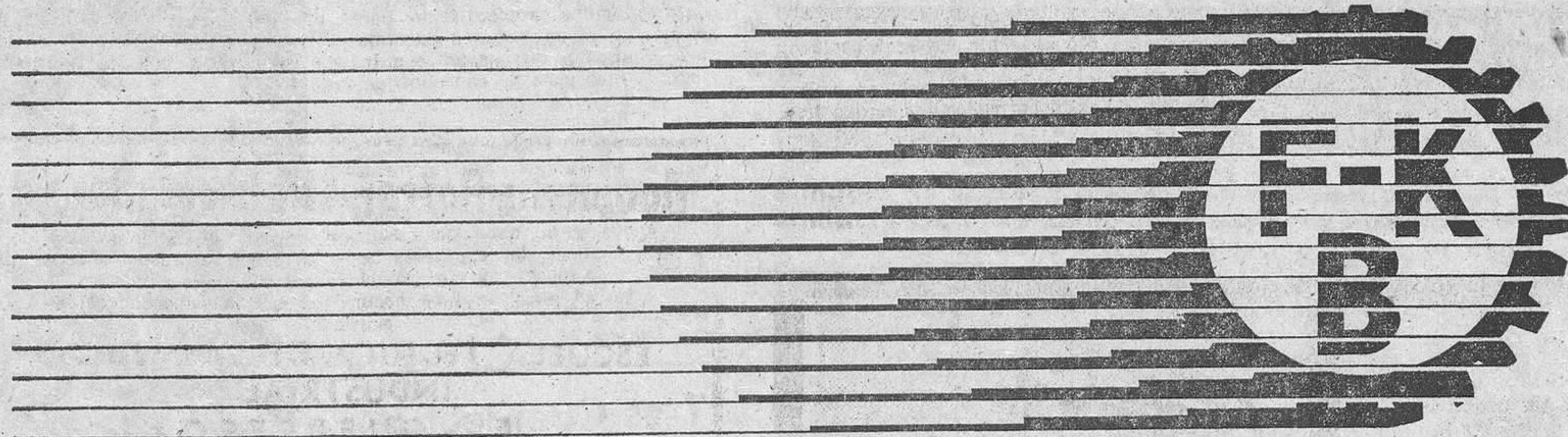
Una nueva Escudería de pilotos jóvenes de Moto-Cross, capitaneada por Jaime Alguersuari, especialista en pruebas de Velocidad y Resistencia (ex campeón de España), ha iniciado los entrenamientos con las nuevas Montesa «V.R.» de 1974, de cara a la próxima inauguración de la temporada de grandes pruebas de moto-cross.

Esta política de entrenamientos, asiduos y constantes, dará sin duda sus frutos en el momento de las confrontaciones en competición abierta.





# una empresa que se mueve



## FAUST Y KAMMANN, S.A. ha trasladado su Central

<b>Central</b>	<b>Barcelona-13</b>	<b>TELEFONOS</b>	<b>Apartado 407</b>
NUEVAS OFICINAS	Provenza, 382-386	207 12 66* (Centralita)	Teleg.: FAUSTIKAM
ALMACEN	Provenza, 382-386	207 16 48/49/98/99	Telex: 54505 fyksa e
APARCAMIENTO	Roger de Flor, 197	207 17 48	
MERCANCIAS	Roger de Flor, 199		
<b>Sucursal Urbana</b>	<b>Barcelona-1</b>	<b>TELEFONOS</b>	
	Gravina, 5-7	231 08 69	
		231 82 28	
<b>Sucursales en</b>	<b>Madrid-8</b>	<b>TELEFONO</b>	
	Sta. Cruz Marcenado, 7	247 22 05*	
	Acuerdo, 25		
	<b>Sevilla</b>	<b>TELEFONOS</b>	<b>Apartado 249</b>
	Reyes Católicos, 18 ac. B	22 17 08	
		21 27 19	
	<b>Valencia-2</b>	<b>TELEFONOS</b>	<b>Apartado 32</b>
	Martínez Cubells, 4	21 36 23	
		22 63 17	

Tubería y accesorios para vapor, gas, agua y aire. Válvulas y grifos.

Manómetros-Termómetros. Aparatos de Control térmico. Reductores de presión. Reguladores de temperatura. Válvulas de seguridad. Medidores de caudal. Purgadores-Inyectores. Bombas-Ventiladores.

Roscadoras. Herramientas. Aparatos de elevación.

Representantes para España de:

"Samson" : Reguladores de presión y temperatura  
 "Eckardt" : Equipos de regulación neumática y electrónica  
 "Leser" : Válvulas de seguridad  
 "Gecos" : Válvulas electromagnéticas

"S & H" : Válvulas de flotador  
 "Hosco" : Controladores de circulación de fluidos  
 "Seetru" : Indicadores de nivel para líquidos combustibles  
 "Ridgid" : Roscadoras y herramientas para tubos

7

# LO QUE HA SIDO 1973 PARA EL MOTOCICLISMO ESPAÑOL

Creemos que 1973 ha finalizado con un buen balance para el motociclismo español. Deportivamente se han conseguido resonantes triunfos internacionales en los que las marcas españolas han logrado mantener su supremacía, principalmente en las especialidades de motocross, trial y todo terreno, en las que las motocicletas españolas han logrado marcar una pauta que es seguida especialmente por corredores extranjeros. Esta pugna deportiva lleva consigo el que las marcas mejoren continuamente sus modelos y por lo tanto puedan seguir codeándose e incluso en la mayoría de las veces, superar a sus más directos rivales.

Si consideramos, aunque sea muy por encima, los palmarés de las marcas españolas, veremos que figuran en ellos grandes triunfos y esto que este año se ha tenido que resistir la fuerte ofensiva lanzada por los fabricantes nipones que han querido entrar de lleno en el plan

competitivo atrayendo a base de billetes a los más destacados especialistas europeos de moto-cross y trial a sus filas.

No dudamos que una de las marcas más perjudicadas por esta ofensiva japonesa ha sido «OSSA», que vio cómo se pasaba a los nipones su piloto número uno, Mick Andrews. Al fallarle este piloto se vio la marca desprovista de su máxima figura en el plan competitivo, pero a pesar de ello alcanzó notorios triunfos, figurando como una de las marcas más destacadas en las competiciones mundiales. Este cambio de filas de Andrews ha obligado a la marca barcelonesa a intentar mejorar aún más sus modelos, y fruto de ello la creación de sus modelos «Explorer», que pone el motorismo de montaña al alcance de cualquier aficionado y el «Phantom», para la práctica del moto-cross, cuya aparición al mercado se producirá dentro de estos días. Es de destacar que Mick Andrews, con su nueva

marca no pudo revalidar los títulos logrados con la marca española.

«Bultaco» sigue firme en las competiciones. Se convirtió en uno de los «grandes» del motociclismo mundial y fruto de ello fueron los éxitos alcanzados en el recién finalizado año. Un campeonato europeo, el de trial, fue para ese joven corredor que es Martín Lampkin, piloto que se adjudicó también el título de campeón de Inglaterra de dicha especialidad. Además logró, la marca barcelonesa, los campeonatos de Francia, Finlandia e Irlanda. Otro de sus pilotos, Malcom Rathmell, venció en los «Scottish Six day Trial», mientras que la marca se adjudicaba el título por equipos. Los «International Six day Trial» dieron a la marca de San Adrián una Medalla de Oro, dos de Plata y una de Bronce y es digno de destacar que la Medalla de Oro y una de Plata fueron logradas por los pilotos españoles Pibernat y Beltrán; esta prueba se disputó en Estados Unidos. Y, en moto-cross se lograron los campeonatos de Francia, en categoría de 500 cc.; Inglaterra, 250 y Chile, en 125 cc. Consiguieron, además, los campeonatos y subcampeonatos de España de trial, moto-cross (250 cc. y 125 cc.); todo terreno y resistencia.

De todos es sabido que «Derbi», la marca vallesana, con varios campeonatos del mundo en su haber, se retiró de las competiciones internacionales. Angel Nieto se pasó a la «Morbidei», perdiendo su supremacía mundial. Pero el piloto y la marca continúan en buenas relaciones y forma en el equipo de carreras de «Derbi» para la disputa de los campeonatos nacionales. En España, Nieto y «Derbi» siguieron cosechando laureles y mientras el ex campeón mundial se proclamaba campeón de España en 125 cc. y 250 cc., Benjamin Grau, lo hacía en 50 cc. y entre este piloto y Jaime Alguersuari, se alzaban también con los subcampeonatos en las tres categorías.

Otro grande del motociclismo español, «Montesa», también ha cosechado rotundos éxitos internacionales. Entre ellos cabe destacar la Medalla de Oro conseguida por José M. Casanovas, en los «Seis Días Internacionales Todo Terreno», disputados en los bosques de Massachusetts (USA), después de una brillante temporada en la especialidad del todo terreno. En cuanto al moto-cross han sido varios los títulos nacionales obtenidos. Entre ellos el de Francia, en el que Juan Clau de Novak y Michel Combes coparon las dos primeras posiciones. El dominio en esta especialidad motociclista fue demostrado también en

Italia, Bélgica, Holanda, Finlandia, Estados Unidos y Australia. En este continente, Gary O'Brian se proclamó campeón nacional y en Chile, dicho título fue para Jorge Herrera, con «Capra 250». Otra de las especialidades, el trial, ha sido también para «Montesa» un año de éxitos: Australia, Bélgica, Escandinavia, Suecia, Alemania y Suiza han visto cómo triunfaban los corredores de la marca española.

Ahora, saliéndonos ya de las marcas nacionales debemos tocar otro campo del motociclismo que nuevamente está abriéndose paso tanto en las competiciones como en la vida privada. Las motocicletas de gran cilindrada han salido nuevamente a la palestra, debidamente preparadas y éste ha sido el motivo por el cual hemos visto cómo Montjuich se convertía en el escenario donde se proclamaba triunfadora «Ducati» pilotada por Salvador Cañellas y Benjamin Grau. Otra de las marcas que saltó a la lucha con grandes éxitos ha sido «Norton», que resultó victoriosa en los 500 Millas de Trhuxton. Esta marca británica está preparando el lanzamiento de un nuevo modelo dedicado al público, de la serie «Commando» y de los cuales, como es natural, veremos dentro de las próximas semanas en España, importados por «Challenge Motors».

Y, pasando al otro extremo, tenemos que prestar nuestra atención a los vehículos de pequeño cubaje, de los que destaca el modelo «Vespino», que continúa siendo exportado desde nuestro país a países de tres continentes y... cara a un inmediato futuro vemos un auge considerable de los vehículos de dos ruedas en todo el mundo. La «Guerra del Petróleo» nos parece que trabaja en favor del motociclismo mundial, ya que acostumbrados a usar vehículos propios, tanto para el trabajo como para las excursiones, tendremos que pasarnos a las motocicletas ganando con ello tiempo en los desplazamientos, facilidad en los aparcamientos y al mismo tiempo un ahorro considerable de carburante que indudablemente repercutirá en la economía familiar.

La industria motociclista saldrá beneficiada y no debemos olvidar que en el mundo, los españoles dedicados a la fabricación de motocicletas tienen un puesto de honor entre los primeros y más destacados fabricantes. — A. T.

## El «Vespino» sigue su marcha ascendente

El éxito internacional alcanzado por el popular «Vespino» ha seguido creciendo durante el año que finalizó. Su campaña exportadora ha seguido aumentando a los distintos países de Europa, África y América en donde tienen una gran aceptación, tanto por la manejabilidad del vehículo, como por el mínimo consumo de carburante, que lo convierte en un dos ruedas ciento por ciento utilitario y mucho más en estos momentos en que los precios de los crudos aumentan a pasos agigantados.

Aparte de los modelos «G. L.», «Vespino L» y «Vespino T», la firma sigue produciendo sus modelos de «scooter» que alcanzaron renombre internacional y se confía que para el próximo Salón Internacional del Automóvil de Barcelona ya estarán en el mercado los nuevos modelos de la «Gífera» una vez superadas las dificultades para su fabricación íntegra en España.

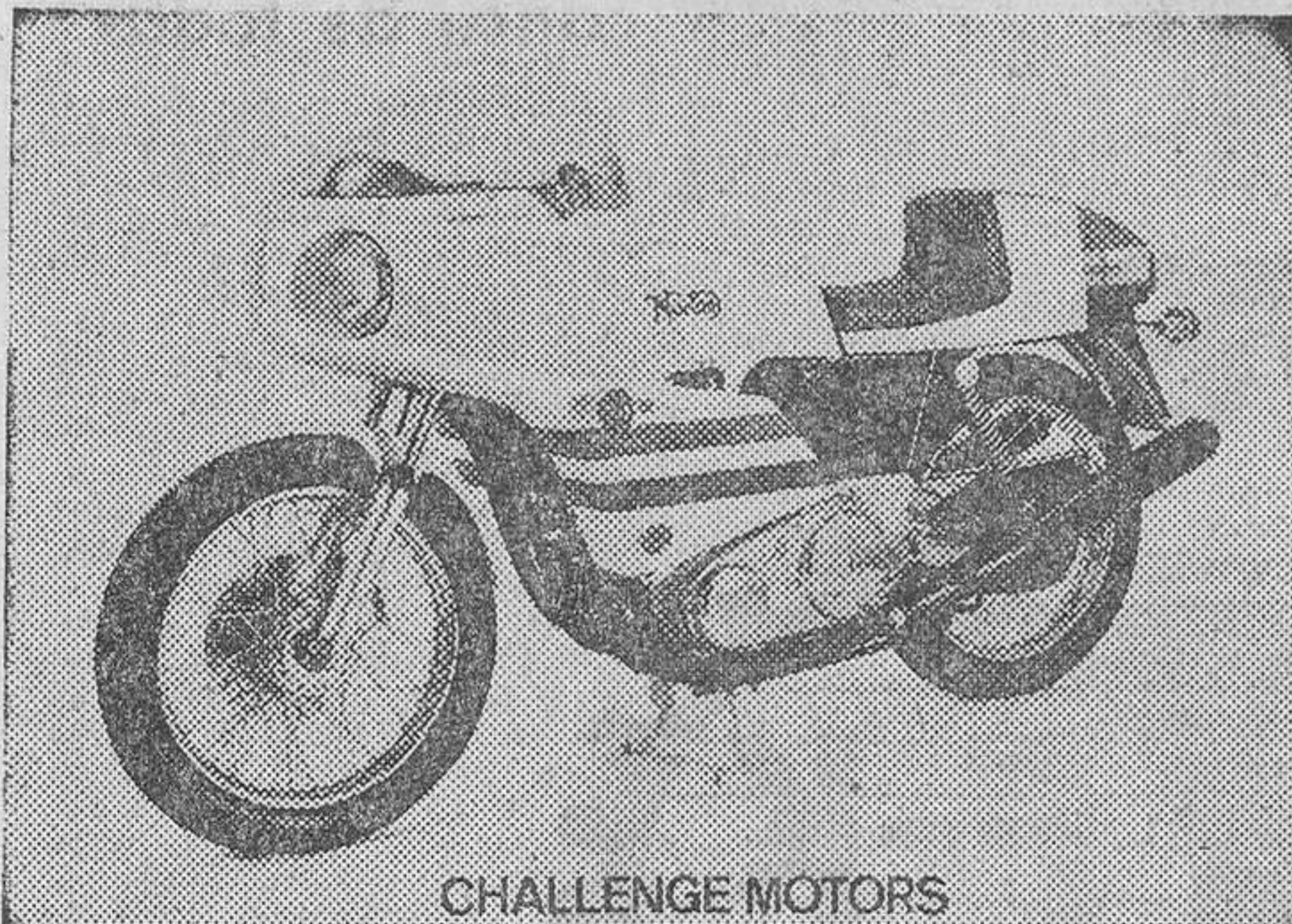
## Directivos del R.M.C.C. galardonados

Por acuerdo de la Asamblea Nacional de la RFME y con ocasión de sus Bodas de Oro han concedido distintas distinciones a directivos y ex directivos del Real Moto Club de Cataluña, club al que se ha concedido el Diploma al Mérito Motociclista por su efectiva y constante cooperación al desarrollo del motociclismo español.

Asimismo, han sido galardonados con la Medalla de Bronce al Mérito Motociclista, los ex presidentes de la entidad, don José M. Yglesias y don Julián M. Valón y la misma distinción, en su categoría de Plata al presidente de la entidad, don José Romeu Gutés.

A los directivos, don Xavier Estelíer, don Santiago Not y don Camilo Antonietti y a los socios don Carlos Giró, don Juan Elizalde y don José A. Elizalde, les fue otorgada la Medalla al Mérito Motociclista en su categoría de Bronce.

## «NORTON JOHN PLAYER» AL ALCANCE DE TODOS



CHALLENGE MOTORS

Dentro de las próximas semanas, será ofrecida a los aficionados españoles la nueva versión de la «Commando 850» que la Norton Villiers Ld. ha preparado con destino a los aficionados de todo el mundo.

Las características técnicas de la motocicleta son del más puro estilo deportivo. Carenado en fibra de vidrio; depósito de combustible con capacidad para 16 litros; asiento del más puro estilo deportivo; en la cúpula del carenado figuran el velocímetro, cuentarrevoluciones, chivatos de intermitencias y diversos medidores.

Este nuevo modelo no dudamos que será del agrado de todos los aficionados a los modelos de gran cubaje ya que cuenta con la garantía de Norton.

## Tres Campeonatos de España para «Derbi»

Nuevamente este año los Campeonatos de España de Velocidad fueron para la popular firma de Mollet-Martorellas «Nacional Motor-Derbi», quien por medio de sus pilotos Benjamin Grau y Angel Nieto, se adjudicó los Campeonatos de España de Velocidad en 50 c.c., 125 c.c. y 250 c.c.

Retirada la marca de los grandes premios en donde tantos y tan rotundos éxitos alcanzó durante la última década, decidió mantener el equipo de competición para las competiciones nacionales y en ellas contó junto con su potente equipo de carreras, con la presencia del mundial Angel Nieto, corredor que como se sabe, en las pruebas internacionales, milita en las filas de la «Morbidei» y cuya temporada no ha sido muy afortunada. Nieto y «Derbi» en España siguieron demostrando que son los mejores y se alzaron con el título nacional en 125 c.c. y 250 c.c. mientras que Benjamin Grau, lo hacía en 50 c.c., con lo que los pilotos de «Derbi» fueron al codo de títulos nacionales para sí y para la marca.

## Brillante campaña de «Bultaco»

El recién finalizado 1973 ha sido un año fructífero para la marca de San Adrián. Su campaña deportiva ha sido de gran brillantez, consiguiendo varios títulos internacionales de gran importancia.

Indudablemente el título más resonante ha sido el conseguido por Martín Lampkin, que se proclamó campeón de Europa de Trial, con una «Sherpa T-325», máquina con la que también conquistó el título inglés. En dicha especialidad deportiva, la marca barcelonesa consiguió también los Campeonatos de Francia, Finlandia e Irlanda y el de Suiza, en su categoría nacional.

En motocross, el Campeonato de Francia en la clase 500; el de Inglaterra en 250 y el de Chile, en 125.

En los Seis Días Internacionales de la FIM, disputados en Estados Unidos, «Bultaco» consiguió una medalla de oro, dos de plata y una de bronce y, en otra de las más duras competiciones que se celebran, los «Scottish Six Day Trials», la victoria absoluta fue para la «Sherpa T-325», pilotada por Malcom Rathmell. El equipo español, también fue el primer clasificado por marcas.

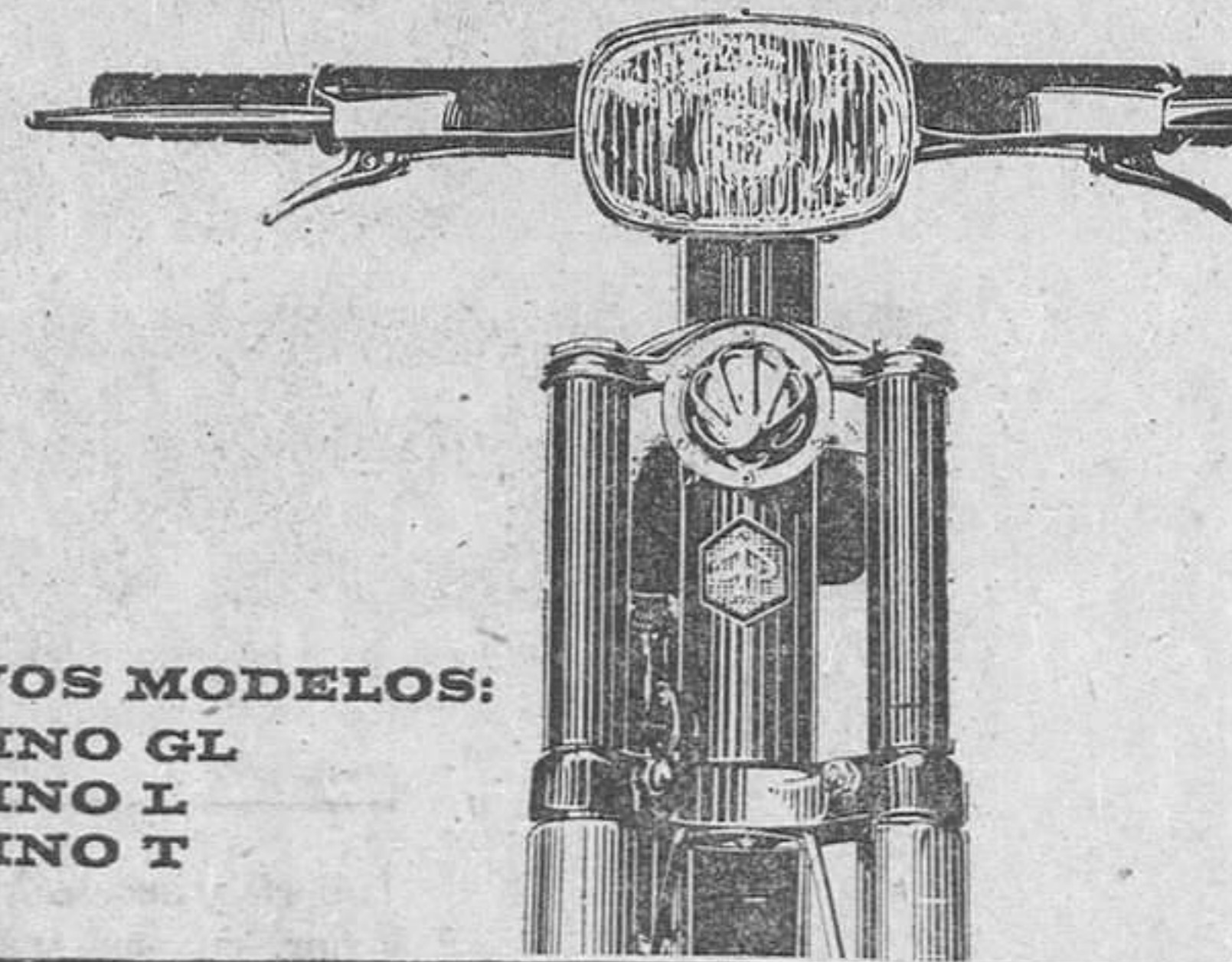
«Bultaco» consiguió además, los Campeonatos de España de Trial, Todo Terreno, Resistencia y Moto-cross.

# «DUCATI» VENCEDORA EN LAS 24 HORAS DE MONTJUICH



Montjuich escenario de las 24 Horas Motociclistas Internacionales, la prueba más dura de resistencia de cuentas se celebran en el mundo, registró este año el triunfo absoluto del equipo Cañellas-Grau, pilotando una «Ducati» 860 c.c. Cubrieron durante las 24 horas, un total de 2.739.268 Km. y establecieron un nuevo récord al lograr un promedio horario de 113.719 Km. por hora. La marca conquistó así, un año más, un resonante triunfo internacional enfrentándose a los más destacados pilotos y marcas internacionales y superando un constante acoso de sus rivales.

## vespino el vehículo para todos



NUEVOS MODELOS:  
VESPINO GL  
VESPINO L  
VESPINO T

• Sin carnet de conducir • sin matriculación • sin impuesto de lujo

Con MANILLAR monobloque con faro incorporado y cables interiores • con LOS MANDOS, incluso el paso de pedales a motor y viceversa, situados en el manillar • con MOTOR Y DEPÓSITO DE GASOLINA cubiertos y perfectamente aislados • con TRANSMISIONES protegidas en cárter • con ENCENDIDO ELECTRONICO que le da mayor potencia y regularidad del motor • con rueda trasera desmontable tipo automóvil.

**vespino**  
el ciclomotor distinto  
FABRICADO POR  
MOTO VESPA, S.A.

# NUEVA

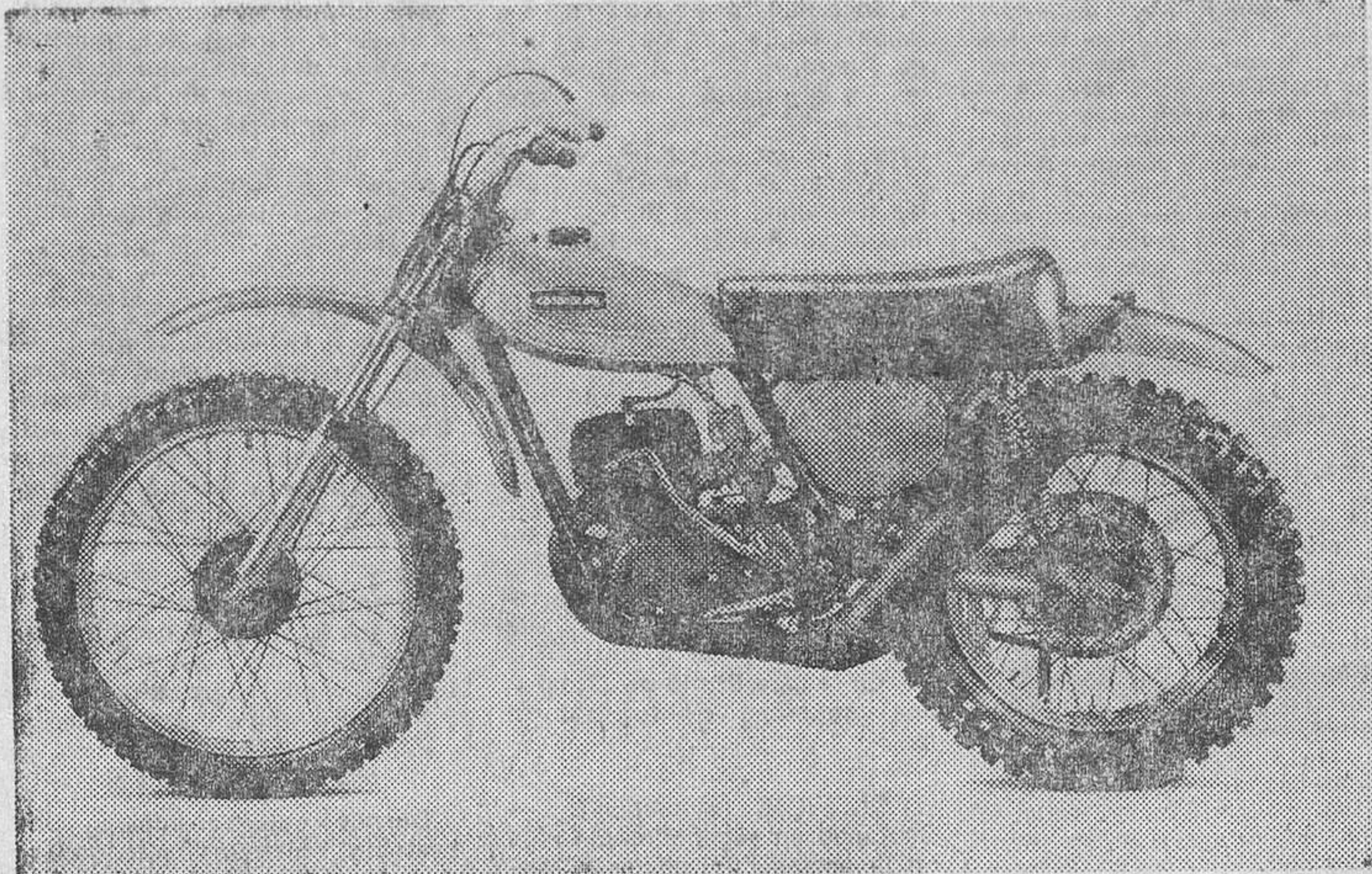
## OSSA EXPLORER

**el motorismo de montaña a su fácil alcance**

\* 2 PLAZAS \* MEJOR CONFORT  
\* MAYOR AUTONOMIA (9 litros de combustible) \* 110 KM/H \* 21 CV

**OSSA** Maquinaria Cinematográfica S.A.  
Polígono de la Zona Franca (Barcelona)  
Calle B Sector B

# «PHANTOM» UN NUEVO MODELO DE MOTO-CROSS DE 250 DE OSSA



Cuando se alcanza un prestigio internacional, tanto técnica como deportivamente, hay que estar trabajando continuamente para mantenerlo y hacer esfuerzos continuos para superar la cota que ya se ha alcanzado. Mucho más, cuando esto se refiere al campo del motociclismo deportivo, en el que la competencia es mucha.

La firma barcelonesa «OSSA», que ha alcanzado un prestigio universal, sabe las dificultades que encierra el superarse continuamente. Por ello no vacila año tras año el mejorar continuamente los modelos existentes en el mercado o sacar nuevos modelos cuando éstos son necesarios y en las pruebas experimentales han alcanzado el suficiente grado competitivo frente a las otras marcas. Producto de este trabajo es el nuevo modelo de

moto-cross, que, bautizado con el nombre de «Phantom» que saldrá al mercado a finales del actual mes de enero.

La «Phantom» ofrece una estabilidad perfecta, tanto gracias a su nuevo diseño del conjunto del bastidor como también a las suspensiones y al sólido motor de cinco velocidades ofreciendo en conjunto una extraordinaria elasticidad y potencia.

Las principales características de este nuevo modelo de «OSSA» son las siguientes:

Motor de dos tiempos; carrera y diámetro 60 y 72 mm.; cubicaje, 250 c.c.; carburador Bing Ø 36 flotante; cambio cinco velocidades; relación de cambios (1.º) 1:2.60; (2.º) 1:1.92; (3.º) 1:1.43; (4.º) 1:1.17; (5.º) 1:1. Encendido: Volante magnético. Motoplat electrónico. Frenos: de

aluminio: Delantero Ø 122, ancho 30; Trasero Ø 150 ancho 30. Ruedas 3.000 x 21 y 4.50 x 18. Capacidad depósito, 9 litros. Peso, 88.5 Kg. Distancia entre ejes 1.385 mm.

Este nuevo modelo de «OSSA» se ofrece en la gama, a más de la de 250 c.c. en 175 c.c. y 125 c.c. que no dudamos satisfará —como ya es notorio en la firma barcelonesa—, a todos los deseos de los amantes del moto-cross y de los deportes de montaña en las que internacionalmente, tanto en España como en países de tanta solvencia motociclista como Estados Unidos, Gran Bretaña y otros muchos países europeos, en los que la marca española importantes éxitos deportivos y en los que ha alcanzado un puesto entre los grandes del motociclismo mundial.

## 1973 UN AÑO DE VICTORIAS PARA MONTESA EN TODOS LOS FRENTES INTERNACIONALES

Más competiciones y mejores resultados que nunca, podría ser el resumen de la actividad de «Montesa» en este año 1973. En los grandes frentes competitivos del trial y el moto-cross, que han retenido como en los años anteriores el máximo interés de la firma «Montesa» ha estado presente en la modalidad velocidad-resistencia, y ha ganado una Medalla de Oro en los Seis Días Internacionales de «Todo Terreno», la gran maratón motociclista internacional que este año se ha celebrado en los grandes bosques de Massachusetts (U.S.A.) Una gran recompensa ganada a pulso por el corredor José M. Casanovas con el modelo Kuis Scorpion Automix como brillante culminación de una espléndida temporada cuajada de éxitos en las pruebas «todo terreno», disputadas en España.

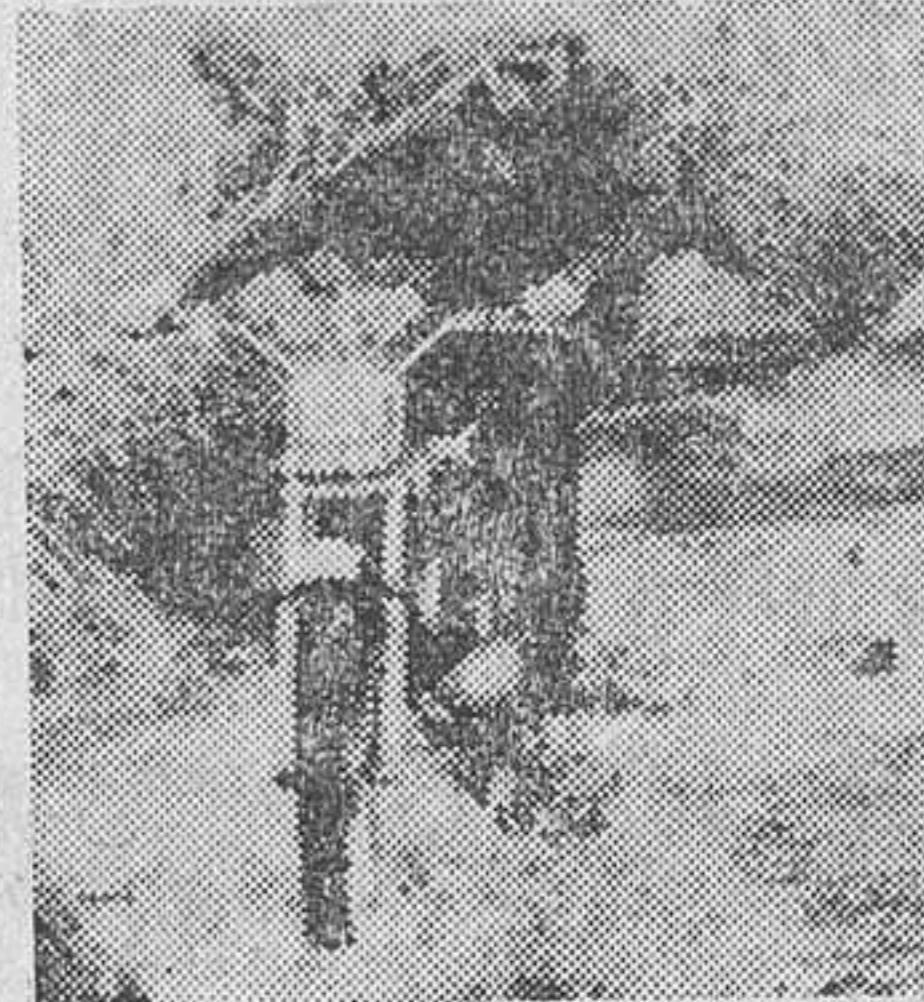
En el plano internacional destaca la aplastante superioridad demostrada por los corredores Jean Claude Novak y Michel Combes en el Campeonato de Francia de Moto-Cross 250 cc., proclamándose campeón y subcampeón, respectivamente, después de haber ganado, uno u otro, todas las mangas puntuables. En el dominio del moto-cross se han logrado también grandes éxitos para «Montesa» en las competiciones de Italia, Bélgica, Holanda y Finlandia, así como en Estados Unidos. En Australia, Gary O'Brian consiguió el campeonato, así como en Chile, cuyo nuevo campeón nacional es Jorge Herrera, con «Capra 250 VR».

En Trial ha conseguido también «Montesa» numerosos campeonatos nacionales. En la misma Australia, respaldando el campeonato de moto-cross conseguido por O'Brian ha sido Chris Leighfield, con «Montesa Cota 247», quien se ha alzado con la victoria, ciñéndose el título de campeón australiano, que había ya ostentado en 1971.

En Europa «Montesa» ha dominado nuevamente el Campeonato Nacional de Bélgica de Trial, ciñéndose la corona el corredor Roger Georges, con «Cota 247», y ocupando los corredores Jean Marie Lejeune y Jean Luc Colson los puestos segundo y tercero.

El campeonato de Escandinavia lo ha ganado Bo Nilsson, el de Suecia, Benny Sellman, uno de los mejores corredores de Europa; el de Alemania ha sido para Félix Krahnstover y finalmente el de Suiza lo ha ganado otra vez Gottfried Linder, todos ellos sobre «Montesa Cota 247», lo que es un claro índice del predominio de las máquinas «Montesa» de trial, generalizado en todo el con-

tinente. En Gran Bretaña, justamente los corredores de «Montesa» han logrado un incontable número de victorias, destacando las conseguidas por los corredores Rob Edwards, Clive Smith, Rob Shepherd, Geoff Chandler (ganador en España de los Tres Días de Trial de Cinglas del Berti), Mark Kemp, John Hemingway, Brian Hutchinson y Lawrence Telling, entre otros. Clive Smith, por cierto, ha sido la gran revelación del año al ganar el «British Experts» (una especie de «Final de Copa») a sus 20 años de edad, victoria refrendada poco después al ganar en Irlanda el «Irish Experts», siendo el único corredor con Sammy Miller, que ha logrado vencer estas dos pruebas en el mismo año.



En los Campeonatos del Mundo de Moto-Cross «Montesa» ha vuelto a estar presente, en los lugares de honor, con sus corredores Kalevi Vehkonen y Jo Lammers, en la clase 250 cc., y con Raymond Boven y Michel Combes en la clase 125 cc. Michel Combes, en la final de Yugoslavia, se clasificó en cuarto lugar entre 30 corredores clasificados finalistas. Y mientras, Guy Huynen ganaba el Campeonato de Bélgica senior y Michel Merel el campeonato de Francia junior.

Otra modalidad en la que «Montesa» ha destacado este año es en pruebas de resistencia en «todo terreno», de 6, de 12 o de 24 horas, en las cuales han destacado especialmente los corredores Figueras, Soler y Bellsolá, de la Escudería Isern.

Cerca de 300 victorias se han registrado en pruebas importantes internacionales, sin contar las innumerables competiciones de índole regional en las que los corredores aficionados con «Montesa» de trial, de motocross o de todo-terreno, disfrutan del placer de participar en el deporte... y de ganar.

## «Mototrans» premio a los vencedores de las 24 Horas

«Mototrans», los fabricantes en España de las motocicletas «Ducati» rindieron un cálido homenaje a Beniamin Grau y Salvador Cañellas, por la victoria que lograron en las 24 Horas Motociclistas Internacionales de Montjuich.

Con tal objeto la firma barcelonesa obsequió a ambos pilotos con una motocicleta «Ducati 750», modelo base sobre el que se construyó la gran vencedora de esta demoledora competición. El homenaje se extendió al equipo técnico que preparó la máquina para la competición y al mismo asistieron los deportistas del motor más representativos de nuestro país, motivo por el cual el acto se convirtió en un cálido homenaje hacia Cañellas y Grau, técnicos de «Mototrans» por esta resonante victoria obtenida en las 24 Horas Internacionales de Montjuich en la que establecieron un nuevo récord absoluto.

## La famosa «Norton» al alcance de todos

¿Cuántas veces los aficionados al motociclismo habrán pensado que desearían pilotar cualquiera de los modelos de «Norton» de la Escudería oficial? Suponemos que muchos.

Los directivos de «Norton Villiers Ltd», son grandes deportistas y han comprendido estos deseos y por ello no han dudado en hacer una versión popular de sus famosas «Norton John Player». Ahora, este deseo podrá ser satisfecho, ya que una réplica de estas motos estará a la venta en todo el mundo y «Callenge Motors» se ha encargado de que también lleguen a España. El motor de este modelo está derivado de la «Commando 850» y cuenta con una destacada serie de elementos aportados directamente de las motocicletas de competición.

La conducción de este modelo tendrá grandes adeptos entre los motoristas deseosos de efectuar largas travesías o simplemente partidarios de la competición deportiva apta hasta para las competiciones de velocidad o resistencia.

# CIRCULE con... CICLOMOTOR,

## Colabore en la reducción de gasolina con

# DERBI

CAMPEONA DEL MUNDO  
1969-1970, 50cc. 1971-1972, 125cc.

ECONOMIZARA EN:

- consumo
- precio
- mantenimiento
- impuestos
- y menor contaminación



DERBI  
VENCEDORA ABSOLUTA  
MINIMO CONSUMO  
24 Horas Montjuich

con toda la técnica de los campeonatos del mundo en su ciclomotor

## TRIAL 1973 CAMPEON DE EUROPA MARTIN LAMPKIN



CONFIO SU EXITO EN  
BULTACO SHERPA T 350

# DISCOTECA del LUNES

Antiguos Almacenes de Música

## new-phono

FUNDADA EN 1934

Distribuidores oficiales de

**ORGANOS: FARFISA y HAMMOND**  
**PIANOS: OFFBERG y FURSTEIN**

Facilidades hasta 36 meses  
Entrada desde 5.000 pesetas

Casa Central. — Gral. Primo de Rivera, 26-35 y 37. Tel. 221-26-45  
Sucursal. — Sales y Ferrer, 24 (esq. Virgen de Montserrat)  
Tel. 256-22-20

### ESCAPARATE DE LP'S

RINGO STARR (Apple). — Bien, extraordinariamente bien, comenzamos el año, discográficamente hablando. Hace muy pocas fechas que se ha puesto a la venta en el mercado nacional el álbum que suscitó grandes polémicas sobre un posible reagrupamiento del conjunto «The Beatles». Se trata del álbum titulado «Ringo» y en el que prácticamente han colaborado todos sus ex compañeros en el mundialmente famoso grupo. A este LP pertenece, precisamente, la cara A de un «single» editado en nuestro país

**TORRADAS**  
LIBRERIA - PAPELERIA - DISCOS  
FOTOGRAFIA  
descuentos hasta **70%**  
Manso, 60. Tel. 24112 24

en las últimas semanas del pasado año: «Photograph».

Interesante experiencia, de la que cabe destacar el depurado y cuidado sonido del registro. Junto a Ringo Starr intervienen en este álbum Billy Preston, James Brooker y Nicky Hopkins, en el piano; Klaus Voormann, bajo; George Harrison, guitarra y voz; John Lennon, piano y voz; Paul McCartney, piano, sintetizador, saxo y voz; Steve Cropper, guitarra; Harry Nilsson, voz; Marc Bolan, guitarra y Martha Reeves, voz.

Qué duda cabe que tan sólo echar una ojeada a la relación, sobra y basta para tener una garantía de calidad.

**TORRADAS**  
EL MERCADO DEL DISCO  
D.T.O. 20% ÚLTIMAS NOVEDADES  
Y ADEMÁS... REGALOS  
Manso, 60. Tel. 24112 24

### LA SEMANA A 45 r.p.m.

TONY LANDA (Hispanavox). — En 1973, saltaba a la palestra discográfica la canción «Un adiós», en la voz de Tony Landa. Ahora, recién estrenado año, vuelve el mismo intérprete con un «single» que incluye en su cara 1 «Deja entrar la claridad» y «Ayúdame», en la opuesta. De las tres canciones, no obstante, inclinamos nuestras preferencias por aquel ya lejano «Un adiós». Seguimos creyendo que a Tony Landa se le puede sacar mucho partido.

13 DE AGOSTO (Ariola). — El quinteto que obedece al nombre artístico de «13 de Agosto», nos presentan un «single» en cuya cara A se incluye un tema muy apropiado para las fiestas que ya tocan a su fin. Nos referimos a «Pinta la vida», de José L. Barcelona a Casto Darío. En la cara B, «13 de Agosto» nos presentan «Ven pronto a mí».

CONEXION (Movieplay). — Cantando en español, como reza en la portada del disco, «Conexión» nos presentan dos temas cargados de musicalidad. Se trata de «Niños del Eden» y «Nuestra música». Buena música, pero sin novedades que merezcan resaltar.

PERE TAPIAS (Ekipo). — Pere Tapias ha mejorado mucho su forma de componer e interpretar. Buena prueba de cuanto decimos la tenemos en este LP recientemente editado, que lleva por genérico título «Per a servir-vos». La dirección ha recaído en Jordi Doncos y todos los catorce temas son del propio Pere Tapias.

LOS 3 SUDAMERICANOS (Belter). — El tema de Albertelli y Riccardi, «Vado vía», conoce ya una versión en castellano ciertamente digna. La han llevado a efecto «Los 3 Sudamericanos» y, repetimos, de forma muy digna. En la cara B del reciente «single» del trío, encontramos «Vive feliz», muy en la línea de estos intérpretes, a los que últimamente observamos acometer nuevos derroteros. Enhorabuena para Alma María, Johnny y Casto.

### MUSICASSETES

JEAN P. CHABROL (Belter). — Bajo el genérico título de «Los 1.000 violines de Jean Pierre Chabrol», acaba de ser puesto a la venta una cassette que hoy merece nuestra atención en esta semanal sección. Se trata de una cinta excelentemente grabada y que ofrece gran atractivo para los aficionados a la música suave y melódica. Incluye temas como «Ojos negros», «Zorba el Griego», «Pizzicato Polka» y «Amor gitano», entre otros.

### BREVEMENTE

Después de haber iniciado con bastante éxito las actividades de promotor de boxeo, el conocido actor cinematográfico francés Alain Delon parece haber decidido ampliar sus horizontes, y ha solicitado a las autoridades municipales de San Remo la organización del tradicional festival de la canción que anualmente se celebra en dicha ciudad del Noroeste de Italia.

Por el momento se ignora las ofertas contenidas en la propuesta recibida en el Ayuntamiento local por parte del actor francés, y únicamente se sabe que cualquier decisión sobre el próximo festival de San Remo será adoptada por el consjo municipal.

**rtve**  
**AQUI RADIOTELEVISION ESPAÑOLA**

**AÑO NUEVAS RUTAS PARA RADIO NACIONAL DE ESPAÑA!**  
**MAS FAMOSOS EN NUESTROS PROGRAMAS**  
ALFONSO PASO  
CARLOS MUÑIZ  
JOSÉ MARÍA RODERO  
ANTONIO RUIZ PIPÓ  
«CHICHO» IBAÑEZ SERRADOR  
FÉLIX RODRÍGUEZ DE LA FUENTE

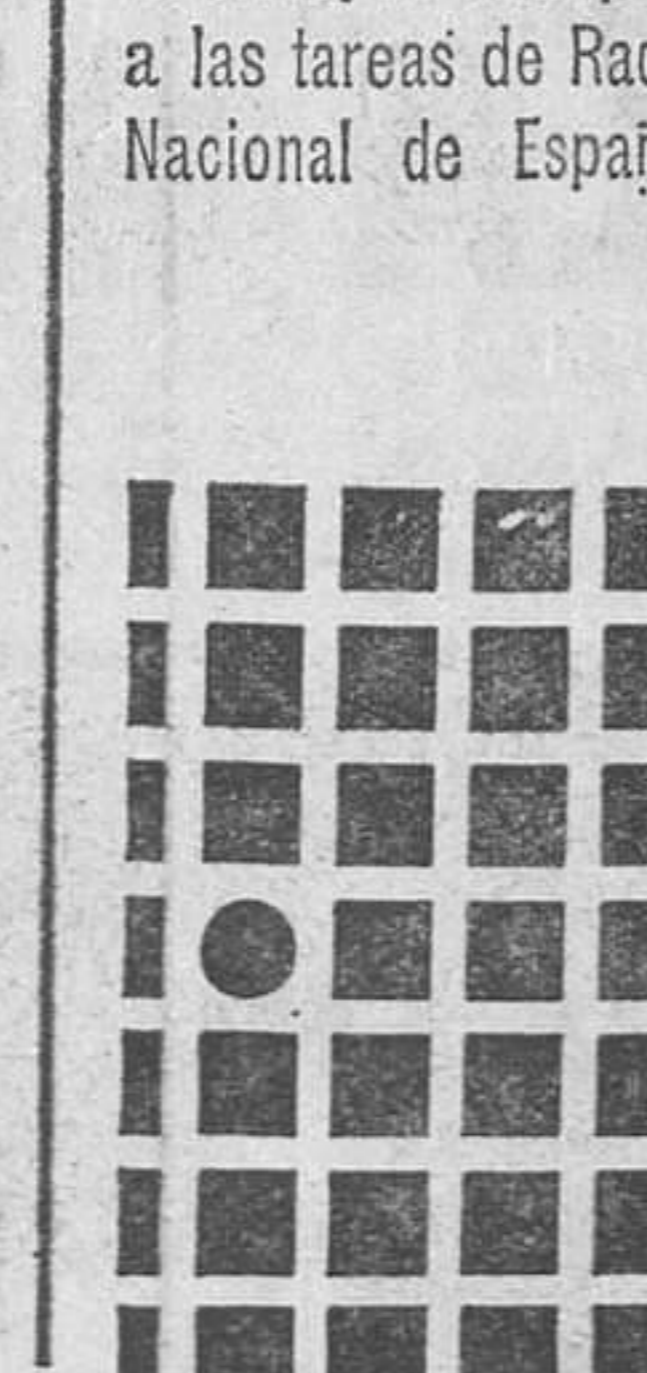
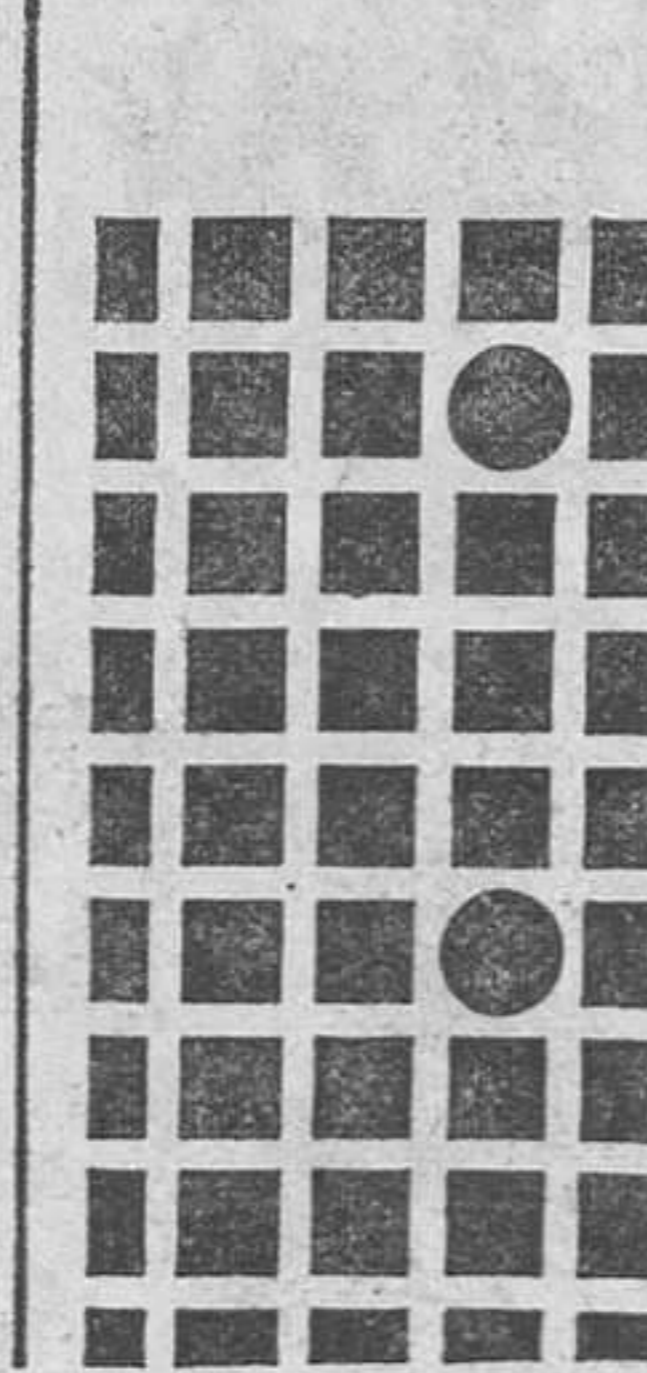
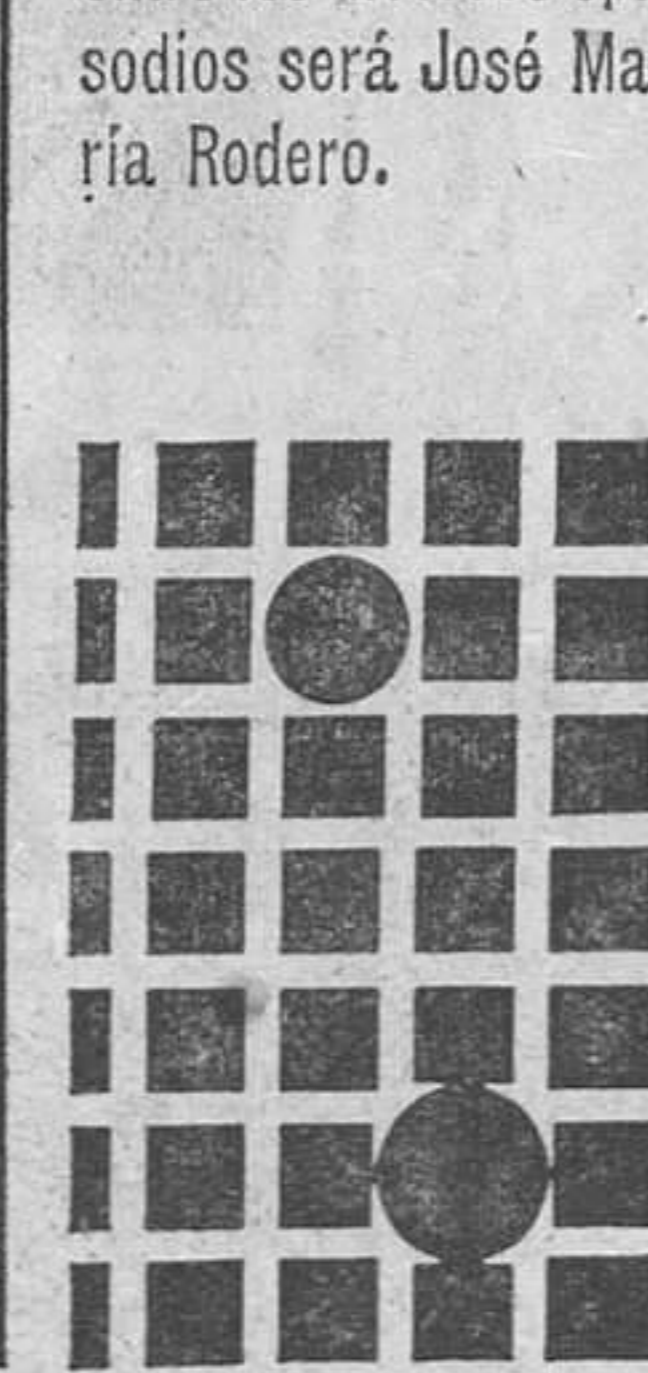
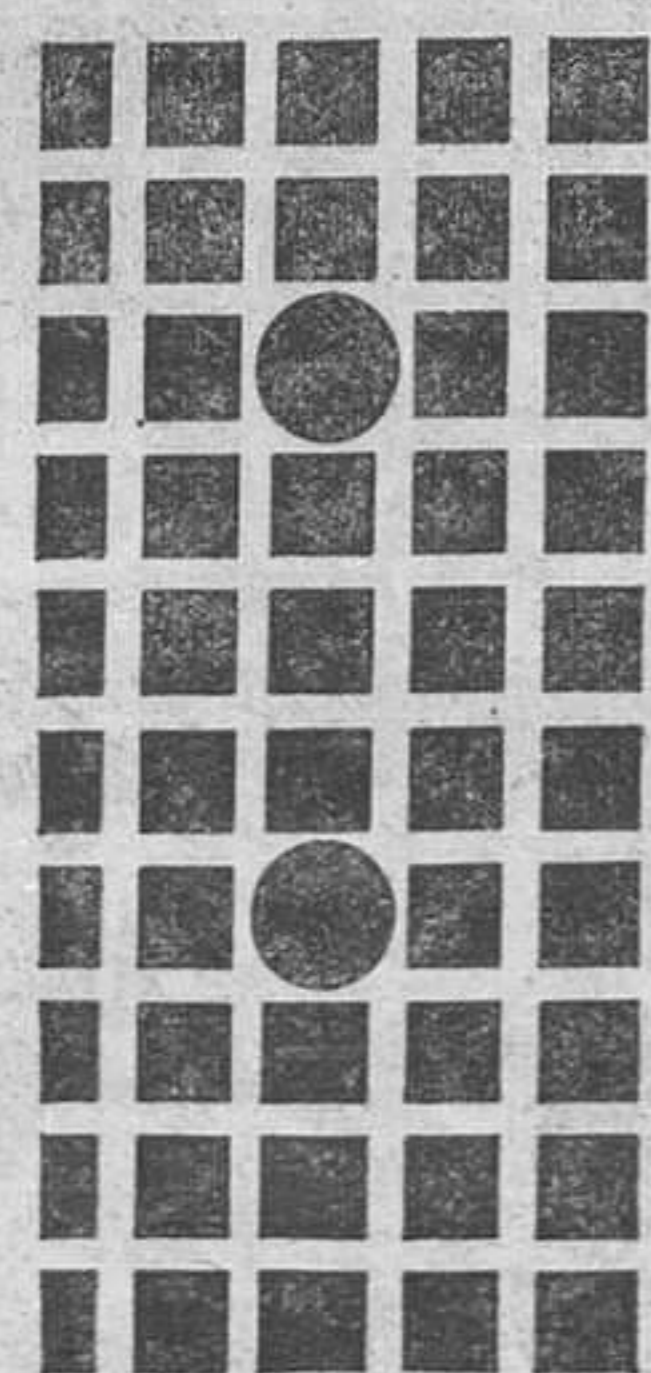
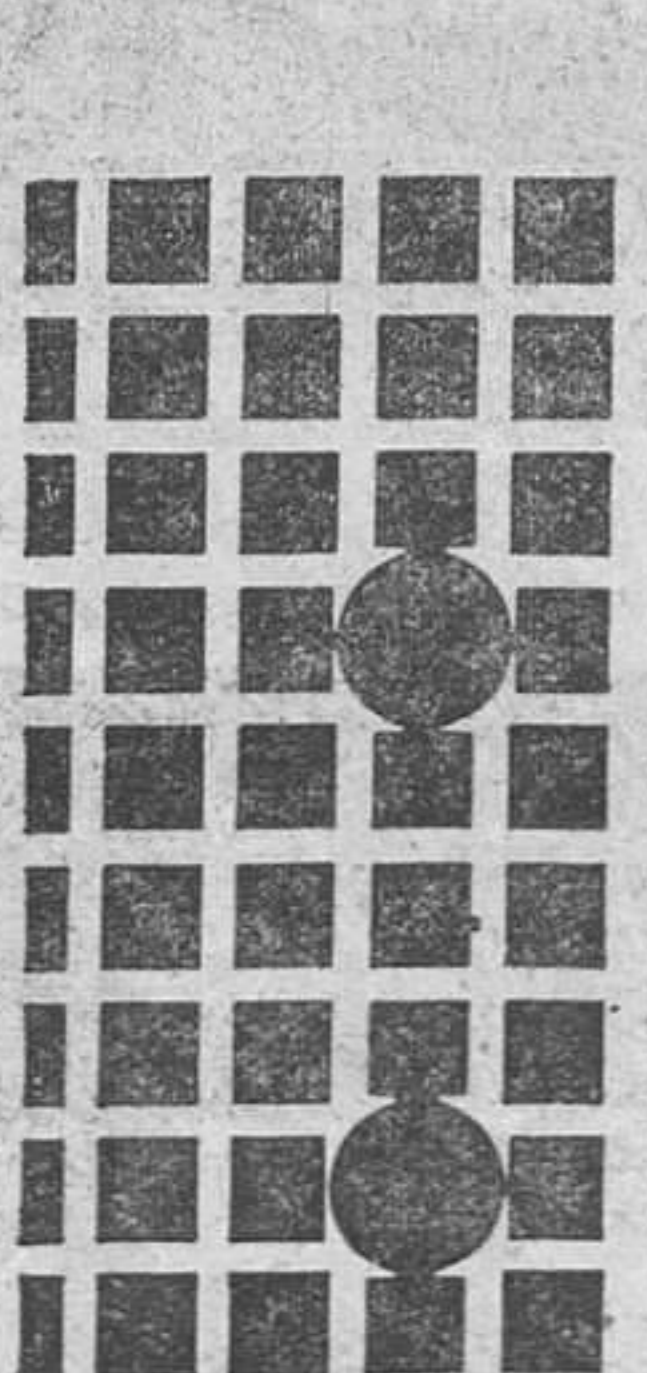
«La gran aventura de la vida» será el título del nuevo espacio del doctor Rodríguez de la Fuente. Estará en antena los miércoles a las 22,30.

«Historias para imaginar», de Narciso Ibañez Serrador, pondrá todos los lunes en su receptor la nota de suspense.

«Episodios Nacionales», la obra de Pérez Galdós, en tiempo de radio, según adaptación de Carlos Muñiz. El protagonista que hace de enlace entre los diversos episodios será José María Roderó.

«Encuentros» es el título de la serie de Alfonso Paso por medio de la cual el conocido autor estará dos horas cada día en antena.

Antonio Ruiz Pipó, el famoso compositor y pianista malagueño, autor de importantes obras para guitarra y popular por sus programas musicales en la ORTF, se incorpora a las tareas de Radio Nacional de España.



**A usted que le preocupan LAS VENTAS**  
Le ofrecemos una información que nadie tiene. ¡Sí! Nuestra información procede de fuentes fidedignas, pero...  
● Extraemos las devoluciones.  
● Codificamos datos de interés.  
● Creamos nuevas cintas magnéticas.  
● Eliminamos duplicidades.  
● Conseguimos con más selectividad los clientes en potencia.  
INFORMESE  
**Auxiliares de Publicidad y Marketing**  
Rocafort, 39, entlos. Barcelona-15  
Teléfono 325-31-62

**NAVES INDUSTRIALES**  
De 800 a 1.800 m.<sup>2</sup>  
**OCUPACION INMEDIATA**  
**SERVICIOS:**  
Teléfono instalado.  
Oficinas, sanitarios, vestuarios.  
Plazas de aparcamiento.  
Agua, gas, electricidad, alcantarillado.  
**SANTIGA**  
Promotora del Vallés, S. A.  
Ctra. de Ripollet a Sta. Perpetua. Km. 3,6. Teléfonos: 296-57-86 y 296-43-00. Apartado Correos 464 — Sabadell. Telex 59801 PROVA

ARAGON, 266  
Tel. 216 01 65  
BARCELONA-7  
**LA SOLUCION: EL CAPITAL GARANTIZADO BANCARIAMENTE AL 100%. CONOZCA TAMBIEN LA RENTABILIDAD.**  
D. DOMICILIO  
CIUDAD  
SOLICITE INFORMACION SIN COMPROMISO

**ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS**

la semana teatral fue así

**Así fue el año teatral**



Una escena de «Mary d'Ous», por Els Joglars, en el teatro Capsa; otra de «Macbeth», en el Moratín; el «Ballet Moisseiev», que actuó en el Palau Blau Grana; Manuel Galiana y Mary Carrillo, en «Los buenos días perdidos», en el Barcelona; Sancho García y Ana María Barbany, en «Tiempo de espada», en el Moratín; Luis Cuenca, Tania Doris y Pedro Peña, en «Yo soy la tentación», en el Apolo. — (Caricaturas de José M. Serra.)

Si fuera un frío estadístico quien tuviera que echar un vistazo al saldo que el teatro barcelonés ha encontrado al finalizar el año 1973, es posible que la impresión final fuera de euforia, por cuanto, datos en mano, no fue malo el discurrir de esos doce meses.

Por el contrario, si nos atenemos a la impresión que ha causado ver tantas butacas vacías, tantas vacilaciones en las empresas, tantas dudas en las compañías, y esa permanente inseguridad de quien se lanza a una aventura cuyos resultados son imposibles de calcular en ningún sentido, podríamos decir que 1973 fue un mal año para el teatro.

Lo justo fuera colocarse en el centro y pensar que si el año no ha dado motivos para abrir con bellos colores el horizonte inmediato, el saldo artístico no ha sido ni mucho menos malo, porque hemos tenido espectáculos importantes, aunque en la mayoría de los casos, no consiguieran el número de público que en realidad merecían.

**Cifras estadísticas**

Sumemos el transcurso de las cincuenta y dos semanas en que hemos tratado de ser imparciales notarios de la vida teatral y encontraremos que en esa decena merma de escenarios en activo, más los huecos disponibles y aprove-

chados en ocasiones, hemos podido ver cuarenta y dos comedias «de verso», cuatro comedias musicales, seis revistas, dieciséis espectáculos de teatro independiente, la visita de tres compañías foráneas —una de Venecia, otra de Niza, una tercera de Oporto— catorce recita-

les de canción, un ciclo de zarzuela, la presencia de una revista sobre hielo, cuatro visitas de la carpa circense, once formaciones coreográficas, doce nuevos montajes infantiles y juveniles, cinco estrenos de café-teatro, y la reapertura del Teatro Griego de Montjuich. Sin contar en este balance las actividades del Gran Teatro del Liceo. Y pensando que además hubo la inauguración de un magno local, el «Scala Barcelona», con espectáculo de gran categoría, como corresponde a las grandes capitales del mundo, París, Nueva York, Londres, Tokio, Las Vegas...

Tuvimos además el Festival Nacional de Teatro de Sitges; las sesiones teatrales de Tarragona, con conferencias, coloquios y representaciones, y el ciclo de teatro en Granollers, que culminó con la adjudicación del premio que lleva el nombre de la capital vallesana.

No son datos cortos ni en interés ni en trascendencia. Pero mientras el público no los refrende con su presencia entusiasta y más amplia, puede todo ello resultar un fenómeno artificial, un movimiento cultural de pequeños círculos.

**Vida lánguida**

Pero si del panorama general pasamos al simple reflejo del teatro vernáculo, las cosas toman pronto un cariz mucho peor. Obras estrenadas, sólo una mereció un reflejo de atención, «Berenaveu a les fosques», de Josep Maria Benet, y aun su acogida no fue precisamente triunfal. Por lo demás, unas cortas representaciones de «Terra baixa» a cargo de Mario Cabré, y la reaparición de Joan Capri, con «El preu de la lletra». Acaso los únicos espectáculos catalanes de auténtica categoría los debamos a grupos que podrían ser calificados como independientes: «La cuina», de Wesker, en realización de Ramón Ribalta; «La moschetta», de Ruzante, según la vio Ventura Pons, y «La comedia dels errors»,

de Shakespeare, recreada por Còdina.

Si acaso quisiéramos considerarlo como teatro catalán, ese nuevo espectáculo de «Els Joglars», «Mary d'Ous», única aportación española de categoría al concierto escénico europeo.

**La aportación nacional**

Del total de títulos, acaso docena y media merecen un lugar destacado en el tono medio de los espectáculos conocidos. Y buena parte de ellos, hay que cargarlos en la cuenta del Teatro Nacional a través de las compañías invitadas que han desfilado por el Español, mientras llega el momento de que regresen aquí las huestes de la compañía «Angel Guimerá».

Recordemos títulos que convenga refrescar, a la hora de rendir balance: «El señor Puntillá y su criado Matti», en el Don Juan; la tan esperada «Yerma», de García Lorca, con Nuria Espert sobre la lona inestable ideada por Víctor García y Fabiá Puigserver; la ya citada «Mary d'Ous», el «Gaspar», creado por José Luis Gómez, y «La boda de los pequeños burgueses», vistos por Los Goliardos, marcan las cumbres del año en el Capsa; el «Macbeth», de Ionesco, espectáculo con mejor creatividad que garra, con el que el Moratín se despidió como sede «nacional», y «Tiempo de espadas», una de las mejores comedias del año con firma española, que ahora se sigue representando en el escenario de la calle Muntaner.

Otra comedia española, «Los buenos días perdidos», en el Barcelona; «Vodévil», con Fernán Gómez, en el Calderón; «La señorita Julia», según la vio Marsillach, en el Poliorama, y en ese mismo escenario, la visita del T.E.I. con dos espectáculos muy inteligentes, «Oh, papá, pobre papá...» y «Proceso por la sombra de un burro»; «La pereza», en el Don Juan, son ejemplos de otras tantas comedias inteligentes, con poca proyección exterior. Si exceptuamos la primera de ellas, que consiguió mucho público, y muy poca comprensión.

Y cerramos el balance «de verso» con los tres grandes espectáculos del Español, «La muerte de Dantón», «Abelardo y Eloisa» y «Luces de Bohemia».

**Y como más espectáculo, punto final**

No olvidemos otro de los grandes éxitos de público, la revista de Colsada, «Yo soy la tentación», en el Apolo. Y en el desfile espectacular, dos aportaciones soviéticas que, sobre su calidad indiscutible, tuvieron la virtud de atraer al respetable en forma masiva: de un lado, la presencia de los Ballet Moisseiev en el «Palau Blau Grana»; de otro, una nueva visita del Circo de Moscú, en el remozado Palacio Municipal de los Deportes.

Fue en conjunto, un año pléurico de nombres y de posibilidades, pero desaprovechado en parte. Sólo nos queda desear que 1974 pueda rendir dividiendo más importante, cuando dentro de cincuenta semanas, queramos pasar balance de él. Salvador CORBERO



MANUEL COLLADO  
Y  
CORRAL DE  
COMEDIAS

PRESENTAN A  
**LOS GOLIARDOS** en



de **BERTOLT BRECHT**  
**EL AMOR ¡OH LOCO DEVANEO!**  
**CONDUCE A LA PREÑEZ Y AL**  
**PLURIEMPLEO**

**HOY NO HAY FUNCION POR**  
**DESCANSO DE LA COMPAÑIA**  
**MAÑANA, MARTES, 6 TARDE y**  
**10.45 NOCHE**

**TEATRO ESPAÑOL**  
(EMPRESA COLSADA)  
SEDE DEL TEATRO NACIONAL DE BARCELONA

**COMPANIA "LOPE DE VEGA"**

PRESENTA A  
**ALEJANDRO**  
**ULLOA**  
**AGUSTIN**  
**GONZALEZ**

CON  
**M<sup>ra</sup> LUISA**  
**PONTE**  
**M<sup>ra</sup> JESUS**  
**LARA**  
**MARGARITA**  
**CALAHORRA**  
**PEDRO**  
**DEL RIO**

Y  
**MANUEL**  
**GALLARDO**  
(EN UN PRESO CATALAN)



DIRECCION  
**JOSE TAMAYO**

AUTORIZADA MAYORES 18 AÑOS

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BARCELONA  
MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

Todos los jueves y sábados, precios populares 50% Dto. todas las localidades

**TEATRO BARCELONA**  
SEIS ULTIMOS DIAS  
TODOS LOS DIAS  
¡GRANDIOSO EXITO!

**CARMEN SEVILLA**  
y  
**AUGUSTO ALGUERO**  
con  
**JOE RIGOLI**  
en el musical más alegre del año  
Dirección: VALERIO LAZAROV

**TEATRO VICTORIA**  
Jueves día 10, noche a las 11  
sensacional acontecimiento.  
Estreno en ESPAÑA  
**«LA RIVAL»**  
de  
Guillermo Sautier Casaseca

**TEATRO TALIA**  
MIÉRCOLES 10.45 noche  
**CHARLY**  
**74**



**CHARLY** NO TE VAYAS A **SODOMA...!**  
Vd. AL VERLO TAMBIEN DIRA: ¡ES INCREIBLE...!  
ATREVIDO SATIRICO PICANTE  
CRITICO IRONICO SEXY  
NUEVO MONTAJE y VERSION ACTUALIZADA DEL INSOLITO y DIVERTIDO ESPECTACULO DE Luis Portoles

# ECOS DE LA ESCENA

## ESPERANZAS PARA UN AÑO NUEVO

Está próximo a producirse el primer estreno teatral del año 1974, que tendrá por marco el Teatro Victoria. Se trata de una producción que busca por encima de todo la popularidad, ya que es la trasposición escénica de un serial radiofónico que ha tenido, durante todo 1973, una de las audiencias masivas más notables.

«La rival», original de ese gran especialista en dramas para la radio que es Guillermo Sautier Casaseca —¿quién puede olvidar «Ama rosa», transformado en espectáculo masivo, en parte gracias al inefable Doroteo Martí?— está siendo montada por Esteban Durán, y tendrá como principales intérpretes a Josefina Güell, Estrella Sanz, Jorge Serrat y José María Blanco. Y es de suponer que dado el calor que despertó la versión radiofónica, cuya emisión concluyó con los últimos días del año 73, conseguirá un público numeroso y hasta cierto punto, inusual en el teatro.

La búsqueda de ese calor popular que puede tener «La rival», acaso sea la circunstancia más importante que pudiera plantearse el teatro en Barcelona para este 1974 recién inaugurado. Porque es evidente que el público de esta ciudad se muestra reacio a acudir al teatro valorando el espectáculo sólo por sí mismo. Acaso porque durante mucho tiempo se le ha tenido poca consideración por parte de las empresas, que ofrecen subproductos, en una estimación muy por debajo de la realidad de lo que es el público catalán.

Se paguen ahora o no tales euforias empresariales, lo cierto es que hace falta un aliciente concreto y probado para que el público acuda a un espectáculo teatral en la cantidad suficiente para que él mismo pueda calificarse como un éxito. Alicientes que pueden ser la presencia de figuras populares como en el caso de Paco Martínez Soria, que ha puesto punto final a una temporada brillantísima en el Talia, o en la próxima visita de Manolo Escobar; la noticia extrateatral que pueda surgir en determinado momento, como pudiera ser el de «Yerma» en la versión dada por Nuria Espert, o el nombre de un director, acaso como sólo pueda ser considerado en estos momentos Adolfo Marsillach.

Sólo cabe para el teatro esta solución, o la otra corriente, que ha sabido seguir muy bien el Teatro Capsa: la creación de un carácter que consigue a su vez dar vida a un público fiel. Las dos vertientes son válidas, para asegurarse una continuidad en el triunfo, porque en muchas ocasiones surge la comedia que, por sí sola, logra la general aceptación, a través de esa eficaz publicidad del elogio personal del espectador con sus conocidos.

De una manera u otra, conseguir la atracción del público, la popularización del teatro, acaso sea el objetivo más urgente que debiera plantearse el mundo que gira alrededor del escenario. En tanto lo consiga, así habrá que valorar las esperanzas para 1974.

S. C.

TEATRO POLIORAMA TARDE, 6'30  
NOCHE, 11

### HOY, ULTIMO DIA PROCESO POR LA SOMBRA DE UN BURRO

JUEVES DIA 10 - NOCHE, 11

T. E. I. PRESENTA POR

10 UNICOS DIAS

### HISTORIA DEL ZOO

de EDWARD ALBEE

# Borrás

## DIAGONAL CINEMA

4.ª SEMANA DE  
EXITO del impresionante Festival

### ORNELLA MUTI

presentado por  
WARNER  
ESPAÑOLA S. A.

El amor a los 20 años...  
El amor a los 45 años...

ORNELLA MUTI  
SERGIO FANTONI

# UNA CHICA Y UN SEÑOR

un film de  
PEDRO MASÓ



# NOVEDADES

## HOY, TARDE, ¡SENSACIONAL ESTRENO! ¡UN FILME CON LA FUERZA DEL IMPACTO DE UN DISPARO A BOCAJARRO!

Steve McQueen y Ali McGraw... Todos querían verles juntos... ¡Ya están aquí, formando la más explosiva pareja del cine desde Bogart y Bacall!



FILMADA EN TODD-AO TECHNICOLOR

STEVE McQUEEN / ALI McGRAW en LA HUIDA con BEN JOHNSON · AL LETTIERI · SALLY STRUTHERS como FRANK  
BASADA EN LA NOVELA DE JIM THOMPSON · GUIÓN DE WALTER HILL · MÚSICA DE QUINCY JONES · ES UNA PRODUCCIÓN SOLAR / FOSTER · DROWER PARA FINEST ARTISTS

(Autorizada para mayores de 18 años)

(Venta anticipada de localidades)

## MINI-NOTICIAS

No completarán las  
huestes del T.E.I.  
de Madrid...

... el ciclo de cuatro obras que inicialmente habían programado para su temporada en el teatro Poliorama, porque las fechas se han echado encima. Así quedará inédita en esta ciudad, para una futura visita, la versión de «Los justos», de Camus.

En cambio, si estrenarán «Historia del Zoo», de Edward Albee, en la ronda final de su estancia barcelonesa. El estreno tendrá lugar el próximo jueves, día 10, y nos permitimos aconsejar a nuestros lectores que no se lo pierdan, ya que en una línea completamente distinta de los dos espectáculos anteriores, «Oh, papá...» y «Proceso por la sombra de un burro», la labor del T.E.I. en la obra de Albee creemos puede calificarse como sensacional.

En la misma fecha  
está previsto el  
estreno...

... de «La rival» en el teatro Victoria, por una compañía que encabeza Josefina Güell, por lo que coincidirán las dos primeras novedades teatrales del año. Dado que los estrenos no son excesivamente numerosos en nuestra ciudad, acaso empezaría a ser hora para que los empresarios se pusieran previamente de acuerdo, a fin de no coincidir en la presentación de obras y compañías. El público amante de las novedades, y los críticos, lo damos a agradecer mucho.

Las novedades de  
primera de año  
se van sucediendo...

... con rapidez en nuestros escenarios, que con la fecha de ayer y la visita de los Reyes Magos, dejó vacíos los dos teatros Talia, Victoria y Don Juan. En el primero de ellos, esta misma semana se instalarán las huestes de «Los celtas cortos», con la nueva versión de «Charlie, no te vayas a Sodoma», que ahora se mueve bajo el título de «Charly-74», y que no solamente ha actualizado su contenido, sino que ha reforzado el plantel. Es decir, que en el escenario se acercará mucho al contenido de un paquete de «Celtas», el número de elementos en acción, con nuevas coreografías, suscritas por Salvador Nel-lo.

En cuanto al  
Don Juan...

... el estreno se deja para la próxima semana, a fin de que salgan más perfectas las evoluciones precisas en la obra de «boulevard que llevará el título español de «Matri-cula 7284-JM-75», y que bajo la dirección de José Luis Coll, tendrá por intérpretes a María Luisa Olivéda, José Sancho y Carlos Lucena. Con ello quedará completado el primer ciclo de estrenos del año 74. Aunque una segunda ronda no quedará muy lejos de la actualidad cronológica.

Por otra parte,  
el próximo domingo  
se reanudarán...

... en Rómulo, los ciclos de teatro juvenil e infantil que viene organizando hasta alcanzar esta decimoquinta edición «Cavall Fort».

El ciclo se inicia con la presencia de «Palestra», de Sabadell, y su visión casi musical de «Plet per l'ombra d'un ruc», de Durrenmatt, precisamente la comedia que acaba su ciclo castellano y contestatario en el Poliorama. La visión que Salvador Fitó ha dado a la obra del escritor helvético, está muy cerca de las mentes juveniles, pero no por ello lejos del contenido crítico que forma su mejor virtud.

De ahí el interés de comparar estilos y fórmulas aunque sean otros los públicos hacia los que vaya destinado el mensaje. El XV Ciclo se prolongará hasta el 10 de marzo, y en el programa figuran, entre otras obras, «L'invent», «Les armes de Bagatella», «El dimoni Cucarell» y un nuevo espectáculo de Putxinel·lis Claca.

Ya que hablamos  
de Rómulo, recordemos...

... que cuando Joan Capri concluya su temporada, se producirá allí el estreno de «Tartan dels micos contra l'estreta del Enxample», la discutida y aplazada comedia de Terenci Moix, que va a ser producida por «La Trinca».

Aunque es posible que entre uno y otro de los dos espectáculos citados, tengamos oportunidad de ver una nueva reposición de «Mort de gana show», que sigue tan eufórico y vivo en el interés del público como el mismo día en que se estrenó.

Recibimos un amplio  
«dossier» conteniendo...

... los programas de una serie de montajes realizados durante el pasado año por Germán Carballo del Alamo, uno de los directores que más se mueven en el seno del teatro amateur en nuestra ciudad.

Entre los espectáculos que preparó Carballo, figura un «Don Juan Tenorio», que tuvo excelente acogida en la barriada de San Andrés. Y no hay que olvidar que también colaboró en la campaña del teatro Griego de Montjuich, en este verano último, que significó la reapertura de aquel olvidado local.

Una buena labor la de Germán Carballo, al que esperamos seguir viendo entregado a su entusiasta y amplia labor teatral.

**SAVOY**  
Todos los días:  
**EL GRADUADO**  
(Oscar al mejor Director, M. Nichols)  
Farsa, drama, fantasía y emoción  
Además:  
**Fugitivos en Siberia**  
Intensa acción (Colores)  
MAYORES 18 AÑOS

**¡NO SE TIÑA!**  
REGENERE SU CABELLO CON  
**BRILLANTINA**  
**SYLTANA**  
CONTRA LAS CANAS  
CASTELLVÍ · Hospital 72 · BARCELONA



Mañana, noche, 10.45  
¡10 UNICOS DIAS!

Travesera de Gracia, 103  
Tel. 228-94-27

PRESENTA A LA NUEVA COMPAÑIA  
BARCELONA en

### OLVIDA LOS TAMBORES

de ANA DIOSDADO

(Premios «Maite» y «Foro Teatral»)

Dirección: VICENTE LLUCH

EL MAYOR EXITO  
TEATRAL DE 1972

Ciclo de extensión teatral patrocinado por la Dirección General de Teatro del Ministerio de Información y Turismo.

**ATLANTA EDEN**

**BONANOVA**



HOY ESTRENO

de un filme de sobrecogedor «SUSPENSE»

El terror les atenazaba y asfixiaba en aquel lugar maldito...  
¡Su influjo llevaba el sello de la muerte!

TODOS ESTABAN MUY... ¡MUY CERCA DEL DIABLO!



## el amuleto del diablo



LEONARD NIMOY · SUSAN HAMPSHIRE · VERA MILES

PRODUCCION Y DIRIGIDA POR PHILIP LEAGOCK  
EASTMANCOLOR

VER COMPLEMENTOS EN CARTELERAS  
MAYORES DE 18 AÑOS



# cine novedades de la semana

### Tranquilidad en el nuevo año. -- Los estrenos de 1973. -- Crímenes en cinco episodios.

Tras un final de año harto Intensivo en novedades, se ha iniciado 1974 con relativa tranquilidad. Mejor diríamos, con absoluta tranquilidad, ya que incluso el estreno que hemos de relacionar, correspondiente a este primera semana del nuevo año, corresponde al último día del anterior. Lo cual ya no puede extrañar cuando hay antecedentes, si bien no tan rotundos, en años anteriores. Así, en la primera semana de 1973 sólo hubo un estreno «X y Zee» o «Salvaje y peligrosa»; en la de 1972, tres, «El padre coullas», «Sweet hunters» y «El gato de nueve colas»; en la de 1971, dos, «Julio César, el conquistador de las Galias» y «El tigre del Kyber»... y así podríamos ir hacia atrás en la noche de los tiempos, con parecidas características.

Lo cual no quiere decir que 1973 no haya sido pródigo en estrenos. Un total de 383 cintas se estrenaron en los 365 días del año, con un promedio superior a la película diaria. Más que en pasados años, como consecuencia en especial de la acumulación en los tres últimos meses del año. Así, en enero hubo 22 estrenos, en febrero 26, en marzo 29, en abril 39, en mayo 28, en junio 33, en julio 32, en agosto 18, en septiembre 28, en octubre 47, en noviembre 43 y en diciembre 38.

Y eso que hubo películas, concretamente «Cabaret», que ya se habían estrenado al iniciarse el año y que continuaban en la misma sala de estreno al terminar el mismo. Otras, en cambio, no pudieron aguantar ni siquiera la semana, como «La leyenda del alcalde de Zalamea».

Acaso para compensar el que en la semana que nos ocupa sólo hubiese un estreno, «Condenados de

ultratumba», la cinta de Freddie Francis recoge cinco episodios de crímenes distintos, bajo la unidad del juicio para los culpables. Película comercial, condicionada a las exigencias del público, poco puede exigirsele. Aunque sí hay que reconocer cierta originalidad en el planteamiento y manera de tratar los distintos episodios. Porque con un reparto igualmente atractivo, Freddie Francis ha conseguido ir compensando los elementos de la intriga, el suspense, la sorpresa, el crimen, el misterio, la violencia y el terror, con dosis adecuadas y para completar, en conjunto, una cinta que de por sí resulta también atractiva.

CASTELL

## LOS ULTIMOS ESTRENOS

CONDENADOS DE ULTRATUMBA (América, Montserrat, Selecto y Versalles, 31-XII). Producción inglesa, 1971, en tecnicolor. Dr. Freddie Francis. Con Joan Collins, Peter Cushing, Roy Dotrice, Richard Greene, Ian Hendry, Patrick Magee, Barbara Murray y sir Ralph Richardson. Paramount.

## ¡OTRO LELOUCH DELICIOSO!

Un éxito auténtico. Una película que seduce por su ingenio y agudeza fuera de lo común



## UNA DAMA Y UN BRIBÓN

(LA BONNE ANNEE)

FILM DE CLAUDE LELOUCH  
MUSICA DE FRANCIS LAI COLOR [70]

### ASTORIA

4.<sup>a</sup> SEMANA

## AMERICA - SELECTO VERSALLES - MONTSERRAT

A partir de HOY

¡LA PELICULA MAS ALUCINANTE DE 1973!

¡Les sangrientas acciones de un criminal por influencia hipnótica!



Además, en SELECTO, VERSALLES, MONTSERRAT:

GEORGE MARTIN



## DEMASIADOS MUERTOS PARA TEX

MONICA TROBER GORDON MICHEL FRANK BRAÑA

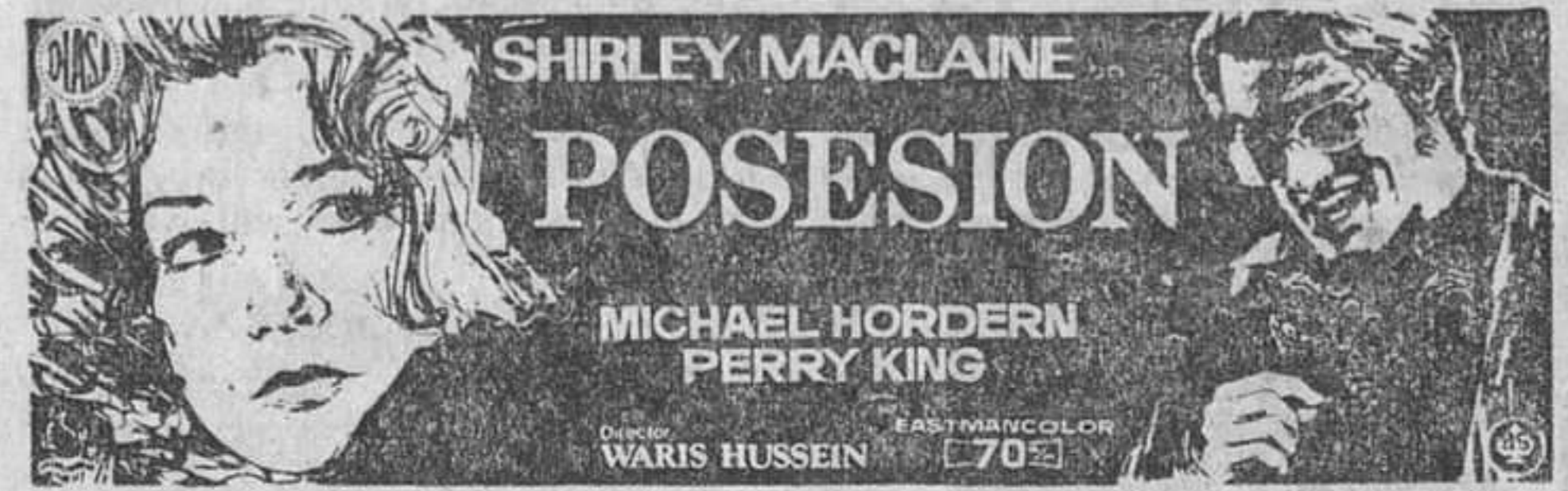
EASTMANCOLOR PANORAMICA

y en AMERICA:

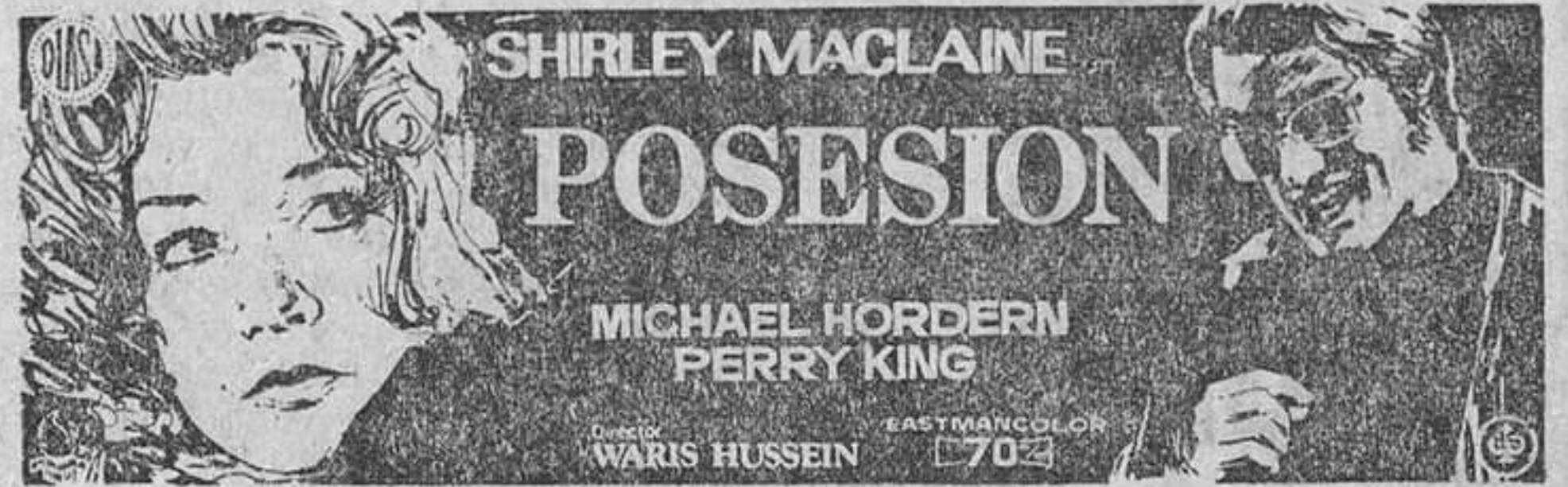
«PIERNA CRECIENTE, FALDA MENGUANTE»

## PETIT PELAYO

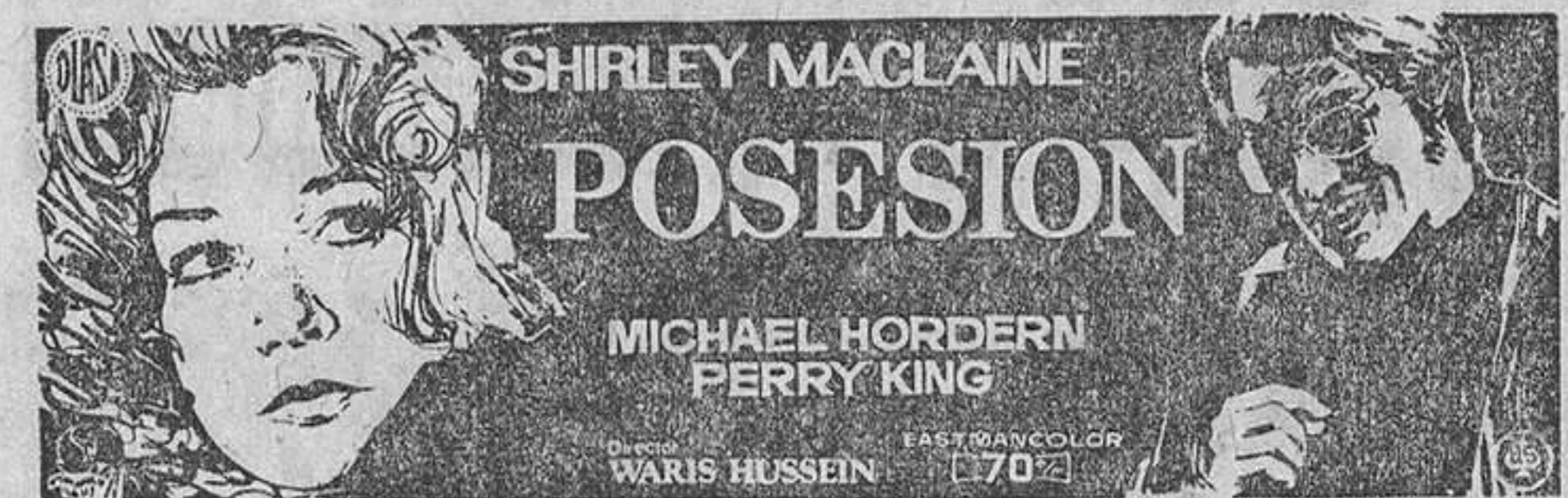
HOY LUNES, A LAS 10 DE LA MAÑANA, GRAN ESTRENO EN EXCLUSIVA Y LOCAL UNICO EN BARCELONA



¿CRIMEN? ¿MISTERIO? ¿HECHICERIA? ¿MAGIA NEGRA?



LOS MISTERIOS DE LA CARNE Y DEL ESPIRITU EN EL RITUALISMO ETNICO DEL BARRIO DE MANHATTAN



¡UN CLIMAX DE TENSION TERRORIFICO!

Nota:

La película «Aborto criminal» no ha sido prohibida. ¡Son sólo rumores!... Continúa en su 7.<sup>a</sup> semana en el cine Comedia.

I.f.i.

## MONTECARLO

4.<sup>a</sup> semana de GRAN EXITO

Por primera vez, unos atracadores fueron con el rostro descubierto...

¡Eran seis terribles perros!



## EL CLAN DE LOS DOBERMAN

¡UNA BANDA DE ATACADORES JAMAS VISTA!

(Autorizada mayores 14 años y menores acompañados de padres o tutores)

**Cine Jaime I**

Avda República Argentina, 267-269  
Paseo San Gesvasio, 80  
Tels. 247-11-02 — 247-43-96

**ESPARTACO**  
KIRK DOUGLAS — LAURENCE OLIVIER

**TORNEO A MUERTE**  
DAN HARRISON — GORDON MITCHELL

Un francés en Los Angeles. Sin pasaporte. Sin dinero. Y, tras él, la Policía y los gangsters. ¡Un «thriller» violento, rápido...!

**funeral en los ángeles**

Jean-louis Trintignant  
Ann-Margret  
Roy Scheider  
Angie Dickinson

in film de Jacques Deray  
con Jean-claude Carrière con Michel Constantin Umberto Orsini  
musica de Michel Legrand producida por Jacques Bar

LA OBRA CUMBRE DEL REALIZADOR de «Borsalino»

# TIVOLI

EL EXITO MAS ESPECTACULAR DEL MOMENTO

## ROGER MOORE 7<sup>es</sup> JAMES BOND

## 007 VIVE Y DEJA MORIR



Participe en el fabuloso sorteo de un viaje al Caribe con

**PAN AM.**  
al estilo de JAMES BOND  
(Pida bases en los cines)  
AUTORIZADA para mayores  
18 años y 14 acompañados

## PELETERIA QUINTANA

alta calidad  
Precios reducidos  
Aribau. 95, pral.  
Tel. 253-67-27

### TELEVISORES

Todas marcas, facilidades máximas. Sin entrada, sin desnivelar su presupuesto ni fiador. Adquiéralo a su entera comodidad, no lo piense más y lo disfrutará hoy mismo

**REGALAMOS**  
Antenas y mesita TV.  
Tel. 246-31-92

Visita a domicilio y entrega al día

### ESCOLES MOGLI

A PARTIR DELS 2 ANYS  
Teléfono: 221.72.61, 211.83.43  
212.36.92, 221.76.34

«La rival», de Sautier Casaseca, llevada a la escena

La nueva empresa del Teatro Victoria inicia su actividad con un serial que puede ser un éxito multitudinario. El más prestigioso de los autores de este género es indudablemente Guillermo Sautier Casaseca, y su último éxito «La rival», es sólo comparable a aquella «Ama Rosa» que abarrotó los teatros de España y América hace algunos años. Guillermo Sautier vuelve por sus fueros y nos da una versión teatral de su última obra radiofónica que puede muy bien eclipsar sus triunfos anteriores.

Ya se acerca «Charly-74», cumpliendo su tercer año de éxito

Dentro de breves días, «Charly 74» estará con los barceloneses ya que el próximo miércoles, día 9, se presentará en el Teatro Talía. Se trata de un nuevo montaje y versión actualizada del divertidísimo e increíble espectáculo del ingenioso autor Luis Portoles, «Charly, no te vayas a Sodoma», que acaba de cumplir su tercer aniversario de permanencia en las carteleras españolas. Parte importante de este triunfo es la interpretación, podemos decir genial, de Luis Comrominas, que sin dudarlo este año se consagrará como una de nuestras primeras figuras, junto al

bien hacer del gran profesional Antonio Pérez Bayod, con ellos Herlinda Feijoo, Juan Llaneras, Jorge Vila, María José Arenós, Aurora Ribalta, María Brines, la colaboración de Mari Carmen Duque, y un extenso reparto, con nueva coreografía y montaje de Salvador Melo, harán que el público ovacione, sin dudarlo, todas las actuaciones, diálogos e intenciones irónicas y satíricas de este espectáculo diferente a todos.

«Sueños de seductor» y «Sumario sangriento de la pequeña Estefanía» son las dos películas que se proyectarán en el cine Condal, del Paralelo

La producción Paramount Films que dirige Arthur P. Jacobs «Sueños de seductor» interpretada por el joven actor Woody Allen secundado por un elenco de excelentes artistas, divertirá gratamente al público con las situaciones inesperadas y obsesiones.

Completa el programa «Sumario sangriento» que interesará por su original argumento y lograda interpretación.

El programa del Savoy

Esta semana: «El graduado», de M. Nichols, Oscar al mejor director. Además el filme de acción «Fugitivos en Siberia». (Mayores de 18 años.)

## aribau cinema

UN MAGNIFICO FILME DE ENORME CALIDAD Y RIQUEZA CUYA RESONANCIA LLEGARA A TODAS LAS PERSONAS QUE SE MANTENGAN JOVENES DE CORAZON

UNA ESPECTACULAR ADAPTACION de la OBRA de MARK TWAIN

Selecciones del Reader's Digest presenta **Las Aventuras de Tom Sawyer**

una producción de ARTHUR P. JACOBS

protagonizada por: JOHNNY WHITAKER - CELESTE HULM - JEFF EAST - WARREN OATES

Dirigida por: RICHARD M. SHERMAN - ROBERT B. SHERMAN - RICHARD M. SHERMAN - ARTHUR P. JACOBS

Productor Asociado: DON TAYLOR - FRANK CAPRA JR. - Música dirigida y arreglada por JOHN WILLIAMS - APAC INTERNATIONAL - PANAVISION

QUE EL MEJOR ESPECTACULO FESTIVO QUE USTED PUEDE ELEGIR PARA TODA LA FAMILIA

## PRINCIPAL PALACIO

A partir de hoy, ¡ACONTECIMIENTO!  
14 lecciones de amor para un pàrvulo de 45 años!

UN FILM PRODUCIDO POR JOSE FRADE

JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ en

UN CASTO VARÓN ESPAÑOL

PATTY ESPERANZA TERESA MIRTA SHEPARD-ROY-RABAL-MILLER

DIRECTOR JAIMEN de

Eastmancolor ARMINAN Panoramica

Además: LOS SECUACES

## Un nuevo premio para Buñuel

Río de Janeiro. — La película «El discreto encanto de la burguesía», del director español Luis Buñuel, fue elegida ayer por gran mayoría de votos, como la mejor película exhibida en el Brasil durante el año pasado.

Diecinueve críticos tomaron parte en la votación que realiza todos los años la Cinemateca del Museo de Arte Moderno, de São Paulo, para seleccionar las mejores películas.

«San Bernardo», de León Mirzman (brasileño), ocupó el segundo lugar, seguido de la «Clase obrera va al

paraíso», de Elio Petri (italiano); «El criado», de Joseph Losey (norteamericano); «Frenesi», de Alfred Hitchcock (norteamericano) y «El atado», de Yves Boisset (francés).

PARA OFICINAS Y DESPACHOS

**Muebles FANLO**

JOVELLANOS. 1

## PALACIO BALAÑA

A partir de HOY, ¡EL MAS SENSACIONAL PROGRAMA APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS!

GIULIANO GEMMA / BUD SPENCER



## TAMBIEN LOS ANGELES COMEN JUDIAS

un film de E. B. CLUCHER EASTMANCOLOR

con ROBERT MIDDLETON - BILL VANDERS

Una coproducción: TRITONE CINEMATOGRAFICA - MUNDIAL FILM - LES PRODUCTIONS FOX EUROPA

Además: MILLONARIOS POR UNA PATA

## Cine Condal

Presenta a partir de hoy lunes, un grandioso programa doble

Avda. Marqués del Duero, 91  
Teléf. 241-76-49

ERA TIMIDO, TORPE... PERO TENIA UN ESPIRITU SOÑADOR

PARAMOUNT FILMS presenta una producción de ARTHUR P. JACOBS

**SUEÑOS de SEDUCTOR**  
(PLAY IT AGAIN, SAM)

WOODY ALLEN - DIANE KEATON  
TONY ROBERTS - JERRY LACY - SUSAN ANSPACH  
JENNIFER SALT y VIVA como Jennifer

Dirigida por: HERBERT ROSS Guion de: WOODY ALLEN Basada en la obra de: WOODY ALLEN

TECHNICOLOR

Y LA GRAN SUPERPRODUCCION SUMARIO SANGRIENTO DE LA PEQUEÑA STEFANIA

## PANTALLA PANORAMICA

EL FUROR DE LA CODICIA  
JEAN PAUL BELMONDO - OMAR SHARIF

FORJA DE HOMBRES  
SPENCER TRACY - MICKEY ROONEY

PASES 9. JUNI 77  
TELEF. 225-4919

Lido

### CINES

## AVENIDA DE LA LUZ MODERNO VICTORIA PEDRO IV

A partir de HOY, ¡LA COMEDIA MAS ESPECTACULAR Y DIVERTIDA DE LA TEMPORADA!

PRESENTA

## BARBRA STREISAND RYAN O'NEAL



## ¿QUE ME PASA, DOCTOR?

Además:

## DAVID Y CATRIONA

## MARYLAND sala especial

¡EXITO ARROLLADOR DE UN FILME DESENFADADO REALISTA Y DESBORDANTE DE HUMOR Y PICARDIA!

Los «Sultanes» cortejan a todas las mujeres. Son elegantes... educados y delicadamente libertinos

¿QUE MUJER NO HA TENIDO UN SULTAN EN SU VIDA..?



GINA LOLLOBRIGIDA LOUIS JOURDAN

EN EL FILM DE

JEAN DELANNOY

## LOS SULTANES

(LES SULTANS)

EN VO CON SUBTITULOS EN ESPAÑOL

# alcazar BOSQUE

A PARTIR DE HOY, OFRECERAN CONJUNTAMENTE

¡EL MAXIMO ESPECTACULO PARA TODOS LOS PUBLICOS!

¡La obra cumbre del mago del cine  
**WALT DISNEY!**

WALT DISNEY PRODUCTIONS



## Ira Bella Durmiente



TECHNIRAMA® TECHNICOLOR®

Además en BOSQUE: TARZAN Y EL ARCO IRIS

(APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS)

# cinema VERGARA

A PARTIR DE HOY PROSEGUIRA LA TRIUNFAL EXHIBICION DE ESTRENO EN SU 9.ª SEMANA

DEL FILME QUE HIZO RETORCERSE DE CARCAJADAS A TODO EL FESTIVAL DE CANNES



## Mimí METALÚRGICO

HERIDO EN SU HONOR  
MARIANGELA MELATO  
UN FILM DE LINA WERTMULER  
Eastmancolor. Technochrome

# MUSICA

En el Liceo

## REPOSICION DE LA MOZARTIANA «COSI FAN TUTTE»

Siempre las óperas mozartianas encierran dificultades interpretativas que dimanen de su propia calidad musical; entonces, para salvarlas es necesario un grupo de cantantes especialistas con los que contamos en este caso de la reposición que comentamos ofrecida en el Gran Teatro del Liceo ayer.

La magnífica soprano Teresa Zyllis-Gara, en «Fiordaligi», encabezando un reparto integrado por Margreta Elkins en «Dorabella», Hannelore Machold en «Despina», Horst Laubenthal en «Ferrando», Heinz Holecsek en «Guglielmo», y Peter Van der Bild en «Don Alfonso». En este caso podemos hablar de una labor de equipo bien desarrollada que contó, además, con una excelente presentación y dirección escénica a cargo de Styrk Orwoll y la musical muy eficaz del maestro Ljubomir Romansky.

### Conciertos de Navidad

Entre otros conciertos propiamente navideños de los que ya hemos hablado, podemos destacar el ofrecido por las coblas Barcelona y Popular bajo la dirección del maestro Francesc Basit en el Colegio del Niño Jesús en donde se interpretaron obras de diversos autores, entre ellos Pau Casals.

### El «Orfeo Gracienc» en la Catedral

En nuestra Catedral Basílica, el «Orfeo Gracienc», que dirige el maestro Antonio Pérez Simó, con acompañamiento al órgano a cargo de Jordi Miquel —bajo el patrocinio de la Caja de Ahorros Sagra-

da Familia— ofreció un concierto en el que se interpretaron, entre otros autores, a Nicolau y Blanca Fort.

### Carnet Juvenil de Música

Por iniciativa del Ministerio de Educación y Ciencia se ha establecido para los menores de veintidós años el «carnet juvenil de música» que permite el acceso a las organizaciones musicales de la Dirección General de Bellas Artes o en las sesiones y conciertos en que dicha institución colabore.

El mencionado carnet consta de una serie de cupones para bonificar mediante ellos el cincuenta por ciento del coste de la entrada. Estos cupones deben ser firmados cada uno por la titular; y este carnet es incompatible con el «carnet estudiantil de música». Por supuesto se trata de un documento personal e intransferible, cuya validez es de un año.

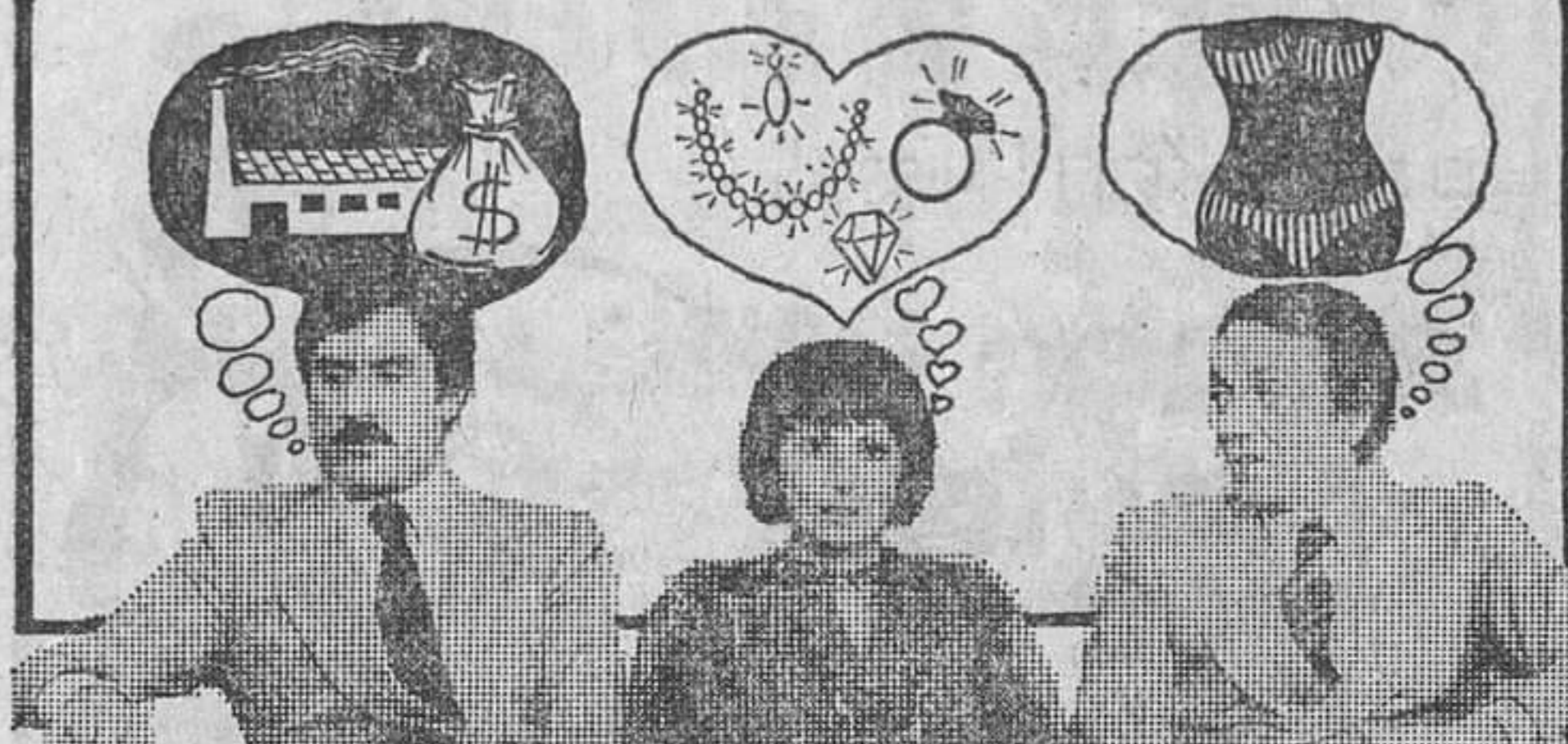
Para aquellos de nuestros lectores que se encuentren en esta situación y deseen obtener este carnet, que es totalmente gratuito, diremos que deben dirigirse a la Delegación Provincial de Educación y Ciencia.

U. T.

CINCO SEMANAS DE EXITO en

# PELAYO

CON EL PLEITO MAS DESCABELLADO QUE HAYAN PODIDO INVENTAR TRES SERES HUMANOS



## EL MAGNATE

Eastmancolor

LANDO BUZZANCA

ROSANNA SCHIAFFINO JEAN-PIERRE CASSEL

UN FILM ESCRITO Y DIRIGIDO POR GIANNI GRIMALDI

...UN JUEGO NADA «LIMPIO» ENTRE DOS HOMBRES Y UNA MUJER (Mayores 18 años)

# CAPITOL

3.ª semana de éxito de un programa de fiestas

## A TODO COLOR

¡La más fantástica aventura de Tarzán! ¡Un inmenso tesoro escondido en el corazón de la selva!

¡Hércules el invencible triunfa de las traiciones y engaños de los hombres!



(Apto para todos los públicos)

# ICEO

A PARTIR DE HOY

¡La primera experiencia de amor!



NINO MANFREDI LIONEL STANDER DELIA BOCCARDO DIRECTOR NINO MANFREDI TECHNICOLOR

Además: REBELION APACHE

# arenas gayarre

Una comedia desenfadadamente satírica



¡FUEGO! ¡METRALLETA! ¡MUERTE!

¡TRASPLANTE SICILIANO



36 HORAS EN EL INFIERNO

# GRAN TEATRO DEL LICEO

Martes noche (Turno A) Primera de SANSON Y DALILA  
—o— Jueves noche (Turno B) COSI FAN TUTTE  
—o— Sábado noche (Turno C) Ultima de COSI FAN TUTTE  
—o— Domingo tarde SANSON Y DALILA

# Alexis

A partir de HOY, dos personajes, dos caracteres, dos formas de ver —y vivir— la vida; dos mujeres distintas. Continúa, 10'30 mañana



9 noche, «Sesión 5 duros»

# Norma Jean

(THE PLASTIC DOME OF NORMA JEAN) un film de JULEEN COMPTON

# REFORMAS

Especialistas en composturas de toda clase de prendas para Señora y Caballero

POVEDA (Sección Reformas). Plaza Peso de la Paja, 2. Ent.º Tel 242-77-63

Las ya famosas noches de CAN SUNYER, con su cocina de primer orden y un ambiente cordial y reposante

# Restaurant Can Sunyer del Palau

Km. 599 carretera Madrid, entre S. Andrés de la Barca y Martorell a la izquierda. A sólo 15 minutos de Barcelona. TELS. 875 04 08 y 215 59 91

- Si se cometió un crimen... ¿Dónde estaba el cadáver?
- Si habían asesinado a una mujer... ¿Qué mujer?
- Si sólo se trataba de un juego... ¿Por qué había sangre?



LA HUELLA

SUS DOS FABULOSOS PROTAGONISTAS HAN SIDO NOMINADOS PARA EL OSCAR POR SU EXTRAORDINARIA LABOR EN ESTA SORPRENDENTE Y APASIONANTE PELICULA

**Balmes sala especial**

**HOY, TARDE, ¡ESTRENO!**

**¡EL ÚLTIMO TRIUNFO DEL NUEVO KEN RUSSELL!**

¡BARROCO Y FASCINANTE! ¡APASIONADO Y DESLUMBRANTE!

¡El vértigo de una vida joven entregada al amor y al arte!

El Film de Ken Russell

**savage messiah**  
el mesías salvaje.



METRO-GOLDWYN-MAYER presenta LA PRODUCCIÓN DE KEN RUSSELL "SAVAGE MESSIAH" (EL MESÍAS SALVAJE).

con DOROTHY TUNIN - SCOTT ANTONY - NIELSEN NIKSEN en el rol de CHRISTOPHER LOGUE basado en el libro de H.S. EDE

productor asociado HARRY BENN

escrita y dirigida por KEN RUSSELL

METROCOLOR

EN VERSION ORIGINAL CON SUBTITULOS EN ESPAÑOL

(Autorizada mayores de 18 años)

Recomendación de esta semana

**LA NOCHE AMERICANA**

«En el comentario crítico de la película ya manifestamos nuestro entusiasmo ante «La noche americana», una de las pocas películas con méritos para obtener el hipotético premio del filme al que no le sobra ni le falta un plano. Por ello la película que recomendamos esta semana es «La noche americana», que se proyecta en el Coliseum.»

J. J. Sánchez Costa en  
**EL NOTICIERO UNIVERSAL**



UN FILM DE FRANÇOIS TRUFFAUT

**LA NOCHE AMERICANA**

JACQUELINE BISSET - VALENTINA CORTESE - DANI ALEXANDRA STEWART - JEAN-PIERRE AUMONT - JEAN CHAMPION - JEAN-PIERRE LÉAUD - FRANÇOIS TRUFFAUT

Celebrando el 50º Aniversario de Warner Bros. Una Compañía Warner Communications

**¡EXITO ABSOLUTO!**

**COLISEUM**

**DELICIAS-DORADO ABC-RIVOLI-RIO**

A PARTIR DE HOY

**¡Un sensacional y doble programa!**

¡Una película fuera de serie!  
¡Un filme desbordante de humanidad, simpatía y optimismo!

LOS TRIUNFADORES DE «THE FRENCH CONNECTION» Y «EL PADRINO» JUNTOS AHORA EN EL FILM GANADOR DEL GRAN PREMIO Y PALMA DE ORO FESTIVAL DE CANNES 1973

Don Juan, Casanova, Valentino...

Max y Lion!

GENIE HACKMAN - AL PACINO

ESPARTAPAJAROS

Escrita por GARRY MARSHALL - dirigida por ROBERT M. LEONARD

Celebrando el 50º Aniversario de Warner Bros. Una Compañía Warner Communications

ADEMAS:  
**LOS LEOPARDOS DE CHURCHILL**

**TEATROS**

**APOLO.** (Teléf. 241-40-06.) — Revistas Colisada. Hoy 6 y 10:45. La superproducción de Revista a gran espectáculo con escenario tridimensional YO SOY LA TENTACION, con la vedette europea Tania Doris, los reyes de la risa, Luis Cuenca y Pedro Peña y dos formidables ballets internacionales. ¡El montaje más audaz presentado hasta la fecha en Barcelona! Desplazamiento inmejorable. Autobuses: 29, 57 y 64. Metro Lesseps-estación Pueblo Seco, se dejará en la misma puerta del Teatro.

**BARCELONA.** (Tel. 221-37-51.) — Hoy, descanso de la Compañía. Mañana tarde, 6:15. Noche, 10:45. Carmen Sevilla y Augusto Algueró presentan su espectáculo: TELEMUSICAL... EN DIRECTO. Con Joe Rigoli, Louis Neeffs, el ballet New Generation de Londres. Dirección: Valerio Lazarov. ¡El musical más alegre del año! 6 últimos días. Venta anticipada con 5 días de antelación. Localidades de 100 a 250 pesetas.

**CALDERON.** (Tel. 242-26-24.) — Dirección Colisada. Hoy, descanso de la Compañía. Mañana, 6:15 y 10:45. Manuel Collado y Corral de Comedias, presenta a Vicky Lagos - Ismael Merlo en el estreno de MILAGRO EN LONDRES, de José María Bellido, con Patricia Fernández, Montserrat Blanch, Carlos Marcet y la colaboración de María Isbert. Dirección: Luis Balaguer. Más de 1.000 representaciones en España de la comedia más desvergonzada de los últimos años.

**CAPSA.** (Teléf. 215-73-93.) — Tarde, 6:30. Noche, 10:45. «Los Goliardos» presentan LA BODA DE LOS PEQUEÑOS BURGUESES, de Bertolt Brecht. ¡Atención! Domingos, funciones: Tarde 5 y 7:30. Esta compañía descansa: Lunes, tarde y noche, y martes, tarde.

**DON JUAN.** (Trav. de Gracia, 103. Teléf. 226-94-27.) — Mañana, noche, 10:45. Presenta a la Nueva Compañía Barcelona, en la reposición del gran éxito teatral: OLVIDA LOS TAMBORES, de Ana Diosdado. Dirección: Vicente Lluich. Ciclo de extensión teatral patrocinado por la Dirección General de Teatro del Ministerio de Información y Turismo ¡10 únicos días!

**ESPAÑOL.** (Tel. 241-01-10.) — Empresa Colisada. Sede del Teatro Nacional de Barcelona. Hoy, no hay función por descanso de la Cia. Mañana, martes, 6 tarde y 10:45, noche. Compañía «Lope de Vega» presenta a Alejandro Ulloa y Agustín González, en LUCES DE BOHEMIA, de Valle-Inclán, con M. Luisa Ponte, M. Jesús Lara, Margarita Calanorra, Pedro del Río y Manuel Gallardo (en un preso catalán). Dirección: José Tamayo. (Autorizada mayores 18 años.) Jueves y sábados, precios populares: todas las localidades al 50%.

**POLIORAMA.** (Tel. 221-07-73.) — Último día! Tarde, 6:30. Noche, 11. Manuel Collado y Corral de Comedias presentan al T.E.I. (Teatro Experimental Independiente) en: PROCESO POR LA SOMBRA DE UN BURRO, de Friedrich Dürrenmatt. Jueves, día 10, a las 11. Noche, por 10 únicos días: HISTORIA DEL ZOO, de Edward Albee. Precios populares.

**MORATIN.** (Tel. 217-82-06.) — Tarde, 6:15. Noche, 10:45. Sancho Gracia en «EL SEÑOR DE ESPADAS», de Jaime Salom. (Premio Nacional de la cri-

tica a la mejor obra del año, con Ignacio de Paul, Gabriel Agusti, la colaboración de Ana M. Barbany y un gran reparto. Dirección: José M. Loperena.

**ROMEO.** (Teléf. 221-51-47.) — Avui, descans de la Compañía. Demà, nòmés a les 7 tardes: EL REBU DE LA LLETRA, de C. Vallis i J. Capri. Triomf còmic de Joan Capri, amb la primera actriu Teresa Cunille, col·laboració de Carme Molina i C. Argimbau. Direcció: F. d'A. Toboso. (Breu temporada).

**TALIA.** (Teléf. 241-14-47.) — Aire acondicionado. — Miércoles, 10:45, noche. Presentación del espectáculo comico-musical: CHARLY-74. (Versión actualizada de «Charly» de Tom Stoppard). Dirección: Luis Portales. ¡Tercer año de éxito en España! Un original e insólito suceso teatral, interpretado por un reparto joven: Luis Corominas, Antonio Pérez Bayod, Herlinda Feijoo, Juan Llaneras, Jorge Vila, M. José Arenos, la colaboración de Mari Carmen Duque, y un extenso reparto. ¡Ironic! ¡Atrevido! ¡Humorístico! ¡Picante! ¡Sexy!... Usted al verlo, también dirá: ¡Es increíble! Localidades a la venta con siete días de antelación.

**TEATRO CHINO.** Manolita Chen — Empresa Chen Tse Ping. Compañía de circo y variedades arrievadas. Instalado en Diagonal esq. Mariposa y Aragón. Local con función: Laborables 7:30 tarde y 10:30 noche. Sábados, domingos y festivos: 5 tarde, 7:30 tarde y 10:30 noche. 50 artistas internacionales. 30 bellas señoritas. Actuará en Barcelona hasta el 20 de enero. Metro Plaza Las Glorias y Sagrada Familia.

**VICTORIA.** (Tel. 241-39-85.) — Jueves día 10. Noche, a las 11. Sensacional acontecimiento. Estreno en España de LA RIVAL, de Guillermo Sautier Casasca. Precios populares. 30 únicos días.

**MUSICA**

**PALAU DE LA MUSICA CATALANA.** — Hoy, 6 tarde: LA BOHEME 10:15 noche: CARMEN. Dos grandes producciones musicales dirigidas por H. Von Karajan.

**RESTAURANTE ESPECTACULO**

**SCALA BARCELONA.** (Paseo San Juan, 49.) — El restaurante espectáculo más moderno de Europa. Presenta el gran espectáculo internacional en 23 escenas: CITA EN SCALA. Dirigido y realizado por Arturo Kaps. Todos los días a partir 8:30, cena, baile y espectáculo (690). Segundo espectáculo 0:45, con: sumisión, baile y espectáculo (575) o bien cena, baile y espectáculo (690). Domingo, función especial 5 tarde, con: sumisión, baile y espectáculo (325). Reservas: Teléfonos 226-76-89 y 226-76-91 y Centro de Localidades.

**CINES**

**Salones de estreno**

**ALCAZAR.** (Teléf. 231-61-17.) — Documental y «La bella durmiente» (Apto.) Tarde, continúa 5. Noche, 10:35. Película: 5:10, 7:05 y 11.

**ALEXANDRA.** (Tel. 215-05-06.) — Continua 5:30. Noche, 10:30: «Ella, yo, y el otro». Pase película: 4:25, 6:15, 8 y 11. (Únicamente mayores de 18 años.)

**AMERICA.** — «Los brujos» y «Pierna creciente, falda menguante». (Mayores de 18 años.)

**ARCAU CINEMA.** (T. 2545108) — Tarde, 4:35, continúa. Noche, 10:30: «Las aventuras de Tom Sawyer». (Autorizada para todos los públicos.) Película: 4:45, 7:05 y 11.

**ASTORIA.** (Tel. 218-47-00.) — Continúa 4:35 tarde. Noche, 10:35, numerada: «Una gamba y un oropon». Pase película: 3:50, 6:10 y 11. (Únicamente mayores de 18 años.)

**ATLANTA.** (Tel. 247-43-80.) — Cine familiar. Tarde, 3:30, continúa: «Anteojos y Antifaz» (dibujos). Además: «Tarzan contra los nombres leopardos». (Apto.)

**ATLANTIA.** (Traifalgar, 2. Teléfono 329-27-96.) — Sesión continúa desde las 10: «El amuleto del diablo» y «La mujer mas explosiva del mundo». (Mayores 18 años.)

**ATLANTICO.** (Rambias, 122.) (Mayores 18 años.) Continúa 11 mañana. Lo mejor de Antonio Isasi. «Las Vegas, 300 millones». Estreno. Revistas No-Do A y B.

**BONAVOYA.** (Teléf. 247-34-02.) — Bigay, 6. Muntaner-Mandri. Completamente reformado.) Continúa 4 tarde: «El amuleto del diablo» y «Popsy Pop». (Únicamente mayores de 18 años.)

**BORRAS.** (Tel. 246-20-36.) — Continúa 4:30. No-Do. Documental y «Una chica y un señor». (Mayores 18 años.)

**BOSQUE.** (Tel. 227-01-93.) — (Rda. del Prat, 20.) — Tarde, continúa a las 4: «La bella durmiente» (estreno) y «Tarzan y el arco iris». (Todos los públicos.)

**CAPITOL.** (Tel. 221-27-32.) — Desde 3:45: «Tarzan y el misterio de la selva» (4:09, 7:29, 10:50) y «El triunfo de Hercules» (5:34, 8:56). (Mayores de 14 años o menores de dicha edad acompañados.)

**COLISEUM.** (Tel. 221-84-66.) — Tarde, 4:30. Noche, 10:30: «La noche americana». Un filme de François Truffaut. (Mayores 18 años.) Película: 4:40, 7 y 11.

**COMEDIA.** (Tel. 221-51-72.) — «Aborto criminal». (Mayores de 18 años.) Tarde, 4:10, continúa. Noche, 10:40, numerada. Película: 4:20, 6:15, 8 y 11.

**CONDAL.** (Marqués del Duero, 91. Teléf. 241-76-49.) — Continúa 3:30: «Sueros de un seductor» y «Sumario sangriento de la pequeña Estefanía» y No-Do. (No apto.) Festivos matinal 10.

**DIAGONAL.** (Tel. 217-41-03.) — Tarde, 4:45, continúa. Noche, 10:30: «Una chica y un señor». (Mayores 18 años.) Película: 5, 6:59, 10:59.

**DIORAMA.** 73. (Plaza Buenasuceso, Tel. 221-77-42.) — Matinal, 10:30: «El día de la muerte asesina otra vez» y «Pero, ¿quién te ha dado el carnet?»

**EDEEN.** (Tel. 231-37-31. Conde del Asalto, 12. Completamente reformado.) — Continúa 10 mañana: «El amuleto del diablo» y «Popsy Pop». (Únicamente mayores de 18 años.) Tarde, continúa, 4:15. «Criaturas olvidadas del mundo». Película: 4:40, 6:45, 8:55 y 11:05. 18 años o mayores de 14 acompañados.)

**FANTASIO.** — «Chacal». Tarde, 6. Noche, 10:15. (No apto.) Pase película: 6:25 y 10:40. Todas las sesiones son numeradas.

**FEMINA.** (Tel. 231-84-79.) — Tarde, 4:45, continúa. Noche, 10:35: «Lo verde empieza en los Pirineos». (No apto.) Película: 4:55, 7 y 11.

**MONTECARLO.** (215-00-69.) — Continúa 4:15 tarde. Noche, 10:45: «El día de los Dobermann». Pase película: 4:20, 6:25, 8:05, 11:05. (Mayores 14 años y menores acompañados.)

**NIZA.** — «Enviado especial» y «Rififi a la americana». (No apto.)

**NOVEDADES.** (Tel. 232-30-13.) — Tarde, 4:20, continúa. Noche, 10:35, numerada: «La huida». (Autorizada únicamente mayores 18 años.) Película: 4:35, 7 y 11. Venia a la salida de 11 a 1 y de 7 a 10.

**PALACIO ALAANA.** (c. San Antonio, 6. Sant. esquina c. Vallespir. Tel. 339-25-39.) — Hoy, continúa: «Amoient los angeles comen judias» y «Millonarios por una patata». (Apto.)

**PARIS.** — Continúa 4:30: «Chacal». (Mayores 18 años.) Domingos y festivos, matinal a las 10:30.

**PELAYO.** (Tel. 221-43-70.) — Continúa 4 tarde: «El magante» y «Cantones para Corodoba». (Únicamente mayores de 18 años.)

**PETIT PELAYO.** (T. 221-43-70) — Continúa 10 mañana: «Posesión» y «El divorcio es cosa de tres». (Únicamente mayores de 18 años.)

**PRINCIPAL PALACIO.** (Teléfono 221-18-82.) — Continúa: «Un casto varón español» y «Los suceases». (Mayores 18 años.)

**REX.** (Av. José Antonio, 463. Teléf. 223-10-60.) — Tarde, 4:10, continúa. Noche, 10:40: «El rompecorazon». Película: 4:20, 6:25, 8:20 y 11. (Mayores 18 años.)

**RIALTO.** (Teléf. 227-45-61.) — Tarde, 4, continúa estreno. No-Do, «Tedeum» y «Un cerebro millonario». (Mayores de 14 años.)

**SAVOY.** (Teléf. 215-37-76.) — Mat., 10:30. Tarde y noche, cont. «Fugitivos en Siberia» (acción con M. Versino y T. Hunter) y «El gran día» (Oscar al mejor director Mike Nichols). Programa en color. (Mayores 18 años.)

**TIVOLI.** (Teléf. 221-42-52.) — Tarde, 4:20, continúa. Noche, 10:30, numerada: «007 vive y deja morir». (Autorizada mayores de 14 años, acompañados de padres o tutores.) Película: 4:30, 7 y 11.

**URGEL CINEMA.** (T. 2437954.) — «Mas fuerte, muchachos!» (Apto.) Tarde, 4:40, continúa. Noche, 10:35. Película: 4:50, 7 y 11.

**VERGARA.** (Tel. 221-76-46.) — Continúa desde las 3: «Mimi metalúrgico, herido en su honor» (3, 5, 7:05, 9:05 y 11:10). (Autorizada para mayores de 18 años.)

**VERSALES.** (Máximo confort.) — «Demasiados muertos para Tex» y «Los brujos». (Mayores 18 años.)

**Salas especiales**

**ALEXIS 143.** (Tel. 215-05-06. Vestibulo Alexandra.) Continúa 10:30 mañana. Noche, 10:45: «Georgy Girl», v. o., de S. Narizzano. (Mayores 18 años.)

**ALEXIS 143** — 9 noche. «Sección 5 duros». «Norma Jeans», v. o. de J. Compton. (Mayores 18 años.)

**AQUITANIA.** (230-50-07. Avda. Sarriá, 31.) — Continúa 4:15. Noche, 10:40: «Religa». Pase película: 4:25, 6:13, 8, y 11. (Únicamente mayores de 18 años.)

**ARCADIA.** (Tel. 228-65-16.) — Continúa de 4 a 10. Noche, 10:45, numerada: «Le plus vieux metier du monde», v.o. «Raquel welen, Jeanne Moreau, etc.», de Godard, Bogosini, etc. (4, 6:10, 8:15 y 11) y el corto «Le rouge, le rouge et le rouge». (Mayores 18 años.)

**ARS.** (Atenas 27, junto a Mitre. Tel. 211-75-43.) — Continúa desde 4:15, festival Buster Keaton, «El maquinista de la general» (4:30, 7:10 y 10) y «El héroe del río» (5:45, 8:30, 11:15) y el corto: «La mudanza». (Apto.) Mañana y días pares, «Siete ocasiones» y «La ley de la hospitalidad».

**BALMES.** (Tel. 227-84-26.) — Tarde, continúa 4:10. Noche, 10:40, estreno: «El mesías salvaje», de Ken Russell, en v. o. Película: 4:20, 6:15, 8:10 y 11. (18 años.)

**MARYLAND.** (T. 329-70-94.) — Tarde, continúa, 4. Noche, 10:40: «Los sultanes», en v.o., con Gina Lollobrigida, Louis Jourdan. Película: 4:10, 6:10, 8:10 y 11:15. (18 años.)

**FILMOTECA NACIONAL.** (Mercaderes, 32. T. 310-72-49.) — Hoy, 4: «La bataille du rail» (René Clément), v. o. 6: «Del rosa al amarillo» (Summers). 8:30: «La tia Tula» (Miguel Picazo). 10:30: «Montecarlo» (Lubitsch). Int.: Jeanette Mac Donald, v. o.

**PUBLI.** (Teléf. 215-18-03.) — Continúa 11 mañana. Noche, 10:45, numerada: «Paseo por el amor y la muerte», v. o., de John Huston y Assaf Dagan. Película: 11, 12:25, 2:25, 4:30, 6:10, 8:05 y 11. El cortometraje «El lago de los cisnes». (Mayores 18 años.)

**Salones de Cinerama**

**CINERAMA FLORIDA.** (Teléfono 224-16-06.) — Tarde, 6. Noche, 10:45: «Cabareta». Pase película: 6:12, 10:57. (Únicamente mayores de 18 años.)

**CINERAMA NUEVO.** (Teléfono 241-38-00.) — Tarde, 6. Noche, 10:30: «Los tres mosqueteros». Pase película: 6:30, 11. (Autorizada para todos los públicos.) Mañana, matinal, a las 10:30.

**CINERAMA WALDORF.** (Teléfono 223-23-02. Calabria, 38.) — Tarde, 5:45. Noche, 10:45: «El serpiente». Pase película: 6 y 11. (Mayores de 18 años y mayores de 14 acompañados)

**Salones de Vistarama**

**REGIO VISTARAMA.** (Teléfono 241-24-63.) — Tarde, 6. Noche, 10:35, numerada: «Horizontes perdidos». Presentación en Vistarama. Pase película: 6:12 y 10:47. (Autorizada todos los públicos.)

**Salones de reestreno**

**ABC.** — «Los leopardos de Churchill» y «Espantapájaros». (18 años.)

**ADRIANO.** — «Carlitos y Snoopy» e «Hibernatus» (El abuelo congelado) y «Charlot en la calle de la tranquilidad». (Apto.)

**ALARCON.** (Escudellers, 6. Teléf. 231-60-78.) — Del 7 al 10 «Trasplante siciliano» y «Pacto con el diablo». Del 11 al 13: «Arque perdidos» y «Donde el mundo acaba».

**MODERNO.** (Gerona, 175. Teléfono 257-16-47.) — Tarde, continúa: «¿Qué me pasa, doctor?», por Barbra Streisand y «David y Catriona». (Mayores 18 años.)

**NAPOLIS.** (Av. S. Antonio M. Claret, 168. Tel. 236-51-25.) — «Doctor Casanova» y «Roy Colt».

**ODEON.** (Teléf. 251-67-32.) — Continúa desde las 3:45: «Si-gueme» y «Tres sargentos bengales». (Apto.)

**ORIENTE.** — «En nombre de la ley», por Burt Lancaster y «Si hoy es martes, esto es belgica».

**PADRO.** (Cera, 31. T. 2410598.) — De lunes a jueves: «Con faldas a lo loco» y «Los cinco se ven en apuros». De viernes a domingo: «El mensajero» y «En lugar de la Manga» (Manolo Escobar).

**PALACIO DEL CINEMA.** — Continúa 3:45: «Las tentaciones de Benedetto» y «El día de la lechuga». Ambas en color. (No apto.)

**PEDRO IV.** (Alfonso el Magnánimo, 59. Tel. 307-06-66.) — Tarde, continúa: «¿Qué me pasa doctor?» y «David y Catriona». (14 años o menores acompañados de padres o tutores.)

**PROVENZA.** «Frenesí» y «Trasplante siciliano». (En color.)

**RIO.** (Matanzas, 40. T. 2511222) — Continúa: «El espantapájaros» y «Los leopardos de Churchill». (Mayores 18 años)

**RIVOLI.** (Av. Meridiana, 243. Tel. 349-09-20. Calefacción.) — Continúa, No-Do, «Espantapájaros» y «Los leopardos de Churchill». (No apto.)

**SELECTO.** (Gracia. T. 2171463) — «Demasiados muertos para Tex» y «Los brujos».

**SPRING.** — «Hibernatus» y «Carlitos y Snoopy».

**TEXAS.** — «La gran evasión» y «El juicio de los hijos».

**VERDI.** (Teléf. 228-51-33.) — «Tedeum» y «El vikingo».

**VICTORIA.** San Andrés. Paseo Fabra y Puig, 53. Calefacción Carrier. — «¿Qué me pasa Dr.?» y «David y Catriona».

**ATRACCIONES**

**MUSEO DE CERA DE BARCELONA.** (Rambá Sta. Mònica, 4-6.) — Conviva con 300 personajes de la historia y la actualidad en un inolvidable espectáculo audiovisual. Visita diaria de 10:30 a 2 y de 16 a 20. Metro Atarazanas.

**SALAS DE FIESTA**

**MISTER DOLLAR.** (Plaza Calvo Sotelo, esquina a Infanta.) — El night club tan concreto como céntrico y estupendo. Como espectáculo, mujeres y ambiente, «UNICO». Cada noche, tres pases: a las 11:30, 1:15 y 3:15. (Programación Empresa Ferrer.)

**NEW YORK.** (C. Escudellers, junto Rambias.) — Sin lugar a dudas, el número uno en Europa en cuanto a espectáculo de vedettes-sexy-internacional pueda ver. Ahora mucha gente viaja y por esto no caben engaños. Cada noche, tres pases: a las 11:30, 1:15 y 3:15. (Programación Empresa Ferrer.)

**RIO.** (Sala de Revistas, c. Floridablanca, 137, junto al cine. Tel. 243-11-29.) — Ahora, algo que vale la pena ver, y a más a más la gran e inigualable Poupée la Rose. «Miss Starlets Sexy Mundial 1973». No hay duda que la veremos.

# MENSAJES COMERCIALES

ofertas y demandas

## ventas pisos

**HOSPITALET PRAT DE LA MANTA, 61-63-65**  
3 dorm., com.-estar, cocina, baño, terrazas, soleados  
**Facilidades 12 años**

**SPAI**

**SAN BAUDILIO RAURICH esq. BASTE**  
3 y 4 dorm., com.-estar, cocina, asc., terraza, soleados  
**Facilidades 12 años**

**SPAI**

**STA. C. GRAMANET RBLA SAN SEBASTIAN, 76-80**  
3 y 4 dorm., com.-estar, cocina, baño, ascensor, terraza, soleados.

**Facilidades 12 años**

**SPAI**

**HOSPITALET Amadeo Torner, 59**  
(Esq. Trav. Industrial) (Renta Limitada)

3 dorm., com.-estar, cocina, baño, terraza, fuerza, gas ciudad. Muy soleados

**Facilidades 10 años**

**SPAI**

**VILADECANS C. Dr. FLEMING esq. MORA DEL CASTILLO**

3 y 4 dorm., com.-estar, cocina, baño, terraza, todos exteriores muy soleados

**Facilidades 11 años**

**SPAI**

**SAN BAUDILIO MOLI-NOU RAMON LLULL esq. SAN JUAN DE DIOS**

4 dorm., com.-estar, cocina, baño, asc., terraza

**Facilidades 12 años**

**SPAI**

**PISOS EN RUBI GRAL. CASTAÑOS esq. PPE. VERVARA**  
(Zona alta)

**Entrada desde 50.000 ptas.**

3 dorm., com.-estar, cocina, baño, zona ajardinada

**Facilidades 12 años**

**SPAI**

**RABASA, 37 (GRACIA)**

Atico 4 dorm., gran terraza, com.-estar, cocina, baño, aseó, muy soleados

**Facilidades 11 años**

**SPAI**

Avda. Ppe. de Asturias, 54  
Tel. 217-29-00

**SAN ANDRES, 30-32**  
(Santa Coloma de G.)  
Pisos 3 y 4 dormitorios, comedor, cocina, baño, etc.

**Entrada 150.000 ptas.**  
Precio desde 690.000 Ptas.

**NIKER**

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

**BANUS BAJA, 23**  
(Santa Coloma de G.)  
Pisos 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, etc.

**Entrada 125.000 ptas.**  
Precio desde 575.000 Ptas.

**NIKER**

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

**NAPOLES, 102**  
(Santa Coloma de G.)  
Piso un dormitorio, comedor, cocina, baño, etc.

**Entrada 100.000 ptas.**  
Precio desde 480.000 Ptas.

**NIKER**

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

**ESPRONCEDA, 96-102**  
(BARCELONA)  
Pisos 3 y 4 dormitorios, comedor, cocina, baño, etc.

**Entrada desde 145.000 pesetas**  
Precio desde 795.000 Ptas

**NIKER**

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

**SELVA, 13**  
(BADALONA)  
Pisos 4 habitaciones comedor, cocina, baño, etc.

**Entrada 150.000 ptas.**  
Precio desde 690.000 Ptas.

**NIKER**

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

**AUSIAS MARCH, 163**  
(BARCELONA)  
Pisos 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, etc.

**Entrada 200.000 ptas.**  
Precio desde 975.000 Ptas.

**NIKER**

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

**CIRCUNVALACION núms. 101-103**  
(Santa Coloma de G.)  
Pisos de 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, etc.

**Entrada 125.000 ptas.**  
Precio desde 545.000 Ptas.

**NIKER**

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

**ROMA, 81**  
(Santa Coloma de G.)  
Pisos 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, etc.

**Entrada 140.000 ptas.**  
Precio desde 595.000 Ptas.

**NIKER**

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

**CASTILLEJOS, 5-7**  
(BADALONA)  
Pisos 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, etc.

**Entrada 130.000 ptas.**  
Precio desde 550.000 Ptas.

**NIKER**

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

**AVDA. ISABEL LA CATOLICA, esq. C. ESCUADRAS**  
(HOSPITALET)  
Pisos, 1, 2, 3 y 4 dormitorios, comedor, cocina, baño, etc.

**ENTRADA DESDE 120.000 ptas.**  
Precio desde 550.000 Ptas.

**NIKER**

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

**Piso calle Honduras**  
Jto. «metro» Sagrera, 3 y 4 hab., c. c. baño, nuevo a estrenar, 125.000 Ptas. entrada, resto 6.900 Ptas. Información sólo viernes, de 7 a 9 noche en

**URFISA**  
Pelayo, 12, 1.º — Letra A

**PRECIOSO ATICO**  
C. Clot, Jto. «Metro» Clot, 3 hab., c. c. y baño, nuevo a estrenar, 160.000 Ptas. entrada, resto 8.600 Ptas. mes. Información, sólo viernes, de 7 a 9 noche

**URFISA**  
Pelayo, 12, 1.º — Letra A

## IBUSA

**TIENE EL PISO QUE UD. ESTA BUSCANDO**  
MALLORCA, 333 — Tel. 258-61-00

Horario de oficinas: 8 a 1 y 4 a 8.30. Sábados, de 4 a 7  
Visitas en obra, de 10 a 1 y de 4 a 8. Festivos, de 10 a 2  
PARKING GRATUITO EN EL MISMO EDIFICIO

**VEA NUESTRA OFERTA HOY:**

**LOPE DE VEGA, 8, 10, 12 (zona P. Nuevo)**

**IBUSA**  
Espléndidos pisos de 2, 3 y 4 amplios dormitorios, armarios empotrados, comedor-living, 23 m.2, cuarto de baño completo y aseó, agua caliente, azulejos serigrafados hasta el techo en cocina y baño. Vistas al mar, 2 ascensores. Acabados de calidad. Mercado próximo, zona muy bien comunicada. Entrada, mensualidades a convenir. Facilidades hasta 12 años

**CASANOVA, 118-120 (junto Mallorca)**

**IBUSA**  
Pisos de 3 habitaciones, comedor-living, cuarto de baño completo, calefacción individual, cocina con armarios formica, agua caliente, ascensor, portero electrónico. Excelentes comunicaciones, junto Mercado y Colegios de 1.º y 2.º Enseñanza. Garaje en el mismo edificio. Entrada 325.000 ptas. Resto hasta 10 años

**IBUSA CALDERON DE LA BARCA (Zona Carmelo)**

3 hab., comedor-living, azulejos serigrafados, cocina y baño, agua caliente, portero automático, junto Meridiana. Entrada a convenir. Mensualidades módicas

**SI YA TIENE AHORRADAS 100.000 PESETAS, NO ESPERE MAS**

(SI LE FALTA POCO TAMBIEN NOS ARREGLAREMOS) ENTREGUELAS COMO

**UNICA ENTRADA Y RECIBA LAS LLAVES DE UN PISO TOTALMENTE ACABADO**

EL RESTO EN PLAZOS MENSUALES HASTA 12 AÑOS COMO SI SE TRATARA DE UN ALQUILER

**CALLE LIMA, 2-4-6-8**

ZONA RESIDENCIAL DEL BUEN PASTOR  
ESPLENDIDO EDIFICIO A LOS 4 VIENTOS  
ZONA AJARDINADA DELANTE DEL MISMO  
2, 3 y 4 habitaciones, baño completo, cocina amueblada y equipada. Calentador gas, comedor-living, con terraza, altillos practicables de gran capacidad. Todas las habitaciones exteriores, colegios y mercados cercanos, zona comercial en las plantas bajas

**AUTOBUSES LINEAS, 11-12-112**  
VEALOS HOY MISMO Y VENGA LUEGO A FORMALIZAR EL CONTRATO QUE HA DE HACERLE PROPIETARIO

**IBUSA**

CALLE MALLORCA, 333. Tel. 258-61-00 — BARCELONA

**CORNELLA (parte alta)**  
Junto a Mercado, Escuelas, Guardería Infantil, Autobús y Metro

- Viviendas amplias y bien distribuidas.
- 3 dormitorios (2 de matrimonio).
- Comedor-estar, grandes terrazas, cocina y baño.
- Todo exterior, mucho sol, urbanización ajardinada.
- Renta Limitada, Grupo 1. MAXIMAS FACILIDADES.

VER PISO MUESTRA  
Calle Mosén Andreu y calle Cristóbal Llargues

**PROMOVE**  
Paseo de Gracia, 96, 3.º, 2.º BARCELONA. Tel. 215-49-58

## LOCAL OFICINAS

Calificación: ★★★★★  
**SOLO PARA EMPRESA 1.ª LINEA**  
EN EL MEJOR SECTOR DE NEGOCIOS DE BARCELONA (zona DIAGONAL-MITRE)

**1.700 m.2**

en planta única (entresuelo) con acceso independiente directo desde gran «hall» en planta baja a Rda. Gral. Mitre. Fachada a tres calles, acceso independiente para personal, ascensor a PARKING, calefacción y refrigeración. Edificio de lujo. SOLICITAR INFORMACION A:

**SR PARIS, 190 BARCELONA**

## COMPRE HOY

su seguridad para mañana, adquiriendo un piso totalmente exterior, con calefacción individual, a 10 minutos del centro de Barcelona, en zona sin contaminación, y a pie MERCADO, COLEGIO y POLIDEPORTIVO, por

**75.000**  
ptas. de entrada y amortización total en 12 años  
VISITENOS LOS DIAS LABORABLES, DE 9 a 1 y 4 a 7  
FESTIVOS, de 10 a 1, en

**LLOREDA**

Rambla San Juan, BADALONA  
AUTOBUSES: BS - AO - 103 - B 70 y TUSA  
Si dispone de vehículo, utilice la salida n.º 2 de la autopista A-19 (libre de peaje)

## ¿BUSCA PISO?

¿Dónde y cómo lo prefiere?  
**FUSA tiene el piso que usted busca**

- En el mejor sector
- Con los mejores acabados
- Al mejor precio

**FUSA dispone hoy mismo de excelentes locales comerciales**

**FUSA** Rosellón, 446  
Tel. 255-02-07  
(Parking clientes)

## Edificios CINTURON DE RONDA

(EN EL MISMO CINTURON DE RONDA)  
Calle Badal, 82 al 102. Tel. 243-62-02 y 223-30-83  
Conjunto Residencial de gran revalorización  
Pisos todos exteriores en edificios aislados 3 y 4 dormitorios  
ESTUDIOS 400.000 Ptas. PRECIO TOTAL  
**PISO DE MUESTRA AMUEBLADO**  
Información y venta en el mismo edificio  
Lunes a sábado, de 10.30 a 1.30 y de 4 a 8  
Domingos y Festivos de 10.30 a 2  
FACILIDADES HASTA 12 AÑOS  
construyen y venden directamente sus propietarios  
AVALA EL BANCO DE VIZCAYA

## ventas pisos

### ¡APARTAMENTO A PRECIO DE COSTE!

Gran terraza, salón comedor, cocina, baño y 3 hab., Comunidad de propietarios edificio «La Masó» en Creixell prov. Tarragona (sólo faltan 6 cooperatarios) Razón Sr. Iglesias, de 10 a 11. C. Urgel, 286, pral.-B Teléfonos: 321-70-14 y 321-64-85. BARCELONA-11 (El importe de este anuncio será de cuenta de los comunitarios)

### BADALONA

Avda. Marqués de San Mori, 23-25 y 92 al 96, 3 y 4 dormitorios, comedor-estar, cocina, terraza, baño, etc.

Facilidades 12 años

## NORMA

Grupo Inmobiliario

### Avda. José Antonio núms. 1.151-1.155

entre calle Prim y Maresma, pisos de 3 y 4 dormitorios, comedor-estar, baño, terraza, cocina completísima, zócalo, azulejos serigrafados

Facilidades 12 años

## NORMA

Grupo Inmobiliario

### C. PRIM, 51-53

Pisos de 3 dormitorios, comedor-estar, aseo, agua caliente, terraza

Facilidades 10 años

## NORMA

Grupo Inmobiliario

### Campo Arriaza núms. 100-102

Pisos de 3 dormitorios, comedor-estar, baño, cocina, terraza pulido.

Facilidades 12 años

## NORMA

Grupo Inmobiliario

Rosellón, 186, 3.º Tel. 253-07-40

## ventas casas

### DESPACHOS

#### EN VENTA Y ALQUILER

- Calle Cerdeña, 229-237, jto. Avda. Gím. Franco.
- A PIE ACCESO AUTOPISTA MATARO Y GERONA.
- Superficies opcionales hasta 900 m<sup>2</sup>. planta.
- Edificio alto «standing».
- Aire acondicionado centralizado frío-calor.
- 2 rápidos ascensores semiautomáticos.
- Amplio parking en el propio edificio.

INFORMES PRADINSA. Av. Gím. Franco, 523. T. 321-20-00

### CHALET

Con 10.000 pl. de terreno cerca Barna, a 4 kilómetros playa. Llave mano, Total: 350 mil Ptas. Facilidades, Teléf. 340-76-01

### VENTA RUSTICAS

Provincia de Gerona, a 1 Km. de Quart

DESDE 10.000 m<sup>2</sup>. CON AGUA ABUNDANTE Y LUZ PIE CARRETERA. Sin casa. Bónita panorámica, VISITELAS UD. MISMO por c. General o por autopista con salida número 8 (Aeropuerto-Cassá), número 9 (Gerona Sur) ya en la carretera Gerona-Cassá, al llegar a Quart, coque la carretera a Montnegre, y en el Km. 1 de la misma, está la finca con rótulo indicador. Se le atenderá en el terreno domingos y días festivos de 10 a 1. Con pines. Directo de propietario. Desde 550.000 Ptas total, Entrada 200.000, resto 2 años. Informes: c. Juan Mardagall, 35, 3.º 2.º. Teléfono 20-88-18 (horas oficina). Gerona

## establecimientos

### ENTLOS. Y TIENDAS

de 65 a 1.100 m<sup>2</sup>. Facilidades pago. Para gabinete profesional, médico, abogados, oficinas, almacén, etc.

En venta: VILADOMAT, 45-53 — Avenida Mistral ARAGON, 112-116 — Urgel. CORCEGA, 540-548 — Avenida Gaudí.

En alquiler: CALABRIA, 241 — Entresuelo, 60 m<sup>2</sup>.

Construcciones Alvarez Valls, S. A. Calle Consejo de Cient., 360. Tels. 232-08-05 y 329-39-47

## demandas

### Auxiliar mecanógrafa se precisa

Edad comprendida entre los 16 y 23 años. Jornada completa. Escribir solicitando entrevista y experiencia administrativa a Rambla de Cataluña 10, principal. Barcelona (7)

### NEYRPC ESPAÑOLA, S. A.

Avda. José Antonio, 191. Cornellá (Junto parada autobús)

Con locomoción a cargo de la empresa y servicio de comedores para el personal. Precisa:

### CARPINTERO - EVENTUAL

Especializado en trabajos de embalaje Personarse de 9 a 13 o 15 a 19 horas

### O. S. S. A.

precisa

### TORNEROS Y FRESADORES

Jornada continuada, salario de acuerdo con convenio empresa recién incrementado. Interesados personarse en Polígono Industrial, Zona Franca, Sector B, calle D, de lunes a viernes de 8 a 14, transporte personal a cargo de la empresa desde Pza España y viceversa.

### DIRECTOR - REDACTOR

### Revista técnica de electrónica

precisa importante grupo editorial

Se requieren:

- amplios conocimientos de Electrónica práctica.
- sentido periodístico.
- aptitud para la divulgación de temas técnicos.
- sentido de responsabilidad e iniciativa.
- conocimiento de idiomas.

Condiciones a convenir:

Interesados, escribir, adjuntando «curriculum vitae» y exponiendo pretensiones, al número 371. Roldós Anuncios. Vergara, 10. (O. C. 34389.)

### Empresa de ámbito nacional con Delegación en Barcelona

Precisa

### VENDEDOR DE SERVICIOS

Se requiere persona de gran actividad y responsabilidad con experiencia en Relaciones Públicas, dispuesto a viajar y posea carnet de conducir.

Sueldo fijo, Seguros Sociales, dietas y primas de producción. Presentarse día 7 de enero en Avenida de Madrid, 170, previa petición de hora por teléfono al núm. 339-89-47. — (O. C. 34736)

### REPRESENTANTE

para la plaza de Barcelona

lo solicita importante empresa de ESTAMPACION LIONESA automatizada.

Es indispensable que esté introducido en el ramo textil (tejidos fantasía estampados en punto y convencional) y pueda realizar una labor inmediata y eficaz.

Condiciones económicas interesantes, a convenir.

Interesados escribir a Publicidad Sólmax, S. L., C. Les Valls, 10, 3.º SABADELL. Citar en el sobre ref. 3.177.

### ADMINISTRATIVO CUENTAS CORRIENTES

precisa contratar industria del ramo alimenticio sita en zona Fabra y Puig (San Andrés)

SE REQUIERE:

- Libre Servicio Militar. — Experiencia demostrada en cuentas ctes.
- Capacidad de análisis para vigilancia y control de los saldos.
- Conocimientos suficientes de contabilidad para responsabilizarse de los cuadros mensuales. — Persona práctica, metódica y con suficiente iniciativa y criterio para el desarrollo de su trabajo.

SE OFRECEN:

- Salario mínimo 182.000 Ptas. netas anuales (13.000 mensuales), no obstante se considerarán otras ofertas.
- Posibilidades de formación y promoción en empresa con plena expansión.
- Incorporación inmediata. — Agradable ambiente de trabajo. — Horario de trabajo de lunes a viernes, de 8 a 13 y de 15'30 a 18'30. Sábados, de 8 a 14.

Los interesados rogamos nos escriban A MANO al Apartado de Correos n.º 966. Exigiremos todos los aspectos solicitados

### PERFORISTA

Para incorporación inmediata, precisa contratar industria del ramo de alimentación sita en zona de Fabra y Puig, que tiene instalado un ordenador IBM-3. Suponemos a la candidata con el siguiente:

#### PERFIL HUMANO

- Ordenada metódica.
- Capacidad de concentración y atención.
- Capaz de mantener un ritmo constante de trabajo.
- Experiencia como administrativa.
- Pulsaciones mínimas: 12.000.

#### OFRECEMOS

- Horario de trabajo de 7 a 14 horas.
- Salario anual mínimo de 168.000 Ptas.

Las personas interesadas rogamos se presenten en calle de Piferrer, núms. 4-24, hoy lunes, día 7 y martes, día 8, de 9 a 12 horas

### Jefes de ventas y vendedores

Empresa en expansión necesita dos jefes de ventas y diez vendedores. Imprescindible buena presencia y don de gentes. Ingresos de 300.000 Ptas. a 700.000 Ptas., según valía. Formación a cargo de la empresa. Para concertar entrevista: Tel. 258-60-57

### VIDA NUEVA EN UN AÑO

Convénzame:

- Que es buen vendedor
- Optimista
- Ambicioso
- Buen nivel cultural

Ganará 40.000 Ptas mensuales, en horas compatibles Llamar al Tel. 231-94-31

### Para la Sección de Contabilidad

Falta personal de varias categorías

Interesados presentarse en

### MUEBLES TARRAGONA

Calle Sepúlveda, 143, 2.ª planta. BARCELONA (Sr. González).

Importante empresa radicada en zona San Andrés, precisa para trabajos de PRECISION en maquinaria ESPECIALIZADA buenos:

### TORNEROS OFICIALES DE PRIMERA RECTIFICADORES OFICIALES DE PRIMERA

Los candidatos deberán reunir enteramente la especialidad propia de su profesión y demostrar suficientemente la categoría que se reclama.

Las solicitudes no serán consideradas en el caso de que no reúnan las condiciones que se expresan. Será imprescindible la total dedicación y capacidad para trabajos esporádicos y momentáneamente rápidos.

Remuneración a convenir según aptitudes y valía del solicitante. Lugar de trabajo a 5 minutos de metro San Andrés.

Presentarse en calle de San Adrián, 44, int. Barna o llamar al Tel. 308-14-16, atenderá Sr. Castaño, horas de 8 a 13 y 15 a 19.

Empresa radicada en zona San Andrés a 5 minutos del metro, precisa para sus secciones en fábrica:

### PEON PARA EMBALAJES

Es imprescindible que el candidato a elegir demuestre tener conocimiento de carpintería. Presentarse en calle de San Adrián, 44 int., Barcelona, de 16 a 19 horas o llamar al Tel. 308-14-16, atenderá Sr. Castaño.

### TORNEROS 1.ª RECTIFICADORES 1.ª FRESADORES 1.ª

Precisa importante empresa Metalúrgica. Ofrecemos:

- Buena retribución.
- Horario continuo.
- Horas extras a voluntad.
- Autocar de la Empresa para desplazamientos.

Interesados presentarse en Cerámica del Metal, S. A. (GEMESA). Polígono Industrial, calle Barcelona, s./n.º La Llagosta (Barcelona)

SE PRECISA EN IMPORTANTE EMPRESA DE TRANSPORTES

### Dos Guardias Civiles RETIRADOS

Para desempeñar los cargos de vigilante diurno y nocturno. Presentarse en Transportes La Guipuzcoana, S. L., C. Alava, 70-82

SE PRECISA EN IMPORTANTE EMPRESA DE TRANSPORTES

### MOZOS DE REPARTO

Que conozcan Barcelona

### CARGADORES DE CAMIONES

Presentarse en TRANSPORTES LA GUIPUZCOANA, S. L. c. Alava, números 70-82

### ENCARGADO OBRA

con experiencia

precisa importante Empresa Constructora. Concertar entrevista al Tel. 258-89-02

### Se precisa ADMINISTRATIVO para contabilidad, preferible con conocimientos dibujo lineal. Presentarse en MOVIFER, S. A.

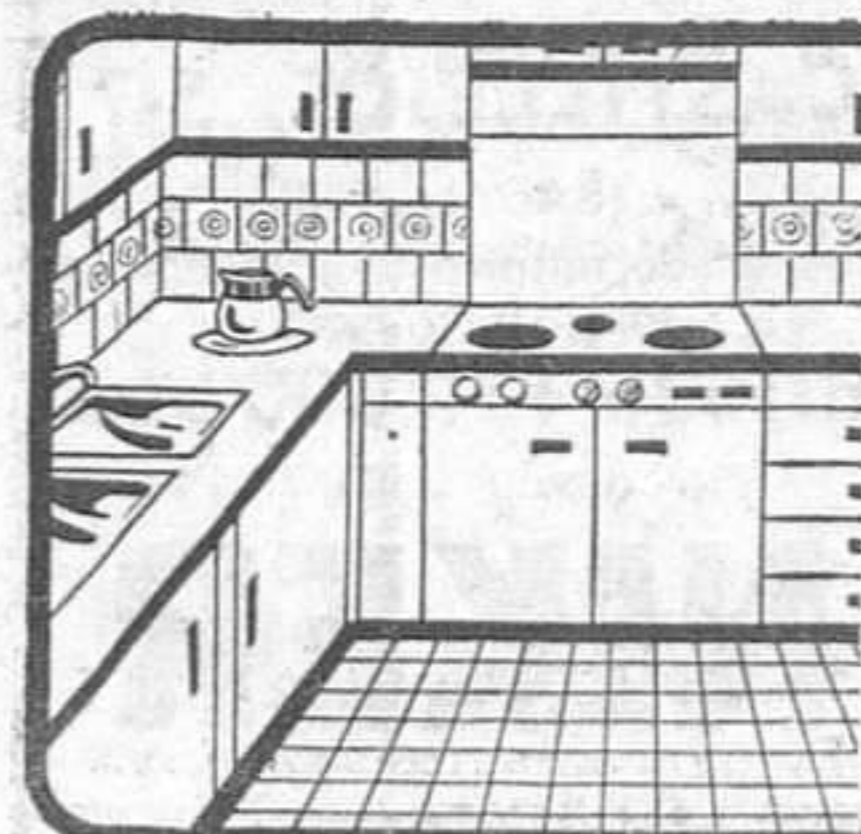
Párroco Ubach, 57, entresuelo 1.º Tel. 249-29-63

## varios

### ALQUILAMOS TRACTORA

Para efectuar transporte de un recorrido aproximado de 200 kilómetros, ida y vuelta. En principio efectuará dos viajes diarios incluidos domingos y festivos.

Tractora capaz de arrastrar un semi-remolque cisterna cuyo peso total (tara más carga) es de 38 Tm. Interesados rogamos pasen oferta al Tel. 359-62-00 y atenderá el señor Pascual.



### ESTRENE COCINA ART-LLAR

Reforma de cocinas y cuartos de baño. Presupuestos sin compromiso alguno. Facilidades de pago.

Tel. 255 67 04 Avda. Gaudí, 66

# Elogio de la acuarela



No cabe duda que en la actualidad existen agremios cultivadores del arte de la acuarela. Hemos visto obras de ese género, con firmas castellanas, catalanas, valencianas, de excelente mérito y apuntando a sustantivas innovaciones. Ahora bien, la acuarela no acaba de alcanzar la alta cotización merecida. No gozan los acuarelistas de la admiración exigida a una tarea tan noble y abnegada.

Sin embargo la aguada, como género pictórico, tuvo en España dilatado esplendor y consideración pública. Si en el siglo XVIII el procedimiento quedó supeditado a fines auxiliares pronto vendrá el siglo XIX con su enorme revolución en todos los órdenes —en la Filosofía, la Política, en las Bellas Artes— colocando al entrañable sistema acuarelístico en la cumbre. Por un lado, en la capital de España se inclinaron hacia la aguada pinceles como los de Pérez de Villamil y el genio de Eugenio Lucas, legítimo sucesor de Goya. No tardarán en llegar Cosme Algarra, con sus enormes posibilidades de discípulo de gran Richardson a dictar sus lecciones en Madrid, en el Palacio de Vistahermosa.

Por otro lado Cataluña eleva su alta, enamoradora bandera; Fortuny lleva al género a la más alta cima, sobre todo, al incorporar los temas africanos u orientales, tan gratos a los hombres del romanticismo y meterlos en su cartapacio artístico. La coloración transparente, la nitidez y fluidez de la mancha al extenderse sobre el papel le presta singular encanto a su lenguaje.

Aumentará el interés por el procedimiento con la presencia, en nuestros país, de los enormes artistas extranjeros que lo cultiven. Ellos traen en sus pinceles las influencias de un Turner, de un Grinfin y lo difunden entre nosotros.

Empezarán a crearse centros artísticos donde los acuarelistas en contrarán sossegado acomodo. En la capital de España, Cosme Algarra que había pintado a las grises nieblas inglesas, funda la «Sociedad de Bellas Artes» en el palacio de Vistahermosa. Esta sociedad ocupó diversos domicilios madrileños-calle de Alcalá, al Arenal y, por último, en el antiguo convento de los Basillos en la calle del «Desngño»; de ahí que se les conociera por el remoque de los «basillos». Otro grupo —entre los que se encontraban Valeriano Bécquer (hermano del poeta y sobrino de uno de los grandes de acuarela sevillana) Casado Alisal, Pradiq, Rosales— fundaron una academia nocturna, al estilo de la romana en la Real Academia de San Fernando y más tarde en la «Escuela de Artes y Oficios», en la

calle del Turco, la misma en cuyas aceras pintará un chafarrión dramático, con rojo de aguada, la sangre de Prim.

En Cataluña se funde, a su vez, la «Asociación de Acuarelistas», llue arranca del último cuarto de siglo. Y es la más antigua de nuestra región. Con el nombre de «Centro de Acuarelistas» actúa, primero, en la calle de la Canonja, en pleno barrio gótico barcelonés. Al producirse una escisión en el grupo se fundará otra entidad, en 1881, con el nombre de «Real Círculo Artístico». Más tarde, en 1919, se creará la «Asociación de acuarelistas», de pujante, dinámica existencia en nuestros días bajo la activa batuta del ilustre maestro don Tomás Sayol.

A ella pertenecerán artistas tan relevantes como Baixeras, Galofré, Alarma, Franciso Soler, etc., etc. Como éste grandes pintores cultivan también el óleo se originará un traspaso de procedimientos, beneficiosos para ambos.

La acuarela, tendrá, sin embargo, un problema; su breve tamaño, debido a la exigencia de moverse en unos papeles determinados. Sin embargo, al difundirse la famosa fórmula de Meissonier («ver en grandes, ejecutar en pequeño») el cuadro al óleo reduce sus dimensiones encontrándose al mismo nivel que la aguada.

Si en Francia penetran en la pintura los temas orientales a través de su lucha imperialista en Argelia —en la que intervendrán muchos carlistas catalanes— en España se difunde del mismo modo bajo el estruendo bélico de nuestra guerra en África. Don Juan Prim y Prat, nombre que suena casi a cañonazos, se llevará como cronista de guerra a su paisano Mariano Fortuny, subvencionado por la Diputación de Barcelona.

La educación femenina de principios de siglo condicionará el procedimiento, poco a poco abandonado por las grandes firmas, aunque sigan cultivándolo para la ilustración periodística. El esfuerzo de las asociaciones acuarelísticas y la fidelidad de un grupo de cultivadores del género, lo mantienen, gloriosamente, entre nosotros.

Quizá vaya a sonar, pronto, la hora de la acuarela. La casa, como hábitculo, al empujarse, exige para sus muros, pequeños paisajes; el hogar se ha hecho menos solemne, más ligero, más delicado e íntimo. La aguada, con su exquisitez, su falta de peso, la brillantez de su cromatismo diluido y sensible, puede iniciar el asalto y la reconquista de nuestras paredes, poniendo, en ellas, su mancha y enamoradora. Cuando llegamos a nuestro domicilio, fatigado del trajín afanoso, complace de rramar los ojos sobre una superficie ingráve, sin gruesos de color, limpia, y suave; sumirnos en un país de acuarela.

RAFAEL MANZANO

## LAS EXPOSICIONES DE ARTE

### ISMAEL SMITH, en Sala Rovira

La dirección de la Sala Rovira, continuando su benemérita labor de divulgar y revalorizar la obra de nuestros dibujantes de comienzos de siglo, nos ofrece ahora una colección de originales del artista barcelonés Ismael Smith Mari, fallecido el pasado año en Nueva York. Nacido en 1886, estudió escultura con los grandes maestros Querol, Llimona, Vallmitjana y Benlliure, y a los diecisiete años, ganó una primera medalla en el concurso de aprendices organizado por el Ateneo Barcelonés en 1903. Tres años más tarde celebró su primera exposición, integrada por pequeñas esculturas-retrato de conocidas personalidades políticas de la época. Cultivó también la pintura —vertiente en la que es prácticamente desconocido— y, sobre todo, la ilustración y la caricatura en los diarios y revistas de nuestra ciudad. Becado por el Ayuntamiento, en 1910 partió a París y luego a Nueva York, sin que en ambas ciudades encontrara para su arte la acogida que esperaba. La serie de dibujos que ahora ha reunido la Sala Rovira refleja elocuentemente la singular personalidad del joven dibujante, de estilo un tanto afectado y decadente cuando satiriza el «gran mundo» de su tiempo, que él gustaba frecuentar, pero siempre agudo y

caústico observador de unos tipos y ambientes sociales descritos por el artista con refinada y ácida mordacidad. Más próximo a Nogués, e incluso a Nonell, aparece cuando reproduce siluetas callejeras o escenas de sabor popular captadas con trazo ágil e incisivo. Que adquieren valor de documento ciudadano cuando evocan lugares hoy desaparecidos —como el café «Novedades»— o temas como esa poda de los árboles en una vía urbana, deliciosamente plasmada en uno de los más finos dibujos de Ismael Smith que, presentados por el experto «connaissanceur» José M.ª Cadena, pueden hoy admirarse en la Sala Rovira.

### JAUME CARBONELL, en Syra

Por tercera vez expone su obra en Galerías Syra el pintor Jaime Carbonell, que, en esta ocasión, presenta óleos y dibujos con temas de figura y paisaje. Tiene razón nuestro estimado colega Rafael Santos Torroella cuando, en el comentario crítico inserto en el catálogo, señala las resonancias de la pintura del maestro Rafael Benet en la obra de Carbonell. Resonancias o, si se quiere, lecciones muy bien aprendidas, y resentes, sobre todo, en las bellas composiciones de figura tituladas «La cebra» y «Café concert». Pero ese magisterio o esas reso-

nancias no suponen cómodo mimetismo e impersonalidad. Por el contrario, Jaume Carbonell sabe imprimir en su quehacer un juvenil y vital acento propio, que, en sus paisajes de Alella y balnearios, se traduce en una expresiva sobriedad estructural y un limpio y luminoso cromatismo, vehículos de la fiel referencia ambiental que distingue a tales lienzos. La composición «en record de Pau Casals», la figura «Rosa» y los dibujos que completan la muestra destacan asimismo en el excelente conjunto de la misma.

### FIDEL BOFILL, en Galerías Españolas

Por primera vez expone su producción en Barcelona el pintor y ceramista vicense Fidel Bofill. Nacido en 1934, ha recorrido todas las riberas del Mediterráneo, pintando y estudiando la cerámica; ha obtenido numerosos premios y celebrado exposiciones en distintas ciudades de nuestro país y del extranjero. En Galerías Españolas exhibe actualmente veintitantos óleos, con temas de paisaje, y once plafones de cerámica que su autor titula «Abstracciones». La pintura de Fidel Bofill se caracteriza por su vigor compositivo, amplia y densa pincelación y brillante repertorio cromático. En sus paisajes de Centellas, de Rupit o de las Guillerías, de cálidas armonías tonales, nos parece hallar reminiscencias del colorismo de grandes maestros catalanes, como Mir o Anglada Camarasa. Incluso de nues-

tro contemporáneo Tarrasó. Ello no resta interés ni garra pictórica al paisajismo de Bofill, que impone también su enérgico y luminoso lenguaje en motivos de otras regiones españolas, como los de Peñíscola y la provincia de Huesca, sin olvidar los de Mykonos (Grecia) y la jugosa y fresca nota de Vejer de la Frontera (Cádiz). Las cerámicas del expositor, dentro de su radical concepto informalista, acreditan asimismo la poderosa vena cromática que persaliza fuertemente el arte de su autor.

### DIBUJOS Y PINTURAS DE MAESTROS CATALANES, en Sala Vayreda

Una copiosa colección de dibujos y de pinturas al agua, al pastel y a la «gouache», debidos a una serie de maestros catalanes, en su mayoría de fines y principios de siglo, integran la interesante y selecta exposición colectiva que se celebra en Sala Vayreda. Los nombres de Martí Alsina, Nonell, Gosé, Rigalt, Vayreda (M.), Gill y Roig, Baixeras —de quien se exhibe el más nutrido conjunto—, Gimeno, Vilumara, Triadó, Apelles Mestres, Torné Esquius, Domingo Soler, Darío Vilás, Bosch Roger, Junceda, «Pícaro» y otros, se encuentran representados por obras dignamente indicativas del concepto y estilo de los respectivos autores. Una muestra, en suma, de considerable calidad, que merece ser visitada, E. F.

### SALA ROVIRA

RAMBLA CATALUÑA, 62

### ISMAEL SMITH

Clausura día 10

### SALA JAIMES

PASEO DE GRACIA, 64

### VALDEMI

### LA PINACOTECA

PASEO DE GRACIA, 34

### C. CAMI I SOLER

### GALERIAS ESPAÑOLAS

ROSELLON, 238

### FIDEL BOFILL

### GALERIAS AUGUSTA

PASEO DE GRACIA, 98

### J. ESCAYOLA

Inauguración, mañana martes

### SYRA

PASEO DE GRACIA, 43

### JAUME CARBONELL

## AVISO DE MARAGALL-2

(CENTRO RECONOCIDO OFICIALMENTE)  
ARIBAU, 33. Tel. 253-18-36

LOS DIAS 10 y 15 DE ENERO INICIAMOS CURSOS INTENSIVOS DE  
**TAQUIMECANOGRAFIA (Audiovisual)**  
**SECRETARIADO**  
**OPOSICIONES CAJAS BANCOS - J. N. P.**  
**ORG. EMPRESAS CONTABILIDAD**  
**COSTES**

NUESTRA ORGANIZACION ESTA RESUMIDA EN:  
PROFESORADO COMPETENTISIMO — TODOS LICENCIADOS — JE  
FATURA DE ESTUDIOS Y DIRECCION ENTREGADA A LA LABOR DO  
CENTE COLABORACION Y AYUDA A NUESTRO ALUMNADO  
Estudio- oficiales Test psicotécnicos Formación profesional nasto  
C.O.U Trabajo elección de carreras, etcétera

# VALLES S.A.

## TODO A MITAD DE PRECIO

### liquidación

a partir del jueves día 10  
en Paseo de Gracia, 32  
(días 7, 8 y 9 este establecimiento permanecerá  
cerrado para su preparación)

En Gales Diagonal, Gales Tuset y en el nuevo Gales Calvo Sotelo  
venta normal

## LA MEDIA NARANJA

### La familia: un problema de comunicación

La vida de familia preocupa a los sociólogos, a los moralistas a los psicólogos. La familia, una institución que evoluciona, sin duda. Cambia su estructura, varía en su funcionamiento pero no en su función. Si la familia dejara de tener en España el peso específico que le es propio según tradición, cabría entrar en el más negro de los pesimismo.

Pero la familia, hoy, late de muy distinto modo. Esto se advierte en las costumbres y más aún durante las fiestas tradicionales. En ellas la familia se reúne. Los miembros más alejados durante el año, toman contacto. Esto, que parece un tributo del tiempo, se desvirtúa en cierto modo anora. La Navidad conserva, todavía, este signo de acercamiento. Pero entran en el panorama nuevas formas de vivir la Navidad más conectadas con el sabor de vacaciones que con una verdadera celebración. Y lo mismo cabe decir de las fiestas de Año Nuevo o los Reyes Magos.

Porque de hecho la familia funciona ahora sin el peso decisorio del mando supremo de la jerarquía. Todos los miembros tienen derecho a opinar, a expresarse, dando con ello forma a la actuación familiar. Esto, por lo menos es lo ideal, lo que debería suceder en una institución que evoluciona favorablemente.

Recuerdo ahora dos películas que proceden de dos mundos distintos, de dos culturas diferentes que nos hablan de los problemas de la vida de familia. Una «Familia Life» de Ken Loach y la otra, con el mismo título, «Vida de familia», de Krzostok Zanussi. La primera inglesa, la segunda polaca. Y en ambas, una actuación familiar equivocada.

En la primera, una madre que no puede comprender el mundo en que vive la juventud, ni los problemas de su hija. Con un padre que queda anulado en cualquier función familiar positiva. La incompreensión, la incomunicación se convierte en elemento destructivo.

La otra película presenta el problema de choque entre las estructuras tradicionales que configuran la familia y las nuevas exigencias de la sociedad. Habla del «handicap psicológico que supone la herencia individual». De esta realidad proviene un problema social que el protagonista de Zanussi resuelve de un modo un poco tendencioso en favor del sistema que impera en el país.

Pero ambos filmes valen para poner de relieve dos problemas importantes que modifican la vida familiar. La exigencia de adaptación a un mundo que evoluciona —lo que exige un esfuerzo notable y sobre todo por parte de la madre— y la comprensión de unas actuaciones que no entran en las pautas de comportamiento de la anterior generación.

La falta de atención a estos problemas provoca rupturas. Unas visibles, otras simplemente mentales. Nunca como ahora el hijo ha exigido independencia, autonomía. La labor de captación del miembro que parece escapar a la unión familiar es una tarea que precisa tacto, diplomacia, comprensión. Un esfuerzo que casa muy bien con la mentalidad de la mujer, por tanto, propia de la madre.

En aquélla recae, pues, una muy importante parte en la responsabilidad familiar. Limar, coordinar, interpretar puede ser una labor muy difícil pero, positiva. Un impulso anti-ruptura. Hablando en términos que hoy nos son gratos, diríamos que a la madre le toca resolver en primer plano, un problema de comunicación. — ANGELES MASO.

**IRAK** mercado persa de la ALFOMBRA

## VENTA POSBALANCE

LIQUIDACION TOTAL por RENOVACION EXISTENCIAS

Sensacionales descuentos en

### ALFOMBRAS Y MOQUETAS

Ropa de cama y mesa  
Mantelerías, colchas, toallas, etc.

**CORTINAS • TAPIZADOS**

**GRAN SURTIDO RESTOS DE PIEZA DE MOQUETAS Y CORTINAS**

# IRAK

av. Príncipe Asturias, 35  
tel. 218.4114 Barcelona-12  
junto a Plaza Lesseps

## A MITAD DE SU VALOR

y solamente por breves días,  
tradicional venta  
de artículos

crilenka®

a partir de  
hoy día 7 en  
la casa del niño

Pañales Movil, Crilenka, etc.	19'50 ptas.
Pañales Movil, Crilenka, con cintas	29' - ptas.
Pelelas y Pijamas largos, Movil y Crilenka, dibujos y fantasía, Gran Surtido	95' - ptas.
Blusas y Monaguillos en fibras acrílicas	55' - ptas.
Jubonitos Movil tallas	27'50 ptas.
Jerseys acrílicos todas las tallas (hasta 10 años)	125' - ptas.

Y un sin fin de artículos más, a la mitad de su valor

## la casa del niño

PRIMERA CASA ESPECIALIZADA EN ESPAÑA

### FONTANELLA, 12

# REBAJAS

**25%**  
DESCUENTO

**EN TODOS LOS MUEBLES**

## COMEDORES

más de 60 modelos diferentes  
rebajados  
desde 9.500 ptas.

## DORMITORIOS MATRIMONIO

más de 100 modelos diferentes  
rebajados  
desde 19.718 ptas.

## TRESILLOS

más de 200 modelos diferentes  
rebajados  
desde 3.600 ptas.

## RECIBIDORES

más de 30 modelos diferentes  
rebajados  
desde 4.869 ptas.

## TRESILLOS CAMA

más de 100 modelos diferentes  
rebajados  
desde 9.990 ptas.

## DORMITORIOS INDIVIDUALES

más de 40 modelos diferentes  
rebajados  
desde 12.964 ptas.

## MUEBLES AUXILIARES

más de 1.000 modelos diferentes rebajados  
consola rústica desde  
3.481 ptas.

## MUEBLES COCINA

más de 150 modelos diferentes rebajados  
mesa desde 1.080 ptas.  
silla » 450 ptas.

## MUEBLES CAMA

con armario, más de 20 modelos  
rebajados  
desde 14.718 ptas.

### Tiendas en Barcelona SEPULVEDA, 150

Valencia, 535  
General Mola, 53  
Castillejos, 288  
Plaza Virrey Amat, 1  
Paseo Fabra y Puig, 21  
Felipe II, 98  
Manigua, 17  
Llull, 256  
San Andrés, 291  
Dante, 71 bis  
Pedro IV, 188  
Mas Durán, 33  
Secretario Coloma, 67  
Coronel Sanfeliu, 19  
Alcázar de Toledo, 1  
San Adrián

**83 TIENDAS  
A SU SERVICIO**

y también MUEBLES RUSTICO, CAMAS METALICAS, LITERAS, COLCHONES, ALFOMBRAS, LAMPARAS, MUEBLES OFICINA, MUEBLES PARA COMERCIOS, ESTANTERIAS, MUEBLES JARDIN, CAMPO Y PLAYA, etc. etc.

**MUEBLES  
TARRAGONA**